

CURRICULUM

Ex LIBRIS
UNIVERSITATIS
ALBERTAENSIS



p
h



ICI ON PARLE FRANÇAIS

by

DORIS KERR, B.A.

*French Consultant,
Hamilton Board of Education, Ontario*

and

MONIQUE NEMNI, M.A.

*Assistant Professor and Director of The Language Program, Glendon College,
York University, Toronto*

Exercices Structuraux

ANDRÉ SEGUINOT, C.A.P., M.A.

*Lecturer and Director of The Language Laboratory, Trinity College,
University of Toronto*

Consulting Editor

MORGAN KENNEY, M.A.

*Supervisor of Languages,
Hamilton Board of Education, Ontario*

Illustrations

JOHN ELPHICK

p

PRENTICE-HALL OF CANADA, LTD.

Scarborough h Ontario

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

©1968 by Prentice-Hall of Canada, Ltd.
Scarborough, Ontario.

ALL RIGHTS RESERVED
*No part of this book may be reproduced in any form,
without permission in writing from the publishers.*

Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, New Jersey
Prentice-Hall International, Inc., London
Prentice-Hall of Australia, Pty., Ltd., Sydney
Prentice-Hall of India, Pvt., Ltd., New Delhi
Prentice-Hall of Japan, Inc., Tokyo

44899
7 8 9 10 AP 79 78 77
PRINTED IN CANADA

TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
REFERENCE SECTION (Red tab)	
Perspectives and Insights	5
Methodology	9
Procedures for Oral Core Components	12
Procedures for Reading Components	23
Procedures for Writing Components	26
Procedures for Testing	30
Index to Reference Section	36
 ÉTAPES 1 – 8 (Yellow tabs)	
There is a detailed list of the materials in each unit of work (Étape) on the first page following each yellow tab.	
 TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRE (Orange tab)	
Student's Textbook - Travail Supplémentaire (pp. 179-180)	399-400*
Student's Exercise Book - Travail Supplémentaire (pp. 108-111)	402-405*
 APPENDIX 1 – STUDENT (Green tab)	
Student's Textbook - Résumé des Observations sur la Langue (pp. 181-187)	407-413*
- Tableau des verbes - (pp. 189-190)	415-416*
- Glossaire - (pp. 191-196)	417-422*
 APPENDIX 2 – TEACHER (Green tab)	
Vocabulary	423-429

*These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the Student's Textbook and Student's Exercise Book.

REFERENCE

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

ACKNOWLEDGMENTS

We wish to express our sincere appreciation to Mrs. Carole Adkins, Head of Languages, Hill Park Secondary School, Hamilton, for her invaluable assistance in preparing a complete and detailed analysis of the vocabulary content of all levels of the *ICI ON PARLE FRANÇAIS* programme to date.

We also wish to thank Max Nemni for his enduring patience, for his objective and creative interest in our work, and for his generous assistance in so many time-consuming tasks.

D.K.

M.N.

I would like to express my gratitude to Professor Pierre R. Léon, Director of the Phonetics Laboratory at the University of Toronto, who has kindled and fostered my interest in Phonetics and Applied Linguistics.

M.N.

REFERENCE

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

UNIVERSITY
OF ALBERTA LIBRARY

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

PERSPECTIVES AND INSIGHTS

GENERAL

Level Three of the *ICI ON PARLE FRANÇAIS* series is designed as the third phase of sequentially developed materials for the teaching of French as a second language to Canadian students.

It has been assumed by the authors that students embarking on the Level Three program will have completed the previous two levels of *ICI ON PARLE FRANÇAIS*.

Teachers of the Level Three program will find it helpful to study the course content, methods and procedures presented in the preceding two levels of the *ICI ON PARLE FRANÇAIS* series.

VOCABULARY AND STRUCTURES

The structures in this series have been chosen and ordered on the basis of:

- (a) frequency of occurrence in the spoken language;
- (b) logical development of previously mastered structures;
- (c) utility within the student's range of experience;
- (d) suitability to the selected topics for treatment.

The vocabulary items have been introduced according to:

- (a) frequency of occurrence in the spoken language as established in *LE FRANÇAIS FONDAMENTAL, 1er et 2ème Degrés*;
- (b) utility within the student's range of experience;
- (c) the topical demands of specific contexts.

A summary list of the vocabulary items presented in Levels One and Two of the *ICI ON PARLE FRANÇAIS* series is provided in the Teacher's Appendix to this text as a convenient reference for teachers using Level Three.

Each unit of work in the Teacher's Text of each of the levels is prefaced by a list of the new structures, vocabulary items and expressions introduced in that unit. The teacher may assume that all other structures and vocabulary encountered in the unit are re-entry items.

THE FOUR BASIC SKILLS

Linguists have established that there are four basic skills to be learned in the process of acquiring a reasonable degree of mastery of a second language: listening, speaking, reading and writing.

ICI ON PARLE FRANÇAIS has been prepared for teachers whose objective is to emphasize the skills of listening and speaking, at least until the student is able to understand and communicate with some degree of ease in the spoken language within the limits of normal conversation.

The skills of reading and writing do, however, receive an increasing emphasis as the program develops, and in Level Three it is suggested that reading and writing may constitute up to fifty per cent of the total language program in terms of teaching time and mark allocations.

Reading has been carefully and systematically introduced in the Level Two program. Seventeen principal **graphies des sons** have been studied and practised in reading and writing contexts, but these contexts have been carefully controlled in the Level Two materials and will continue to be restricted in Level Three.

In Levels Two and Three writing is strictly limited to material which has been previously mastered in the oral core. Programmed exercises are provided in the Student's Exercise Book. The primary function of the writing program, at this stage in the development of language skills, is consolidation of some elements of the oral core and reading programs. Written work also serves as an effective and useful device for home study and testing purposes.

STUDENT ACHIEVEMENT TO DATE

Students who come to Level Three of *ICI ON PARLE FRANÇAIS* after a two-year program of work on Levels One and Two have had the equivalent of approximately twenty-four, five-hour school days of French instruction. In this short time they have acquired, according to their individual abilities, a respectable degree of skill in aural comprehension and oral communication, a beginner's grasp of reading in French, and an introduction to writing skills in the target language.

Experienced language teachers will appreciate that the student embarking on the third level of *ICI ON PARLE FRANÇAIS*, while he may have surprising accomplishments to his credit, has been limited by his brief exposure to the second language and by the carefully controlled content of his course materials to date. Since language skills will have deteriorated over the summer recess, time will be required to re-establish the student's confidence and command of language skills.

The language teacher who realizes the importance of consistent teaching principles will also recognize that the student, having been trained according to specific teaching procedures in the Level One and Level Two programs, will adjust more readily and learn more effectively if the teaching approach to the Level Three program is reasonably consistent with the approach to which the student is already accustomed.

PROGRAM BALANCE

In Level One the French program was entirely aural-oral in content. In Level Two the balance was approximately 60 per cent aural-oral, 35 per cent reading, and 5 per cent writing. In Level Three the balance shifts to 50 per cent aural-oral, 25 per cent reading, and 25 per cent writing.

It must, however, be stated that arbitrary divisions of emphasis such as those presented above are misleading and admittedly inaccurate since there is an inseparable combination of skills occurring in many phases of the language-learning process. Oral work will comprise a major part of lessons in the program whether the skill under intensive study is

aural, oral, reading or writing. Reading will always be an integral part of the writing program, and reading and writing will be used periodically to support the oral core program. The percentage figures above are intended to serve merely as a guide for the teacher in programming, lesson planning and testing.

MATERIALS AND EQUIPMENT

ICI ON PARLE FRANÇAIS, Level Three, is a package of materials. This includes:

- (a) the Teacher's Text;
- (b) the Student's Text;
- (c) the Student's Exercise Book;
- (d) eight wall charts;
- (e) ten tapes;
- (f) testing materials.

Teachers will require a tape recorder or language laboratory facilities. The use of supplementary visual aids such as pictures, models, hand props, costume effects etc., will depend on the course content and the interests and ambitions of the students.

The Teacher's Text

This text is the key component of the program. In loose-leaf binder format, it provides the following contents:

- (a) Perspectives and Insights;
 - an orientation chapter
- (b) Methodology;
 - basic principles of program planning, lesson planning, classroom routines, standard of achievement, rapport
- (c) Procedures;
 - specific suggestions for the teaching of each unit of work and for testing
- (d) Supplemented Student's Text;
 - a complete reproduction of the contents of the Student's Text with a preface to each unit of work analyzing the contents of the unit, and with Teacher's Notes providing explanations and suggestions as required
- (e) Supplemented Student's Exercise Book;
 - a complete reproduction of the Student's Exercise Book with sample answers and explanatory notes as required
- (f) Illustrations;
 - reproductions of all charts and textual illustrations
- (g) Tape Scripts;
 - the printed scripts of all recorded materials
- (h) Sample Tests;
 - a sample test for each unit of work
- (i) Appendix;
 - a summary list of the structures and vocabulary items of *ICI ON PARLE FRANÇAIS*, Levels One and Two.

The Student's Text

The Student's Text comprises:

- (a) Eight Units of Work;
 - eight units (*Étapes*) providing a balanced program of oral core, reading and writing materials
- (b) Supplementary Material (*Travail Supplémentaire*);
 - eight oral composition projects for supplementary use and/or review

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

- (c) Illustrations;
 - a complete set of chart reproductions
 - drawings to support the reading selections
 - a series of drawings for a free oral composition
- (d) Tape Scripts;
 - the complete scripts of all oral exercise drills recorded on the tapes
- (e) Glossary;
 - a French-English vocabulary reference
- (f) Appendix;
 - a summary of rules and observations with their English equivalents
 - a verb reference section summarizing verb models.

The Student's Exercise Book

The Student's Exercise Book contains a variety of exercises with examples, and complete models of selected irregular verbs. These exercises are carefully programmed and co-ordinated with the Student's Text. The student should not need another exercise book for French.

Wall Charts

The teaching materials include eight large, double-sided pictorial wall charts in colour. Each chart provides the basic visual aid for effective teaching of the oral core components of a unit of work.

Tapes

Ten recorded tapes are included in the teaching package for Level Three. The tapes labelled **Étape 1** through **Étape 8** provide recorded oral exercises to correspond to each unit of work.

The tape labelled **Étape 1** presents 60 minutes of exercises for the first unit of work and 30 minutes of dramatized readings which are intended for use with the **Saynètes** of **Étapes 2** through **7** and with the **Histoire en Images** of **Étape 8**.

The recorded exercises labelled **Étapes 2** through **8** consist of 90 minutes of recorded exercises for each of the corresponding units of work.

A ninth tape, labelled **Readings**, provides: (a) an oral model for the seven reading selections, (b) some spaced-reading for each of the reading selections (**Lectures**) in the Student's Text, and (c) an anecdote for practice in listening comprehension.

The tenth tape, labelled **Tests**, provides recorded testing materials for each unit of work.

Testing Materials

Sample tests are printed in the Teacher's Text, and individual, single-sheet tests for student use are available for each unit of work. A Test Tape is provided, and procedures for testing the four skills are included in the Teacher's Text.

METHODOLOGY

PROGRAM PLANNING

ICI ON PARLE FRANÇAIS, Level Three, consists of eight units of work. The first unit re-introduces structures and some of the vocabulary items of Level Two, Unit 6. This first unit of Level Three is intended to serve as a bridge between the Level Two and the Level Three programs. **Étapes 2** through **8** introduce the structures and vocabulary prescribed for the grade 9 program, and re-enter many language items from the previous two Levels. A section entitled **Travail Supplémentaire** is provided after **Étape 8**. This section consists of special oral composition exercises that may be used as review projects or as a supplement to the program.

ICI ON PARLE FRANÇAIS, Level Three, has been designed to provide material for 160 to 180 actual teaching days in a school year. It has been estimated that each unit of work will be taught in approximately twenty teaching periods of forty to fifty minutes in length. The rate and quality of learning, and the depth of study of each unit of work will, of necessity, vary with the size of class, the aptitudes of the students and the length of the teaching periods. Students in a six-year French program will cover the material at a slower rate and in less depth than those in a seven-year program.

TIMETABLE

Since frequency of exposure has proved to be a key factor in the success of second-language programs, it must be stressed that regular, daily French lessons of shorter length are much more effective than longer periods or multiple periods allocated on a sporadic basis.

LESSON PLANNING

The mastery of any skill requires frequent and intensive drills, and language drills must be expertly handled if boredom and fatigue are to be avoided. The value of drill diminishes with startling rapidity once the students' attention span has been exceeded. For this reason the language teacher should plan lessons that scatter a variety of drills throughout the teaching period, and that provide frequent changes of pace, challenge, interest focus and activity. A keen sense of audience-reaction is a valuable asset for a teacher, and flexibility within the lesson plan is essential if the teacher is to adjust the lesson to the demands of the moment. It is not uncommon for student attention to flag before the teacher is satisfied that a drill has served its full purpose. Persistence in these circumstances will be fruitless. The drill must be varied immediately or discontinued, and resumed only after a reasonable time lapse and change of interest focus.

The number and order of components in a lesson should be planned in consideration of the length of the teaching period and in the light of the interest and aptitude of the students. The lower the interest and aptitude levels, the more variety will be required in the lesson plan. Consistent training, however, will gradually expand the students' attention span and permit extension of drill periods.

Lesson plans should also reflect the recommended emphasis on each of the four skills: 50 per cent aural-oral, 25 per cent reading, and 25 per cent writing. Not every lesson need be designed according to this distribution of time and emphasis, but, over a period of five or six days, the recommended balance should be respected.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

The order of presentation of materials in the texts does not imply that this should be the order of study within a given lesson or series of lessons. The teacher is free, indeed he is urged, to plan lessons which include elements from several of the major components of the unit: oral core, reading and writing.

In order to facilitate this combination of components in any given lesson plan, *ICI ON PARLE FRANÇAIS*, Level Three, is designed so that the reading and writing components of each unit are derived from the oral core of preceding units, and are not dependent on previous mastery of the oral core structures and vocabulary of the current unit. This interlocking of the reading and writing selections with the oral core components of previous units eliminates the difficulty of synchronizing the items in day-to-day lesson plans, and has the added advantage of providing consistent and consecutive re-entry of oral language items in new skill and interest contexts.

The Anecdote for Listening Comprehension, however, should be reserved until the work of a unit has been completed, since this exercise assumes a reasonable degree of mastery of the structures and vocabulary of the unit.

PRINCIPLES, TECHNIQUES AND ROUTINES

Modified Direct Method

The modern language teacher today requires little persuasion regarding the merits of using the target language as the means of communication within the classroom situation. There is, however, something to be said in favour of the occasional use of English in the French-language classroom. There are many lessons in which not a word of English is required, but on some occasions the judicious use of the native language is perfectly justified. The simple translation of a word or phrase representing an abstract concept or a technicality of language function often saves valuable drill time, satisfies the students' curiosity promptly, and eliminates potential confusion and frustration. Students should be trained, however, to expect only one exposure to the English translation or explanation, and from then on the French equivalent, having been modelled and drilled, should be used by teacher and students alike.

Pantomime, Pictures and Props

Having accepted the principle that consistent use of the target language provides the best means of developing the students' aural-oral skills, the language teacher must recognize and be prepared to meet the heavy demands of this approach. Because communication in the target language is extremely challenging for the students in the early stages of their language studies, and because the scope and rate of communication are restricted by vocabulary and skill limitations, students and teacher may be tempted to revert to the native language more frequently than is absolutely necessary.

To diminish this temptation, the teacher must foresee and prepare himself carefully to meet the challenges of each lesson. Only the most ingenious and gifted teacher will be able to devise effective pantomime demonstrations, blackboard sketches and improvisations to meet the demands of direct method communication spontaneously. Most teachers will require time, thought, practice and a variety of concrete materials for use as visual aids in order to achieve effective communication involving new structures and vocabulary.

A pantomime demonstration is usually the most successful device for communicating an idea involving action, but such demonstrations may remain ambiguous or obscure without the support of related props, costume effects or pictures.

Concrete nouns are best introduced in conjunction with a picture, model or example of the object represented by the noun. Action, gestures and facial expressions provide valuable clues to the meaning of certain adjectives and adverbs.

A calendar, a clock face with moveable hands, a large cardboard model of a thermometer, number flash-cards and similar basic visual aids are valuable resource materials in dealing with dates, time, weather and numbers.

The teacher with foresight will familiarize himself early in the year with the course content of his program and will begin a collection of supplementary visual aids which will become a part of his permanent resource file. Students are often willing to assist in the invention, preparation and collection of such materials, and their participation in this aspect of the French program frequently contributes to their interest and achievement.

Simple costume effects, such as an old hat, a pair of glasses, a false moustache, a cardboard badge, a band-aid and other similar items, will contribute greatly to colour, comprehension and enjoyment of the French lesson and should be part of a modest stock of costume effects available for use as required.

If the teacher of French is fortunate enough to have a French classroom, the room itself will become a positive factor in the success of the program if students and teacher work together to create a French atmosphere using posters, pamphlets, signs, maps, post-cards, photographs, pictures, cartoons, models, displays of related students' art-work and samples of students' written work.

Routines

While variety in the French program is essential to interest and achievement, there is also a place for the security of familiar routines. A teacher automatically develops certain standard routines which assist him in handling the details of classroom management; the checking of attendance, the distribution and collection of materials, the assignment of homework, and the correction of written exercises. The necessary structures and vocabulary for directing these routines in French (see Classroom Expressions, Levels One and Two) should be introduced as the need arises, and used consistently thereafter.

Routines will also become a natural part of certain teaching procedures. Such routines should be planned for maximum efficiency and should be consistently practised until students are so secure within the framework of these routines that an individual student may be called on to replace the teacher whenever a routine is applied in a review situation. For example, a student should be able to conduct a question-answer review following a familiar routine such as:

- (a) question;
- (b) unison repetition of question;
- (c) selection of another student to respond;
- (d) acceptance or rejection of the response;
- (e) selection of another student to correct the response, if necessary;
- (f) unison repetition of the correct answer.

NOTE: Step (b) is optional.

It is obvious that maximum student participation is desirable in any skill-learning process. For this reason the language teacher will establish many routines which lend themselves to student direction. Putting a student in command not only provides him with the added challenge and opportunity to use and demonstrate his skills, but it adds an element of variety to the lesson which is enjoyed by all members of the class.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

Standards and Rapport

The standards of student-performance demanded by the teacher, and the psychology used in establishing these standards are key factors in determining the teacher-student and inter-student rapport in the French classroom.

The program content, the rate and intensity of treatment and the standards set for the group or for the individual must be determined realistically and in the light of the aptitudes and attitudes of the students concerned. A student who demonstrates sincere and consistent effort must be rewarded for performing to the very best of his ability, even if his performance falls short of the teacher's objective. The teacher and students should demonstrate by their attitudes and reactions that honest effort is respected and admired. A word of praise and a recognition of progress will contribute far more to a student's confidence and potential for success than a gasp of horror, an accusation of laziness or a tragic gesture of despair. A joke that is shared and appreciated by everyone contributes greatly to any lesson, but a joke or jibe at the expense of a student's pride may spell the end of his language-learning pursuits.

Rapport is the intangible, the climate of the classroom. It depends primarily on the teacher — his own confidence, his philosophy of teaching, his sense of humour, the degree of his preparation for each day's work, and his ability to know and appreciate his students as individuals. He will never establish this to their satisfaction until he can call each one by name and demand of each the highest standard of performance of which he or she is capable without undue strain.

Sustained intensity is another hazard to harmony and rapport in the French classroom. It is dangerous to subject a group of students to intensive, high-pressure teaching techniques over a prolonged period of time without some relief from tension. This is even more hazardous if one student is the object of sustained pressure. In a matter of moments the student under fire becomes nervous, embarrassed, confused, and the rest of the students are likely to identify with him in their resentment of the teacher and, in some cases, the subject. Experience suggests that, after one student has been drilled for a few moments on a specific problem, other students should be invited to participate in the lesson. Then, from time to time, the individual should be drilled again, briefly, on his difficulty until it has been overcome. This routine of returning to a student whenever an example of his *bête noire* occurs in a lesson can become a good-natured joke in which he will join quite willingly if the technique is handled with sympathy and humour.

The competent teacher who is known to impose challenging but realistic standards is the teacher who is respected by his students and with whom they usually have an excellent and productive rapport.

PROCEDURES FOR ORAL CORE COMPONENTS

NOTE: *All oral core components of the program (**Histoires en Images**, **Saynètes**, **Compositions Orales**, questions and answers, etc.) except the **Exercices Oraux**, are to be introduced, modelled and drilled orally. The students' texts remain closed until this intensive aural-oral preparatory phase of teaching has been completed.*

PROCEDURES FOR *Histoires en Images* AND RELATED QUESTIONS

Students who have completed Levels One and Two of the *ICI ON PARLE FRANÇAIS* series are familiar with picture stories.

Each picture story is illustrated in the textual materials and on the wall charts by means of a series of sequential drawings that depict the characters, the setting and the highlights of plot development in the story.

The functions of the picture story are:

- (a) to provide a context for the introduction and drill of certain new structures and vocabulary items;
- (b) to provide a context which will stimulate interest and, in some cases, reflect certain aspects of the Canadian way of life common to both French and English Canadians;
- (c) to provide a reference context for related question-answer exercises;
- (d) to provide orally mastered selections for secondary use as controlled oral reading exercises.

The following step-by-step procedure is suggested:

- Step 1. Having memorized the printed script for one frame of a picture story, the teacher tells the story with closely co-ordinated visual references to the appropriate chart illustration. Most teachers will prefer to preface this step by teaching some new items of vocabulary out of script context in order to ensure full comprehension of the story during the initial, global presentation.
- Step 2. The story is then broken into drill segments of individual words or phrases (if these present particular difficulties) and, finally, sentences. Each sentence, clause or phrase is thoroughly drilled by means of a teacher-model followed by total unison, group unison, and individual repetitions. Careful attention must be paid to pronunciation, intonation, conversational speed and style of delivery, and natural expression. When a sentence has been thoroughly drilled, it should be checked several times by means of repetitions by individual students before the next sentence is drilled.
- Step 3. After several sentences have been drilled as in Step 2, the related Context Questions are used to provide further oral practice in the use of these sentences.
- Step 4. When a selected block of script has been introduced and thoroughly drilled as in Steps 1 through 3 above, the students are permitted to open their texts, and the same block of script is now treated as an oral reading lesson. This phase of the procedure provides an opportunity to review and consolidate the basic reading skills introduced in the Level Two program **graphie des sons, liaison, enchaînement** and intonation patterns. The related questions from Questionnaire A may also be included in Step 4.
- Step 5. The material prepared in Step 4 is now assigned for home study. Students should be asked to prepare a series of sequentially organized statements covering the main points of the block of script assigned. Statements in which new structures occur should be pointed out for special attention and recommended for use by the student in his narration. The number of statements required may be prescribed by the teacher or left to the students' discretion. It is not suggested that the script be assigned for verbatim memorization, but it is likely that many students will learn much or all of the script by heart.
- Step 6. The next Picture Story lesson begins with a review of the assigned block of script. The teacher or a student asks the related questions from Questionnaire A, and with textbooks closed, individuals are called on to respond. Unison repetitions of both question and answer are recommended.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

- Step 7. The homework, as assigned in Step 5 above, is now checked. Individual students are invited to present their oral narration of the block of script assigned. The only visual references permitted at this time are chart references. Textbooks must be closed, and written notes must not be used.
- Step 8. The questions and answers of Questionnaire B may be treated concurrently with the procedures of Steps 3, 4, 5 and 6 or they may be taught after the first seven steps have been completed.

NOTE: Where a Picture Story is presented in a dialogue format, memorization of the roles may be assigned to appointed groups within the class and a simple dramatization of the dialogue should be attempted. It is not suggested that every student be required to memorize all roles or every block of a dialogue, but this may be accomplished by gifted students.

Questionnaire A

Each Questionnaire A provides questions directly based on the script for the frame of the Picture Story to which it is related. Students should practice both the questions and the answers by means of model-repetition drills. A student should replace the teacher in asking the questions once questions and answers have been sufficiently drilled.

Questionnaire A will serve any or all of the following functions:

- (a) to provide extra practice during Step 2 of the Picture Story procedure;
- (b) to review the main points of the story after Step 2 of the Picture Story has been completed;
- (c) to recapitulate the story prior to beginning work on the ensuing frame;
- (d) to summarize the story after all frames have been studied;
- (e) to provide an outline for a review homework assignment at any time during the year.

Questionnaire B

Each Questionnaire B is related to the frame of the Picture Story under study, but these questions and answers adapt the topic to the students' personal experiences. Whereas Questionnaire A leads to narration in the third person, Questionnaire B produces a conversational type of exchange involving the first and second persons.

Suggested answers are provided for Questionnaire B exercises, but the printed answers are not prescriptive. Students should be encouraged to use any structures and vocabulary at their command to produce pertinent, factual and interesting responses. The model answers are intended to serve merely as a guide to the structure that each question is designed to elicit. The printed answers will also serve the student in his home study and review assignments.

Here again, questions and answers should be drilled by the model-repetition technique, and students should be required to ask the "personalized" questions (Questionnaire B) as well as to answer them.

PROCEDURES FOR DIALOGUE CONTEXTS

There are four types of dialogue material in the Level Three program:

1. **Conversation** — as a major component of a unit.

Le Début and **Travail Complémentaire** in the second unit provide the theme and format for development of a school-oriented conversation. Using the questions and answers supplied, the students are led to participate in a flexible conversation.

Once the question-answer pairs have been mastered, students may present this conversation in a variety of ways. The order of questions and answers may be planned by participating students or they may be developed spontaneously. The answers to the questions should be factually true as they apply to the student responding. The length of the conversation may be prescribed by the teacher or left to the participating students.

2. **Conversation** – as a derivative exercise.

In Unit 8 the Questionnaire B exercise for **Images 2** and **3** lend themselves to development as conversations. Here the student is asked to participate in a conversation based upon an imaginary situation related to the Picture Story. He is given guidance in the form of suggested answers, but he is free to develop the conversation as he sees fit within the provided framework.

3. **Saynète** – as a major component of a unit.

In a **saynète** the characters, setting and plot are fixed. The framework is therefore comparatively inflexible, and effective presentation of the **saynète** requires memorization of speeches and of line sequences. It should be noted, however, that such material has been divided into learning blocks for drill and study assignments, and it is not intended that every student should learn every line of a **saynète** by heart. The weight of memorization assignments must be controlled by the teacher. This may be done by dividing the class into groups and assigning one role to each group. If further division of memorization load is necessary, the groups may be subdivided and assigned to learn the roles within specified *blocks* of the **saynète**. In this way each student will be responsible for a maximum of two to five short speeches. When the complete **saynète** is presented in class it may be necessary to have a different team of actors play each block or scene as a relay. Gifted students should be encouraged to form casts to present the entire **saynète** without using the relay system.

4. **Saynète** – as a dramatic version of a Picture Story.

In Units 3 and 8 certain segments of the Picture Story are presented in dialogue format. The comments re **Saynète** in section 3 above will also apply here.

The functions of dialogue contexts are:

- (a) to provide a context for the introduction and drill of certain new structure and vocabulary items;
- (b) to provide a context that will stimulate interest and, in some cases, reflect certain aspects of the Canadian way of life common to both French and English Canadians;
- (c) to provide practice contexts for conversational exchanges within the possible experience of the students;
- (d) to provide material for audience enjoyment;
- (e) to provide orally-mastered selections for use as controlled oral reading exercises.

As in the teaching of other oral core components of the program, the lines of dialogue are introduced and drilled thoroughly by aural-oral procedures before the printed text is studied.

Step 1.

This step applies to the **saynètes** and *Picture Story Dialogue* only. In these two contexts it will be necessary to provide a general introduction to characters, setting and plot development before proceeding to speech-by-speech study of the dialogue. A dramatic reading of each **saynète** and of the **histoire en images** for **Étape 8** is supplied in the last 30 minutes of the tape labelled **Étape 1**. These recorded readings provide an excellent introduction to the study of dialogue materials, and should be used in conjunction with the appropriate charts. Alternatively, the teacher may call upon students to serve as puppet-actors in a pre-established setting. As the teacher presents each speech, he indicates the actor for whom he is speaking. This provides the class with an over-all impression of the situation, the participants and respective roles. Simple questions and answers may be used to check comprehension of the essential points in the dialogue.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

- Step 2. The first speech is broken into drill segments of individual words or phrases (only if they present difficulties), then sentences, then the entire speech. Each sentence is thoroughly drilled by means of a teacher-model followed by total unison, group and individual repetitions. When all elements of the speech have been mastered, the total speech is drilled as a unit for memorization.
- Step 3. After a reasonable block of speeches has been drilled as in Step 2, the class is divided into groups, each representing a character for whom a speech has been studied. The selected speeches are now presented several times in sequence by the designated groups.
- Step 4. Students now turn to the dialogue in their textbooks, and the selected speeches are reviewed as an oral reading lesson. The last exercise in oral reading should be a group-unison review in which each group reads the role of the character whom they represent, as designated in Step 3 above.
- Step 5. Related exercises from Tape Drills and **Exercices Oraux** may be used here.
- Step 6. The selected block of speeches is now assigned for memorization, but each student is held responsible for only those speeches assigned to his group in Step 3 above.
- Step 7. The next dialogue lesson may begin with a few review questions on the main points of the assigned block, followed by a group-unison review of the assigned speeches. Finally, a simple dramatization of the prepared block of dialogue should be presented by individuals from each group. On some occasions this dramatization will consist of a simple "line" rehearsal. When time, achievement and interest permit, the presentation may include props, costume effects, improvised sets and a greater emphasis on acting.

NOTE 1. *To minimize the memorization load and to hasten the progress from one block of speeches to the next and from "line" rehearsals to a fully developed dramatization of dialogue contexts, it is suggested that the policy of assigning only one or two roles to each group should be observed. If time and interest permit, the roles may be re-allocated after the original assignments have been mastered and once the dialogue has been successfully presented by several casts. The learning time required for the re-allocated roles will be much less than that required for the original assignment.*

NOTE 2. *The emphasis on dramatic presentations will vary from class to class and from teacher to teacher as their interests, talents and timetables permit. The ideal combination of all factors should produce some excellent and rewarding experiences for participating students, teachers and audiences.*

NOTE 3. *Occasional presentations of dialogues from previous units of work will provide valuable review of structures and vocabulary, will establish an ever-increasing repertoire of interesting and entertaining performance pieces, and will provide added variety in the day-to-day work of the current unit.*

PROCEDURES FOR ORAL COMPOSITIONS

The textual materials provided for the teaching of oral compositions consist of two parts:

- (a) the teacher's composition which serves as a model;
- (b) the lead questions for the students' compositions.

The suggested procedure for use of these materials is as follows:

- Step 1. With textbooks closed, the students listen as the teacher presents his oral composition, using the script as printed in the text or modified as to factual details in order to lend interest or authenticity. It is important, however, that the structures and vocabulary essential to the unit be retained. This initial presentation should be supported by visual

aids, pantomime or props to add colour and to aid comprehension. This presentation is intended for listening comprehension and interest.

- Step 2. The students now open their texts and study the teacher's composition as a reading lesson. The teacher may check comprehension from time to time by asking questions in the first person. The students respond using **vous** since they are addressing the teacher.
- Step 3. The students' texts are closed again, and the teacher uses the model sentences and questions provided in the question-guide to begin the developmental phase of the students' oral compositions. The first question after each model sentence elicits the general answer required. If satisfactory general responses are not immediately forthcoming, the teacher will find it helpful to use the auxiliary questions provided. These are designed to suggest possible answers and, in some cases, to add relevant information. Vocabulary suggestions for some answers are listed after the questions.
- Step 4. When several students have given their personalized answers to the first question, and when these answers have been drilled for oral mastery, the next question is taken up as in Step 3.
- Step 5. After two or three answers have been mastered, students are invited to present their *personalized* responses in sequence. This sequential presentation of statements, without intervening questions, constitutes the beginning of the students' oral composition.
- Step 6. When a reasonable block of material has been completed by means of the cumulative procedure in Step 5, the students open their texts and use the model sentences and related questions as an oral reading and review exercise. Individual students are called upon to read a model sentence and to address the related question or questions to a classmate. The classmate responds to the question and then reads the next model sentence and related question to another student. This procedure is continued until the block of material covered in Steps 3 to 5 has been reviewed.
- Step 7. The block of material prepared in class is now assigned for home study. Each student is required to prepare his own composition by following the question guide to the end of the last question prepared in class.
- Step 8. At the beginning of the next oral composition lesson several students are invited to present the block of composition prepared as homework. This should be done without reference to written material, and, as far as possible, without the assistance of guide-questions from the teacher.
- Step 9. Another block of questions and answers is developed as above. This cumulative approach is continued until the oral composition has been completed.

NOTE 1. Occasionally a student may request an item of vocabulary which is not provided in the textual materials. Teachers will use their own discretion in this matter. Additional vocabulary items may be provided and written on the board, but it is recommended that a fairly close control on vocabulary be maintained, and that the topic be restricted to the limit established by the guide-questions.

NOTE 2. The completed version of each student's oral composition need not include every statement treated in the preparatory phase of the work, or it may be slightly expanded. This will depend upon the student's interest and skill level.

NOTE 3. The preparation of oral compositions represents a significant investment of time and effort. If full benefit is to be derived from this exercise, periodic reviews of previously prepared oral compositions should be programmed throughout the school year. Oral composition reviews will add variety to later lessons and will expand the students' repertoire of oral performance pieces.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

PROCEDURES FOR "EXERCICES ORAUX"

Oral exercises, to be directed by the teacher and used in conjunction with the student's text, are provided at the end of the oral core section of each unit. The co-ordination of these exercises with the day-to-day program is left to the decision of the teacher, but no exercise should be attempted until the structure featured in the exercise has been thoroughly drilled in the context of the oral core materials.

Most of the exercises for each unit are designed to give practice in the use of the structures prescribed for intensive study in that unit. There are, in addition, one or two exercises which provide a narrative sequence in which the student is required to supply or manipulate one or more elements (usually the verb) in each sentence. This type of exercise is last in the series and should be done only after the other oral core components of the unit have been completed.

The structure drill sentences are substitution drills in which certain elements of the model sentence are presented in boxes. These elements are subject to substitution. Suggested substitutions are provided in the corresponding exercise boxes, but it is important that students realize that they are not limited to the **Suggestions**. The creative potential of these exercises is only partially realized if students restrict themselves to the suggested substitutions. They should be encouraged to provide additional substitutions from their own vocabulary resources.

STRUCTURE – DRILLS

- Step 1. The model sentence is read orally, and drilled for pronunciation, intonation and fluency.
- Step 2. Students are invited to create a new sentence based upon the model, but using one or more substitutions selected from the exercise boxes. Not all combinations suggested for substitutions are possible. A sentence which is not logical is ruled incorrect. The oral delivery of each sentence should be checked, and, if necessary, drilled for pronunciation, intonation and fluency. The exercise should be continued until the potential combinations have been exhausted.
- Step 3. Students should be invited to create new sentences based upon the model but using vocabulary items other than those suggested in the exercise boxes.

NOTE 1. *These exercises are not intended for written treatment.*

NOTE 2. *In some structure drill exercises certain suggestion boxes have been left blank. In these cases the student is expected to supply a suitable language element from his own vocabulary resources.*

NARRATIVE EXERCISES

The narrative exercises at the end of each series of **Exercices Oraux** should be developed in class, under the direction of the teacher. These exercises should then be assigned for home practice. The exercise has been mastered when individual students are able to read the complete exercise, supplying the required language elements, with a reasonable degree of accuracy and fluency.

NOTE 1. *These exercises are not intended for written treatment.*

NOTE 2. *Gifted students may be required to present an oral composition based on the narrative exercise but without reference to the printed text.*

PROCEDURES FOR TAPE DRILLS

Exercices Structuraux (tape drills) are provided for each unit of work. For the **première étape** which is a review unit, there is a total of approximately sixty minutes of recorded drills. For each of the other seven units there is a total of ninety minutes of recorded drills.

The complete script for all such drills is included in both the Student's Text and in the Teacher's Text. The drills are grouped in **Séries** which are cross-referenced to the oral core, reading and writing components of the program. Each **Série** consists of a set of varied exercises, labelled individually as to topic and/or function.

A dramatic reading of each of the **Saynètes** and of the **Histoire en Images** for **Étape 8** has been provided in the last 30 minutes of the tape labelled **Étape 1**. A ninth tape is provided as an aural aid to the reading program. Each of the reading selections is read once in its entirety. It is then presented in a spaced-reading format, in whole or in part, depending upon the length and/or challenge of the selection. The ninth tape also provides, for each **Étape**, an anecdote for practice in listening comprehension.

The tenth tape consists of aural testing materials for use after completion of each unit of work.

The recordings have been made by native French speakers whose speech conforms, in most respects, to the norms of **le français standard**. Regional speech characteristics have been avoided at this and preceding levels of the **ICI ON PARLE FRANÇAIS** series, but some examples of regional speech will be provided for listening comprehension in later levels. All recordings have been made professionally, under the direction of linguists and personnel experienced in the preparation of language-teaching tapes. The taped materials are suitable for use in a language laboratory or in a standard classroom equipped with a tape recorder.

The work of each unit should be programmed to include frequent and regular sessions of **Exercices Structuraux**. Usually these will be presented in a language laboratory or with the aid of a tape recorder, but some sessions may well be conducted by the teacher, using the printed script without recorded aids.

Ideally, there will be a session of **Exercices Structuraux** in every lesson, and many of these exercises will be reviewed from lesson to lesson until the required degree of mastery has been achieved.

Co-ordination of **Exercices Structuraux** with the content of each lesson should be carefully planned to ensure the maximum benefit from interrelating various components of the lesson. This co-ordination is facilitated by the special table of contents provided for the **Exercices Structuraux**, and by the descriptive title introducing each drill.

Review drills on **Exercices Structuraux** are recommended as warm-up exercises at the beginning of a French period, and also as oral testing materials.

The specific functions of the **Exercices Structuraux** are:

- (a) to provide oral practice essential to consolidation and mastery of selected structures and vocabulary;
- (b) to reveal some of the scope of expression made possible by the manipulation of structures;
- (c) to extend verb forms introduced in the oral core;
- (d) to regulate the pace and speed of oral responses by providing mechanically timed

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

- response-pauses;
- (e) to provide accurate models of pronunciation, stress and intonation for imitation;
- (f) to provide authentic French voices for appreciation and comprehension;
- (g) to provide review of previously mastered structures and vocabulary.

The following procedures are suggested for the use of tape drills:

- Step 1. Select the exercises or series of exercises for use in the lesson by checking the Tape Script Index for exercises co-ordinated with the content of the lesson.
- Step 2. Check the availability and functioning order of the required equipment, and set the tape at the selected starting point for the recorded portion of the lesson.
- Step 3. Anticipate areas of difficulty, and carry out preparatory reviews and/or teacher-directed exercises before using the recorded material. In most cases it will be sufficient to do two or three items of the exercise, using the printed script for reference, in order to familiarize the students with the function and pattern of the exercise. Occasionally it will be helpful to provide a graphic or written model of the pattern on the board to support preparatory drills. Usually, however, visual aids are removed before the recorded drill is presented.
- Step 4. When the students have been carefully prepared to meet the demands of skill and pace required by the recorded drills, turn on the recorder and direct the exercise with hand signals. Students should be trained to recognize and respond immediately to such signals. The teacher must use clearly defined and individual signals for such unspoken commands as: start, stop, unison response, group response, individual response, listen, louder, etc. Hand signals such as those used by teachers of music or choral speaking may be modified for use during tape drill exercises.
- Step 5. If a tape recorder is being used rather than a language laboratory, a variety of techniques is recommended:
 - (a) total unison response, followed by total unison repetition of the recorded model answer;
 - (b) total unison repetition, followed by individual repetition of the recorded model answer;
 - (c) group unison repetition (boys, girls, rows, etc.), followed by total unison repetition of the model answer;
 - (d) individual response, followed by total unison.

NOTE: *Total unison is suggested in each of the above techniques. This ensures that every student is afforded at least one opportunity to verbalize the response.*

The techniques listed in Step 5 above are presented in order of difficulty. If technique (d) is used there is a possibility that individual students may be upset by the surprise and tension of spontaneous selection for solo responses. In this case it would be helpful to pre-select the individuals and notify them in advance of their order of performance in the drill.

Teachers will discover by experimentation and observation which of these techniques are best suited to various types of pattern drills, and to the abilities of different classes and different individual students. All of the techniques should be used from time to time, however, if only to avoid the monotony of inflexible routines.

Teachers are cautioned against the natural tendency to dominate and lead oral responses with their own voices. The teacher's voice should not be heard during the responses to pattern drill exercises. The teacher may, however, provide a visual model of correct lip

and tongue positions by mouthing the responses without vocalizing the sounds.

CONVENTIONS USED IN TAPE DRILLS

Answer patterns

The important consideration in pattern drills is not the number of changes to be made from the cue to the answer, but the difficulty of the answer pattern. For example, in **Étape 2, Série 7, Exercice 6**, the cue is: **Marie t'a invité? (Lucie)**, and the answer is: **Non, c'est Lucie qui m'a invité**. This answer involves:

1. addition of **Non**
2. addition of **c'est**
3. change of name: **Marie** → **Lucie**
4. addition of the subordinate clause with **qui**
5. change of direct object pronoun **t' → m'**
6. repetition of **a invité**

However, what must be remembered is that the pattern set in the answer is:

Non, c'est -- qui m'a -- .

Only the name and the past participle will change from one answer to the next, thus fixing the structure: **c'est -- qui -- .**

Teachers are advised to analyze closely the patterns of the answers, using the descriptions of the structures which are presented as formulas at the beginning of all such exercises. It is also suggested that a written model of the pattern be provided for the students to illustrate those elements which are constant and those which vary in the drill.

Pronunciation

In the printed script for pattern drills, the models have been carefully marked to indicate pronunciation points such as: **liaison**, **[ə] caduc** and **enchaînements**. Inconsistencies are accounted for by the fact that there are many variations within **le français standard**, especially regarding the **[ə] caduc** and the **liaison**. No Frenchman would likely say, "**Jé sors**" every time he utters that sentence, nor would he say, "**Je sors**" consistently. Should one say, "**vous avez entendu**" or "**vous avez / entendu**"? Unable to resolve such inconsistencies of French speech, we have used the following general guidelines.

[ə] caduc

- (a) The **[ə] caduc** has been dropped wherever this is characteristic of natural speech: e.g. **samédi, Madélaine, tout dé suite, donne-moi lé cahier**.
- (b) It has been dropped in most cases where the model voice utters the statement, even when both pronunciations would be perfectly acceptable e.g.: **jé crois** or **je crois**. This has been done in order to accustom the students to rapid French speech. Students will readily understand **je crois** if they are trained to understand **jé crois**. The opposite is not necessarily true.
- (c) In certain answers the **[ə] caduc** has been retained even when it has been dropped in models given by the French speaker. This has been done wherever it seemed that elimination of the **[ə] caduc** would be too difficult for the student.

liaison

The use of the **liaison** depends mainly upon the level of speech used. Since our objective is to teach students to use everyday, spoken French, we have adopted the following guide-

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

lines with regard to the **liaison**.

- (a) All obligatory **liaisons** are made and shown in the tape script: e.g. **les enfants, ils ont vu.**
- (b) All forbidden **liaisons** have been dropped, and the absence of **liaison** has been noted in the tape script: e.g. **la maison / est grande, il a un an / et demi.**
- (c) Most **liaisons** which are not compulsory have been avoided. However, since these **liaisons** are not incorrect, the printed script provides no indication as to whether the **liaison** should or should not be made, thus indicating that there is flexibility in the language in this regard.

NOTE: For further details regarding problems of pronunciation, teachers are advised to consult: P. et M. Léon, *INTRODUCTION À LA PHONÉTIQUE CORRECTIVE* (Hachette Larousse 1964). A more difficult, but more complete reference is: P. Léon, *LA PRONONCIATION DU FRANÇAIS STANDARD* (Didier, 1966).

Special conventions

Because of the necessary automaticity of response, it is essential that certain conventions be adopted to avoid confusion when two or more answers are possible in response to certain cues. These are the special conventions to observe:

- (a) In the question-answer type of drill **je** becomes **tu**, e.g. **Comment est-ce que je m'appelle? (Jacques) Tu t'appelles Jacques** and **vous** becomes **nous**: e.g. **Vous aviez froid dans la voiture? Non, nous n'avions pas froid dans la voiture. Il(s) and elle(s)** do not change, of course.
- (b) In certain exercises requiring manipulation of tenses, negative forms, etc. a change of person was felt to be an unnecessary, additional hazard. These are transformational drills. Whereas the question-answer type drill begins with the instruction **Répondez . . .** or **Répliquez . . .**, the transformational drill begins with **Transformez . . .**. In these drills there is no change of person.

PROCEDURES FOR LISTENING COMPREHENSION

An anecdote for Listening Comprehension is provided for each unit of work. The script for the anecdote is printed in the Teacher's Text along with suggested questions and answers based on the anecdote. The anecdote is recorded on tape for aural presentation to the students.

The structure and vocabulary content of each anecdote respects the limits of the program up to the end of the current unit of work. The only exceptions are a few items of new vocabulary. Where such items are cognates, the written form should be presented on the board, but it will not be necessary to draw further attention to them. Where the item is not a cognate, it has been listed in the "Teaching Notes" prefacing the unit in the teacher's text. It is suggested that these few items be taught immediately prior to the presentation of the anecdote.

Anecdotes for Listening Comprehension should be presented only after the other oral core components of the unit have been taught.

- Step 1. Items of vocabulary listed under the heading **Listening Comprehension** in the "Teaching Notes" for the unit should be taught for oral comprehension. Such items may be listed on the board for reference during the listening and discussion exercises.
- Step 2. The recorded version of the anecdote should be played **twice**.
- Step 3. Using the suggested questions, the teacher leads a discussion of the anecdote. If

supplementary questions are introduced, care must be taken to remain within the structure and vocabulary limits of the program to date. If necessary, the teacher may reread selections from the anecdote to provide information which has been forgotten or which has not been fully understood.

Step 4. Since more than one period may be required to complete the discussion of the anecdote, the second lesson should begin with a replay of the entire story.

NOTE: *The Listening Comprehension story provided for each unit is a practice exercise and should not be used as a testing device. Intensive teaching is not recommended for these stories since their chief function is listening for pleasure and general comprehension. Other selections are provided in the testing materials for the purpose of evaluating aural comprehension.*

PROCEDURES FOR READING COMPONENTS

Level Two of the *ICI ON PARLE FRANÇAIS* series provided a carefully controlled introduction to the basic skills of reading French as a second language. Successful co-ordination of the Level Two and Level Three reading programs will depend largely upon the teacher's knowledge and understanding of the students' background in reading skills.

Level Three provides reading materials in three general categories:

- (a) a complete text of the basic oral core components (in the Student's Text),
- (b) **Exercices de Lecture** (in the Student's Exercise Book),
- (c) reading selections with related oral questions (in the Student's Text), and written questions in the Student's Exercise Book).

PROCEDURES FOR READING ORAL CORE MATERIALS

It has been stated in the **Procedures for Oral Core Components** that such materials are to be introduced and drilled orally before they are used as reading and home study materials.

Reading of orally mastered materials provides the student with a review and consolidation of the basic skills of reading acquired in Level Two of the series: oral reproduction of **graphies des sons, liaison, enchaînement**, stress, intonation, fluency and expression. The problems of oral interpretation of the **graphies des sons** and of comprehension are minimized in these contexts since pronunciation and comprehension will have been previously established during the preceding oral phase of the teaching procedure.

It should be noted that in the **première étape** there is no reading selection since this unit of work is essentially a review unit and the oral core reading materials are sufficient for this purpose.

The functions of the oral core components in the reading program are as follows:

- (a) to provide frequent and regular practice in the problem areas of oral reading: **graphie des sons, liaison, enchaînement**, stress, intonation, fluency and expression;
- (b) to provide reading materials which consolidate the aural-oral experience in the classroom, and which may serve as home study assignments;
- (c) to provide orally mastered reading contexts as source materials for remedial drills in the reading and writing programs.

The procedures for using oral core materials as a part of the reading program have been

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ.
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

incorporated into section entitled, **Procedures for Oral Core Components.**

PROCEDURES FOR EXERCICES DE LECTURE

These exercises in the Student's Exercise Book are designed to provide a further review and extension of the **graphie des sons** and other reading skills introduced in Level Two, and a systematic treatment of aspects of written French which cause problems when a student reads. Controversial points are postponed until later levels in the series: e.g. in an exercise on the [e] / [ɛ] contrasts, words such as **français** are not treated since both [frāse] and [frūse] are commonly used.

It is not intended that a complete set of exercises be treated in one teaching period.

As for other components of the program, "Teaching Notes" are provided in the Teacher's Text within the **Exercices de Lecture** section of each unit. These notes offer suggestions as to specific review topics which should be treated as a preliminary step to certain exercises.

The following step-by-step procedures for treating **Exercices de Lecture** are recommended:

- Step 1. Preparatory review as suggested in the "Teaching Notes" should be provided by the teacher.
- Step 2. The point or points under study should be introduced orally. The students' texts and exercise books are closed during this step. The chalkboard should be used, as required, for visual presentation and development of models and examples, and for demonstration of the techniques to be used by the students in doing the exercise. Differences between the oral and the written language should be carefully noted and drilled.
- Step 3. The exercises selected for study should now be performed orally. The exercise books are open.
- Step 4. The exercise should now be written in class while selected students transcribe the skeleton exercise onto the board.
- Step 5. The teacher directs the oral reading and written completion of the sentences. The teacher or a student secretary may transcribe the written answers onto the board as other students give the oral version. Remedial teaching should be provided as required during this step; and students should correct their own work as the correct answers are provided at the board.

PROCEDURES FOR READING SELECTIONS

A new reading selection is provided for each unit of work except for the **première étape** since this is a review unit.

The reading selections, with the exception of the poem in **Étape 4**, are all factual.

New items of vocabulary have been carefully controlled. These items are listed separately on the cover sheet for each unit in the Teacher's Text. In the Student's Text such new items are either illustrated, translated, or paraphrased in the margins of the printed pages of reading text. Cognates such as **Florence, Italie, gouvernement, explorateur, village, géographe** and **l'honneur**, (examples from the reading selection of the second unit) will present no obstacle to comprehension.

The pronunciation of cognates may, however, prove hazardous. For this reason it is suggested that cognates be written on the board and drilled for correct pronunciation by the

usual procedure: teacher-model, unison repetition, repetition by individuals.

The functions of the reading selection are:

- (a) to motivate the study of French by providing reading selections designed to appeal to a wide range of interests and tastes;
- (b) to provide a context for the controlled consolidation and extension of vocabulary and structures;
- (c) to provide training in oral reading as a transitional step toward initial silent reading which will be introduced in Level Four of the series;
- (d) to provide practice in deducing the meaning of cognates;
- (e) to provide a transitional step toward the reading of longer and more challenging selections in future levels of the series and toward personal reading for enjoyment;
- (f) to provide source materials for oral and written exercises and for oral discussion.

Step-by-step procedures for teaching a reading selection are suggested as follows:

- Step 1. The extent and depth of the introductory phase of a reading lesson will be determined by the light of the students' needs. This introduction may include:
- (a) presentation and drill of selected items of vocabulary for comprehension and pronunciation practice;
 - (b) introduction of characters, setting and other content information, as required. This step in the teaching procedure may be supported by reference to the illustrations and marginal notes in the Student's Text and/or by supplementary chalkboard notes and auxiliary visual aids.
- Step 2. The teacher reads the complete selection once, orally, as the students follow the printed text.
NOTE: *The recorded global reading is an excellent model for use in this initial presentation of the selection.*
- Step 3. Using a few general questions, the teacher checks comprehension of the main points of the story.
- Step 4. The first block of the reading selection is then re-read by the teacher as the students follow once again in their texts. This reading should be supported by visual aids, mime and other devices, as required, to ensure full comprehension.
- Step 5. The students' texts are open for reference. The teacher questions to check comprehension of the main points in this block of material. He uses simple, factual questions which may be answered by direct quotations from the printed text or, preferably, by slightly modified versions of the printed material (See Step 9).
- Step 6. The recorded spaced reading exercise for this block of material should now be presented. The students follow the printed texts as they listen and repeat the models. Unison repetition is the most effective type of drill for spaced-reading exercises, but group and individual responses are excellent devices for remedial work.
- Step 7. A second block of the reading selection is now treated as in Steps 4, 5 and 6.
NOTE: *Since recorded spaced reading is not always provided for the whole reading selection, the teacher will supply the model as required.*
- Step 8. When selected blocks of the reading passage have been worked through, as in Steps 3 to 6, in a series of two or three partial periods, the complete selection is reread by individual students, each reading a short segment of the selection in turn. Remedial drills should again be provided as required. Students should be invited to offer corrections of faulty reading.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

- Step 9. The printed questions for oral treatment should now be used. These questions are found immediately following the reading passage in the Students' Text.
NOTE: *These questions may also be used individually in Step 5, as they relate to the block of material under study.*
- Step 10. The written exercises based upon the reading selection should now be introduced briefly, explained and demonstrated, if necessary, and assigned for completion at home.
NOTE: *During the initial training period it may be helpful to work out these exercises orally in class and to have model answers transcribed onto the board for students to copy into their exercise books. Ideally, the teacher will correct the written exercises, but classroom correction is also possible. Selected students write the completed exercise or exercises on the board while the rest of the class, with exercise books closed, participate with the teacher in another part of the lesson for the day.*
- Step 11. When the transcription at the board has been completed, the teacher directs attention to the exercises on the board. With exercise books closed, the students read the sentences aloud, and offer corrections and/or alternative answers. Remedial teaching is provided, as required.
- Step 12. Workbooks are opened and students correct their own answers. The teacher moves from desk to desk checking individual work.

PROCEDURES FOR WRITING COMPONENTS

PROCEDURES FOR EXERCICES ÉCRITS

The functions of the exercises found under the heading **Exercices Écrits** are:

- (a) to consolidate certain elements of the oral core program through the medium of another language skill;
- (b) to provide a transition from oral skills to free expression in writing skills in later levels;
- (c) to review, through writing, certain characteristics of language behaviour which have been mastered in the oral core program;
- (d) to provide a complete model of irregular verbs presented in the oral core program.

It is not intended that all items in the **Exercices Écrits** for any unit should be treated in one teaching period.

Most of these exercises are designed to present only **one** point for study. For this reason a programmed format is provided. The student is required to supply only the key word or words in these exercises, thus permitting complete focus of attention upon the point under study.

The following procedures are recommended for effective use of the **Exercices Écrits**:

- Step 1. The topic of study should be reviewed orally in a brief introduction to the exercise. Students' exercise books are closed.
- Step 2. A model or some examples illustrating the point under study should be presented on the board, and their significant characteristics should be observed briefly and in simple terms. Complex grammatical discussions and explanations should be avoided. Specific suggestions are provided in the "Teaching Notes" for the treatment of individual exercises.

- Step 3. If necessary, exercise books may be opened and one or two examples of the exercise may be treated orally.
- Step 4. The exercise should be assigned as homework.
- Step 5. Correction should be made in another period. These exercises lend themselves to oral correction supported by transcription of the key words on the board. The student may correct his own or a neighbour's work. If a student is selected to write the key words on the board as his classmates provide the oral answers, the teacher is then free to direct the lesson and to do remedial work as required.
- Step 6. A survey of results should be made while students make the necessary corrections to their own work, using the chalkboard for reference. This survey may consist of recording marks in a record book, calling for a show of hands to indicate scores achieved, or making a desk-to-desk visual check of the completed assignment. Students must be confident that the teacher is aware of individual achievement, problems and work habits if high standards of performance are to be established and maintained.

PROCEDURES FOR **Observations sur la Langue** AND RELATED EXERCISES

The **Observations** and related exercises are derived from the structures and vocabulary of the oral core, and are intended:

- (a) to provide models for observation from which students may be led to make statements describing certain characteristics of the behaviour of the French language;
- (b) to reveal conflicts between the written and spoken language;
- (c) to provide systematic descriptions of characteristics of language behaviour for reference and home study;
- (d) to provide programmed exercise material for practice in implementing these rules of language behaviour.

It should be noted that the **Observations** emphasize **graphical** variations primarily, and that they concentrate mainly upon phenomena such as agreements and orthographic problems. The descriptive statements or rules have been deduced from a limited selection of examples and are, therefore, greatly simplified and highly general in nature.

It is strongly recommended that no exhaustive treatment of such rules be attempted at this stage in the program. The rules provided are presented in minimal steps in order to focus attention on one, and only one, difficulty at a time.

The Student's Exercise Book has been designed to ensure that the minimal step approach may be implemented. The student should not be required to copy a full sentence for an exercise when the object of that exercise is to teach and drill only **one** characteristic of language behavior. The copying of the total context diffuses attention, wastes time and invites incidental errors.

The exercises in the **Observations** section are arranged in order of increasing difficulty. Usually it is best to treat only one **Observation** and its related exercises per lesson. The last exercise in a set is in some cases a synthesis of points taught within the current and preceding units. Such exercises may be used as tests or as test models.

The following procedures are suggested for the teaching of **Observations** and related exercises:

- Step 1. Review orally the key characteristics of the point under study as it related to the **spoken** language. In most cases related tape drills are provided for this purpose. These are readily

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

identified under the heading **Observations** in the index to the tape scripts.

- Step 2. After the oral review has been completed, the point under study should be presented on the board. The written model for observation should correspond closely to the printed model in the Student's Text. Any conflicts which exist in these examples between the spoken and the written language should be observed and briefly discussed. The students' texts and exercise books are closed during this step.
- Step 3. After the model has been discussed, and when the conflicts have been observed, the students should be led, through skillful questioning, to make simple statements describing their observations. These statements should be made in French, whenever possible.
- Step 4. The printed statement treating the point under study should be read with the students and complete comprehension should be ensured by demonstrating the application of the statement to the examples on the board.
NOTE: *Students should be informed that all statements regarding language behaviour are reprinted with their English equivalents in the appendix to their textbooks. These translations have been provided as a home study reference, to be used if needed.*
- Step 5. The exercise books are opened, and one or two examples of selected exercises are done orally to ensure adequate preparation for the homework assignment.
- Step 6. The selected exercises are assigned for completion at home.
- Step 7. If the exercises are to be corrected in class, the following procedure is suggested:
- (a) Selected students are sent to the board to copy the skeleton exercises from their exercise books. Answers should not be supplied at this time.
 - (b) The teacher conducts another part of the lesson during Step (a) in order not to lose valuable teaching time.
 - (c) The exercise books are closed. The teacher directs the oral and written completion of the board work. The teacher or a student secretary transcribes the written answers onto the board as other students give the oral version.
 - (d) Remedial work is provided as required during Step (c).
 - (e) Exercise books are now opened and each student corrects his own or his neighbour's work.
- Step 8. A survey of results should be made. (See Step 6, **Exercices Écrits**.)

PROCEDURES FOR DICTATIONS

Dictations may be used effectively in conjunction with many components of the program, but they must be carefully planned, administered and corrected if their full potential as a teaching-testing device is to be realized.

Some of the principles to observe in the planning and administration of dictations are listed below.

- (a) Dictations should be carefully designed to consolidate or test specific points which have been previously taught. At this level, they should never introduce new problems or stress incidental points.
- (b) When used as a consolidation device, dictations may be accompanied by directives from the teacher, drawing attention to specific hazards in the written text: e.g. "C'est un adjectif. Attention à l'accord." or "Regardez le sujet. Attention à la terminaison du verbe."

- (c) When used as a checking or testing device, a standard routine for administration should be consistently observed.
- (d) The length and difficulty of dictations should be restricted to limits which are within the achievement potential of the student group.
- (e) Dictations should be marked according to a credit, rather than a debit system. The student should receive a point (a full mark or a fractional mark) for each word or group of words which he writes correctly. It should not be possible to lose more points than the potential total.
- (f) Dictation results should be analysed for diagnostic purposes, and remedial teaching should be planned as a follow-up to the dictation exercise. Errors should be carefully corrected by the students, and the corrected work should be rechecked.

The following procedures for preparing and administering dictations are suggested.

- Step 1. Teach, review, and/or assign the topic or material for dictation. Prepare the dictation text and divide it into breath groups and mark groups.
- Step 2. Read the entire dictation once at normal, conversational speed while the students listen for comprehension.
- Step 3. Dictate the first breath group with normal intonation but at a slightly reduced speed as the students write.
- Step 4. Repeat the first breath group as the students are writing, and on this reading, dictate any punctuation.
- Step 5. Repeat Steps 3 and 4 for all succeeding breath groups.
- Step 6. Reread the entire dictation once more at a normal, conversational speed without punctuation notes but with expression to suggest punctuation. During this reading the students follow their written work.
- Step 7. Allow a reasonable period of time for individual checking before collecting or exchanging dictations for marking.

If dictations are to be marked in class, a student should be sent to the side board to write the dictation while the rest of the class is writing. The model for correction is then immediately available for class attention. Mark groups should be clearly indicated by diagonal lines on the model dictation. Review and remedial teaching may be conducted during the correction of the model on the board. The student may mark his own or his neighbour's work, but each student should be responsible for his own corrections.

A survey of results should be made during the correction period, and the dictations should be collected and checked for accuracy of marking and for quality of corrections.

Dictation Tests

For each unit of work in the Student's Exercise Book, there is a set of ten scrambled sentences. These sentences are intended to:

- (a) re-enter points stressed in the writing program;
- (b) provide a selected body of vocabulary items for written mastery;
- (c) provide specific material for study and use as dictation tests.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

The procedure for administering these dictation tests is as follows:

- Step 1. Assign the scrambled sentences for transcription in sentence format.
- Step 2. Correct the sentences and provide remedial teaching to ensure mastery of the key points and difficult **graphies des sons**.
- Step 3. Assign the review of the corrected sentences in preparation for a dictation test.
- Step 4. Select and dictate some of the assigned sentences as a test. The students write the test on the pages provided for this purpose at the back of the Student's Exercise Book.
- Step 5. Correct and record the results.
- Step 6. Return the dictations. Provide any remedial teaching required and assign corrections to be done by the students.

NOTE: *The marking scheme for test dictations should be carefully planned to provide a total possible score which may be readily converted to 10.*

PROCEDURES FOR TESTING

The testing program for *ICI ON PARLE FRANCAIS*, Level Three, is treated under four headings: Aural, Oral, Reading and Writing. Suggested procedures are offered for each area of the testing program, and materials are provided wherever necessary.

The following breakdown is presented as a summary outline to illustrate the recommended components and possible mark allocations for evaluation of student achievement in the course of one school term.

TEST OUTLINE

Components	Marks
<i>Aural Tests:</i>	15
(a) sound discrimination 10 items at 1 mark each	(10)
(b) listening comprehension 5 questions at 1 mark each	(5)
<i>Oral Tests:</i>	35
(a) repetition of model sentences 3 sentences at 1 mark each	(3)
(b) structure manipulations 3 items at 3 marks each	(9)
(c) question-answer reviews 3 items at 2 marks each	(6)
(d) narration or dialogue reviews 3 sentences at 2 marks each	(6)
(e) creative pattern development 3 sentences at 2 marks each	(6)

- (f) general impression
speed, accuracy, quality (5)

Reading Tests:		25
(a) aural recognition of printed statements	(5)	
(b) visual recognition of printed "graphies"	(5)	
(c) oral production of written forms	(10)	
(d) general quality	(5)	
Writing Tests:		25
(a) dictation	(10)	
(b) written exercises	(15)	
TOTAL MARKS		100

Wherever it would be possible for a student to obtain perfect marks by the simple device of selecting **all** items, the test should be scored by deducting fractional marks for incorrect selections.

PROCEDURES FOR AURAL TESTING

Each unit of work is represented on the test tape by three tests:

- Test No. 1 – Aural Sound Discrimination
- Test No. 2 – Discrimination of Sounds in Written Contexts
- Test No. 3 – Listening Comprehension

Printed test sheets are available for all of these tests, and the complete script is supplied in the Teacher's Text. The necessary instructions for the tests are found in the tape scripts and are presented orally on the test tape.

Test sheets should be distributed prior to the oral presentation of the recorded test. Explanations and instructions for each part of the test should be provided and students should be given time to examine their test sheets prior to the oral presentation of the tests.

NOTE 1: *The questions and multiple-response answers which follow the Listening Comprehension Tests are read orally by the master voice on the test tape for **Étapes 1 to 5**. For **Étapes 6 to 8**, since students should now have acquired a reasonable degree of skill in reading, it should not be necessary to present these questions and answers orally. For this reason they have not been recorded. However, if a teacher feels that his students require this oral complement to the questions and answers on the test sheet for **Étapes 6 to 8**, he may read aloud the questions and answers, following the procedures used on the test tape for **Étapes 1 to 5**.*

NOTE 2: *Depending upon the ability and needs of the individual class, the teacher will establish his own rules concerning:*

- (a) pre-test explanations and examples;
- (b) the number of times each recorded test will be played for the students;
- (c) the amount of time allowed for previewing and checking of tests.

NOTE 3: *The fourth section on the printed test sheet is entitled **Graphie des Sons**. This section of the test constitutes a part of the testing program for reading, and is treated in the Teacher's Text under the heading, **Procedures for Testing the Reading Program**.*

PROCEDURES FOR ORAL TESTING

Oral testing should be conducted concurrently with the regular teaching and reviewing

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

programs. This incorporation of oral testing into the everyday program provides:

- (a) frequent and regular diagnoses of problems encountered by the class and by individual students;
- (b) economy of test time at the end of each term;
- (c) additional motivation for the student to perform well in his day-to-day work.

Five skill areas are listed under the heading **Oral Tests** in the summary outline above. Ideally every student should be tested in every skill area for each unit of work. However, class size and limitations of time may make it advisable to program individual oral testing once per term rather than once per unit.

The suggested allocation of marks for individual items has been carefully designed to ensure representative evaluation of each aspect of the student's oral performance. A valid oral test will include each of the elements listed in the test outline, and any changes in the marking scheme should maintain the proportions set out in the original.

Repetition of Model Sentences

In the course of drilling structures and vocabulary in sentence contexts there is a great deal of unison, group and individual repetition of the model sentence. Once a sentence has been sufficiently drilled to ensure a reasonable degree of mastery by the students, the teacher may call upon individuals to repeat the sentence as a review exercise, and, during these individual repetitions of a variety of review sentences, the student's performance may be evaluated for quality. Since this is not a particularly challenging type of test, it is suggested that only one mark be awarded for perfect performance, but the teacher's judgement must determine the mark allocation.

Structure Manipulations

Certain exercises in the script for the **Exercices Structuraux** have been marked with an asterisk to indicate that they are suitable for use as structure manipulation tests.

With these, as with all other oral testing materials, the students as a group must first achieve a reasonable degree of mastery of the exercise through practice and drill before the exercise is used for testing purposes.

Since the provision of model responses renders the exercise progressively easier, it is suggested that the teacher dispense with the recorded drill and administer the test directly, using the printed script and his own voice as the model, and avoiding any form of correction while the test is in progress.

It is also suggested that a variety of pattern drill exercises be selected for use in each testing period. These exercises should be presented in sequential order, and without repetition of any one exercise, until the whole range of the selected exercises has been covered. This treatment will diminish the possibility of memorization of answers by the students.

Since the students hear all responses, the challenge of the exercise is quickly exhausted. Ideally, therefore, structure manipulation tests should be administered privately.

Question-Answer Reviews

In the course of the day-to-day program, there will be many occasions when context questions (Questionnaire A) or personalized questions (Questionnaire B) will be assigned for home study as a review project. When these questions and answers are checked during

the ensuing French lesson period, the teacher has an excellent opportunity to evaluate the students' performance in the skills of asking and answering questions.

Narration or Dialogue Reviews

When picture stories and dialogue materials have been carefully introduced and drilled to a reasonable degree of mastery by the students, selections from these sequential contexts are assigned for review study at home. Students should be advised that evaluation of performance will be made on the basis of mastery of structures and vocabulary, pronunciation and intonation, fluency, expression and command of the material. The teacher evaluates the performance of individuals as they demonstrate their control of the assigned **Histoire en Images, Saynète or Conversation.**

Creative Pattern Development

Type A

Using sentence patterns such as those provided in the **Exercices Oraux** for each unit, the teacher writes a series of five or six models on the board, or supplies a set of printed models on mimeographed sheets. The flexible components of each sentence are set in boxes to indicate those elements for which substitutions are required. Sentence patterns presented for test purposes should, of course, be modelled upon familiar structures, and should lend themselves to a wide variety of substitutions.

Type B

The teacher provides, in writing, an introductory phrase, clause or statement which invites completion. The completion to be provided by the student should be suggested or implied by the incomplete model.

For example, after the imperfect tense has been taught and drilled, models such as the following are suitable for use in testing creative pattern development:

Nous _____ **quand le téléphone a sonné.**

Qu'est-ce que tu _____ **quand je suis entré?**

To invite completions requiring affirmative and negative verb forms, models such as the following are effective:

Paul _____ **toujours, mais vous** _____.

Jacques parle _____ **mais nous** _____.

To test creative pattern development involving the subjunctive, models such as these are suggested:

Je ne peux pas sortir. Il faut que _____.

Nous ne pouvons pas venir. Nos parents veulent que _____.

Procedure

The students are given a few minutes to study the model sentences and to plan their individual variations of each model. After the preparation time has elapsed, the teacher invites volunteers, or selects individuals to provide creative sentences based on the models provided.

The evaluation of the students' responses should reflect the complexity and challenge of the test and the quality of substitutions used by the students. The suggested allocation of marks in the test outline is intended merely as a guide.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

General Impression

In addition to the marks awarded for proficiency in each of the oral skills mentioned above, five marks out of thirty-five should be reserved for the evaluation of the student's general performance in the oral program. Speed of comprehension and response, accuracy and facility of expression and general quality of performance should be considered.

PROCEDURES FOR TESTING THE READING PROGRAM

Four aspects of reading skills are recommended for testing at this level of the *ICI ON PARLE FRANÇAIS* series:

- (a) aural recognition of printed statements;
- (b) visual recognition of various **graphies** which produce a given sound;
- (c) oral production of the written forms;
- (d) over-all quality.

Aural Recognition of Printed Statements

The student is given a set of printed statements grouped in sets of three. In each set of statements there are elements which vary only slightly in sound. One of these statements is presented orally by the recorded voice on the test tape, and the student is required to identify the printed statement or statements which correspond to the one he has heard.

Visual Recognition of Various **Graphies des Sons**

A special section entitled **Graphies des Sons** is included on the Student's Test Sheets to test this specific aspect of reading skills.

Printed words which illustrate certain French sounds are provided as reference models. The letter or letters which produce each sound are underlined with one or two strokes respectively. Below the model words, a group of sentences is provided in which the student must discover and indicate the graphic representations of certain oral language phenomena. (For examples, see the Teacher's Answer Sheets for Test 4.)

Oral Production of Written Forms

Once a block of reading material has been introduced and drilled to a reasonable degree of mastery by the students, this block may be assigned for review home study and then used as testing material. The **Histoire en Images** and the **Lecture** selections are particularly suited to this use.

It is suggested that the teacher evaluate only one or two aspects of reading skill as each student reads orally. It will therefore be necessary to have each student read for evaluation several times in each term in order to provide the teacher with opportunities to observe a representative cross-section of reading skills.

Some of the specific points to note in a student's oral reading are:

- (a) the quality of the [r] and [l] sounds
- (b) the quality of nasal sounds
- (c) the absence of nasalization before n or m, i.e. **bon** [ɔ̃] ∞ **bonne** [ɔ̃] .
- (d) intonation and stress patterns
- (e) **liaison** and **enchaînement**
- (f) the contrasts between certain basic vowel sounds:
e.g. [y] ∞ [u], [ɔ̃] ∞ [œ], [ø] or [u], etc.

It should not be necessary to submit every student to a detailed test analysis of oral reading skills. Where the quality of a student's oral reading performance is obviously superior, a general evaluation will be sufficient.

The test outline suggests 10 marks for oral production. If this scheme is adopted, it is quite likely that the accumulated marks for oral production will produce a total other than 10. In this case it will be necessary to convert the marks to 10 in order to maintain the balance of the total marking scheme.

General Quality

As with the evaluation of oral production in the oral core program, there is a place for a mark which reflects the student's general reading ability. 5 marks out of 25 are suggested for this purpose. These marks should be awarded for general qualities such as pronunciation, intonation, stress, fluency and expression.

PROCEDURES FOR TESTING THE WRITING PROGRAM

Two aspects of the writing program lend themselves to testing at this level: dictations and specific points taught in the writing components of the various units of work.

Dictations

The tests for dictations are provided in the Student's Exercise Book, and the procedures for administering these tests are presented in the section of the Teacher's Text which treats the general and specific procedures for teaching and administering dictations.

Written Exercises

At his own discretion, the teacher selects suitable exercises from the Student's Exercise Book to be used as testing devices. Alternatively, he may construct carefully controlled exercises based upon the points studied in a specific unit of work. All exercises designed or selected for testing purposes should be done under supervision in class.

Again, the accumulated marks for written work over one term must be adjusted to ensure that the percentage of marks assigned for written French will reflect the recommended balance of the total program.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

INDEX

- Achievement, student 6
 Acting 16
 Aural testing, procedures for 30, 31, 46, 47
 Aural-oral, emphasis on 6, 9

 Balance, of program 6

 Composition:
 oral 16-17
 review of 17
 Conversation, procedures for 14-15
 Costume effects 10, 16

 Dialogue contexts:
 functions of 15
 introduction to 15
 procedures for 14-16
 as a review 16
 as testing material 33
 Dictation:
 principles to observe 28
 procedures for 29
 tests 29-30, 35, 53
 Direct method, modified 10
 Drills:
 tape drills 19-22
 use of 9

 Enchaînement, review of 13
 English, use of 10
 Equipment 7
Exercices Écrits:
 functions of 26
 procedures for 26-27
Exercices de Lecture:
 function of 24
 procedures for 24
Exercices Oraux:
 procedures for 18
 structure drills 18
Exercices Structuraux:
 answer patterns 21
 [ə] caduc in 21
 function of 19-20
 liaison in 21-22
 procedures for 20
 pronunciation in 21
 special conventions 22
 techniques for 20
 use of hand signals in 20
 Exercise:
 book 8, 27, 35
 narrative 18
 for **Observations sur la Langue** 27-28
 oral 8
 Expressions 5

 French:
 atmosphere 10
 use of 10

 Graphies des sons: 6
 review of 13

Histoires en Images:
 functions of 13
 procedures for 13

 Intonation, review of 13

Lecture, exercices de 24
 Lesson planning 9-10
Liaison, review of 13
 Listening: 5
 emphasis on 6
 Listening comprehension:
 procedures for 22
 structure and vocabulary content 22
 when to use 10, 22-23

 Materials:
 for *ICI ON PARLE FRANÇAIS* 7
 for testing 8
 Memorization, of line sequences 14, 15
 Methodology 9-35

 Narration, as oral test component 33
 Narrative exercises, procedures for 18

Observations sur la Langue:
 exercises for 27-28
 function of 27
 procedures for 27-28
 Oral composition:
 procedures for 16-17
 review of 17
 Oral core:
 consolidated through writing 6
 functions of in reading program 23-24
 procedures for components 12-23
 use as reading material 23
 Oral Exercises 8
 Oral reading:
 Exercices de Lecture 24
 procedures for 23-24
 use of dialogue in 16
 use of **Histoire en Images** in 13-14
 Oral testing: 31-34
 creative pattern development 33
 general impression 34
 narration or dialogue reviews 33
 procedures for 31-34
 question-answer reviews 32-33
 repetition of model sentences 32
 structure manipulations 32

 Pantomime, use of 10-11, 16-17
 Perspectives and insights 5-8
 Pictures, use of 10-11
 Planning:
 lesson 9-10
 program 9
 Praise 12
 Principles 10-12
 Procedures for testing 30-35
 Props, use of 10-11, 16-17

Question-answer reviews, use in testing	32
Questionnaire A:	14
function of	14
Questionnaire B	14, 15
Rapport	12
Reading:	5-6
derivation of components	9
emphasis on	6, 9
introduction of	6
percentage value of	6-7
procedures for	23-24
procedures for testing	34-35
types of materials	23
use of dialogue in	16
use of <i>Histoires en Images</i> in	13-14
Reading selections:	
functions of	25
procedures for teaching	25-26
vocabulary in	24
Repetition of model sentences, as oral	
test component	32
Routines:	11
conducted in French	11
Saynète:	
introduction to	15
procedures for	15-16
Sets, use of	16
Skills:	
four basic	5-6
percentage value of	6
priority of	6
testing of	30-35
Speaking:	5
emphasis on	6
Standards	12
Structure drills, procedures for	18
Structure manipulations as oral test	
component	32
Structures:	
how chosen	5
<i>Levels One and Two</i>	5
Student:	
achievement of	6
direction by	11
exercise book	8, 26, 35
text	7-8
Tape drills:	
answer patterns	21
[ə] caduc in	21
function of	19-20
liaison in	21-22
procedures for	19-21
pronunciation in	21
special conventions	22
techniques for	20
use of	19
use of hand signals in	20
Tapes	8
Techniques:	10-12
danger of sustained intensity	12
Test, dictation	35
Testing:	
aural testing	31

materials	8
oral testing	31-34
outline	30-31
procedures for	30-35
of reading	34-35
scoring	31, 32
of writing	35
Text:	
student's	7-8
teacher's	5, 7
Timetable	9
Travail Complémentaire, function of	14-15
Travail Supplémentaire, function of	9
Visual, recognition of <i>graphies des sons</i>	34
Visual aids:	
costume effects	11
pictures	10-11
posters, etc.	11
props	10-11, 17
use of, in introducing dialogue	
contexts	16
use of, in oral composition	16-17
use of, in reading selections	25
wall charts	8, 13, 15
Vocabulary:	
close control of	17
for <i>Levels One and Two</i>	5
how introduced	5
Wall charts	8, 13, 16
Writing:	6
derivation of components	16
dictations	28-30, 35
emphasis on	10
exercises in	6, 26-27, 35
function of	6
percentage value of	6, 7
procedures for components	26-28
procedures for testing	35

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

سنة ١٤٣٦ هـ / ٢٠١٥ م

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ.
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

ANNEXE

ÉTAPE 1

p
h

ICI ON PARLE FRANÇAIS • Level Three • Étape 1

CONTENTS

New Items for Oral Mastery	p.	40
Exercices structuraux	p.	41
Teacher's Notes – Exercices de lecture	p.	42
Student's Textbook – Première Étape* – (pp. 1-18)	pp.	43-60 [†]
Student's Exercise Book – Première Étape – (pp. 5-13)..... (including Answers)	pp.	61-69 [†]
Listening Comprehension Exercise..... Un voyage en camion Suggested Questions and Answers	pp.	71-72
Test Nos. 1-4 – Première Étape		
Teacher	pp.	73-74
Student's Test Sheet	pp.	75-76
(including Answers)		

* Pattern drills (**Exercices structuraux**) in the Student's Textbook that are suitable as testing material have been marked with an asterisk (*) in the Teacher's Textbook only.

[†] These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the the Student's Textbook and Student's Exercise Book.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. subject + reflexive pronoun + être (present tense) + past participle
 2. subject + aller (present tense) + reflexive pronoun + infinitive
 3. antecedent + qui + verb
 4. antecedent + que + subject + transitive verb
 5. disjunctive pronoun + aussi

- Vocabulary:*
- | | |
|--------------|---------------|
| 1. aimer | 4. laisser |
| 2. s'arrêter | 5. se passer |
| 3. s'asseoir | 6. se reposer |

II. Masculine

1. bord
2. Canadien
3. Français
4. mille

Feminine

5. chemise sport
6. douane
7. épaule
8. faute
9. visite
10. voiture

III. 1. alors

2. au-dessus de
3. autre
4. bientôt
5. canadien

6. confortable
7. d'habitude
8. propre
9. sale
10. vrai

IV. Expressions

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. à deux milles de | 8. de bonne heure |
| 2. à l'heure | 9. dix-neuf cent soixante - (date) |
| 3. à pied | 10. en général |
| 4. à tout de suite | 11. hier soir |
| 5. comme ci, comme ça | 12. mille pardons! |
| 6. comme tu veux | 13. tomber en panne |
| 7. d'accord | |

V. Listening Comprehension Vocabulary

1. lire
2. rentrer
3. sortir

EXERCICES STRUCTURAUX

Première série:

- I Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Voiture en panne” I (I – 4)

Deuxième série:

- I Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Voiture en panne” I (4 – 7)

Troisième série:

- I Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Voiture en panne” II

Quatrième série:

- I Phonétique
- 2 – 6 Structures sur l’emploi de “que” et “qui”

Cinquième série:

- I Phonétique
- 2 – 6 Révision de quelques structures des niveaux I et II

Sixième série:

- I Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Chez Daniel”

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES DE LECTURE

I. The following oral review drills are suggested as a preparation for the first exercise:

(a) The months of the year

(b) Year dates

The review of year dates should be conducted by writing a few dates on the board in the following progression:

(a) 1900, 1700, 1500, 1800, etc.

(b) 1910, 1820, 1940, 1750, etc.

(c) 1956, 1789, 1867, 1964, etc.

II. Teachers should draw their students' attention to the fact that:

(a) There is a difference between the oral and the written languages.

(b) In the oral language, there is sometimes no difference between the singular and the plural.

(c) In the oral language, generally only one, or maybe two words indicate the plural.

Since these words are usually *unstressed*, teachers should try not to put undue stress on such items as articles, pronouns, etc.

III. Before doing this exercise, teachers should quickly review the main "graphie des sons" for *on* [õ] and *an* [ân]. Without necessarily giving rules, students should observe that:

vowel + n or m + pronounced consonant → nasal vowel
or vowel + n or m + at the end of a word → nasal vowel

e.g. bonsoir, crayon, tante, encore, blanc etc.

BUT vowel + n or m + vowel → oral vowel
or vowel + nn or mm + vowel → oral vowel

e.g. année [ane], bonne [bõn], animal [animal].

When students read this exercise aloud, they must not pronounce the n after the nasal vowel.

Première Étape

Histoire en Images VOITURE EN PANNE

IMAGE 1

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGES 2 ET 3

Questionnaire A

Questionnaire B

Saynète CHEZ DANIEL

Exercices oraux

Observations sur la Langue

Exercices structuraux

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ.
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER



Chart 1, Side A



Chart 1, Side B

NOTE TO THE TEACHER: In the first printing of the Student's Textbook, the sequence and labelling of the illustrations on pp. 2 & 3 are incorrect. Please alert the students to the correct sequence and numbering as they appear here in the Teacher's Textbook.



Chart 2, Side A



Chart 2, Side B

NOTE TO THE TEACHER: In the first printing of the Student's Textbook, the sequence and labelling of the illustrations on pp. 2 & 3 are incorrect. Please alert the students to the correct sequence and numbering as they appear here in the Teacher's Textbook.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

HISTOIRE EN IMAGES**VOITURE EN PANNE****Image 1:**

1. Cette histoire se passe à l'aéroport international de Montréal. C'est le trois juillet, et il fait très chaud. Tout le monde porte des vêtements d'été.
2. Regardez le jeune homme qui porte un pantalon bleu et une chemise sport jaune. Il s'appelle Daniel Tessier. Il est canadien.
3. Le jeune homme que Daniel regarde s'appelle Raoul Boutin. C'est un jeune Français qui est venu passer les grandes vacances au Canada avec son ami, Daniel Tessier.
4. Raoul est arrivé à l'aéroport à huit heures et demie. Il a passé la douane canadienne tout de suite, puis il a cherché Daniel partout, mais il ne l'a pas trouvé.
5. Il a pensé, "Daniel va arriver bientôt. Je suis très fatigué. Je vais me reposer un peu." Alors Raoul s'est assis dans un fauteuil confortable et il s'est endormi.
6. A dix heures moins cinq Daniel est arrivé à l'aéroport. Lui aussi, il a cherché son ami partout, et tout à coup il l'a vu, endormi dans un fauteuil.
7. Il a posé la main sur l'épaule de Raoul pour le réveiller. Raoul a ouvert les yeux et il a vu son ami. "Mille pardons!" a dit Daniel. "Je suis très en retard. Bienvenue au Canada!"

Questionnaire A:

1. (a) Où est-ce que cette histoire se passe?
(b) Quel temps fait-il?
(c) Comment est-ce que tu sais qu'il fait chaud?
2. (a) Comment s'appelle le jeune Canadien?
(b) Qu'est-ce qu'il porte?
(c) De quelle couleur est son pantalon (sa chemise sport)?
3. (a) Qui est Raoul Boutin?
(b) Où est-ce qu'il va passer les grandes vacances?
(c) Avec qui est-ce que Raoul va passer les grandes vacances?
4. (a) À quelle heure est-ce que Raoul a passé la douane canadienne?
(b) Qui est-ce qu'il a cherché partout dans l'aéroport?
(c) Est-ce qu'il a trouvé son ami?
5. (a) Qu'est-ce que Raoul a décidé de faire?
(b) Où est-ce qu'il s'est assis?
(c) Qu'est-ce qu'il a fait ensuite?
6. (a) Qui est arrivé à dix heures moins cinq?
(b) Où est-ce qu'il a cherché son ami?
(c) Où est-ce qu'il l'a trouvé?

7. (a) Est-ce qu'il est arrivé à l'heure?
- (b) Qu'est-ce qu'il a fait pour réveiller son ami?
- (c) Qu'est-ce que Raoul a fait quand Daniel lui a posé la main sur l'épaule?

Questionnaire B:

1. Quelle est la date aujourd'hui?
C'est le (douze septembre dix-neuf cent soixante . . .).
2. Quel temps fait-il aujourd'hui?
Il fait (beau, frais, mauvais, chaud). (Il pleut).
3. Qu'est-ce que tu portes aujourd'hui?
Je porte (un pantalon, une chemise, une robe, une jupe, une blouse, un chandail, des chaussettes et des souliers).
4. Quelle est ta nationalité?
Je suis (canadien, canadienne, français, française, etc.).
5. Où est-ce que tu as passé les grandes vacances?
Je les ai passées (à Montréal, au Lac Beauport, dans les Laurentides, aux États-Unis, en France, etc.).
6. À quelle heure est-ce que tu te couches d'habitude?
Je me couche d'habitude à (dix heures).
7. À quelle heure est-ce que tu t'es couché(e) hier soir?
Je me suis couché(e) à (dix heures et quart).
8. Est-ce que tu vas te coucher de bonne heure ce soir?
(a) Oui, je vais me coucher de bonne heure (à neuf heures et demie).
(b) Non, je ne vais pas me coucher de bonne heure.

Images 2 et 3:

1. "Pardon, Raoul. Je suis en retard," a dit Daniel, "mais ce n'est pas de ma faute.
2. Je me suis réveillé à sept heures ce matin,
3. et je me suis levé tout de suite.
4. Je suis allé dans la salle de bain et je me suis lavé.
5. Je suis retourné dans ma chambre, puis je me suis habillé.
6. Je suis descendu dans la cuisine à sept heures et demie,
7. et j'ai pris un verre de lait et des toasts.
8. À huit heures moins le quart je suis parti pour l'aéroport dans la petite voiture rouge que j'ai achetée pour ta visite.
9. À deux milles de l'aéroport ma voiture est tombée en panne. Elle s'est arrêtée. . . . Je ne sais pas pourquoi.
10. À huit heures et demie j'ai vu ton avion au-dessus de l'aéroport.
J'ai laissé la voiture sur le bord de la route, et je suis venu à pied.
Voilà pourquoi je suis arrivé en retard. Mille pardons!"

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

Questionnaire A:

1. À qui est-ce que Daniel a raconté cette histoire?
2. À quelle heure est-ce qu'il s'est réveillé?
3. Est-ce qu'il est resté au lit?
4. Qu'est-ce qu'il a fait dans la salle de bain?
5. Où est-ce qu'il s'est habillé?
6. Pourquoi est-ce qu'il est descendu dans la cuisine?
7. Qu'est-ce qu'il a pris comme petit déjeuner?
8. À quelle heure est-ce qu'il est parti pour l'aéroport?
9. Qu'est-ce qu'il a acheté pour la visite de son ami?
10. Comment est-ce qu'il est parti pour l'aéroport?
11. Où est-ce que sa voiture est tombée en panne?
12. Qu'est-ce que Daniel a vu au-dessus de l'aéroport?
13. Où est-ce que Daniel a laissé sa voiture?
14. Comment est-ce qu'il est arrivé à l'aéroport?

Questionnaire B:

1. À quelle heure est-ce que tu te réveilles d'habitude?
Je me réveille d'habitude à (sept heures moins dix).
2. À quelle heure est-ce que tu t'es réveillé(e) ce matin?
Je me suis réveillé(e) à (sept heures moins le quart).
3. Est-ce que tu te lèves tout de suite généralement?
(a) Oui, je me lève tout de suite généralement.
(b) Non, je ne me lève pas tout de suite.
4. Est-ce que tu t'es levé(e) tout de suite ce matin?
(a) Oui, je me suis levé(e) tout de suite.
(b) Non, je suis resté(e) au lit encore (dix) minutes.
5. Où est-ce que tu t'habilles en général?
Je m'habille dans ma chambre.
6. Où est-ce que tu t'es habillé(e) ce matin?
Je me suis habillé(e) dans ma chambre.
7. Qu'est-ce que tu prends comme petit déjeuner tous les jours?
Je prends (un verre de lait, un œuf, des toasts).
8. Qu'est-ce que tu as pris ce matin?
J'ai pris (une tasse de café, deux œufs, une tranche de pain).
9. À quelle heure est-ce que tu pars pour l'école en général?
Je pars à (huit heures et demie).
10. À quelle heure est-ce que tu es parti(e) ce matin?
Je suis parti(e) à (neuf heures moins vingt-cinq).
11. Comment est-ce que tu viens à l'école généralement?
Je viens à pied (en autobus, en auto, à bicyclette, etc.).

12. Est-ce que tu es venu(e) à pied ce matin?
 (a) Oui, je suis venu(e) à pied.
 (b) Non, je suis venu(e) en auto (en autobus, etc.).
13. Est-ce que tu arrives à l'heure tous les jours?
 (a) Oui, j'arrive à l'heure.
 (b) Non, j'arrive quelquefois en retard.
14. Est-ce que tu es arrivé(e) en retard ce matin?
 (a) Non, je suis arrivé(e) à l'heure.
 (b) Oui, je suis arrivé(e) en retard.

SAYNÈTE

CHEZ DANIEL

Scène: *Chez Daniel. C'est le trois juillet. Il est midi. Raoul et Daniel entrent dans la chambre de Raoul.*

DANIEL: Voilà ta chambre, Raoul. Est-ce que tu es fatigué?

RAOUL: Pas du tout! J'ai dormi pendant une heure à l'aéroport.

DANIEL: Ah oui, c'est vrai! Est-ce que tu as faim?

RAOUL: Comme ci, comme ça. Quelle heure est-il?

DANIEL: Il est midi.

RAOUL: Midi? Ah oui! Mais en France il est maintenant cinq heures de l'après-midi.

DANIEL: Bon, alors, tu as faim! Qu'est-ce que tu veux manger?

RAOUL: Est-ce que tu peux faire du café?

DANIEL: Avec plaisir! Et je vais faire aussi des sandwiches. Est-ce que tu aimes les sandwiches au poulet?

RAOUL: Bien sûr! Et moi, je vais me laver et je vais mettre une autre chemise.

DANIEL: Mais pourquoi donc? La chemise que tu portes n'est pas sale!

RAOUL: Non, mais elle n'est pas très propre. Et puis j'ai chaud. Je vais mettre une chemise sport.

DANIEL: Comme tu veux. Fais comme chez toi. À tout de suite!

RAOUL: D'accord. Merci, Daniel.

DANIEL: De rien.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ.
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES ORAUX

1. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Regarde le chien qui est à la porte.

SUGGESTIONS:

Regarde	le garçon	qui	est	dans la vitrine.
	la voiture		sont	derrière la maison.
	les enfants			à l'école.
	la petite fille			en retard.
	les beaux livres			

2. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Le voleur que vous cherchez est à Montréal.

SUGGESTIONS:

Le couteau	que vous cherchez	est	dans ce magasin.
La vendeuse		sont	dans ce tiroir.
Les jumelles			sur la table.
La clef			au téléphone.
Les enfants			

3. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Je me suis couché tout de suite.

SUGGESTIONS:

Je	s'est	levé	tout de suite.
Tu	vous êtes	assis	
Il	me suis	habillé	
M. Durand, vous	t'es	arrêté	
		réveillé	
		lavé	
		endormi	

4. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Ils se sont reposés à huit heures du matin.

SUGGESTIONS:

Nous	se sont	endormis	à huit heures du matin.
Vous	nous sommes	couchés	
Ils	vous êtes	habillés	
		levés	
		assis	
		arrêtés	
		réveillés	

5. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Je vais me reposer après le dîner.

SUGGESTIONS:

Je vais nous laver après le dîner.

Tu vas vous reposer

Il va m' habiller

Elle va se coucher

Nous allons t' endormir

Vous allez

Ils vont

Elles vont

6. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Moi aussi, je porte un chandail sport.

SUGGESTIONS:

Toi aussi, je porte un chandail vert.

Lui tu portes de beaux gants.

Vous il porte une blouse blanche.

Eux elle porte des souliers noirs.

Nous nous portons des vêtements d'été.

Elles vous portez

Moi ils portent

Elle elles portent

7. *Imagine que tu es Raoul. Raconte l'histoire de ton arrivée à Montréal hier matin. Compose cinq à dix phrases.*

SUGGESTIONS:

(a) Je m' Raoul Boutin.

(b) Hier matin arrivé à l'aéroport.

(c) passé la douane

(d) et cherché mon , Daniel,

(e) mais pas trouvé.

(f) vu un confortable.

(g) assis

(h) et endormi.

(i) arrivé une heure plus tard.

(j) passer les grandes vacances chez lui au Canada cet été.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

8. *Qu'est-ce que Daniel a fait entre 7h 30 et 9h 55 le 3 juillet? Composez cinq à dix phrases.*

SUGGESTIONS:

- (a) Il (se réveiller) à 7h 30.
- (b) Il (se lever) tout de suite.
- (c) Il (aller) dans la salle de bain
- (d) et il (se laver).
- (e) Puis il (s'habiller) très vite.
- (f) Il (descendre) dans la cuisine.
- (g) où il (prendre) son petit déjeuner.
- (h) Il (partir) à l'heure pour l'aéroport,
- (i) mais sa voiture (tomber) en panne.
- (j) Alors il (faire) deux milles à pied.
- (k) Voilà pourquoi il (arriver) en retard.

OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

A

Observez les exemples suivants:

Masculin	Féminin
Le livre est ici.	La fenêtre est ouverte.
L' avion est parti.	L' école est belle.

ATTENTION: Au lieu de *le, la*, on écrit toujours *l'* devant un mot au singulier qui commence par une voyelle.

(Voir: Cahier d'exercices p. 10)

B

Observez les exemples suivants:

Je mange une pomme.
J' adore les pommes.

ATTENTION: Au lieu de *je*, on écrit toujours *j'* devant un mot qui commence par une voyelle.

(Voir: Cahier d'exercices p. 10)

C

Observez les exemples suivants:

Elle ne voit pas l'agent de police.
Elle n' a pas vu l'agent de police.

ATTENTION: Au lieu de *ne*, on écrit toujours *n'* devant un mot qui commence par une voyelle.

(Voir: Cahier d'exercices p. 10)

D

Observez les exemples suivants:

Je n'ai pas de livres.
Je n'ai pas d' amis.

ATTENTION: Au lieu de *de*, on écrit toujours *d'* devant un mot qui commence par une voyelle.

(Voir: Cahier d'exercices p. 11)

E

Observez les exemples suivants:

Masculin	Féminin
J'ai un livre.	Voilà une fenêtre.
J'ai un avion.	Voilà une école.

ATTENTION: On écrit *un* devant un mot au masculin. On écrit *une* devant un mot au féminin.

(Voir: Cahier d'exercices p. 12)

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

PREMIÈRE SÉRIE

STRUCTURES SUR "VOITURE EN PANNE I"

Il a sommeil.

Quelle est la date aujourd'hui? (le 28 mai)

••••• (en hiver)

Est-ce qu'il est canadien?

Elle regarde les bagages.

DEUXIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "VOITURE EN PANNE I"

Exercice 1**(phonétique: enchaînement consonantique)**

Répétez la première phrase puis transformez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: J'aime cette histoire.

J'aime cette histoire.

***** (école)

J'aime cette école.

Commencez:

J'aime cette histoire.

***** (école)

***** (amie)

***** (enfant)

***** (élève)

***** (image)

***** (auto)

***** (aventure)

Exercice 2 ***(sujet + l' + avoir + participe passé en [e])**

Transformez chaque phrase selon le modèle.

Modèle: Jean a trouvé son ami.

Jean l'a trouvé.

Commencez:

Jean a trouvé son ami.

J'ai passé la douane.

Nous avons regardé l'avion.

Tu as porté la valise.

Vous avez appelé votre ami.

Les enfants ont acheté le journal.

Marie a cherché sa valise.

J'ai traversé l'aéroport.

Exercice 3**(exercice 2: forme négative)**

Mettez les phrases à la forme négative.

Modèle: Jean l'a trouvé.

Jean ne l'a pas trouvé.

Commencez:

Jean l'a trouvé.

Je l'ai passée.

Nous l'avons regardé.

Tu l'as portée.

Vous l'avez appelé.

Les enfants l'ont acheté.

Marie l'a cherchée.

Je l'ai traversé.

Exercice 4**(je me suis + participe passé + à . . .)**

Répondez aux questions en utilisant l'indication donnée.

Modèle: À quelle heure est-ce que tu t'es couché (à 9 heures)

Je me suis couché à 9 heures.

Commencez:

À quelle heure est-ce que tu t'es couché? (à 9 heures)

À quelle heure est-ce que tu t'es endormi? (à 10 heures)

À quelle heure est-ce que tu t'es réveillé? (à 7 heures)

À quelle heure est-ce que tu t'es levé? (à 7 heures et demie)

À quelle heure est-ce que tu t'es lavé? (à 8 heures)

À quelle heure est-ce que tu t'es habillé? (à 8 heures et demie)

Exercice 5 ***(s'endormir, passé composé)**

Mettez les phrases au passé composé.

Modèle: Raoul s'endort tout de suite.

Raoul s'est endormi tout de suite.

Commencez:

Raoul s'endort tout de suite.

Je m'endors tout de suite.

Les enfants s'endorment tout de suite.

Tu t'endors tout de suite.

Vous vous endormez tout de suite.

Marie s'endort tout de suite.

Ils s'endorment tout de suite.

Mes parents s'endorment tout de suite.

Exercice 6 ***(pronoms disjoints + aller, passé composé)**

Mettez les phrases au passé composé.

Modèle: Moi aussi, je vais à Montréal.

Moi aussi, j'ai été à Montréal.

Commencez:

Moi aussi, je vais à Montréal.

Lui aussi, il va à Toronto.

Eux aussi, ils vont à Paris.

Elle aussi, elle va à Québec.

Nous aussi, nous allons à Ottawa.

Toi aussi, tu vas à Vancouver.

Vous aussi, vous allez à New York.

Elles aussi, elles vont à Kingston.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

TROISIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR "VOITURE EN PANNE II"

Exercice 1

(phonétique: liaison,
enchaînement consonantique)

Répétez la première phrase, puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: C'est une belle auto.

C'est une belle auto.

***** (image)

C'est une belle image.

Commencez:

C'est une belle auto.

***** (image)

***** (école)

***** (enfant)

***** (histoire)

***** (adresse)

Exercice 2

(quand est-ce que tu t'es + participe passé)

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: Je me suis réveillé à 7 heures.

Quand est-ce que tu t'es réveillé?

Commencez:

Je me suis réveillé à 7 heures.

Je me suis levé à 8 heures.

Je me suis lavé à 9 heures.

Je me suis habillé à 9 heures et demie.

Je me suis reposé à 10 heures.

Je me suis arrêté à 11 heures.

Exercice 3

(pourquoi est-ce que +
passé composé avec "être")

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: J'ai pris la voiture et j'ai été en panne.

Pourquoi est-ce que tu es tombé en panne?

Commencez:

Je suis tombé en panne.

Il est venu à 7 heures.

Elles sont retournées au magasin.

Nous sommes arrivés en retard.

Ils sont restés à la maison.

Elle est partie pour Montréal.

Exercice 4 *

(pronoms disjoints)

Transformez chaque phrase d'après le modèle.

Modèle: Il est fatigué.

Lui aussi, il est fatigué.

Commencez:

Il est fatigué.

Nous sommes contents.

Tu es malade.

Elle est heureuse.

J'ai chaud.

Vous avez froid.

Ils ont faim.

Elles ont soif.

Exercice 5

(venir + à/en)

Répétez la première phrase, puis transformez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: J'ai été en voiture.

J'ai été en voiture.

(Paul) *****

Paul est venu à pied.

Commencez:

Je suis venu à pied.

(Paul) *****

***** (en voiture)

(Tu) *****

***** (en autobus)

(Les enfants) *****

***** (à bicyclette)

(Vous) *****

Exercice 6 *

(passé composé avec "avoir" et "être")

Répétez la première phrase, puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: J'ai pris la voiture et j'ai été en panne.

J'ai pris la voiture et j'ai été en panne.

(Nous) *****

Nous avons pris la voiture et nous sommes partis.

Commencez:

J'ai pris la voiture et je suis parti.

(Nous) *****

(Pierre) *****

(Vous) *****

(Tu) *****

(Mes amis) *****

Exercice 1

J'ai eu un cadeau.

••••• (stylo)

C'est pour toi, l'assiette?

Vous avez acheté ce gâteau?

Il a demandé un sandwich.

Les enfants ont laissé les livres.

Regarde la jeune fille qui passe.

✪✪✪✪✪ (les avions) ✪✪✪✪✪

CINQUIÈME SÉRIE RÉVISION

Exercice 1

(phonétique: enchaînement consonantique,
enchaînement vocalique, liaison)

Répétez la première phrase puis transformez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Hier, elle a eu deux ans.

Hier, elle a eu deux ans.

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (trois) ❖❖❖❖

Hier, elle a eu trois ans.

Commencez:

Hier, elle a eu deux ans.

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (trois) ❖❖❖❖

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (six) ❖❖❖❖

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (dix) ❖❖❖❖

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (huit) ❖❖❖❖

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (sept) ❖❖❖❖

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (cinq) ❖❖❖❖

❖❖❖❖❖❖❖❖❖ (neuf) ❖❖❖❖

Exercice 2

(révision des pronoms objets)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que tu prends la voiture?

Bien sûr! J'en prends!

Commencez:

Est-ce que tu prends la voiture?

Est-ce que tu veux cette pomme?

Est-ce que tu manges ces gâteaux?

Est-ce que tu lis cette lettre?

Est-ce que tu mets ces gants?

Est-ce que tu vois ces enfants?

Exercice 3

(qui est-ce qui + passé composé)

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: Paul a coupé le rosbif.

Qui est-ce qui a coupé le rosbif?

Commencez:

Paul a coupé le rosbif.

Marie a fait son travail.

Robert a mangé tout le gâteau.

Monique a téléphoné hier.

Paul et André ont pris la voiture.

Colette et Nicole ont joué à la balle.

Jules et Jeannette ont apporté un cadeau.

Anne et Marie ont acheté des fleurs.

Exercice 4

(moi non plus, je ne les + verbe + pas)

Répondez négativement aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Raoul n'aime pas les voyages.

Moi non plus, je n'en aime pas.

Commencez:

Raoul n'aime pas les voyages.

Paul n'achète pas ces journaux.

Lucie n'écoute pas ces histoires.

Julie n'attend pas ses amis.

Marie ne lit pas ces livres.

Jean ne fait pas ses devoirs.

Pierre ne prend pas ses valises.

Robert ne mange pas ces bonbons.

Exercice 5

(qui est-ce que tu as + passé composé)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: J'ai vu Marie.

Qui est-ce que tu as vu?

Commencez:

J'ai vu Marie.

J'ai écouté le Premier Ministre.

J'ai entendu les enfants.

J'ai réveillé Paul.

J'ai attendu Robert.

J'ai regardé les soldats.

Exercice 6

(je vais me + infinitif)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que tu t'es lavé?

Non, j'en vais me laver maintenant.

Commencez:

Est-ce que tu t'es lavé?

Est-ce que tu t'es peigné?

Est-ce que tu t'es couché?

Est-ce que tu t'es préparé?

Est-ce que tu t'es habillé?

Est-ce que tu t'es levé?

SIXIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "CHEZ DANIEL"

Exercice 1

(phonétique: enchaînement
consonantique, liaison)

Répétez la première phrase puis transformez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il est deux heures.

Il est deux heures.

⋮⋮⋮ (trois) ⋮⋮⋮

Il est trois heures.

Commencez:

Il est deux heures.

⋮⋮⋮ (trois) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (six) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (dix) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (huit) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (sept) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (cinq) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (neuf) ⋮⋮⋮

Exercice 2

(que'est-ce que tu veux + infinitif)

Répétez la première phrase puis transformez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Qu'est-ce que tu veux manger?

Qu'est-ce que tu veux manger?

⋮⋮⋮ (boire)

Qu'est-ce que tu veux boire?

Commencez:

Qu'est-ce que tu veux manger?

⋮⋮⋮ (boire)

⋮⋮⋮ (acheter)

⋮⋮⋮ (prendre)

⋮⋮⋮ (porter)

⋮⋮⋮ (lire)

⋮⋮⋮ (demander)

⋮⋮⋮ (dire)

Exercice 3 *

(pouvoir)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je peux faire du café.

Je peux faire du café.

(Les enfants) ⋮⋮⋮

Les enfants peuvent faire du café.

Commencez:

Je peux faire du café.

(Les enfants) ⋮⋮⋮

(Vous) ⋮⋮⋮

(Marie) ⋮⋮⋮

(Tu) ⋮⋮⋮

(Nous) ⋮⋮⋮

Exercice 4 *

(aller + infinitif)

Répétez la première phrase puis transformez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je vais faire des sandwiches.

Je vais faire des sandwiches.

(Nous) ⋮⋮⋮

Nous allons faire des sandwiches.

Commencez:

Je vais faire des sandwiches.

(Nous) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (préparer) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (du café) ⋮⋮⋮

(Jean) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (acheter) ⋮⋮⋮

⋮⋮⋮ (du chocolat) ⋮⋮⋮

(Les enfants) ⋮⋮⋮

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

Exercice 5

(groupe nominal +

que tu portes n'est pas très + adjectif)

*Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: La chemise que tu portes n'est pas très sale.*

La chemise que tu portes n'est pas très sale.

(La blouse)

La blouse que tu portes n'est pas très sale.

Commencez:

La chemise que tu portes n'est pas très sale.

(La blouse)

..... (propre)

(La robe)

..... (sale)

(Le pantalon)

..... (propre)

(Le chandail)

Exercice 6 *

(aller + se laver)

*Répétez la première phrase, puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: J'ai vais m'aller laver tout de suite.*

J'ai vais m'aller laver tout de suite.

(Marie)

Marie va s'aller laver tout de suite.

Commencez:

Je vais me aller laver tout de suite.

(Marie)

(Les enfants)

(Vous)

(Tu)

(Nous)

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

PREMIÈRE ÉTAPE

EXERCICES DE LECTURE

ÉTAPE 1

I Lisez à haute voix les dates suivantes:

Le 24 septembre 1954

Le 28 août 1906

Le 1er juillet 1867

Le 25 décembre 1970

Le 1er janvier 1945

Le 17 mars 1938

Le 9 octobre 1978

Le 2 juin 1953

Le 12 avril 1982

Le 15 mai 1789

II Lisez à haute voix et soulignez les mots qui changent de prononciation au singulier et au pluriel:

1. Il marche dans la rue.

Ils marchent dans la rue.

2. Elle voit le camion qui arrive.

Elles voient les camions qui arrivent.

3. Il regarde le joli tableau.

Ils regardent les jolis tableaux.

4. Elle demande un morceau de gâteau.

Elles demandent des morceaux de gâteau.

5. La petite fille joue à la balle.

Les petites filles jouent à la balle.

III Dans les phrases suivantes soulignez d'un trait le son [õ] :

exemple: son, et de deux traits le son [ã] : exemple: blanc

Modèle: Attention à ton livre!

1. Ma tante a une grande maison.
2. Cet exemple n'est pas bon.
3. Votre réponse n'est pas bonne.
4. Nous portons des vêtements confortables en été.
5. Ces hommes mangent des pommes.
6. Tu as des bonbons? Certainement!
7. Ils entendent le téléphone qui sonne.
8. Alain va très bien maintenant.

EXERCICES ÉCRITS

I Complétez les phrases suivantes à l'aide des mots soulignés:

- | | |
|---|---|
| 1. Daniel Tessier est un jeune homme <u>canadien</u> . | <u>tout le monde</u> |
| 2. Son ami français s'est assis dans
<u>un fauteuil</u> . | <u>en été</u>
<u>canadienne</u> |
| 3. <u>Tout le monde</u> porte des vêtements d'été
parce qu'il <u>fait</u> chaud. | <u>s'est endormi</u>
<u>tard</u> |
| 4. Daniel a trouvé son ami <u>endormi</u>
dans un fauteuil. | <u>en retard</u>
<u>canadien</u> |
| 5. Daniel a dit: "Je suis très <u>en retard</u> .
Mille pardons". | <u>est</u>
<u>endormi</u> |
| 6. Raoul a passé la douane <u>canadienne</u> . | <u>fait</u>
<u>un aéroport</u>
<u>un fauteuil</u> |

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

II Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Il mange des gâteaux (beaucoup)

Il mange beaucoup de gâteaux.

1. Pierre pose des questions (trop)

Pierre pose trop de questions.

2. Alain a bu du lait (un peu)

Alain a bu un peu de lait.

3. Est-ce que tu mets du beurre sur ton pain? (beaucoup)

Est-ce que tu mets beaucoup de beurre sur ton pain?

4. Nous avons mangé de la salade de fruits. (un peu)

Nous avons mangé un peu de salade de fruits.

5. La serveuse a mis de la soupe dans cette assiette. (trop)

La serveuse a mis trop de soupe dans cette assiette.

6. Il y a des passagers dans cet avion. (beaucoup)

Il y a beaucoup de passagers dans cet avion.III Mettez es ou as dans les phrases suivantes:

1. Tu
- es
- à Montréal.

2. Tu
- es
- parti tout de suite.

3. Tu
- as
- vu un fauteuil confortable.

4. Est-ce que tu
- as
- oublié ton parapluie?

5. Marie, tu
- es
- arrivée en retard, c'est terrible!

6. Tu n'
- es
- pas très gentil.

7. Tu n'
- as
- pas téléphoné à tes amis.

8. Tu
- as
- mangé tout mon chocolat!

IV Lisez à haute voix les mots soulignés, puis mettez les phrases suivantes au passé composé en vous aidant de ces mots:

Exemple: J'ai un bonbon.

Hier, j'ai eu un bonbon.

eu, lu, su, vu, regardé, cherché, été, pris, mis, fait.

1. Il prend la voiture.

Hier, il a pris la voiture.

2. Nous regardons la télévision.

Hier, nous avons regardé la télévision.

3. Pierre et Marie lisent le journal.

Hier, Pierre et Marie ont lu le journal.

4. Qu'est-ce que vous savez?

Hier, qu'est-ce que vous avez sû?

5. Nous cherchons les bagages.

Hier, nous avons cherché les bagages.

6. Ils mettent un chandail.

Hier, ils ont mis un chandail.

7. Je suis malade.

Hier, j'ai été malade.

8. Tu as mal à la tête.

Hier, tu as eu mal à la tête.

9. Nous voyons l'agent de police.

Hier, nous avons vu l'agent de police.

10. Vous faites des devoirs de français.

Hier, vous avez fait des devoirs de français.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

A

I Mettez le, la, ou l' dans les phrases suivantes:

1. Mme Durand arrive à l' aéroport.
2. J'aime beaucoup l' arbre qui est devant notre maison.
3. Est-ce que tu as vu le chien de Gaston?
4. Ferme la porte, s'il te plaît.
5. L' agent de police arrête le voleur.
6. Elle est à la maison.

B

II Mettez je ou j' dans les phrases suivantes:

1. J' ai acheté une motocyclette.
2. Je bois du lait à table.
3. Je ferme mon cahier.
4. Hier j' ai fermé mon cahier.
5. Je te donne mon imperméable parce qu'il pleut.
6. J' ai fini tous mes devoirs de français.

C

III Mettez ne ou n' dans les phrases suivantes:

1. Tu ne veux pas manger?
2. Nous n' avons pas répondu à la question.
3. Daniel ne trouve pas son ami.
4. Dimanche dernier Daniel n' a pas trouvé son ami.
5. Mon professeur n' arrive pas en retard.
6. Non! Il ne va pas téléphoner à la police.

D

IV Mettez de ou d' dans les phrases suivantes:

1. Est-ce que tu as beaucoup d' amis?
2. Elle ne boit pas de lait à midi.
3. Combien de journaux est-ce que ton père achète?
4. Combien d' autos est-ce qu'ils ont?
5. Paul raconte trop d' histoires.
6. Il n'y a pas d' assiettes sur la table.

V Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

Exemple: J'ai des livres.

Je n'ai pas de livres.

1. Elle mange des pommes.

Elle ne mange pas de pommes.

2. J'ai oublié mon parapluie.

Je n'ai pas oublié mon parapluie.

3. Tu as vu des agents de police.

Tu n'as pas vu d'agents de police.

4. J'ai vu des enfants à l'école.

Je n'ai pas vu d'enfants à l'école.

5. Nous avons un téléphone dans le salon.

Nous n'avons pas de téléphone dans le salon.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

E

VI Mettez un ou une dans les phrases suivantes:

1. J'ai un ami qui s'appelle Jacques.
2. J'ai une amie qui s'appelle Nicole.
3. Cette jolie dame a une belle robe.
4. Mon professeur cherche un appartement.
5. Mme Gagnon est une grosse dame.
6. Jules a fait un beau voyage.

Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la ponctuation:

1. tu / retard / en / es /

Tu es en retard.

2. est- / que / ce / tu / faim / as /

Est-ce que tu as faim?

3. le / tout / monde / chaud / a / très /

Tout le monde a très chaud.

4. regarde / le / homme / jeune / passe / qui /

Regarde le jeune homme qui passe

5. il / endormi / dans / fauteuil / grand / s' / est / un /

Il s'est endormi dans un grand fauteuil.

6. chemise / portes / que / tu / la / est / sale / n' / pas /

La chemise que tu portes n'est pas sale.

7. j' / pris / mon / déjeuner / petit / huit / heures / ai / à /

J'ai pris mon petit déjeuner à huit heures.

8. il / passé / canadienne / douane / a / la / tout / suite /
de /

Il a passé la douane canadienne tout de suite.

9. je / ai / vu / n' / pas / avion / au-dessus / aéroport /
de / l' / l' /

Je n'ai pas vu l'avion au-dessus de l'aéroport.

10. j' / ai / laissé / voiture / sur / la / bord / de / le /
route / ma /

J'ai laissé ma voiture sur le bord de la route.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

RECHERCHES

ÉTAPE 1

LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

Un voyage en camion

M. Yvon Charbonneau est chauffeur de camion. Un jour son patron lui a dit: "Yvon, voilà trois grosses boîtes pour l'école Marquette à Trois-Rivières. Le piano qui est dans le camion et les autres boîtes sont pour le magasin Bon Marché à Rimouski."

"Très bien, Monsieur", a dit M. Charbonneau, et il est parti pour Trois-Rivières et Rimouski.

Quelques heures plus tard M. Charbonneau est arrivé à l'école Marquette à Trois-Rivières, il est entré dans l'école avec les boîtes. Mais un petit garçon de sept ans est monté dans le camion et il s'est assis derrière le piano. Quelques minutes plus tard M. Charbonneau a fermé les grosses portes de son camion et il est parti pour Rimouski.

À sept heures du soir le camion s'est arrêté devant un motel près de Rimouski. M. Charbonneau a mangé un bon dîner, il a regardé la télé pendant deux heures et il s'est couché.

À une heure du matin un agent de police a frappé à la porte de M. Charbonneau. "M. Charbonneau! M. Charbonneau! Réveillez-vous et donnez-moi les clefs de votre camion!" M. Charbonneau a donné les clefs à l'agent de police et il est sorti pour regarder dans son camion. "Mais pourquoi est-ce que vous voulez regarder dans mon camion!" a demandé M. Charbonneau.

"Nous cherchons un petit garçon de l'école Marquette", a répondu l'agent de police. "Chut! Ecoutez, monsieur!"

Tout à coup ils ont entendu, "Maman! Papa! J'ai peur! J'ai froid! J'ai faim!"

"Pas possible!" a crié M. Charbonneau. "Il y a un enfant dans mon camion!"

À ce moment l'agent de police a ouvert les portes du camion et un petit garçon a sauté dans ses bras. "Le voilà, M. Charbonneau", a dit l'agent de police. "C'est un garçon qui adore les camions."

"Non, monsieur!" a crié l'enfant. "Maintenant je déteste les camions! Je veux rentrer chez moi, monsieur! Je veux rentrer chez moi!"

Suggested questions and answers:

1. Est-ce que M. Charbonneau est chauffeur de taxi?
Non, il est chauffeur de camion.
2. Dans quelle province est-ce qu'il voyage?
Il voyage dans la Province de Québec.
3. Qu'est-ce qu'il y a dans le camion quand M. Charbonneau part de Montréal?
Il y a un piano et des boîtes.
4. Dans quelle ville est-ce que le petit garçon habite?
Il habite à Trois-Rivières (dans la ville de Trois-Rivières).
5. Qu'est-ce que le petit garçon a fait quand M. Charbonneau est entré dans l'école?
Il est monté (entré) dans le camion.
6. Où est-ce que M. Charbonneau a passé la nuit?
Il l'a passée (dans un motel) près de Rimouski.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

7. Qui a frappé à la porte de M. Charbonneau à une heure du matin?
C'est un agent de police qui a frappé à la porte.
8. Qu'est-ce qu'il a demandé à M. Charbonneau?
Il lui a demandé ses clefs. (les clefs de son camion)
9. Qu'est-ce que l'agent de police a fait avec les clefs?
Il a ouvert les grandes portes du camion.
10. Qui est-ce qu'ils ont trouvé dans le camion?
Ils ont trouvé le petit garçon.
11. Est-ce que le petit garçon adore les camions maintenant?
Non, il les déteste.

TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux phrases différentes.

Modèle: a) Il achète du pain. / Il achète du pain. ()
 b) Elle achète du pain. / Elle achète du pain. ()
 c) Elles achètent du pain. / Elle achète du pain. (X)

Commencez:

- (X) 1. a) Il arrive. / Ils arrivent.
 () b) Il arrive. / Il arrive.
 (X) c) Ils arrivent. / Il arrive.
- (X) 2. a) Elle écoute. / Elles écoutent.
 (X) b) Elles écoutent. / Elle écoute.
 () c) Elle écoute. / Elle écoute.
- () 3. a) Tu as peur. / Tu as peur.
 (X) b) Tu as chaud. / Tu as eu chaud.
 (X) c) Tu as eu soif. / Tu as soif.
- () 4. a) J'ai faim. / J'ai faim.
 (X) b) J'ai mal. / J'ai eu mal.
 () c) J'ai chaud. / J'ai chaud.
- (X) 5. a) Il est froid. / Il a froid.
 () b) Il a froid. / Il a froid.
 (X) c) Il a froid. / Il est froid.
- (X) 6. a) Il a un stylo. / Il a eu un stylo.
 () b) Il a eu un cadeau. / Il a eu un cadeau.
 (X) c) Il a un dollar. / Il a eu un dollar.
- () 7. a) Il a dix ans. / Il a dix ans.
 (X) b) Elle a douze ans. / Il a douze ans.
 (X) c) Il a treize ans. / Elle a treize ans.
- (X) 8. a) Il a eu peur. / Elle a eu peur.
 (X) b) Elle a eu chaud. / Il a eu chaud.
 () c) Elle a eu soif. / Elle a eu soif.
- () 9. a) Quand il arrive. / Quand il arrive.
 (X) b) Quand il arrive. / Quand ils arrivent.
 (X) c) Quand elles arrivent. / Quand elle arrive.
- () 10. a) Il est blond. / Il est blond.
 () b) Il est blanc. / Il est blanc.
 (X) c) Il est blond. / Il est blanc.

TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- () 1. a) Il arrive.
 (X) b) Ils arrivent.
 () c) Elle arrive.
- () 2. a) Ils marchent.
 () b) Il marche.
 (X) c) Elle marche.
- () 3. a) 1965
 (X) b) 1975
 () c) 1955
- () 4. a) Il est bon.
 (X) b) Il est blond.
 () c) Il est blanc.
- () 5. a) Il a un ami.
 () b) Il a eu un ami.
 (X) c) Il a vu un ami.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

TEST NO. 3

Listening Comprehension

*Première Étape. Test de compréhension orale.
Écoutez l'histoire suivante.*

Anecdote is played once.

M. Laframboise porte un uniforme bleu, mais il n'est pas agent de police. Il est douanier à l'aéroport international de Montréal.

Hier soir M. Laframboise s'est couché très tard parce qu'il a regardé la télévision jusqu'à une heure du matin, et il s'est levé à six heures et demie ce matin pour aller à la douane.

D'habitude M. Laframboise est très gentil, mais aujourd'hui il est très fatigué et très fâché parce que sa voiture est tombée en panne. Pauvre M. Laframboise! Il a pris une heure et demie pour réparer sa voiture sur le bord de la route, et maintenant son bel uniforme est très sale. Oh-là-là! M. Laframboise n'est pas gentil aujourd'hui!

Il refuse d'accepter les listes que les touristes lui donnent, et il demande à voir tous les cadeaux et tous les vêtements que les Canadiens ont achetés en Europe et aux États-Unis.

Aujourd'hui tout le monde a peur de M. Laframboise, mais ce soir il va se reposer et il va se coucher de bonne heure. Sa voiture est réparée maintenant, et elle ne va pas s'arrêter demain. M. Laframboise va arriver à l'heure. Il va porter un uniforme bien propre, et il va être très gentil comme d'habitude.

Fin de l'histoire

Maintenant je vais vous poser cinq questions basées sur cette histoire. Pour chaque question il y a, sur votre feuille, trois réponses. Écoutez chaque question et les réponses, et mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Questions et Réponses

- Pourquoi est-ce que M. Laframboise va tous les jours à l'aéroport?
☐ a) Parce qu'il est agent de police.
☒ b) Parce qu'il est douanier.
☐ c) Parce qu'il est touriste.
- Pourquoi est-ce que son uniforme est sale aujourd'hui?
☐ a) Parce qu'il s'est couché très tard hier soir.
☐ b) Parce qu'il est très fâché.
☒ c) Parce qu'il a réparé sa voiture.

- Qu'est-ce que M. Laframboise a fait hier soir?
☐ a) Il a regardé la télé jusqu'à six heures et demie.
☐ b) Il s'est couché de bonne heure.
☒ c) Il a regardé la télé jusqu'à une heure du matin.
- Qu'est-ce qu'il refuse d'accepter aujourd'hui?
☒ a) Il refuse d'accepter les listes que les touristes lui donnent.
☐ b) Il refuse d'accepter les cadeaux que les touristes ont achetés.
☐ c) Il refuse d'accepter les touristes qui ne sont pas Canadiens.
- Pourquoi est-ce que M. Laframboise va être gentil demain?
☐ a) Parce qu'il ne va pas à la douane demain.
☒ b) Parce qu'il va se reposer ce soir.
☐ c) Parce que sa voiture va tomber en panne.

Tape is rewound and the test is replayed.

TEST NO. 4

Graphie des sons

Soulignez d'un trait le son [ũ], exemple: maman.

- La voiture d'Henri est tombée en panne.
- Ils marchent dans la rue.
- Ils portent des vêtements, bien sûr!
- Daniel a eu trois ans l'année dernière.

PREMIÈRE ÉTAPE

Test 1

Marquez une croix quand vous entendez des phrases différentes.

- Exemple: a) Il achète du pain./
Il achète du pain. ()
- b) Elle achète du pain./
Elle achète du pain. ()
- c) Elles achètent du pain./
Elle achète du pain. (X)

Commencez :

- a) (X) b) () c) (X)
- a) (X) b) (X) c) ()
- a) () b) (X) c) (X)
- a) () b) (X) c) ()
- a) (X) b) () c) (X)
- a) (X) b) () c) (X)
- a) () b) (X) c) (X)
- a) (X) b) (X) c) ()
- a) () b) (X) c) (X)
- a) () b) () c) (X)

Test 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez :

- () 1. a) Il arrive.
(X) b) Ils arrivent.
() c) Elle arrive.
- () 2. a) Ils marchent.
() b) Il marche.
(X) c) Elle marche.
- () 3. a) 1965
(X) b) 1975
() c) 1955
- () 4. a) Il est bon.
(X) b) Il est blond.
() c) Il est blanc.
- () 5. a) Il a un ami.
() b) Il a eu un ami.
(X) c) Il a vu un ami.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. Pourquoi est-ce que M. Laframboise va tous les jours à l'aéroport?
 - () a) Parce qu'il est agent de police.
 - (X) b) Parce qu'il est douanier.
 - () c) Parce qu'il est touriste.
2. Pourquoi est-ce que son uniforme est sale aujourd'hui?
 - () a) Parce qu'il s'est couché très tard hier soir.
 - () b) Parce qu'il est très fâché.
 - (X) c) Parce qu'il a réparé sa voiture.
3. Qu'est-ce que M. Laframboise a fait hier soir?
 - () a) Il a regardé la télé jusqu'à six heures et demie.
 - () b) Il s'est couché de bonne heure.
 - (X) c) Il a regardé la télé jusqu'à une heure du matin.
4. Qu'est-ce qu'il refuse d'accepter aujourd'hui?
 - (X) a) Il refuse d'accepter les listes que les touristes lui donnent.
 - () b) Il refuse d'accepter les cadeaux que les touristes ont achetés.
 - () c) Il refuse d'accepter les touristes qui ne sont pas Canadiens.
5. Pourquoi est-ce que M. Laframboise va être gentil demain?
 - () a) Parce qu'il ne va pas à la douane demain.
 - (X) b) Parce qu'il va se reposer ce soir.
 - () c) Parce que sa voiture va tomber en panne.

Soulignez d'un trait le son [ã], ex: maman.

Commencez :

1. La voiture d'Henri est tombée en panne.
2. Ils marchent dans la rue.
3. Ils portent des vêtements, bien s
4. Daniel a eu trois ans l'année dernière.

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

ÉTAPE 2

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

CONTENTS

New Items for Oral Mastery	p. 78
Teacher's Reference Vocabulary	p. 78
Exercices structuraux	p. 79
Teacher's Notes — Exercices de lecture	p. 80
Student's Textbook — Deuxième Étape * — (pp. 19-39).....	pp. 81-101 [†]
Student's Exercise Book — Deuxième Étape — (pp. 15-30)..... (including Answers)	pp. 103-118 [†]
Listening Comprehension Exercise	pp. 119-120
La femme mystérieuse Suggested Questions and Answers	
Tests Nos. 1-4 — Deuxième Étape	
Teacher	pp. 121-122
Student's Test Sheet..... (including Answers)	pp. 123-124

* Pattern drills (**Exercices structuraux**) in the Student's Textbook that are suitable as testing material have been marked with an asterisk (*) in the Teacher's Textbook only.

[†] These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the Student's Textbook and Student's Exercise Book.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. **determinant + adjective + noun**
 2. **determinant + noun + adjective**
 3. **possessive adjective + noun, possessive adjective + noun, etc. (series)**
 4. **definite article + subject of study**
 5. **quel(le)(s) + être + determinant + noun**
 6. **subject + être + profession or occupation**
 7. **. . . . plus (aussi, moins) + adjective or adverb + noun or pronoun**

- Vocabulary:*
- | | |
|-----------------|-----------------|
| I. 1. connaître | 4. naître |
| 2. détester | 5. nommer |
| 3. étudier | 6. ressembler à |

II. Masculine

1. début
2. directeur
3. membre
4. métier

Feminine

5. autobiographie
6. clef
7. étude
8. matière
9. profession
10. vie

III. 1. autre

2. enchanté
3. méchant
4. mieux (**with** aimer)

5. ordinals to dixième

6. préféré
7. primaire
8. secondaire

IV. Expressions

1. l'année dernière

V. Reading Vocabulary

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. amener | 7. heureusement |
| 2. coin (<i>m</i>) | 8. île (<i>f</i>) |
| 3. collier (<i>m</i>) | 9. Mon Dieu! |
| 4. fois (<i>f</i>) | 10. pierre (<i>f</i>) |
| 5. gens (<i>m.pl.</i>) | 11. Trinité (<i>f</i>) |
| 6. geste (<i>m</i>) | |

VI. Listening Comprehension Vocabulary

1. chienne (*f*)
2. mari (*m*)

TEACHER'S REFERENCE VOCABULARY

*I. Subjects of Study**Masculine*

1. algèbre
2. anglais
3. latin

Feminine

4. géographie
5. géométrie
6. histoire
7. mathématiques (*pl*)
8. sciences (*pl*)
9. sténographie

II. Professions and Occupations

<i>Masculine</i>	<i>Feminine</i>
1. acteur	1. actrice
2. agent de police	2. caissière
3. annonceur	3. chanteuse
4. artiste	4. dactylographe
5. avocat	5. directrice
6. boulanger	6. garde-malade
7. boucher	7. hôtesse (de l'air)
8. bûcheron	8. infirmière
9. chanteur	9. institutrice
10. chauffeur (de taxi)	10. musicienne
11. chef	11. ouvrière
12. comptable	12. secrétaire
13. cultivateur	13. serveuse
14. dentiste	14. sténographe
15. directeur	15. technicienne
16. docteur	16. téléphoniste
17. écrivain	17. vendeuse
18. électricien	
19. entrepreneur	
20. facteur	
21. fermier	
22. garçon	
23. gérant	
24. ingénieur	
25. instituteur	
26. libraire	
27. marchand	
28. marin	
29. mécanicien	
30. médecin	
31. menuisier	
32. musicien	
33. ouvrier	
34. pilote	
35. plombier	
36. pompier	
37. professeur	
38. soldat	
39. surintendant	
40. technicien	
41. vendeur	

EXERCICES STRUCTURAUX

Première série:

1 Phonétique

2-6 Structures sur "Conversation"

Deuxième série:

1 Phonétique

2-6 Structures sur "Mon autobiographie"

Troisième série:

1 Phonétique

2-6 Structures sur "Mon autobiographie"(suite)

Quatrième série:

1 Phonétique

2-6 Structures de révision

Cinquième série:

1 Phonétique

2-6 Structures de révision

Sixième série:

1 Phonétique

2-6 Structures sur "Améric Vespuce"

Septième série:

1 Phonétique

2-6 Structures sur "Améric Vespuce" (suite)

Huitième série:

1 Phonétique

2-6 Structures sur "Observations sur la langue"

Neuvième série:

1 Phonétique

2-6 Structures sur "Observation sur la langue"
(suite)

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES DE LECTURE

- I. Briefly review the “graphie des sons” for [ɛ̃] before doing this exercise:

[ɛ̃] = **in**, **en** (after **i**), **ain**
e.g. **fin**, **chien**, **main**.

There is a tendency for students to nasalize **a** before **n**.

e.g. *Anne* [ɛ̃n]. This error should be carefully checked.

Students' attention should be drawn to the difference between *canadien* [kanadjɛ̃] and *canadienne* [kanadjɛn], between *cousin* [kuzɛ̃] and *cousine* [kuzin].

(Review nasal/non nasal vowels in general, learned in “exercices de lecture” of Étape I).

- II. This exercise is intended only for the [ə] *caduc*. Students should not cross out the **e** in *beaucoup* or in *veux* because one can argue the **e** is essential to the sounds produced by the vowel combination,

e.g. **e + a + u** → [o]

or **e + u** → [ø]

We consider that there is no [ə] after [livr] or [fnɛtr] but opinions vary on this point. The teacher is free to select the convention he prefers regarding this point.

- III. Review the principal “graphies” for [s] and [z]:

[s] = **s** at the beginning of a word, *e.g.* **s**amedi.

vowel + **ss** + vowel, *e.g.* assis.

c + **e** or **i**, *e.g.* France, cinéma.

t + **ion**, *e.g.* attention

x in the following words: **six**, **dix**, **soixante**.

[z] = **z** (but not in the ending **ez**) *e.g.* **douze**.

vowel + **s** + vowel, *e.g.* rose

x in the following words: **deuxième**, **sixième**,
 dixième, **six**ans, **dix**ans.

s in “liaisons”, *e.g.* les enfants

Students should observe that with very few exceptions, such as *autobus*, final **s** in French is never pronounced. (It is never an indication of a plural in the oral language.)

Deuxième Étape

Conversation **LE DÉBUT**
Travail Complémentaire

Composition orale **MON AUTOBIOGRAPHIE**
Exercice: TON AUTOBIOGRAPHIE

Exercices oraux

Lecture **AMERIC VESPUCE**
Questions sur la lecture

Observations sur la Langue

Exercices structuraux

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

CONVERSATION

LE DÉBUT

LE PROFESSEUR: Bonjour! Je m'appelle. . . . Et toi? Comment est-ce que tu t'appelles?

L'ÉLÈVE: Je m'appelle. . . .

* LE PROFESSEUR: Enchanté (*shaking hands*)! À quelle école est-ce que tu es allé l'année dernière?

L'ÉLÈVE: Je suis allé à l'école. . . .

LE PROFESSEUR: Est-ce que tu as étudié le français l'année dernière (en huitième, en septième et huitième)?

L'ÉLÈVE: Oui, j'ai étudié le français l'année dernière (en huitième, en septième et huitième).

LE PROFESSEUR: Et quelle est ta matière préférée? Est-ce que c'est la géographie, l'histoire, etc.?

L'ÉLÈVE: C'est. . . .

LE PROFESSEUR: Est-ce que tu aimes les mathématiques, la géographie, le français, etc?

L'ÉLÈVE: Oui, je les (l') aime.

Non, je ne les (l') aime pas.

Non, je les (la, le) déteste.

Non, je ne les (l') aime pas du tout.

LE PROFESSEUR: Et ce garçon (cette jeune fille) à côté de (derrière, devant) toi? Est-ce que tu le (la) connais?

L'ÉLÈVE: Oui, je le (la) connais.

LE PROFESSEUR: Comment est-ce qu'il (qu'elle) s'appelle?

L'ÉLÈVE: Il (elle) s'appelle. . . . *ou*: C'est. . . .

Travail Complémentaire:

1. À quelle école est-ce que tu vas cette année?
Je vais à l'école. . . .
2. En quelle année est-ce que tu es né(e)?
Je suis né(e) en. . . .
3. Nomme quelques matières que tu étudies cette année.
J'étudie . . . , . . . , etc.
4. Est-ce que tu aimes mieux l'anglais ou l'histoire?
J'aime mieux. . . .
5. Et le directeur de cette école (ton professeur de . . .), comment est-ce qu'il (elle) s'appelle?
Il (Elle) s'appelle. . . .
ou
Qui est le directeur de ton école (ton professeur de . . .)?
C'est M. (Mlle, Mme). . . .
6. Où est-ce que tu habites?
J'habite rue . . . , numéro. . . .
ou
Quelle est ton adresse?
C'est rue . . . , numéro. . . .
7. Comment est-ce que tu viens à l'école?
Je viens à pied (à bicyclette, en autobus, etc.).

COMPOSITION ORALE**MON AUTOBIOGRAPHIE**

Le professeur raconte:

Je vais vous raconter l'histoire de ma vie. C'est mon autobiographie. Je suis né à Montréal. Nous sommes cinq dans ma famille. Il y a mon père, ma mère, mes deux frères et moi. Je n'ai pas de sœurs. Mon petit frère s'appelle Jacques. Il est plus jeune que moi. Mon autre frère s'appelle Paul. Mon père est mécanicien. Il est très grand. Il a les cheveux gris et les yeux bleus. Ma mère est plus petite que mon père. Elle est brune. Moi, je ressemble à ma mère.

J'ai fait mes études primaires à l'école Wilson, et mes études secondaires à l'école Lasalle. Maintenant je suis professeur de français à l'école Vanier.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

TON AUTOBIOGRAPHIE**Exercice**

1. Moi, je suis né à. . . .
 - (a) Où est-ce que tu es né?
 - (b) Quel âge est-ce que tu as?
2. Nous sommes cinq dans ma famille.
 - (a) Combien est-ce que vous êtes dans ta famille?
3. Il y a cinq personnes dans ma famille: mon père, ma mère, mes deux frères et moi.
 - (a) Combien de personnes est-ce qu'il y a dans ta famille?
 - (b) Nomme les membres de ta famille.
4. Moi, je n'ai pas de sœurs.
 - (a) Et toi, est-ce que tu as une sœur (un frère)?
 - (b) Est-ce que tu as une autre sœur (un autre frère)?
 - (c) Combien de sœurs (frères) est-ce que tu as?
5. Mon frère s'appelle Jacques.
 - (a) Comment s'appelle ton frère (ton père, ta sœur, ta mère)?
6. Mon père est très grand. Il a les cheveux gris et les yeux bleus.
 - (a) Décris ton père (ta mère, ton frère, ta sœur).
7. Mon père est mécanicien. C'est son métier. Mon grand-père est docteur. C'est sa profession.
 - (a) Est-ce que ton père a un métier ou une profession?
 - (b) Quel est le métier de ton père? Est-ce qu'il est . . . ?
 - (c) Quelle est la profession de ton père? Est-ce qu'il est . . . ?
8. Moi, je ressemble à ma mère. Je suis petit comme elle, et j'ai les cheveux blonds.
 - (a) Et toi, à qui est-ce que tu ressembles? (Donne deux détails).
9. J'ai fait mes études primaires à l'école . . . à. . . .
 - (a) Où est-ce que tu as fait tes études primaires?
10. (a) Où est-ce que tu fais tes études secondaires?

EXERCICES ORAUX

1. *Faites des phrases sur le modèle de:*

C'est un beau livre.

SUGGESTIONS:

C'est	un	belle, beau	photo.
	une	petite, petit	carte de Noël.
		jolie, joli	livre.
		grande, grand	maison.
		bonne, bon	portrait.
		jeune	
		longue, long	
		vieille, vieux	
		mauvaise, mauvais	

2. *Faites des phrases sur le modèle de:*

C'est un portrait comique.

SUGGESTIONS:

C'est	un	histoire	canadienne, canadien.
	une	docteur	verte, vert.
		voiture	comique.
		avion	fatiguée, fatigué.
		vendeuse	terrible.
			formidable.
			blonde, blond.

3. *Faites des phrases sur le modèle de:*

J'ai perdu mon stylo, ma gomme et mes cahiers.

SUGGESTIONS:

Tu as	perdu	son	stylo,	leur	gomme et	tes	cahiers.
Il a		notre		votre		nos	
Elle a		votre		ta		leurs	
Nous avons		ton		notre		ses	
Vous avez		leur		sa		vos	
Ils ont							
Elles ont							

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

4. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Ma sœur adore les mathématiques. Moi, j'aime mieux l'anglais.

SUGGESTIONS:

Ma sœur adore	le	sténographie.	Moi, j'aime mieux	l'	latin.
	la	français.		les	sciences.
	les	géographie.		la	algèbre.
		mathématiques.		le	géométrie.
					histoire.
					anglais.

5. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Quelle est ton adresse?

SUGGESTIONS:

Quel	est	ton	métier?
Quelle		ta	numéro de téléphone?
			nom?
			couleur préférée?
			matière préférée?
			profession?

6. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Mon oncle est professeur et ma tante est garde-malade.

SUGGESTIONS:

Mon oncle est	avocat	et ma tante est	secrétaire.
	directeur		sténographe.
	agent de police		vendeuse.
	professeur		docteur.
	vendeur		professeur.
	docteur		infirmière.

7. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Marie est aussi petite que moi.

SUGGESTIONS:

Louise	est	plus	grand(e)	que	
Jacques		moins	gentil(le)		
Mon père		aussi	fatigué(e)		
Ma cousine			belle		
			beau		

8. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Suzette chante plus souvent que sa sœur.

SUGGESTIONS:

Suzette	mange	plus	souvent	que	
	parle	moins	vite		
	se lave	aussi	longtemps		
	dort				
	travaille				

9. *Faites un petit portrait oral de votre cousin.*

SUGGESTIONS:

- (a) Mon cousin s'appelle (nom).
- (b) Il est (nationalité).
- (c) Il a (âge).
- (d) Il habite (rue et ville).
- (e) Il est en (année).
- (f) Il étudie (4 matières),
- (g) mais sa matière préférée est (matière).
- (h) Son père est (profession ou métier).
- (i) Mon cousin ressemble à (membre de sa famille).
- (j) Il a les cheveux (couleur) et les yeux (couleur).
- (k) Il est (taille: grand, petit, gros)
- (l) et il est (personnalité: gentil, agréable, méchant).
- (m) Maintenant vous connaissez mon cousin.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

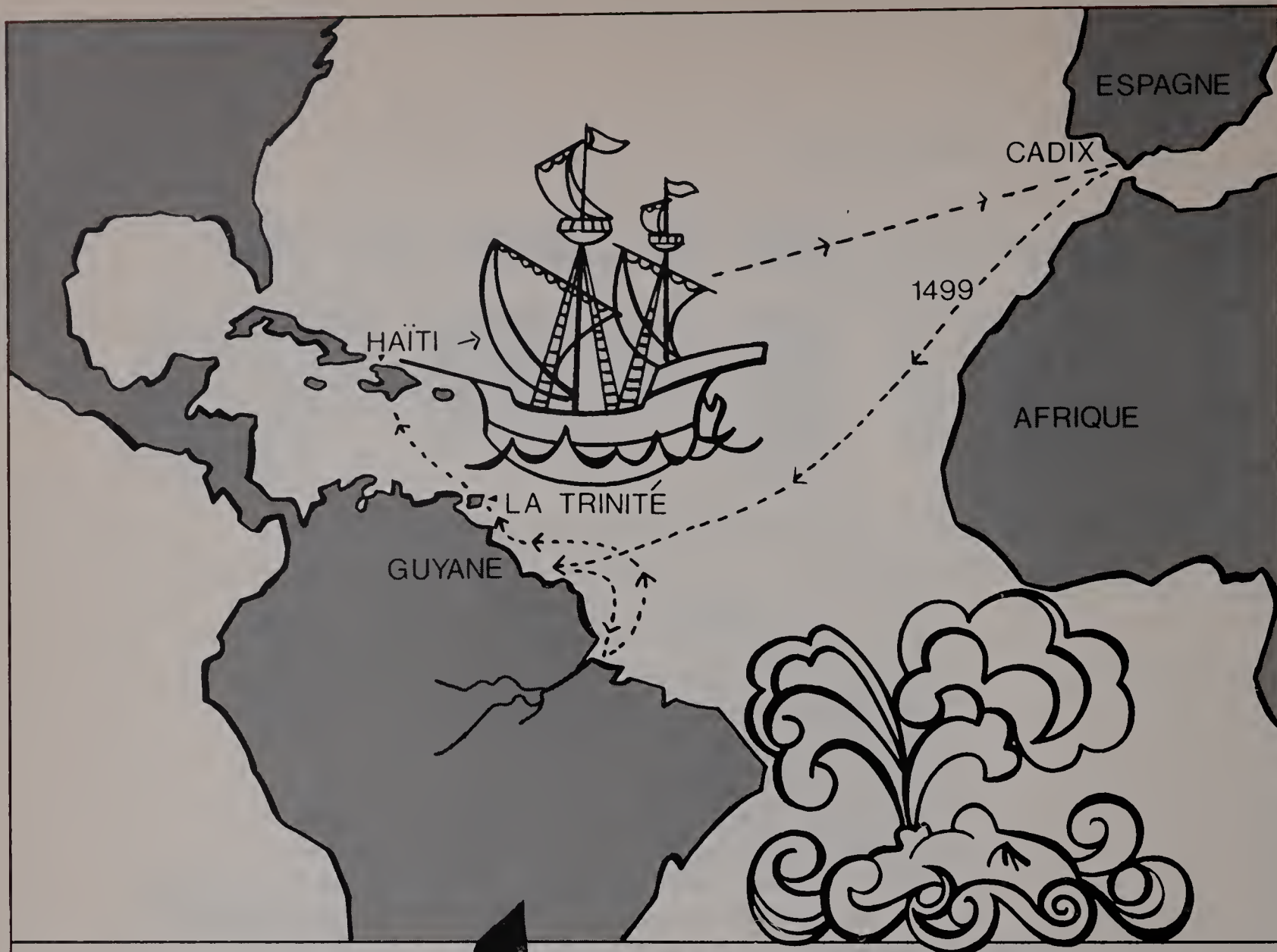
ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER



LECTURE

AMERIC VESPUCE

Vous connaissez Americ Vespuce, n'est-ce pas? Bien sûr, tout le monde le connaît. C'est l'explorateur italien qui est né à Florence, en Italie, mais qui a fait tous ses voyages pour le gouvernement d'Espagne. Il a aussi préparé un des voyages de Christophe Colomb. Vespuce a eu beaucoup d'aventures extraordinaires. En voilà une: En 1499, Vespuce est arrivé pour la première fois dans l'île de la Trinité. Il a trouvé beaucoup d'hommes très gentils qui l'ont invité chez eux. Très content, Vespuce est allé dans la première maison, et là il a vu, dans un coin, beaucoup d'os. Il a demandé:

"D'où viennent ces os?"

Et un vieux monsieur a répondu avec beaucoup de gestes:

"Ces os? Oh, vous voyez, nous allons souvent dans des villages. Nous prenons les hommes et les femmes. Nous les amenons ici, et puis nous les mangeons. Mmmm, c'est très bon!"

Vespuce a eu terriblement peur, et il a changé de conversation. Il a demandé au vieux monsieur:

"Quel âge est-ce que vous avez?"

"Moi?" a dit l'homme. "Voilà mon collier. Il y a une pierre pour chaque année."

L'explorateur a compté cent trente pierres!

"Quels gens extraordinaires!" a pensé Vespuce.

"Mon Dieu! J'ai peur qu'ils me mangent! Je vais donner beaucoup de cadeaux à tout le monde."

Heureusement, un peu plus tard, tous les hommes, très contents, ont accompagné Vespuce à son bateau, et ce grand explorateur a pu continuer son voyage. En 1507, des géographes ont décidé d'appeler le Nouveau Monde "Amérique" en l'honneur d'Americ Vespuce.

Questions sur la lecture

Répondez oralement aux questions suivantes:

1. Qu'est-ce que c'est qu'un explorateur?
2. Trouvez le nom de deux explorateurs.
3. Pourquoi est-ce que les hommes de l'île de la Trinité ne sont pas vraiment gentils?
4. Comment est-ce que Vespuce sait l'âge du vieux monsieur?
5. Pourquoi est-ce que Vespuce donne des cadeaux à tout le monde?
6. Racontez l'aventure de Vespuce.

la première fois:
the first time

un geste:
a gesture

amener:
to bring

des gens: people

Mon Dieu!:
my goodness!

heureusement:
fortunately

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

*Le pluriel***A***Observez les exemples suivants:**Le singulier*

Voilà le livre de Marie.
 Voilà la porte de l'école.
 Voilà l'ami de Gaston.
 Voilà l'amie de Gaston.
 Le voilà.
 La voilà.

Le pluriel

Voilà les livres de Marie.
 Voilà les portes de l'école.
 Voilà les amis de Gaston.
 Voilà les amies de Gaston.
 Les voilà.
 Les voilà.

ATTENTION: 1. Dans la langue orale il y a deux formes du pluriel pour *le, la, l'*.

les livres [le livr]

les amis [le zami]

2. Dans la langue écrite il n'y a qu'une seule forme:

les livres

les amis

B*Observez les exemples suivants:**Le singulier*

Mon livre est ici.
 Ma cousine est malade.
 Mon oncle est gentil.
 Mon assiette est sur la table.

Le pluriel

Mes livres sont ici.
 Mes cousines sont malades.
 Mes oncles sont gentils.
 Mes assiettes sont sur la table.

ATTENTION: 1. Dans la langue orale il y a deux formes du pluriel pour *mon, ma*.

mes livres [me livr]

mes amis [me zami]

2. Dans la langue écrite il n'y a qu'une seule forme:

mes livres

mes amis

C*Observez les exemples suivants:**Le singulier*

Ton frère est adorable.
 Ta photo est très jolie.
 Ton ami est malade.
 Ton oreille est rouge.

Le pluriel

Tes frères sont adorables.
 Tes photos sont très jolies.
 Tes amis sont malades.
 Tes oreilles sont rouges.

ATTENTION: Dans la langue orale il y a deux formes du pluriel pour *ton, ta*.

tes photos [te foto]

tes oncles [te zōkl]

Dans la langue écrite il n'y a qu'une seule forme:

tes photos
tes oncles.

D

Observez les exemples suivants:

Le singulier

Je regarde son livre.
Je regarde sa photo.
Où est son oncle?
Où est son amie?

Le pluriel

Je regarde ses livres.
Je regarde ses photos.
Où sont ses oncles?
Où sont ses amies?

ATTENTION: 1. Dans la langue orale il y a deux formes du pluriel pour *son, sa*.

ses photos [se foto]
ses oncles [se zōkl]

2. Dans la langue écrite il n'y a qu'une seule forme:

ses photos.
ses oncles.

E

Observez les exemples suivants:

Le singulier

Tu vois ce crayon.
Tu vois cette maison.
Tu vois cet arbre.
Tu vois cette école.

Le pluriel

Tu vois ces crayons.
Tu vois ces maisons.
Tu vois ces arbres.
Tu vois ces écoles.

ATTENTION: 1. Dans la langue orale il y a deux formes du pluriel pour *ce, cet, cette*.

ces livres [se livr]
ces amis [se zami]

2. Dans la langue écrite il n'y a qu'une seule forme:

ces livres
ces amis.

F

Observez les exemples suivants:

Le singulier

Elle a un ami.
Elle a une robe jaune.
Elle a une amie.

Le pluriel

Elle a des amis.
Elle a des robes jaunes.
Elle a des amies.

ATTENTIONS 1. Dans la langue orale il y a deux formes du pluriel pour *un, une*.

des livres [de livr]
des amis [de zami]

2. Dans la langue écrite il n'y a qu'une seule forme:

des livres
des amis.

(Voir: Cahier d'exercices pp. 23-25)

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

G

Observez les exemples suivants:

<i>Le singulier</i>	<i>Le pluriel</i>
Ma valise est belle.	Mes valise s sont belles.
Il est ici.	Il s sont ici.
Elle est malade.	Elle s sont malades.

ATTENTION: Pour tous les exemples qui précèdent:

1. Dans la langue orale il n'y a pas de différence entre le singulier et le pluriel.
2. Dans la langue écrite, on ajoute un *s* au singulier pour former le pluriel.

(Voir: Cahier d'exercices p. 27)

H

Observez les exemples suivants:

<i>Le singulier</i>	<i>Le pluriel</i>
Il a un livre.	Ils ont des livres.
Il va à l'école.	Ils vont à l'école.
Il est malade.	Ils sont malades.
Elle fait du ski nautique.	Elles font du ski nautique.

ATTENTION: Quand le sujet est au pluriel, le verbe est aussi au pluriel.

(Voir: Cahier d'exercices p. 27)

I

Observez les exemples suivants:

<i>Le singulier</i>	<i>Le pluriel</i>
Le livre est vert.	Les livres sont vert s .
Regardez cette petite fleur.	Regardez ces petite s fleurs.
La grande porte est ouverte.	Les grande s portès sont ouverte s .
Quel livre est-ce que tu lis?	Quel s livres est-ce que tu lis?

ATTENTION: Quand le nom est au pluriel, l'adjectif est aussi au pluriel.

(Voir: Cahier d'exercices p. 28)

PREMIÈRE SÉRIE STRUCTURES SUR “CONVERSATION”

[ə] ∞ voyelle écartée [e])

Il le fait/ Il les fait

::: (dit) ::::::::::::::::::::

Et toi? (Pierre)

❖❖❖❖❖ (ton sport préféré)

Il a le numéro dix?

 (les mathématiques)

ries)

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ETAPE 5

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

DEUXIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR "MON AUTOBIOGRAPHIE"

Exercice 1

(phonétique: opposition un ∞ une)

Répétez les oppositions après le modèle.

Modèle: C'est un ami/C'est une amie

C'est un ami/C'est une amie

Commencez:

C'est un ami/C'est une amie

C'est un élève/C'est une élève

C'est un adulte/C'est une adulte

C'est un enfant/C'est une enfant

C'est un artiste/C'est une artiste

C'est un imbécile/C'est une imbécile

Exercice 2

(mon)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Ce livre est à toi?

Bien sûr, c'est mon livre.

Commencez:

Ce livre est à toi?

Ce cahier est à toi?

Ce stylo est à toi?

Ce sac est à toi?

Ce parapluie est à toi?

Ce manteau est à toi?

Exercice 3

(ma)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: C'est une jolie ville.

Oui, ma ville est jolie.

Commencez:

C'est une jolie ville.

C'est une belle maison.

C'est une grande chambre.

C'est une petite table.

C'est une vieille bicyclette.

C'est une bonne voiture.

Exercice 4

(mes)

Transformez les phrases selon le modèle.

Modèle: Je regarde mon livre.

Je regarde mes livres aussi.

Commencez:

Je regarde mon livre.

J'appelle ma sœur.

Je parle à mon copain.

J'étudie ma leçon.

Je fais mon devoir.

J'envoie ma carte postale.

Exercice 5

(c'est une + nom + adjectif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Cette histoire est comique.

Oui, c'est une histoire comique.

Commencez:

Cette histoire est comique.

Cette fille est formidable.

Cette rose est rouge.

Cette famille est heureuse.

Cette table est ronde.

Cette robe est verte.

Exercice 6

(c'est une/un + adjectif + nom)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Cette voiture est belle.

Oui, c'est une belle voiture.

Commencez:

Cette voiture est belle.

Cette maison est grande.

Cette femme est jolie.

Ce garçon est gentil.

Ce gâteau est gros.

Ce film est mauvais.

TROISIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR "MON AUTOBIOGRAPHIE"

Exercice 1**(phonétique: pas de liaison avec "combien")***Répétez la première phrase puis transformez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Combien est-ce que vous en voulez?**Combien est-ce que vous en voulez?*

..... (prenez)

*Combien est-ce que vous en prenez?**Commencez:**Combien est-ce que vous en voulez?*

..... (prenez)

..... (mangez)

..... (voyez)

..... (lisez)

..... (mettez)

..... (donnez)

..... (buvez)

Exercice 2**(nous sommes + numéral)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Tu as une sœur?**Oui, nous sommes deux enfants dans ma famille.**Commencez:**Tu as une sœur?**Tu as deux frères?**Tu as trois frères?**Tu as quatre sœurs?**Tu as cinq sœurs?**Tu as six frères?***Exercice 3****(il/elle + a + les + parties du corps + adjectif)***Répondez aux questions selon le modèle et en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Est-ce qu'il a les yeux bleus? (verts)**Oh non, il a les yeux verts.**Commencez:**Est-ce qu'il a les yeux bleus? (verts)**Est-ce qu'il a les cheveux blonds? (noirs)**Est-ce qu'il a les mains froides? (chaudes)**Est-ce qu'elle a les yeux noirs? (bleus)**Est-ce qu'elle a les cheveux bruns? (blonds)**Est-ce qu'elle a les pieds propres? (sales)***Exercice 4****(je veux être + métier)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Mécanicien, c'est un bon métier?**Oh! oui, je veux être mécanicien.**Commencez:**Mécanicien, c'est un bon métier?**Chauffeur, c'est un bon métier?**Vendeur, c'est un bon métier?**Boulangier, c'est un bon métier?**Épicier, c'est un bon métier?**Boucher, c'est un bon métier?***Exercice 5****(il est + profession)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Ton père est docteur? (dentiste)**Non, il est dentiste.**Commencez:**Ton père est docteur? (dentiste)**Ton oncle est architecte? (ingénieur)**Ton cousin est mécanicien? (technicien)**Ton père est musicien? (acteur)**Ton oncle est notaire? (avocat)**Ton cousin est instituteur? (professeur)***Exercice 6****(plus + adjectif + que)***Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Mon frère est plus jeune que moi.**Mon frère est plus jeune que moi.**(Ma sœur)**Ma sœur est plus jeune que moi.**Commencez:**Mon frère est plus jeune que moi.**(Ma sœur)**..... (grande)**(Ma cousine)**..... (jolie)**(Ma tante)*

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

QUATRIÈME SÉRIE STRUCTURES DE RÉVISION

Exercice 1

(phonétique: opposition [œ] ∞ [õ])

Répétez les oppositions suivantes après le modèle.

Modèle: C'est un sac/C'est ton sac
C'est un sac/C'est ton sac

Commencez:

C'est un sac/C'est ton sac
C'est un chien/C'est ton chien
C'est un livre/C'est ton livre
C'est un fauteuil/C'est ton fauteuil
C'est un cahier/C'est ton cahier
C'est un chandail/C'est ton chandail
C'est un garage/C'est ton garage
C'est un professeur/C'est ton professeur

Exercice 2 *

(passé composé avec "avoir" +
participe passé en [e])

Mettez les verbes au passé composé.

Modèle: Tu décides de faire un voyage.
Tu as décidé de faire un voyage.

Commencez:

Tu décides de faire un voyage.
Il ferme les portes du camion.
Mes parents voyagent entre Montréal et Québec.
Nous demandons une chambre.
Je mange du rôti de bœuf.
Vous regardez la télévision.

Exercice 3 *

(passé composé avec "avoir"
+ participe passé en [i])

Mettez les verbes au passé composé.

Modèle: Je dors tard ce matin.
J'ai dormi tard ce matin.

Commencez:

Je dors tard ce matin.
Je dis bonjour à Jean.
Je mets mon manteau.
Je prends l'autobus.
Je mets mon livre sur la table.
Je prends mes livres.

Exercice 4

(nous avons + participe passé en [y])

Mettez les verbes au passé composé.

Modèle: Nous lisons cette histoire.
Nous avons lu cette histoire.

Commencez:

Nous lisons cette histoire.
Nous voyons le beau camion.
Nous entendons le professeur.
Nous répondons aux questions.
Nous savons la leçon.
Nous perdons notre stylo.

Exercice 5 *

(passé composé avec "avoir" au pluriel)

Transformez les phrases en utilisant l'indication donnée.

Modèle: J'ai pris l'avion. (Nous)
Nous avons pris l'avion.

Commencez:

J'ai pris l'avion. (Nous)
Tu as lu le livre. (Vous)
Il a acheté une auto. (Mes amis)
Elle a dormi tard. (Les petites filles)
J'ai regardé la télé. (Nous)
Tu as pris un taxi. (Vous)
Il a répondu au professeur. (Les garçons)
Elle a fermé la porte. (Les jeunes filles)

Exercice 6 *

(passé composé avec "avoir")

Mettez les verbes au passé composé.

Modèle: Je voyage souvent en avion.
J'ai voyagé souvent en avion.

Commencez:

Je voyage souvent en avion.
Nous prenons l'avion pour Montréal.
Il perd son sac à l'aéroport.
Vous prenez l'autobus.
Elle sait la leçon.
Tu achètes des bonbons.

CINQUIÈME SÉRIE

STRUCTURES DE RÉVISION

Exercice 1**(phonétique: chute du [ə] dans: pas de)***Répondez négativement aux questions selon le modèle.**Modèle: Il y a du poulet?**Non, il n'y a pas de poulet.**Commencez:**Il y a du poulet?**Il y a du chocolat?**Il y a du beurre?**Il y a de la soupe?**Il y a de la place?**Il y a des bananes?**Il y a des serviettes?***Exercice 2 *****(passé composé avec "être" +
participe passé en [e])***Mettez les verbes au passé composé.**Modèle: Vous allez au magasin.**Vous êtes allés au magasin.**Commencez:**Vous allez au magasin.**Tu arrives à huit heures.**Ils entrent dans la salle à manger.**Je reste deux heures au cinéma.**Jean rentre à la maison en voiture.**Nous retournons souvent à ce restaurant.***Exercice 3 *****(passé composé avec "être" +
participe passé en [i])***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Est-ce que tu vas sortir aujourd'hui?**Non, j'ai sorti hier.**Commencez:**Est-ce que tu vas sortir aujourd'hui?**Est-ce que vous allez sortir aujourd'hui?**Est-ce que je vais sortir aujourd'hui?**Est-ce que nous allons sortir aujourd'hui?**Est-ce qu'il va partir aujourd'hui?**Est-ce qu'elles vont partir aujourd'hui?***Exercice 4 *****(les numéraux de 1 à 20)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Un et un, combien?**Un et un? Deux!**Commencez:**Un et un, combien?**Deux et deux, combien?**Trois et trois, combien?**Quatre et quatre, combien?**Cinq et cinq, combien?**Dix et dix, combien?***Exercice 5 *****(les dizaines de 10 à 100)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: 20 et 10, ça fait combien?**Ça fait 30, bien sûr!**Commencez:**20 et 10, ça fait combien?**30 et 10, ça fait combien?**40 et 10, ça fait combien?**50 et 10, ça fait combien?**60 et 10, ça fait combien?**70 et 10, ça fait combien?**80 et 10, ça fait combien?**90 et 10, ça fait combien?***Exercice 6****(quelques nombres)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Tu as 225 dollars?**Oui, j'ai 225 dollars, j'ai 225 dollars.**Commencez:**Tu as 225 dollars?**Tu as 345 dollars?**Tu as 465 dollars?**Tu as 575 dollars?**Tu as 685 dollars?**Tu as 795 dollars?**Tu as 815 dollars?*

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

SIXIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "AMERIC VESPUCE"

Exercice 1

(phonétique: [a] inaccentué)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il va à la boutique.

Il va à la boutique.

❖❖❖❖❖ (cuisine)

Il va à la cuisine.

Commencez:

Il va à la boutique.

❖❖❖❖❖ (cuisine)

❖❖❖❖❖ (maison)

❖❖❖❖❖ (campagne)

❖❖❖❖❖ (plage)

❖❖❖❖❖ (ville)

Exercice 2

(en voilà un/une)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Je peux manger un gâteau?

Bien sûr, en voilà un!

Commencez:

Je peux manger un gâteau?

Je peux prendre une fourchette?

Je peux avoir un crayon?

Je peux prendre une pomme?

Je peux avoir un verre de lait?

Je peux manger une banane?

Exercice 3*

(je suis invité chez + lui, elle, eux)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Tu vas chez Pierre?

Oui, je suis invité chez lui.

Commencez:

Tu vas chez Pierre?

Tu vas chez ta sœur?

Tu vas chez Lucie?

Tu vas chez tes parents?

Tu vas chez son frère?

Tu vas chez ses cousins?

Exercice 4

(je vais + infinitif)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que tu peux venir tout de suite?

Non, je vais venir un peu plus tard.

Commencez:

Est-ce que tu peux venir tout de suite?

Est-ce que tu peux partir tout de suite?

Est-ce que tu peux sortir tout de suite?

Est-ce que tu peux répondre tout de suite?

Est-ce que tu peux téléphoner tout de suite?

Est-ce que tu peux monter tout de suite?

Exercice 5*

(tout le monde + le, la, les + connaît)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Vous connaissez Marie, n'est-ce pas?

Bien sûr, tout le monde la connaît!

Commencez:

Vous connaissez Marie, n'est-ce pas?

Vous connaissez Jacques, n'est-ce pas?

Vous connaissez mes cousins, n'est-ce pas?

Vous connaissez mon frère, n'est-ce pas?

Vous connaissez ma sœur, n'est-ce pas?

Vous connaissez mes cousines, n'est-ce pas?

Exercice 6

(les dizaines de 50 à 100, devant voyelle)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: J'ai compté 100 pierres.

Cet homme a 100 ans.

Commencez:

J'ai compté 100 pierres.

J'ai compté 60 pierres.

J'ai compté 50 pierres.

J'ai compté 70 pierres.

J'ai compté 80 pierres.

J'ai compté 90 pierres.

SEPTIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "AMERIC VESPUCE"

Exercice 1**(phonétique: opposition [ə] ∞ [a])**

Répétez la première opposition puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il le voit/Il la voit

Il le voit/Il la voit

❖❖❖ (prend) ❖❖❖❖❖❖❖

Il le prend/Il la prend

Commencez:

Il le voit/Il la voit

❖❖❖ (prend) ❖❖❖❖❖❖❖

❖❖❖ (fait) ❖❖❖❖❖❖❖

❖❖❖ (met) ❖❖❖❖❖❖❖

❖❖❖ (dit) ❖❖❖❖❖❖❖

❖❖❖ (mange) ❖❖❖❖❖❖❖

❖❖❖ (boit) ❖❖❖❖❖❖❖

❖❖❖ (lave) ❖❖❖❖❖❖❖

Exercice 2**(c'est + lui/elle + qui + verbe)**

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Il habite à Toronto?

Oui, c'est lui qui habite à Toronto.

Commencez:

Il habite à Toronto?

Elle va à Montréal?

Il fait du ski?

Elle étudie le français?

Il joue au football?

Elle va se marier?

Exercice 3**(quelques dates: les années)**

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Il est né en 1955?

Non, un an plus tard, en 1956.

Commencez:

Il est né en 1955?

Elle est née en 1952?

Tu es né en 1949?

Ton frère est né en 1963?

Paul est né en 1956?

Marie est née en 1947?

Exercice 4**(c'est + nom + qui + a + participe passé)**

Répondez aux questions selon le modèle et en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Qui est-ce qui a pris la voiture?
(Marie)

C'est Marie qui a pris la voiture.

Commencez:

Qui est-ce qui a pris la voiture? (Marie)

Qui est-ce qui a mangé la tarte? (Jacques)

Qui est-ce qui a bu tout le café? (Madeleine)

Qui est-ce qui a sonné à la porte? (Robert)

Qui est-ce qui a répondu au téléphone? (Paul)

Qui est-ce qui a fait ce gâteau? (Lucie)

Exercice 5**(quelques dates: mois, année)**

Répétez après le modèle:

Modèle: Il est né le 3 mars 1900.

Il est né le 3 mars 1900.

Commencez:

Il est né le 3 mars 1900.

Il est né le 16 décembre 1804.

Il est né le 24 juin 1920.

Il est né le 1^{er} juillet 1967.

Il est né le 12 avril 1882.

Il est né le 17 août 1895.

Exercice 6**(c'est + nom + qui + m'a + participe passé)**

Répondez aux questions suivantes selon le modèle en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Marie t'a invité? (Lucie)

Non, c'est Lucie qui m'a invité.

Commencez:

Marie t'a invité? (Lucie)

Paul t'a téléphoné? (Daniel)

Jean t'a écrit? (Robert)

Carole t'a répondu? (Nicole)

Raoul t'a réveillé? (Pierre)

Suzanne t'a parlé? (Catherine)

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

HUITIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

Exercice 1

(chute du [ə] dans: beaucoup de)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Il y a du rosbif?

Oui, il y a beaucoup de rosbif.

Commencez:

Il y a du rosbif?

Il y a de la salade?

Il y a des gâteaux?

Il y a du lait?

Il y a des pommes?

Il y a de la soupe?

Il y a des fruits?

Il y a de la mayonnaise?

Exercice 2 *

(ton, ta)

Répondez aux questions selon le modèle et en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Où est mon peigne? (dans le tiroir)

Ton peigne est dans le tiroir.

Commencez:

Où est mon peigne? (dans le tiroir)

Où est ma robe? (dans l'armoire)

Où est mon manteau? (dans la chambre)

Où est ma chemise? (sur la chaise)

Où est mon imperméable (sur le fauteuil)

Où est ma serviette? (sur la table)

Exercice 3

(tes)

Répondez aux questions selon le modèle et en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Tu aimes mes fleurs? (très belles)

Oui, tes fleurs sont très belles.

Commencez:

Tu aimes mes fleurs? (très belles)

Tu aimes mes assiettes? (très jolies)

Tu aimes mes lunettes? (très chics)

Tu aimes mes cadeaux? (très beaux)

Tu aimes mes amis? (très gentils)

Tu aimes mes gâteaux? (très bons)

Exercice 4

(son)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: C'est le camion de Pierre?

Oui, c'est son camion.

Commencez:

C'est le camion de Pierre?

C'est le piano de Jacques?

C'est le journal de Marie?

C'est l'école de Robert?

C'est l'amie de Lucie?

C'est l'anniversaire de Paul?

Exercice 5

(sa)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je regarde la maison de Pierre.

Je regarde sa maison.

Commencez:

Je regarde la maison de Pierre.

Je frappe à la porte de Paul.

Je dis bonjour à la mère de Michel.

J'appelle la petite sœur de Marie.

Je donne un cadeau à la sœur de Robert.

Je sors de la maison de Juliette.

Exercice 6

(ses)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Les amis de Jean sont fâchés.

Oui, ses amis sont vraiment fâchés.

Commencez:

Les amis de Jean sont fâchés.

Les yeux de Paulette sont bleus.

Les oreilles de Pierre sont grandes.

Les histoires de Marie sont comiques.

Les enfants de Michel sont beaux.

Les oncles de Suzanne sont gentils.

NEUVIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

Exercice 1

(phonétique: l'intonation interrogative
avec "est-ce que")

Transformez les phrases suivantes en phrases interrogatives selon le modèle.

Modèle: Tu aimes les voyages.

Est-ce que tu aimes les voyages?

Commencez:

Tu aimes les voyages.

Elle fait du camping.

Vous avez mal à la tête.

Le magasin est fermé.

Ton cousin fait du ski nautique.

Suzanne a acheté une jolie robe.

Exercice 2

(ce)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: J'achète le fauteuil.

Comment! Tu achètes ce fauteuil!

Commencez:

J'achète le fauteuil.

J'invite le garçon.

J'adore le film.

Je mange le gâteau.

Je lave le chandail.

Je garde le chapeau.

Exercice 3

(cette)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Tu as vu la voiture?

Mais oui, j'ai vu cette voiture!

Commencez:

Tu as vu la voiture?

Tu as vu la vendeuse?

Tu as vu la photo?

Tu as vu la robe?

Tu as vu la vitrine?

Tu as vu la pâtisserie?

Exercice 4

(démonstratif devant voyelle)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Jean, tu as vu l'appartement?

Oui, cet appartement est très joli.

Commencez:

Jean, tu as vu l'appartement?

Jean, tu as vu l'arbre?

Jean, tu as vu l'horloge?

Jean, tu as vu l'école?

Jean, tu as vu l'auto?

Jean, tu as vu l'enfant?

Exercice 5

(ces)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Tu achètes seulement ce livre?

Non, j'achète ces livres aussi.

Commencez:

Tu achètes seulement ce livre?

Tu achètes seulement cette fleur?

Tu achètes seulement ce cahier?

Tu achètes seulement cette bouteille?

Tu achètes seulement ce couteau?

Tu achètes seulement cette carte postale?

Exercice 6

("ces" devant voyelle)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Cette assiette est jolie?

Oui, toutes ces assiettes sont jolies.

Commencez:

Cette assiette est jolie?

Cette auto est jolie?

Cette image est jolie?

Cette école est jolie?

Cette histoire est jolie?

Cette amie est jolie?

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

ÉTAPE 2

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

24

1276

DEUXIÈME ÉTAPE

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES DE LECTURE

I Lisez à haute voix et soulignez le son [ɛ̃]:

Exemple: le matin.

1. Anne vient chez nous ce matin.
2. Mon cousin et ma cousine arrivent demain.
3. Toute la semaine, le voleur a mangé du pain et il a bu de l'eau.
4. Est-ce que tes parents vont bien?
5. Alain dessine un grand chien.
6. Daniel est canadien. Madeleine est canadienne.

II Lisez à haute voix les groupes de mots suivants, et barrez les e qu'on ne prononce pas:

Exemple: samedi.

1. beaucoup de livres.
2. acheter.
3. parce que.
4. je ne veux pas.
5. tu ne dis pas.
6. certainement.
7. tout de suite.
8. ce n'est pas moi.
9. mademoiselle.
10. generalement.
11. la fenetre.
12. tout le monde.

III Lisez à haute voix et soulignez d'un trait le son [s] et de deux traits le son [z] :

Modèle: Ces robes sont roses.

1. C'est mon dessert. Fais attention!
2. Alice a dix jupes grises. Moi, j'en ai six.
3. Monsieur Dupont prend l'autobus numéro soixante.
4. Il y a beaucoup d'églises en france.
5. Daniel passe la douane française à l'aéroport international.
6. Est-ce que c'est ton morçeau de poisson?
7. Tous les garçons adorent la télévision, bien sûr!
Quelle question!
8. Elle achète six grosses pommes chez l'épicier.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES SUR LA LECTURE "AMERIC VESPUCE"

I Répondez par écrit aux questions suivantes:

1. Qui est Americ Vespuce?

C'est un explorateur italien (qui a fait ses voyages pour le gouvernement d'Espagne).

2. Où est-ce qu'il est né?

Il est né à Florence, en Italie.

3. Quel âge a le vieux monsieur?

Il a cent trente ans.

4. Comment s'appelle maintenant le Nouveau Monde?

Il s'appelle : Amérique.

II Aidez-vous du texte pour compléter les phrases suivantes:

1. Aujourd'hui l'explorateur va dans la première maison.

Hier l'explorateur est allé dans la première maison.

2. Maintenant il voit des os.

Hier il a vu des os.

3. Aujourd'hui il a peur.

Hier il a eu peur.

4. Maintenant il peut continuer son voyage.

L'année dernière il a pu continuer son voyage.

5. Maintenant il arrive à la Trinité.

En 1499 il est arrivé à la Trinité.

6. Aujourd'hui ils l'invitent.

Hier ils l'ont invité.

EXERCICES ÉCRITS

I Remplacez les mots soulignés par il, elle, ils ou elles, d'après le modèle:

Modèle: Est-ce que ma mère est malade?

Oui, elle est malade.

1. Est-ce que cette dame est professeur?
Oui, elle est professeur.
2. Est-ce que mon oncle est docteur?
Oui, il est docteur.
3. Est-ce que les hommes sont partis?
Oui, ils sont partis.
4. Est-ce que son livre est vert?
Oui, il est vert.
5. Est-ce que les chiens veulent manger?
Oui, ils veulent manger.
6. Est-ce que ta maison est très jolie?
Oui, elle est très jolie.
7. Est-ce que ces pommes sont bonnes?
Oui, elles sont bonnes.
8. Est-ce que votre école est près d'ici?
Oui, elle est près d'ici.
9. Est-ce que Pierre et Marie vont à l'école?
Oui, ils vont à l'école.
10. Est-ce que la porte et les fenêtres sont grandes?
Oui, elles sont grandes.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

II Remplacez les mots soulignés par: son, sa, ou ses d'après
le modèle:

Modèle: La tante de Marie est très intelligente.

Sa tante est très intelligente.

1. Le téléphone de Paul sonne.

Son téléphone sonne.

2. Le téléphone de Jeannette sonne.

Son téléphone sonne.

3. Le frère de Madeleine étudie le français.

Son frère étudie le français.

4. Les frères de Madeleine étudient le français.

Ses frères étudient le français.

5. La couleur de ta bicyclette est belle.

La couleur est belle.

6. Où est le déjeuner du chien?

Où est son déjeuner?

7. La soeur du mécanicien est secrétaire.

Sa soeur est secrétaire.

8. Le père de Nicole va arriver en juillet.

Son père va arriver en juillet.

III Mettez ont ou sont dans les phrases suivantes:

1. Ils ont regardé la télé pendant trois heures.
2. Elles Sont très belles.
3. Ils ont parlé au téléphone.
4. Les pauvres dames ont très froid.
5. Qu'est-ce qu'ils ont vu?
6. De quelle couleur Sont tes chaussettes?
7. Les agents Sont arrivés quelques minutes plus tard.
8. Ses parents ont acheté une belle voiture.

IV Mettez est ou a dans les phrases suivantes:

1. Est-ce qu'il est parti?
2. Qui a vu un grand avion?
3. Le jeune Français est arrivé à l'aéroport.
4. Oh là là! L'avion est déjà parti.
5. Jacques a sommeil.
6. Jeannette n' a pas mal au doigt.
7. Est-ce que ton café est trop froid?
8. Qui est là?

Le verbe ÊTRE

Présent:	Je	<u>suis</u> malade.
	Tu	<u>es</u> en retard.
	Il	<u>est</u> à l'heure.
	Elle	<u>est</u> à l'heure.
	On	<u>est</u> à l'heure.
	Nous	<u>sommes</u> malades.
	Vous	<u>êtes</u> à l'école.
	Ils	<u>sont</u> en avion.
	Elles	<u>sont</u> en avion.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

Passé composé: (Hier) J'ai été malade.

V Mettez la forme correcte du verbe être au présent:

1. Est-ce que tu t'es lavé le visage?
2. Je me Suis assis à table.
3. Jacqueline est restée trois heures chez son amie.
4. Oh non! Vous n'êtes pas en retard.
5. Pierre et Jeannette ne sont pas là. Ils sont déjà partis.
6. Nous ne nous sommes pas levés tout de suite.
7. Est-ce que vous êtes tombés en panne près de l'aéroport?
8. Je Suis sûr que mon professeur est très intelligent.

EXERCICES SUR "OBSERVATION SUR LA LANGUE"

A-B-C-D-E-F

I. Mettez au pluriel d'après le modèle suivant:

Modèle: Voilà le livre de Marie.

Voilà les livres de Marie.

1. Je ne vois pas ce livre.
Je ne vois pas ces livres.
2. Où est ton frère?
Où sont tes frères?
3. Le monsieur n'a pas vu son cousin.
Le monsieur n'a pas vu ses cousins.
4. Je mange un bonbon.
Je mange des bonbons.
5. Ce magasin est à Québec.
Les magasins sont à Québec.
6. Tu ne fais pas ton devoir.
Tu ne fais pas tes devoirs.
7. J'adore mon professeur.
J'adore mes professeurs.
8. Le voilà.
Les voilà.
9. Je vois un garçon derrière l'auto.
Je vois des garçons derrière l'auto.
10. Où est mon stylo?
Où sont mes stylos!
11. Voilà le crayon de Paul.
Voilà les crayons de Paul.
12. Son pantalon est perdu.
Ses pantalons sont perdus.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

II Mettez au pluriel d'après le modèle suivant:

Modèle: Voilà la porte de la classe.Voilà les portes de la classe.1. Il a mis la gomme sur le bureau.Il a mis les gommes sur le bureau.2. Où est ta règle?Où sont tes règles?3. Cette robe est très belle.Les robes sont très belles.4. Où est ma craie?Où sont mes craies?5. Nous avons une camarade.Nous avons des camarades.6. Cette maison est à Montréal.Les maisons sont à Montréal.7. Est-ce que vous avez mangé sa banane?Est-ce que vous avez mangé ses bananes?8. Ma tante est très grosse.Mes tantes sont très grosses.9. Pierre dessine une tête comique.Pierre dessine des têtes comiques.10. La petite fille est absente.Les petites filles sont absentes.11. Tu as mangé ta pomme de terre.Tu as mangé tes pommes de terre.12. Il nous montre sa photo.Il nous montre ses photos.

III Mettez au pluriel d'après le modèle suivant:

Modèle: L'école est près d'ici.

Les écoles sont près d'ici.

1. L'arbre est derrière la maison.
Les arbres sont derrière la maison.
2. Hier, j'ai vu un avion formidable.
Hier, j'ai vu des avions formidables.
3. Cet ami est terrible.
Les amis sont terribles.
4. Elle a mis un oignon dans la salade.
Elle a mis des oignons dans la salade.
5. Son imperméable est jaune.
Ses imperméables sont jaunes.
6. Est-ce que tu vas chez mon oncle?
Est-ce que tu vas chez mes oncles?
7. Ton amie est très jolie.
Tes amies sont très jolies.
8. Cet enfant va à l'école.
Les enfants vont à l'école.
9. Cette histoire est très française.
Les histoires sont très françaises.
10. L'agent de police frappe à la porte.
Les agents de police frappent à la porte.
11. Téléphone à cette amie s'il te plaît.
Téléphone à ces amies s'il te plaît.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

G

IV Mettez au pluriel les mots soulignés:

1. Le professeur est absent.Les professeurs sont absents.2. Cette porte est ouverte.Ces portes sont ouvertes.3. J'aime cette robe maintenant.J'aime ces robes maintenant.4. Il ne mange pas le dessert.Ils ne mangent pas le dessert.5. Elle adore le cinéma.Elles adorent le cinéma.6. Il parle beaucoup.Ils parlent beaucoup.7. Il arrive mercredi.Ils arrivent mercredi.8. Elle n'aime pas le chocolat.Elles n'aiment pas le chocolat.

H

V Mettez les verbes au pluriel.

1. Elle a beaucoup d'amis.

Elles ont beaucoup d'amis.

2. Qu'est-ce qu'il fait?

Qu'est-ce qu'ils font ?

3. Mon copain est très gentil.

Mes copains sont très gentils.

4. Le petit garçon va au restaurant.

Les petits garçons vont au restaurant.

5. Cette histoire est formidable.

Ces histoires sont formidables.

6. Elle fait du camping.

Elles font du camping.

7. Le détective a mal à la gorge.

Les détectives ont mal à la gorge.

8. Cet agent va à l'aéroport.

Ces agents vont à l'aéroport.

9. Ton cahier n'est pas beau.

Tes cahiers ne sont pas beaux.

10. Il n'a pas mal à la tête.

Ils n' ont pas mal à la tête.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

I

VI Mettez les adjectifs au pluriel:

1. Hier, Suzanne a acheté une jolie robe.

Hier, Suzanne a acheté trois jolies robes.

2. Cette jeune fille est malade.

Ces jeunes filles sont malades.

3. Il a laissé tomber sa belle pomme rouge.

Il a laissé tomber ses belles pommes rouges.

4. Ce grand magasin est fermé.

Ces grands magasins sont fermés.

5. Je ne vois pas cette petite maison.

Je ne vois pas ces petites maisons.

6. La dame est très heureuse.

Les dames sont très heureuses.

7. Quel professeur est-ce que tu aimes?

Quels professeurs est-ce que tu aimes?

8. Quel fruit est-ce qu'il mange?

Quels fruits est-ce qu'il mange?

9. Quelle histoire est-ce qu'il lit?

Quelles histoires est-ce qu'il lit?

10. Mon stylo est perdu.

Mes stylos sont perdus.

VII Mettez au pluriel:

1. La fenêtre est ouverte.

Les fenêtres sont ouvertes.

2. Le stylo vert n'est pas ici.

Les stylos verts ne sont pas ici.

3. Ta soeur va bien?

Tes soeurs vont bien?

4. Mon cousin fait du ski nautique.

Mes cousins font du ski nautique.

5. Cette dame va à Paris.

Les dames vont à Paris.

6. Son copain fait un devoir de français.

Ses copains font des devoirs de français.

7. Ce petit garçon a un imperméable jaune.

Les petits garçons ont des imperméables jaunes.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la
ponctuation:

1. mon / mécanicien / est / frère /

Mon frère est mécanicien.

2. six / famille / nous / dans / sommes / ma /

Nous sommes six dans ma famille.

3. professeur / français / de / suis / maintenant / je /

Maintenant, je suis professeur de français.

4. comment / que / appelles / t' / est- / ce / tu /

Comment est-ce que tu t'appelles?

5. adore / géographie / histoire / j' / et / l' / la /

J'adore l'histoire et la géographie.

6. à / à / je / pied / l' / vais / école /

Je vais à l'école à pied.

7. les / mes / de / mes / amis / amis / amis / sont /

Les amis de mes amis sont mes amis.

8. tante / oncle / plus / petite / est / que / sa / son /

Sa tante est plus petite que son oncle.

9. elle / n' / est- / pas / ce / ressemble / à / chien /

petit / un /

Elle ressemble à un petit chien, n'est-ce pas?

10. la / rouge / fille / jeune / qui / est / de / lui / à /

côte / a / le / nez /

La jeune fille qui est à côté de lui a
le nez rouge.

LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

La femme mystérieuse

Mme Marchand adore son mari, Jacques Marchand, mais la semaine dernière elle est entrée dans le bureau de M. Carlos Zappo, le grand détective, et elle a commencé à pleurer.

“Qu’est-ce que je peux faire pour vous, madame?” a demandé M. Zappo.

“Eh bien, voilà, monsieur. Mon mari, Jacques, adore une autre femme!”

“Comment s’appelle cette femme?” “Elle s’appelle Mimi, monsieur, mais je ne sais pas son nom de famille. Est-ce que vous pouvez trouver cette femme mystérieuse?”

“Certainement, madame! Pour cinquante dollars je peux vous donner son nom et son adresse.”

“Oh, merci, monsieur!” a dit Mme Marchand. “Voilà les cinquante dollars et voilà aussi la description de cette femme.”

“Comment! Vous l’avez vue, madame?”

“Non, monsieur, je ne l’ai pas vue, mais hier j’ai entendu mon mari au téléphone. Il a décrit cette . . . cette femme à son ami.

Elle est brune, monsieur . . . brune et petite. Elle a les yeux noirs et elle est intelligente. Oh, monsieur, . . . elle est *très* jeune et *très* belle!”

Le détective a pris l’adresse et le numéro de téléphone de Mme Marchand, et la jeune femme est partie.

Deux jours plus tard le téléphone a sonné dans le bureau du détective.

“Allo, M. Zappo? Ici Mme Marchand! Je suis très heureuse, monsieur, parce que Mimi va habiter avec nous maintenant!”

“Mimi est chez vous!” a crié le détective. “Mais, madame! C’est bien la petite brune que votre mari adore, n’est-ce pas?”

“Oui, monsieur! C’est aujourd’hui mon anniversaire et mon mari, Jacques, m’a donné une petite chienne brune aux yeux noirs. Elle s’appelle Mimi. Elle est très intelligente, très jeune et très belle. Mon mari l’a payée cinquante dollars, monsieur!”

“Et vous aussi,” a répondu M. Zappo, “vous avez payé cette petite chienne cinquante dollars n’est-ce pas? Joyeux anniversaire, madame!”

Suggested questions and answers:

1. Quelle est la profession de M. Zappo?
C’est un détective. Il est détective.
2. Comment s’appelle le mari de la jeune femme?
Il s’appelle Jacques (Marchand).
3. Pourquoi est-ce que Mme Marchand pleure?
Parce que son mari adore une autre femme.
4. Combien d’argent est-ce que Mme Marchand donne au détective?
Elle lui donne cinquante dollars.
5. Qu’est-ce que le détective va donner à Mme Marchand pour cinquante dollars?
Il va lui donner le nom et l’adresse de la femme mystérieuse (Mimi).

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

6. Décrivez la femme mystérieuse.
Elle est brune, petite, intelligente, jeune et belle.
Elle a les yeux noirs.
7. Où est Mimi quand Mme Marchand téléphone à M. Zappo deux jours plus tard?
Elle est chez Mme Marchand.
8. Qu'est-ce que M. Marchand a donné à sa femme pour son anniversaire?
Il lui a donné une petite chienne.
9. Combien font cinquante dollars et cinquante dollars?
Cinquante dollars et cinquante dollars font cent dollars.

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

UNIVERSITY OF ALABAMA

TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux phrases différentes.

- Modèle: a) Il le mange. / Il le mange. ()
 b) Il le donne. / Il les donne. (X)
 c) Il les lave. / Il le lave. (X)

Commencez:

- () 1. a) Il le prend. / Il le prend.
 (X) b) Il le fait. / Il les fait.
 (X) c) Il les met. / Il le met.
- (X) 2. a) Le voilà. / Les voilà.
 () b) Les voilà. / Les voilà.
 (X) c) Les voilà. / Le voilà.
- (X) 3. a) Je fais. / J'ai fait.
 (X) b) Je dis. / J'ai dit.
 () c) J'ai dit. / J'ai dit.
- () 4. a) Elle le mange. / Elle le mange.
 (X) b) Elle le fait. / Elle la fait.
 (X) c) Elle la prend. / Elle le prend.
- (X) 5. a) Il les mange. / Il la mange.
 () b) Il les coupe. / Il les coupe.
 (X) c) Il la donne. / Il les donne.
- (X) 6. a) Avec ce livre. / Avec ces livres.
 (X) b) Avec ce garçon. / Avec ces garçons.
 (X) c) Avec ce professeur. / Avec ces professeurs.
- () 7. a) C'est un ami. / C'est un ami.
 (X) b) C'est un élève. / C'est une élève.
 (X) c) C'est une enfant. / C'est un enfant.
- (X) 8. a) C'est un chien. / C'est ton chien.
 (X) b) C'est ton livre. / C'est un livre.
 (X) c) C'est un sac. / C'est ton sac.
- () 9. a) Ils ont deux enfants. / Ils ont deux enfants.
 () b) Ils sont deux enfants. / Ils sont deux enfants.
 (X) c) Ils ont deux enfants. / Ils sont deux enfants.
- () 10. a) Elles sont deux soeurs. / Elles sont deux soeurs.
 () b) Elles ont deux soeurs. / Elles ont deux soeurs.
 (X) c) Elles ont deux soeurs. / Elles sont deux soeurs.

TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- () 1. a) Il le prend.
 () b) Il la prend.
 (X) c) Il les prend.
- (X) 2. a) C'est un ami.
 () b) C'est une amie.
 () c) C'est ton amie.
- () 3. a) Ils ont deux enfants.
 (X) b) Ils ont des enfants.
 () c) Ils sont deux enfants.
- () 4. a) C'est un chien.
 () b) C'est une chienne.
 (X) c) C'est ton chien.
- (X) 5. a) Il prend ses livres.
 (X) b) Il prend ces livres.
 () c) Il prend ce livre.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

TEST NO. 3

Listening Comprehension

*Deuxième Étape. Test de compréhension orale.
Écoutez l'histoire suivante.*

Anecdote is played once.

Dans la famille Michot il n'y a pas de filles, mais il y a trois garçons: Paul, Jacques et Michel.

Paul va à l'école, et il est en dixième année. Il est plus grand et plus sérieux que ses deux frères. Paul étudie beaucoup parce qu'il veut être docteur. Il adore les sciences, mais il étudie aussi le français, l'anglais, l'histoire et les mathématiques. Paul ressemble beaucoup à sa mère qui est très intelligente et qui lit beaucoup de livres.

Jacques, le deuxième garçon, est plus jeune que Paul. Jacques est en huitième année, mais lui, il n'aime pas étudier. Il déteste les mathématiques, mais il adore tous les sports: le football, le baseball, le hockey, etc. Jacques ressemble à son père, et il va souvent aux matchs de hockey ou de football avec M. Michot.

Pauvre Michel! Il ne ressemble pas à son père — il n'aime pas les sports. Il ne ressemble pas à sa mère — il déteste les livres. Michel adore seulement une chose — manger! Michel est plus petit que ses deux frères, mais il est beaucoup plus gros. Il est trop gros pour faire du sport. Il est en sixième année, mais il n'étudie pas beaucoup. Il passe tout son temps à manger. Il mange à la récréation, il mange chez lui, et, dans la rue, il a toujours quelque chose à manger: une pomme, une banane, des bonbons ou un morceau de gâteau.

Michel ne veut pas être docteur. Il ne veut pas jouer au hockey ou au football. Qu'est-ce qu'il veut être? Michel Michot veut être chef dans un grand restaurant.

Fin de l'histoire

Maintenant je vais vous poser cinq questions basées sur cette histoire. Pour chaque question il y a, sur votre feuille, trois réponses. Écoutez chaque question et les réponses, et mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Questions et Réponses

- Pourquoi est-ce que Paul étudie beaucoup?
☐ a) Parce qu'il est plus grand que ses frères.
☐ b) Parce qu'il n'aime pas les sports.
☒ c) Parce qu'il veut être docteur.
- Pourquoi est-ce qu'on dit que Jacques ressemble à son père?
☒ a) Parce qu'ils adorent les sports, tous les deux.
☐ b) Parce qu'ils détestent les mathématiques, tous les deux.
☐ c) Parce qu'ils adorent manger, tous les deux.

- Combien de personnes est-ce qu'il y a dans la famille Michot?
☒ a) Il y en a cinq.
☐ b) Il y en a trois.
☐ c) Il n'y a pas de filles.
- Pourquoi est-ce que Michel ne joue pas au hockey?
☐ a) Parce qu'il est en sixième année.
☐ b) Parce qu'il est plus petit que Jacques.
☒ c) Parce qu'il est trop gros.
- Pourquoi est-ce que Michel veut être chef dans un grand restaurant?
☒ a) Parce qu'il adore manger.
☐ b) Parce qu'il est petit.
☐ c) Parce qu'il ressemble à sa mère.

Tap is rewound and the test is replayed.

TEST NO. 4

Graphie des sons

Soulignez d'un trait le son [s], exemple: samedi, et de deux traits le son [z], exemple: Suzanne.

- C'est une dame française.
- Ils donnent six belles chemises au petit garçon.
- Attention au gros camion et à la voiture grise.
- Tes photos sont mauvaises.

DEUXIÈME ÉTAPE

Test 1

ez une croix quand vous entendez
phrases différentes.

le: a) Il le mange./ Il le mange. ()

b) Il le donne./ Il les donne. (X)

c) Il les lave./ Il le lave. (X)

encez:

a) () b) (X) c) (X)

a) (X) b) () c) (X)

a) (X) b) (X) c) ()

a) () b) (X) c) (X)

a) (X) b) () c) (X)

a) (X) b) (X) c) (X)

a) () b) (X) c) (X)

a) (X) b) (X) c) (X)

a) () b) () c) (X)

a) () b) () c) (X)

Test 2

Marquez d'une croix les expressions écrites
qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

() 1. a) Il le prend.

() b) Il la prend.

(X) c) Il les prend.

(X) 2. a) C'est un ami.

() b) C'est une amie.

() c) C'est ton amie.

() 3. a) Ils ont deux enfants.

(X) b) Ils ont des enfants.

() c) Ils sont deux enfants.

() 4. a) C'est un chien.

() b) C'est une chienne.

(X) c) C'est ton chien.

(X) 5. a) Il prend ses livres.

(X) b) Il prend ces livres.

() c) Il prend ce livre.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. Pourquoi est-ce que Paul étudie beaucoup?
 - () a) Parce qu'il est plus grand que ses frères.
 - () b) Parce qu'il n'aime pas les sports.
 - (X) c) Parce qu'il veut être docteur.
2. Pourquoi est-ce qu'on dit que Jacques ressemble à son père?
 - (X) a) Parce qu'ils adorent les sports, tous les deux.
 - () b) Parce qu'ils détestent les mathématiques, tous les deux.
 - () c) Parce qu'ils adorent manger, tous les deux.
3. Combien de personnes est-ce qu'il y a dans la famille Michot?
 - (X) a) Il y en a cinq.
 - () b) Il y en a trois.
 - () c) Il n'y a pas de filles.
4. Pourquoi est-ce que Michel ne joue pas au hockey?
 - () a) Parce qu'il est en sixième année.
 - () b) Parce qu'il est plus petit que Jacques.
 - (X) c) Parce qu'il est trop gros.
5. Pourquoi est-ce que Michel veut être chef dans un grand restaurant?
 - (X) a) Parce qu'il adore manger.
 - () b) Parce qu'il est petit.
 - () c) Parce qu'il ressemble à sa mère.

Soulignez d'un trait le son [s], exemple: samedi, et de deux traits le son [z], exemple: Suzanne.

Commencez :

1. C'est une dame françaisz.
2. Ils donnent six belles chemizes au petit garçon.
3. Attentzion au gros camion et à la voiture grzise.
4. Tes photos sont mauvaizes.

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER



TABLE DES MATIÈRES

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. subject + auxiliary verb + adverb + past participle
 2. subject + auxiliary verb + past participle + adverb
 3. subject + indirect object pronoun + auxiliary verb + past participle
 4. subject + ne + indirect object pronoun + auxiliary verb + pas + past participle
 5. preposition + qui (quoi) + interrogative verb?
 6. c'est + noun or pronoun + qui + completion
 7. comme + noun or pronoun + verb + adjective or adverb!

- Vocabulary:*
- | | |
|----------------|------------------|
| I. 1. brûler | 10. oublier |
| 2. choisir | 11. préparer |
| 3. commencer à | 12. raccrocher |
| 4. continuer à | 13. raconter |
| 5. courir | 14. rentrer |
| 6. croire | 15. repasser |
| 7. éteindre | 16. se retourner |
| 8. expliquer | 17. travailler |
| 9. finir | |

II. Masculine

1. après-midi
2. couloir
3. fer à repasser
4. feu
5. incendie
6. plancher
7. pompier
8. quart d'heure
9. travail

Feminine

10. aventure
11. cour
12. flamme
13. fumée
14. pièce
15. planche à repasser
16. salle de récréation

III. I.

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. bien | 6. même |
| 2. brûlé | 7. presque |
| 3. complètement | 8. soudain |
| 4. leur | 9. tout à fait |
| 5. longtemps | |

IV. Expressions

- | | |
|--|--|
| 1. aller chercher + completion | 5. Oh mon Dieu! |
| 2. au feu! | 6. qu'est-ce qui + arriver (présent and passé composé) |
| 3. au secours! | 7. raconte-moi |
| 4. de toutes + possessive adjective + forces | 8. tout(e) en larmes |

V. Reading Vocabulary

- | | | |
|----------------------|-------------|----------------------|
| 1. barrage (m) | 5. loup (m) | 9. protéger |
| 2. castor (m) | 6. mouillé | 10. seul |
| 3. dent (f) | 7. nager | 11. si (conjunction) |
| 4. ne jamais | 8. pousser | 12. surtout |

VI. Listening Comprehension Vocabulary

1. bruit (m)
2. échapper à
3. mur (m)
4. tenir
5. trottoir (m)

EXERCICES STRUCTURAUX

Première série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Une conversation formidable I”

Deuxième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Une conversation formidable II”

Troisième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Une conversation formidable III”

Quatrième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Une conversation formidable IV”

Cinquième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

Sixième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

Septième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Le castor”

Huitième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Le castor”

Neuvième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Observations sur la langue”

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES DE LECTURE

- II. At this stage of language acquisition, it is not advisable to deal with refinements of pronunciation. Since many excellent sources (cf. Martinet, Léon, etc.) maintain that both the [e] and [ɛ] pronunciations are used by educated people in free syllables (e.g. *français* [frãse] or [frãse], *vais* [ve] or [vɛ], *c'est* [se] or [sɛ]) teachers should avoid drilling such controversial points. In the following exercise, the answers are either right or wrong, since all controversial points have been avoided.

Teachers are reminded that:

- (a) The pronunciation [ɛ] is always used in a checked syllable (i.e. a syllable which ends with a consonant sound) regardless of the spelling, e.g. *mercredi* [mɛr/krə/di], *tête* [tɛt] *événement* [e/vɛn/mũ].
- (b) The pronunciation [e] is usually used in a free syllable, (i.e. a syllable which does not end with a consonant sound) but one cannot predict with complete accuracy whether [e] or [ɛ] will be the correct pronunciation.

With average classes, students should be led to pronounce correctly without analysis, but with better than average classes, teachers may lead students to notice that the pronunciation [ɛ] is *always* used when the syllable ends with a consonant sound.

- III. Traditionally, only *liaisons* are mentioned. But the *liaison* is only one form of the broader phenomenon *enchaînement*. Students should be constantly reminded never to isolate individual words.

OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

Masculine and feminine determinants are treated as gender groups rather than as grammatical classification such as: definite article, indefinite article, possessive adjectives, etc. This treatment serves to group all interchangeable determinants, e.g. *cette, mon, une*, etc. and a feminine word beginning with a vowel.

Troisième Étape

Histoire en Images **UNE CONVERSATION FORMIDABLE**

IMAGE 1

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGE 2

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGE 3

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGE 4

Questionnaire A

Questionnaire B

Exercices oraux

Lecture **LE CASTOR**

Questions sur la lecture

Observations sur la Langue

Exercices structuraux

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

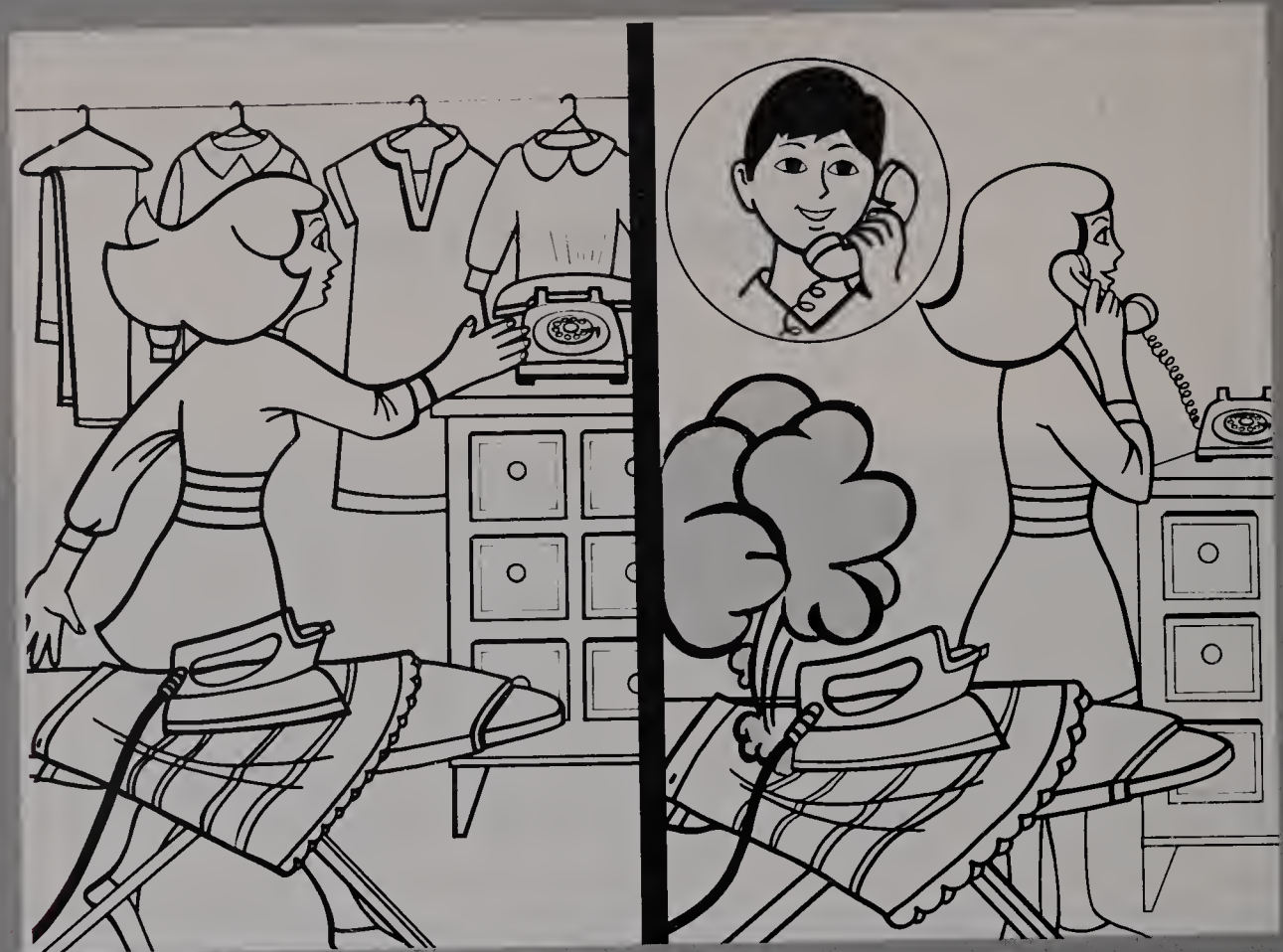


Chart 3, Side A



Chart 3, Side B

HISTOIRE EN IMAGES**UNE CONVERSATION FORMIDABLE****Image 1:**

Un soir, pendant les grandes vacances, Madeleine Marchand a décidé de travailler un peu. Elle a donc choisi quelques vêtements, et elle a mis la planche à repasser dans la salle de récréation. Elle a repassé sa robe verte et son pantalon rouge, elle a fini toutes ses blouses, et elle a commencé à repasser sa belle jupe blanche. Soudain le téléphone a sonné. Madeleine a laissé le fer à repasser sur la planche, et elle est allée répondre au téléphone.

Questionnaire A:

1. Qu'est-ce que Madeleine a décidé de faire un soir?
2. Dans quelle pièce est-ce qu'elle a travaillé?
3. Quels vêtements est-ce que Madeleine a repassés?
4. Pourquoi est-ce qu'elle n'a pas fini de repasser sa jupe?
5. Où est-ce qu'elle a laissé le fer à repasser quand elle est allée répondre au téléphone?

Questionnaire B:

1. Qui est-ce qui repasse tes vêtements d'habitude?
C'est moi (ma mère) qui les repasse.
2. Avec quoi est-ce que tu (elle) les repasses (repassé)?
Je (Elle) les repasse avec un fer à repasser.
3. Est-ce que tu as beaucoup travaillé hier soir?
Oui, j'ai beaucoup travaillé. J'ai fait tous mes devoirs.
Non, je n'ai pas beaucoup travaillé. J'ai regardé la télé pendant deux heures.
4. Est-ce que tu as fait tes devoirs dans la salle de récréation?
Oui, je les ai faits dans la salle de récréation.
Non, je les ai faits dans ma chambre (la salle à manger, la cuisine, le salon, etc.).
5. À quelle heure est-ce que tu as commencé à travailler?
J'ai commencé à travailler à (sept heures et quart).
6. Est-ce que tu as parlé au téléphone à ton ami(e) hier soir?
Oui, je lui ai parlé.
Non, je ne lui ai pas parlé.
7. Avec qui est-ce que tu as parlé?
J'ai parlé avec Paul (Jeannette, etc.).
8. Qui est-ce qui a téléphoné, toi ou ton ami?
C'est moi qui ai téléphoné.
C'est mon ami(e) qui a téléphoné.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

9. Qui est allé répondre quand ton téléphone a sonné?
C'est moi qui suis allé(e) répondre (au téléphone).
C'est mon père (ma mère, etc.) qui est allé(e) répondre (au téléphone).
10. Où est-ce que tu as laissé tes livres quand tu es allé(e) répondre au téléphone?
Je les ai laissés sur mon pupitre (sur la table, dans le grand fauteuil, dans ma chambre, dans le salon, etc.).
11. Pendant combien de temps est-ce que tu as parlé à ton ami(e)?
Je lui ai parlé pendant cinq minutes (un quart d'heure, une demi-heure, une heure et demie).
12. Est-ce que tu aimes mieux faire tes devoirs, regarder la télé ou parler au téléphone?
J'aime mieux regarder la télé (parler au téléphone, faire mes devoirs).

Image 2:

MADELEINE: Allo?

PAUL: Allo, Madeleine? C'est Paul. Ça va?

MADELEINE: Tiens, Paul! Bonsoir! Quand est-ce que tu es rentré?

PAUL: Nous sommes rentrés cet après-midi.

MADELEINE: Comme c'est gentil de me téléphoner! Tu as fait un beau voyage? Raconte-moi tes vacances en France.

PAUL: Eh bien, comme tu le sais, je suis parti avec mes parents le premier juillet. . . .

et Paul lui a raconté toutes ses aventures. Madeleine a tout à fait oublié son travail. Le fer a bientôt commencé à brûler la belle jupe, mais Madeleine ne l'a pas vu. Elle a continué à écouter Paul et le fer a continué à brûler la jupe.

Questionnaire A:

1. Qui est-ce qui a téléphoné à Madeleine? (C'est . . . qui. . . .)
2. De quoi est-ce qu'il lui a parlé?
3. Avec qui est-ce que Paul a voyagé?
4. Qu'est-ce que Madeleine a tout à fait oublié pendant la conversation?
5. Qu'est-ce que le fer a commencé à faire?
6. Est-ce que Madeleine l'a vu?

Questionnaire B:

1. Où est-ce que tu as passé les grandes vacances l'été dernier?
Je les ai passées chez moi (dans la Province de Québec, à la campagne, à Ste-Adèle, dans notre chalet, etc.).

2. Quand est-ce que tu es rentré(e) chez toi? (la date)
Je suis rentré(e) le quinze août (le premier septembre, etc.).
3. Avec qui est-ce que tu as voyagé?
J'ai voyagé avec mes parents.
4. Est-ce que tu as beaucoup voyagé pendant les vacances?
Oui, j'ai beaucoup voyagé. Nous avons fait cinq cents milles (trois mille milles, etc.).
Non, je n'ai pas beaucoup voyagé.
5. Est-ce que tu as tout à fait oublié tes études pendant les vacances?
Oui, je les ai tout à fait oubliées.
Non, j'ai beaucoup étudié cet été.
6. Est-ce que tu as pris beaucoup de photos?
Oui, j'en ai pris beaucoup (trente-six, etc.).
Non, je n'en ai pas pris beaucoup.
7. Est-ce que tu as souvent parlé français pendant les vacances?
Oui, j'ai souvent parlé français.
Non, je n'ai pas souvent parlé français.
8. Quand est-ce que tu as commencé à étudier le français?
J'ai commencé à étudier le français en septième (cinquième, etc.)
année (en dix-neuf cent soixante . . . , l'année dernière).
9. Est-ce que tu as continué à étudier le français en huitième (sixième,
etc.) année?
Oui, j'ai continué à étudier le français en huitième année.
10. Est-ce que tu as parlé français à ta mère (ton père, etc.) ce matin?
Oui, je lui ai parlé français.
Non, je ne lui ai pas parlé français.

Image 3:

Soudain Madeleine a dit, "Attends, je crois qu'il y a quelque chose qui brûle!" Elle s'est retournée et elle a vu la fumée et même quelques flammes. "Oh mon Dieu! Il y a un incendie dans la maison! Au feu! Au secours!"

Paul lui a demandé quelque chose, mais elle ne lui a pas répondu. Elle a vite raccroché le téléphone et elle est allée chercher de l'eau pour éteindre le feu. Pauvre Madeleine! Comme elle a eu peur!

C'est Paul qui a téléphoné tout de suite aux pompiers. Il a dit, "Allez vite chez mon amie, Monsieur! Il y a un incendie chez elle." Et il a donné l'adresse de Madeleine.

Questionnaire A:

1. Qu'est-ce que Madeleine a dit à Paul?
2. Qu'est-ce qu'elle a vu quand elle s'est retournée?
3. Qu'est-ce qu'elle a crié?

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

4. Pourquoi est-ce qu'elle a vite raccroché le téléphone?
5. Qu'est-ce que Paul a fait pour Madeleine?
6. Qu'est-ce qu'il a donné au pompier?

Questionnaire B:

1. Qu'est-ce que tu cries si tu vois un incendie?
Je crie, "Au feu! Au secours!"
2. À qui est-ce que tu téléphones s'il y a un incendie chez toi?
Je téléphone aux pompiers.
3. Quel est le numéro de téléphone des pompiers?
C'est. . . .
Je ne sais pas.
4. Est-ce que tu as peur des incendies?
Oui, j'en ai peur.
Non, je n'en ai pas peur.
5. Qu'est-ce qu'on va chercher pour éteindre un feu?
On va chercher de l'eau.
6. Est-ce que ton père est pompier? Quel est son métier (sa profession)?
Oui, il est pompier.
Non, il est mécanicien (docteur, etc.).
7. Quelle est ton adresse?
C'est (douze) rue . . . appartement (trois), à. . .

Image 4:

Les pompiers ont couru de toutes leurs forces. Ils sont montés dans leur voiture, et quatre minutes plus tard ils sont arrivés chez Madeleine. Ils n'ont pas frappé à la porte. Ils sont entrés tout de suite dans la salle de récréation. Là ils ont trouvé Madeleine tout en larmes. Ils ont vu la jupe brûlée et l'eau sur le plancher.

Un pompier a demandé, "Qu'est-ce qui est arrivé, mademoiselle?"

Madeleine lui a répondu, "J'ai parlé trop longtemps au téléphone, monsieur, et j'ai complètement oublié le fer à repasser."

Questionnaire A:

1. Après combien de minutes est-ce que les pompiers sont arrivés chez Madeleine?
2. Où est-ce qu'ils ont trouvé Madeleine?
3. Qu'est-ce qu'ils ont vu sur la planche à repasser?
4. Qu'est-ce qu'un pompier a dit à Madeleine?
5. Qu'est-ce que Madeleine lui a dit pour expliquer l'incendie?

Questionnaire B:

1. Est-ce que tu es arrivé(e) à l'école à l'heure ce matin?
Oui, je suis arrivé(e) à l'heure.
Non, je suis arrivé(e) en retard.
2. Est-ce que tu as couru des toutes tes forces pour arriver à l'heure?
Oui, j'ai couru de toutes mes forces.
Non, je n'ai pas couru.
3. Comment est-ce que tu es venu(e) à l'école?
Je suis venu(e) à pied (à bicyclette, en voiture, en autobus).
4. À quelle heure est-ce que tu es parti(e) de chez toi?
Je suis parti(e) (de chez moi) à huit heures vingt (neuf heures moins le quart, etc.).
5. Après combien de minutes est-ce que tu es arrivé(e) à l'école?
Je suis arrivé(e) quinze (vingt) minutes plus tard.
6. Est-ce que tu as commencé à travailler tout de suite?
Oui, j'ai commencé à travailler tout de suite.
Non, je n'ai pas commencé à travailler tout de suite.
Non, je suis resté(e) dans la cour (le couloir, etc.).
7. Est-ce que tu as vu le directeur ce matin?
Oui, je l'ai vu.
Non, je ne l'ai pas vu.
8. Est-ce que tu lui as parlé?
Oui, je lui ai parlé.
Non, je ne lui ai pas parlé.
9. Qu'est-ce que tu dis à un enfant qui est tout en larmes?
Je lui dis:
(a) Ne pleure pas, mon petit (ma petite).
(b) Qu'est-ce que tu as, mon petit?
10. Imagine que tu es arrivé(e) en retard ce matin. Dis-moi ce qui est arrivé.
(a) Je suis resté(e) au lit (dans la salle de bain, etc.) trop longtemps.
(b) Le réveil n'a pas sonné.
(c) Notre voiture est en panne aujourd'hui.
(d) Je me suis levé(e) trop tard.
(e) J'ai oublié mon livre de français chez moi et je suis retourné(e) le chercher.
(f) Ma mère est malade aujourd'hui et j'ai préparé le petit déjeuner pour la famille.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES ORAUX

1. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Elle a tout à fait oublié mon nom.

SUGGESTIONS:

Elle a aussi oublié la date.
 vite mon numéro de téléphone.
 même son cahier.
 presque ses devoirs.
 complètement

2. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Elle a parlé français bien souvent.

SUGGESTIONS:

Elle a parlé l'histoire tout de suite.
 regardé sa jupe très souvent.
 raconté à son ami trop longtemps.
 repassé le journal

3. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Je lui ai donné des bonbons.

SUGGESTIONS:

Je lui ai donné de l'argent.
 leur un beau cadeau.
 vous des gâteaux.
 t' une carte de Noël.

4. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Tu ne lui as pas dit, "Bonjour".

SUGGESTIONS:

Tu ne lui as pas parlé hier.
 leur donné la main.
 m' répondu.
 nous téléphoné ce matin.

5. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Avec quoi est-ce que tu as coupé le rôti?

SUGGESTIONS:

Avec qui est-ce que tu as mis le revolver?
 Dans quoi vu l'oiseau?
 Sur parlé?
 Sous écrit ton nom?
 Derrière fait ton travail?
 Devant
 À
 De

6. *Faites des phrases sur le modèle de:*

C'est moi qui ai pris le gâteau.

SUGGESTIONS:

C'est toi qui ai pris le gâteau.

Paul avons fini

lui as choisi

nous a

moi avez

Suzette ont

elle

vous

eux

Paul et Henri

elles

7. *Complétez les phrases suivantes selon le modèle de:*

Je veux manger. Comme j'ai faim !

SUGGESTIONS:

Tu vas boire trois tasses de thé? Comme _____ !

Le soleil brille aujourd'hui. Comme _____ !

Nous allons nous reposer. Comme _____ !

Elle voit un voleur derrière elle. Comme _____ !

Vous vous endormez dans le salon. Comme _____ !

Ils vont me donner cent dollars. Comme _____ !

8. *Imagine que tu es Madeleine. Tu expliques à ta mère ce qui est arrivé.*

(a) (Décider) de repasser mes vêtements, Maman,

(b) et (commencer) à repasser ma jupe blanche

(c) quand Paul m' (téléphoner).

(d) Il m' (raconter) ses vacances

(e) et (oublier) le fer.

(f) Soudain (voir) la fumée!

(g) Comme (avoir) peur!

(h) (Crier), "Au feu! Au secours!"

(i) et (aller) chercher de l'eau pour éteindre le feu.

(j) Paul (téléphoner) aux pompiers

(k) et ils (venir) tout de suite.

(l) Ce n'est pas sérieux, Maman. (Brûler) ma jupe blanche,

(m) mais c' (être) tout.

ÉTAPE 4

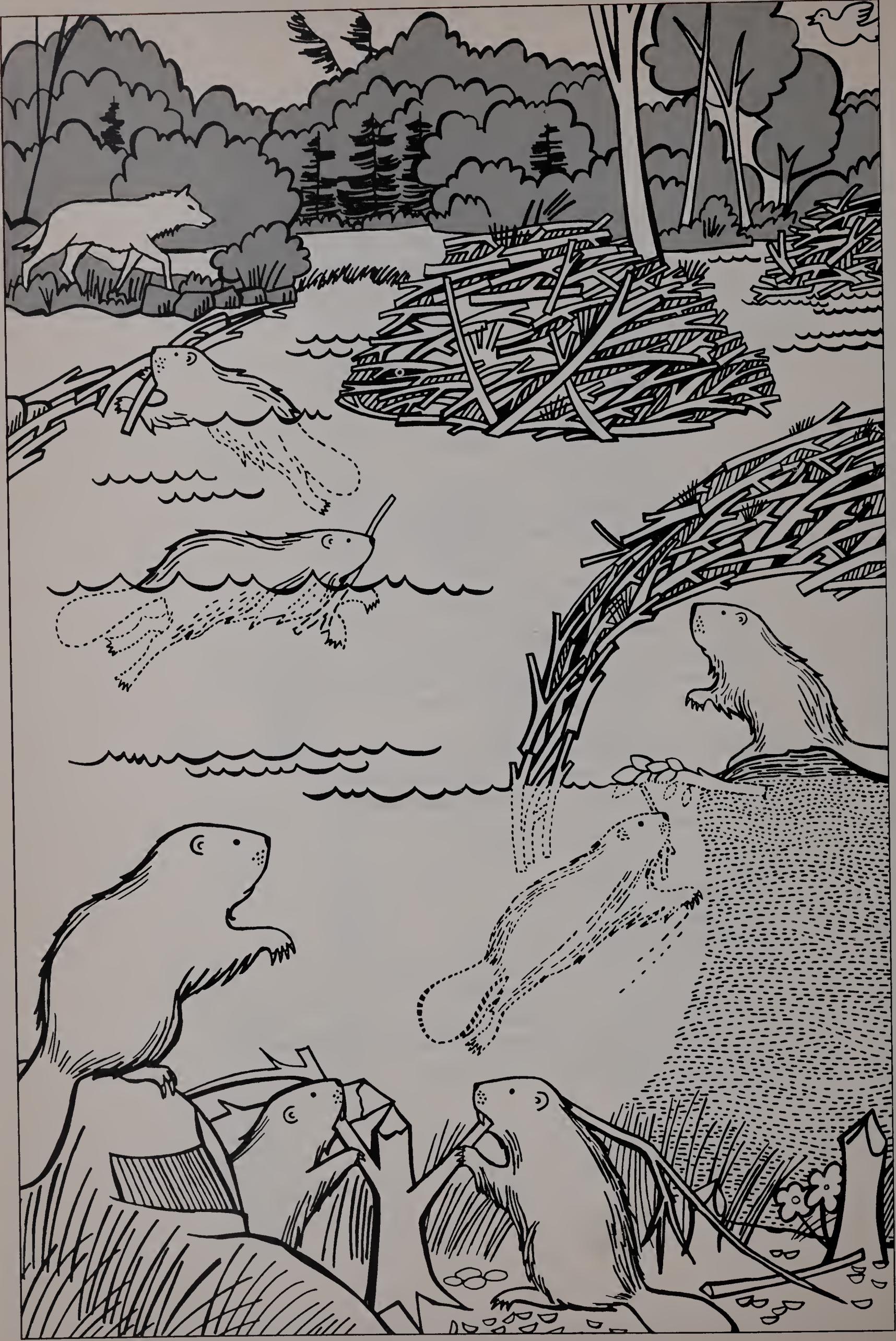
ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER



LECTURE

LE CASTOR

Le castor est un animal très intelligent. On n'en voit pas dans les villes parce qu'il y a trop de monde. Le castor aime mieux l'eau et la forêt.

Cet animal, qui a deux à trois pieds de long, aime habiter avec d'autres familles dans une grande maison qui a beaucoup de pièces. Il y a une chambre pour chaque famille. Cette maison ressemble à une hutte, parce que le castor met beaucoup de branches pour la protéger. L'entrée de la hutte est sous l'eau, parce qu'il ne veut pas que le loup mange ses petits.

Le castor fait aussi des barrages pour protéger sa maison. Il ne veut pas avoir trop ou trop peu d'eau. Ces barrages sont souvent petits, mais on en a trouvé un de mille pieds de long, dans le Colorado. Est-ce que vous savez comment le castor fait ces barrages? Eh bien voilà:

C'est avec ses dents qu'il coupe les arbres et il travaille surtout la nuit parce qu'il a peur du loup. Quand il a fait tomber l'arbre, il le coupe en petits morceaux. Ensuite il transporte le bois toujours avec ses dents, ou il le pousse dans l'eau. Le castor nage très vite, et il peut rester sous l'eau pendant quinze minutes.

Tout le monde travaille pour faire ces barrages. Un seul castor ne travaille pas. Il voit si un ennemi arrive. Si un loup, ou un autre ennemi vient, tous les castors vont vite dans l'eau, et ils rentrent dans leur hutte.

Quand les castors arrivent à la maison, ils sont bien mouillés. Mais vous allez voir comme ces animaux sont intelligents. À l'entrée de la hutte, les castors mettent toujours des branches. Toute l'eau tombe sur ces branches, et la maison n'est donc jamais mouillée.

Les castors ont la nationalité canadienne. Ils ont des cousins en Sibérie, mais c'est surtout dans les forêts canadiennes qu'on les trouve. Mais maintenant il n'y en a pas beaucoup. Il y a trop de villes, et les belles dames aiment trop les manteaux de castor.

Alors, si vous aimez ces gentils animaux, dites aux dames d'acheter d'autres manteaux. Et vous allez tous voir, en été, pendant les vacances, les beaux barrages des castors.

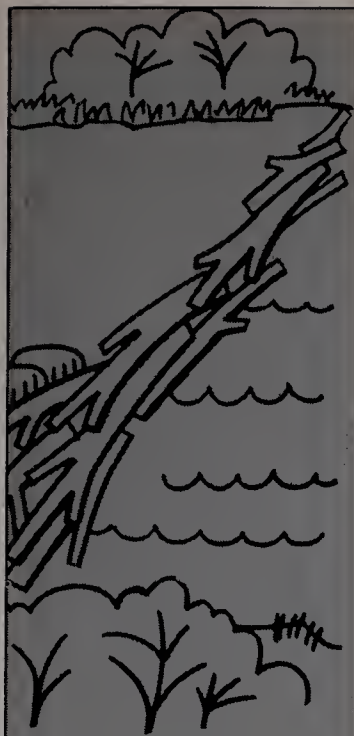
protéger:
to protect

pousser: to push
nager: to swim

un seul: only one
si: if

mouillé: wet

ne . . . jamais:
never
surtout: especially



un barrage



un castor



une dent



un loup

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

Questions sur la lecture

Répondez oralement aux questions suivantes:

1. Avec qui est-ce que le castor aime habiter?
2. Pourquoi est-ce que l'entrée de la hutte est sous l'eau?
3. Avec quoi est-ce que le castor coupe les arbres?
4. Pourquoi est-ce qu'un castor ne travaille pas, quand tout le monde fait un barrage?
5. Qu'est-ce que les castors font quand un ennemi vient?
6. Qu'est-ce que le castor fait pour protéger sa maison et sa famille contre: a) le loup, b) l'eau?
7. Pourquoi est-ce qu'il n'y a pas beaucoup de castors maintenant?
8. Où est-ce qu'on trouve surtout les castors?

OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

Le féminin

A

Observez les exemples suivants:

Le masculin singulier

Un petit garçon est perdu.
 Le père de Marie est docteur.
 Ce pyjama est très beau.
 Mon sandwich est bon.
 Ton grand frère arrive ce soir.
 Son gâteau est fini.
 Quel livre est-ce que tu as lu?

Le féminin singulier

Une petite fille est perdue.
 La mère de Marie est docteur.
 Cette robe est très belle.
 Ma salade n'est pas bonne.
 Ta grande sœur est partie ce matin.
 Sa pomme est toute rouge.
 Quelle maison est-ce qu'elle va acheter?

ATTENTION: Devant un mot féminin singulier qui commence par une consonne, on emploie: *une, la, cette, ma, ta, sa, quelle*.
 (Voir: Cahier d'exercices pp. 37-38)

B

Observez les exemples suivants:

Une amie de Paul m'a dit: "Bonjour".
 L' amie de Paul m'a dit: "Bonjour".
 Cette orange n'est pas bonne.
 Mon école est près de la maison.
 Ton oreille est toute rouge.
 Son auto est très grande.
 Quelle heure est-il?

ATTENTION: Devant un mot féminin singulier qui commence par une voyelle on emploie: *une, l', cette, mon, ton, son, quelle*.

REMARQUES: 1 On dit: *Mon (ton, son) école est près d'ici.*
 Mais: *Ma (ta, sa) nouvelle école est près d'ici.*
 On dit: *L'amie de Colette est malade.*
 Mais: *La grande amie de Colette est malade.*
 On dit: *Ma chemise est blanche.*
 Mais: *Mon autre chemise est blanche.*
 2 Les formes du pluriel que vous avez apprises dans la deuxième étape s'appliquent toujours au masculin *et* au féminin.
Exemple: Tu as vu ce livre. —> Tu as vu ces livres.
Tu as vu cette maison. —> Tu as vu ces maisons.
 (Voir: Cahier d'exercices pp. 38-40)

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES STRUCTURAUX

PREMIÈRE SÉRIE

STRUCTURES SUR "UNE CONVERSATION FORMIDABLE I"

Exercice 1

(phonétique [õ], [ɔn])

*Répétez les phrases suivantes après le modèle.**Modèle:* La télévision est très bonne.

La télévision est très bonne.

Commencez:

La télévision est très bonne.

Tu mets des oignons dans le poisson?

Pardon, est-ce que vous donnez des bonbons?

Il y a cinq personnes dans cette maison.

Non, ce n'est pas un bon garçon.

Gaston, réponds, il y a le téléphone qui sonne.

Exercice 2

(elle repasse + toutes/tous + groupe nominal)

*Répondez aux questions suivantes en employant "tous" ou "toutes" selon les cas.**Modèle:* Elle repasse une blouse?

Non, elle repasse toutes les blouses.

Commencez:

Elle repasse une blouse?

Elle repasse une robe?

Elle repasse une chemise?

Elle repasse un chandail?

Elle repasse un pyjama?

Elle repasse un pantalon?

Exercice 3 *

(sujet + le, la, les + verbe)

*Transformez les phrases suivantes en utilisant les pronoms le, la, les.**Modèle:* Madeleine repasse sa blouse.

Madeleine la repasse.

Commencez:

Madeleine repasse sa blouse.

Madeleine voit le feu.

Madeleine appelle les pompiers.

Madeleine raccroche le téléphone.

Madeleine prend le fer à repasser.

Madeleine cherche la planche à repasser.

Exercice 4 *

(exercice 3 + forme négative)

*Répondez négativement aux questions selon le modèle.**Modèle:* Est-ce que tu repasses tes vêtements?

Non, je ne les repasse pas.

Commencez:

Est-ce que tu repasses tes vêtements?

Est-ce que tu prends ta bicyclette?

Est-ce que tu manges ton gâteau?

Est-ce que tu mets ton chapeau?

Est-ce que tu regardes la télévision?

Est-ce que tu fais tes devoirs?

Exercice 5

(nous sommes allés. . .)

*Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle:* Nous allons au cinéma aujourd'hui?

Non, nous sommes allés au cinéma hier.

Commencez:

Nous allons au cinéma aujourd'hui?

Nous allons au magasin aujourd'hui?

Nous allons chez le docteur aujourd'hui?

Nous allons chez le dentiste aujourd'hui?

Nous allons à la boutique aujourd'hui?

Nous allons à la pâtisserie aujourd'hui?

Exercice 6

(c'est toi qui as + participe passé)

*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle:* J'ai repassé la jupe.

Comment! C'est toi qui as repassé la jupe?

Commencez:

J'ai repassé la jupe.

J'ai laissé le fer sur la planche.

J'ai répondu au téléphone.

J'ai vu la fumée.

J'ai crié "Au feu"!

J'ai téléphoné aux pompiers.

DEUXIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "UNE CONVERSATION FORMIDABLE II"

Exercice 1

(phonétique: opposition voyelle
arrondie [ø] ∞ voyelle écartée [ɛ])

Répétez les oppositions suivantes après le modèle.

Modèle: J~~e~~ veux partir/J~~e~~ vais partir.

J~~e~~ veux partir/J~~e~~ vais partir.

Commencez:

Je veux partir/Je vais partir.

Je veux manger/Je vais manger.

Je veux sortir/Je vais sortir.

Je veux dormir/Je vais dormir.

Je veux venir/Je vais venir.

Je veux chanter/Je vais chanter.

Exercice 2

(je + l'/les + ai + participe passé)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que tu as fini ton livre?

Oui, j~~e~~ l'ai fini.

Commencez:

Est-ce que tu as fini ton livre?

Est-ce que tu as fini tes devoirs?

Est-ce que tu as mis ton manteau?

Est-ce que tu as mis tes gants?

Est-ce que tu as lavé ton verre?

Est-ce que tu as lavé tes assiettes?

Exercice 3 *

(nous ne + les/l' + avons pas acheté (es) (s))

Répondez négativement aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que vous avez acheté ces livres?

Non, nous ne les avons pas achetés.

Commencez:

Est-ce que vous avez acheté ces livres?

Est-ce que vous avez acheté cet imperméable?

Est-ce que vous avez acheté ce cadeau?

Est-ce que vous avez acheté ces fourchettes?

Est-ce que vous avez acheté ces lunettes?

Est-ce que vous avez acheté ce manteau?

Exercice 4 *

(sujet + l'/les + avoir + participe passé)

Transformez les phrases en utilisant les pronoms l' et les.

Modèle: Jacques a vu ce film.

Jacques l'a vu.

Commencez:

Jacques a vu ce film.

Nous avons acheté les livres.

Ils ont porté les bagages.

Tu as regardé la jeune fille.

Vous avez pris l'autobus.

J'ai cherché la photo.

Exercice 5

(exercice 4, forme négative)

Mettez les phrases suivantes à la forme négative.

Modèle: Jacques l'a vu.

Jacques ne l'a pas vu.

Commencez:

Jacques l'a vu.

Nous les avons achetés.

Ils les ont portés.

Tu l'as regardée.

Vous l'avez pris.

Je l'ai cherchée.

Exercice 6

(nous le + verbe au présent)

Transformez les phrases selon le modèle.

Modèle: Nous avons pris l'autobus hier.

Nous le prenons aujourd'hui aussi.

Commencez:

Nous avons pris l'autobus hier.

Nous avons lu le livre hier.

Nous avons fait l'exercice hier.

Nous avons mis notre imperméable hier.

Nous avons regardé le film hier.

Nous avons vu ton oncle hier.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

TROISIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "UNE CONVERSATION FORMIDABLE III"

Exercice 1

(phonétique: opposition voyelle
arrondie [ø] ∞ voyelle écartée [e])

Répétez après le modèle.

Modèle: J'ai deux frères/J'ai des frères.

J'ai deux frères/J'ai des frères.

Commencez:

J'ai deux frères/J'ai des frères.

J'ai deux sœurs/J'ai des sœurs.

J'ai deux amis/J'ai des amis.

J'ai deux oncles/J'ai des oncles.

J'ai deux enfants/J'ai des enfants.

J'ai deux cousins/J'ai des cousins.

Exercice 2

(à qui est-ce qu'il/elle + verbe)

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: Il parle à Jacques.

À qui est-ce qu'il parle?

Commencez:

Il parle à Jacques.

Il demande au professeur.

Il répond à sa mère.

Elle ressemble à son père.

Elle écrit à son amie.

Elle téléphone aux pompiers.

Exercice 3

(avec qui est-ce que tu + verbe)

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: Je sors avec mon amie.

Avec qui est-ce que tu sors?

Commencez:

Je sors avec mon amie.

Je joue avec ton copain.

Je pars avec Paul.

Je travaille avec le professeur.

J'habite avec mes parents.

Je viens avec sa cousine.

Exercice 4

(à quoi est-ce que vous + verbe)

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: Je pense à mon travail.

À quoi est-ce que vous pensez, Monsieur?

Commencez:

Je pense à mon travail.

Je ris aux bonnes histoires.

Je joue au hockey.

Je travaille à mes devoirs.

Je réponds à la question.

Je ressemble à un gros chien.

Exercice 5

(avec quoi est-ce qu'elle/il + verbe)

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: Elle joue avec sa balle.

Avec quoi est-ce qu'elle joue?

Commencez:

Elle joue avec sa balle.

Il coupe le pain avec son couteau.

Il se lave avec de l'eau.

Elle repasse avec son fer.

Elle dort avec ses lunettes.

Il écrit avec de la craie.

Exercice 6

(le pronom "en")

Répondez affirmativement aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il a peur des incendies?

Oui, il en a peur.

Commencez:

Est-ce qu'il a peur des incendies?

Est-ce qu'il a peur du chien?

Est-ce qu'elle a peur des loups?

Est-ce qu'ils ont peur des voleurs?

Est-ce qu'ils ont peur de la fumée?

Est-ce qu'elles ont peur du feu?

QUATRIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "UNE CONVERSATION FORMIDABLE IV"

Exercice 1**(phonétique: leur, leurs devant voyelle)***Répétez après le modèle.*

Modèle: leur ami/leurs amis
 leur ami/leurs amis

Commencez:

leur ami/leurs amis
 leur oiseau/leurs oiseaux
 leur oncle/leurs oncles
 leur école/leurs écoles
 leur enfant/leurs enfants
 leur histoire/leurs histoires
 leur auto/leurs autos
 leur hôtel/leurs hôtels

Exercice 2**(leur)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle:* C'est la maison de Pierre et Marie?

Oui, c'est leur maison.

Commencez:

C'est la maison de Pierre et Marie?
 C'est l'hôtel de Pierre et Marie?
 C'est la voiture de Pierre et Marie?
 C'est l'école de Pierre et Marie?
 C'est la classe de Pierre et Marie?
 C'est l'auto de Pierre et Marie?

Exercice 3 ***(leurs)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle:* Tu connais les amis de Paul et Lucie?

Oui, je connais leurs amis.

Commencez:

Tu connais les amis de Paul et Lucie?
 Tu connais les enfants de Paul et Lucie?
 Tu connais les oncles de Paul et Lucie?
 Tu connais les parents de Paul et Lucie?
 Tu connais les cousins de Paul et Lucie?
 Tu connais les tantes de Paul et Lucie?

Exercice 4**(je lui ai + participe passé)***Répondez aux questions suivantes selon le modèle.**Modèle:* Tu as écrit à ta grand-mère?

Oui, je lui ai écrit.

Commencez:

Tu as écrit à ta grand-mère?
 Tu as parlé à ton ami?
 Tu as répondu à ton oncle?
 Tu as demandé au professeur?
 Tu as téléphoné à Jacques?
 Tu as raconté à ta mère?

Exercice 5**(il ne lui a pas + participe passé)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle:* Il a téléphoné à ton frère?

Non, il ne lui a pas téléphoné.

Commencez:

Il a téléphoné à ton frère?
 Il a répondu à sa tante?
 Il a parlé à mon copain?
 Il a demandé au professeur?
 Il a écrit à sa cousine?
 Il a raconté à ta mère?

Exercice 6 ***(je + pronom objet indirect + téléphone)***Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle:* Téléphone-moi ce soir.

D'accord, je te téléphone ce soir.

Commencez:

Téléphone-moi ce soir.
 Téléphone-nous ce soir.
 Téléphone à Paul ce soir.
 Téléphone à tes parents ce soir.
 Téléphone à Marie ce soir.
 Téléphone au directeur ce soir.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

CINQUIÈME SÉRIE STRUCTURES DE RÉVISION

Exercice 1

(phonétique: opposition voyelle nasale

[ɛ̃] ∞ voyelle orale [ɛ] + consonne nasale)

Répétez les oppositions suivantes après le modèle.

Modèle: un chien/une chienne
un chien/une chienne

Commencez:

un chien/une chienne
un musicien/une musicienne
un Canadien/une Canadienne
un Italien/une Italienne
un Américain/une Américaine
un Indien/une Indienne

Exercice 2 *

(vouloir, présent)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Jè veux rentrer dans la maison.
Jè veux rentrer dans la maison.
(Charles)
Charles veut rentrer dans la maison.

Commencez:

Je veux rentrer dans la maison.
(Charles)
(Tu)
(Les pompiers)
(Nous)
(Vous)

Exercice 3 *

(répondre, présent)

Transformez chaque phrase selon le modèle.

Modèle: Jacques va répondre au professeur.
Maintenant, Jacques répond au professeur.

Commencez:

Jacques va répondre au professeur.
Je vais répondre au téléphone.
Tu vas répondre à Marie.
Les élèves vont répondre à leur directeur.
Nous allons répondre à la question.
Vous allez répondre à l'ami de Pierre.

Exercice 4

(pouvoir, présent + éteindre + nom)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Les pompiers peuvent éteindre le feu.
Les pompiers peuvent éteindre le feu.
(Nous)
Nous pouvons éteindre le feu.

Commencez:

Les pompiers peuvent éteindre le feu.
(Nous)
..... (l'incendie)
(M. Duhamel)
..... (la télé)
(Vous)
..... (la lumière)
(Tu)

Exercice 5

(laissez-moi + infinitif)

Transformez chaque phrase selon le modèle.

Modèle: Jè veux partir.
Laissez-moi partir!

Commencez:

Je veux partir.
Je veux travailler.
Je veux sortir.
Je veux regarder.
Je veux dormir.
Je veux téléphoner.

Exercice 6 *

(courir, passé composé)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Il court vite vers la maison.
Il a vite couru vers la maison.

Commencez:

Il court vite vers la maison.
Tu cours vite vers la maison.
Je cours vite vers la maison.
Les enfants courent vite vers la maison.
Nous courons vite vers la maison.
Vous courez vite vers la maison.

Exercise 1

Exercise 2

Exercice 3

Est-ce qu'il a bu son café? (vite)

Exercise 4

Exercise 5

Exercise 6

Est-ce que vous demandez à Robert?

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX I
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

APPENDIX 2

NEUVIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

Exercice 1

(phonétique: intonation de la phrase
à deux groupes rythmiques)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: J'ai acheté un cadeau.

(1 2 3/ 1 2 3)

J'ai acheté un cadeau.

~~~~~ (un stylo)

J'ai acheté un stylo.

Commencez:

J'ai acheté un cadeau.

~~~~~ (un stylo)

~~~~~ (un bateau)

~~~~~ (une maison)

~~~~~ (une voiture)

~~~~~ (une salade)

Exercice 2

(je + lui + donne + objet direct)

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-
dèle.

Modèle: Donne le crayon à Paul!

Mais oui, j_e lui donne le crayon!

Commencez:

Donne le crayon à Paul!

Donne un gâteau à Marie!

Donne ce livre à Jean!

Donne mon dessert à Lucie!

Donne ton stylo à Daniel!

Donne son manteau à Jacques!

Exercice 3*

(adjectifs: révision)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: La soupe est chaude. Et le café?

Le café est chaud aussi.

Commencez:

La soupe est chaude. Et le café?

Cette dame est grosse. Et son fils?

Marie est joyeuse. Et son frère?

Cette table est petite. Et le bureau?

Cette tarte est froide. Et ce gâteau?

La jupe est blanche. Et le manteau?

Exercice 4

(son + voyelle/sa + consonne)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que son école est belle?

Oui, sa nouvelle école est belle.

Commencez:

Est-ce que son école est belle?

Est-ce que son horloge est à l'heure?

Est-ce que son auto est rapide?

Est-ce que son adresse est correcte?

Est-ce que son histoire est finie?

Est-ce que son image est jolie?

Exercice 5

(mon devant voyelle, au féminin)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: C'est ta voiture?

Oui, c'est mon autre voiture.

Commencez:

C'est ta voiture?

C'est ta sœur?

C'est ta robe?

C'est ta bicyclette?

C'est ta cousine?

C'est ta jupe?

Exercice 6

(il dit qu'il.../elle dit qu'elle...)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Il est malade. Qu'est-ce qu'il dit?

Il dit qu'il est malade.

Commencez:

Il est malade. Qu'est-ce qu'il dit?

Il est fâché. Qu'est-ce qu'il dit?

Il a faim. Qu'est-ce qu'il dit?

Elle a froid. Qu'est-ce qu'elle dit?

Elle est fatiguée. Qu'est-ce qu'elle dit?

Elle a chaud. Qu'est-ce qu'elle dit?

TROISIÈME ÉTAPE

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES DE LECTURE

I Lisez à haute voix. Attention à l'intonation:

1. a) C'est Paul.
 b) C'est Paul qui a téléphoné.
 c) C'est Paul qui a téléphoné tout de suite.
 d) C'est Paul qui a téléphoné tout de suite aux pompiers.
2. a) Ils sont montés dans leur voiture.
 b) Ils sont montés dans leur voiture quatre minutes plus tard.
 c) Ils sont montés dans leur voiture, et quatre minutes plus tard ils sont arrivés chez Madeleine.
3. C'est l'explorateur italien qui est né à Florence, mais qui a fait tous ses voyages pour le gouvernement d'Espagne.

II Soulignez d'un trait le son [e] exemple: été, et de deux traits le son [ɛ] exemple: semaine.

1. Les pompiers sont arrivés chez Madeleine.
2. Hier, j'ai oublié le fer à repasser.
3. Est-ce que vous avez un cahier vert?
4. L'année dernière, nous sommes allés au Québec.

III Indiquez les enchaînements consonantiques et les liaisons:

Exemple: Il est ici.

1. Raoul est allé avec André dans la salle à manger.
2. Il a téléphoné à son ami à quatre heures.
3. Il est entré dans une grande école.
4. Elle est vite arrivée chez elle.

EXERCICE SUR LA LECTURE "LE CASTOR"

Complétez les phrases suivantes par écrit:

Le castor

1. Le castor est un animal très intelligent.
2. Il a deux à trois pieds de long.
3. Il nage très vite.
4. Il peut rester sous l'eau pendant quinze minutes.
5. Il a la nationalité canadienne.

La maison du castor

1. C'est une grande maison qui a beaucoup de pièces.
2. Il y a une chambre pour chaque famille.
3. Cette maison ressemble à une hutte.
4. L'entrée est sous l'eau.
5. Le castor met beaucoup de branches à l'entrée de la hutte.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES ÉCRITSLe verbe AVOIRPrésent:J' ai un livre.Tu as du chocolat.Il a deux amis.Nous avons faim.Vous avez des enfants.Ils ont beaucoup de travail.Passé composé:J'ai eu mal à la tête.I. Mettez la forme correcte du verbe avoir au présent:

1. Nous avons vu un beau film.
2. Ils ont beaucoup de livres intéressants.
3. Vous n' avez pas étudié votre leçon.
4. J' ai passé mes vacances en France.
5. On a acheté une nouvelle maison.
6. Qu'est-ce que tu as fait hier?
7. Vous avez trouvé votre ami.
8. Nous n' avons pas entendu cette histoire.

II Mettez la forme correcte du verbe être ou du verbe avoir au présent:

1. Maman, j' ai faim.
2. À quelle heure est-ce que tu es arrivé?
3. Hier, tout le monde est allé au cinéma.
4. Madeleine a appelé les pompiers.
5. Nous avons pris l'autobus.
6. Comment est-ce que vous êtes tombé?
7. Je ne lui ai pas parlé pendant une semaine.
8. Nous sommes très heureux de partir en vacances.

III Remplacez les mots soulignés par le, la, l' ou les:

Modèle: Paul voit Marie.

Paul la voit.

a) 1. Jules regarde toujours la télévision.

Jules la regarde toujours.

2. Voilà Paul et Madeleine.

Les voilà.

3. Est-ce que vous connaissez Napoléon Bonaparte?

Est-ce que vous le connaissez?

4. J'adore les vacances.

Je les adore.

b) 1. Nous ne faisons pas notre travail.

Nous ne le faisons pas.

2. Il n'aime pas son professeur.

Il ne l'aime pas.

3. Vous n'avez pas ces livres.

Vous ne les avez pas.

4. Tu n'aimes pas les gâteaux.

Tu ne les aimes pas.

c) 1. J'ai déjà vu ce film.

Je l'ai déjà vu.

2. Il a perdu son crayon.

Il l'a perdu.

3. Elle a rencontré Pierre.

Elle l'a rencontré.

4. Alain a pris ton imperméable.

Alain l'a pris.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

d) 1. Tu n'as pas lu ce livre.

Tu ne l'as pas lu.

2. Ils n'ont pas oublié votre numéro de téléphone.

Ils ne l'ont pas oublié.

3. Le chat n'a pas bu son lait.

Le chat ne l'a pas bu.

4. Vous n'avez pas acheté cet avion, n'est-ce pas?

Vous ne l'avez pas acheté, n'est-ce pas?

IV Mettez trop de monde ou tout le monde dans les phrases suivantes:

1. Il y a un incendie. Tout le monde est dans la rue.

2. Elle ne veut pas entrer dans ce magasin. Elle dit qu'il y a
trop de monde.

3. Tout le monde travaille pour faire cette maison.

4. Quand c'est les vacances, tout le monde est heureux.

5. Alain n'aime pas aller au cinéma. Il trouve qu'il y a
toujours trop de monde.

6. Je ne veux pas entrer dans ce restaurant. Il y a trop de monde.

V Complétez les phrases suivantes à l'aide des mots soulignés:

1. Jacqueline va beaucoup au cinéma, aux pompiers
mais elle aime surtout la télé. les vacances

2. Quand il y a un feu, j'appelle les la télé
voisins, mais je téléphone surtout du loup
aux pompiers. au garage

3. Le mécanicien travaille à la maison, parler au téléphone
mais il travaille surtout au garage.

4. Le castor a peur de ses ennemis, mais
il a surtout peur du loup.

EXERCICES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

A

I Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: La porte est grande ouverte. Cette porte est grande ouverte.

Ma porte est grande ouverte.

Ta porte est grande ouverte.

Sa porte est grande ouverte.

Quelle porte est grande ouverte?

1. Adam a mangé la pomme. Adam a mangé cette pomme.

Adam a mangé ma pomme.

Adam a mangé ta pomme.

Adam a mangé sa pomme.

Adam a mangé quelle pomme?

2. Donne-lui la clef. Donne-lui cette clef.

Donne-lui ma clef.

Donne-lui ta clef.

Donne-lui sa clef,

Donne-lui quelle clef?

3. La famille habite une très belle maison.

Cette famille habite une très belle maison.

Ma famille habite une très belle maison.

Ta famille habite une très belle maison.

Sa famille habite une très belle maison.

Quelle famille habite une très belle maison?

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

II Complétez les phrases suivantes en employant un ou une:

1. Voilà un beau cadeau.
2. Hier, j'ai vu un bon chauffeur de camion.
3. Pierre a acheté un chandail tout rouge.
4. Nous aussi, nous avons une télé à la maison.
5. Tu portes une très jolie robe aujourd'hui.
6. Un gros monsieur a perdu son chapeau.
7. Impossible de trouver une vendeuse. C'est terrible!
8. Nous avons un directeur très gentil.

III Complétez les phrases suivantes en employant quel ou quelle:

1. Tu as lu quel livre cette semaine?
2. Quelle montre est-ce qu'elle va acheter?
3. Quelle profession est-ce que tu veux choisir?
4. De quelle couleur est sa nouvelle chemise?
5. À quel restaurant est-ce que vous allez toujours?
6. Quel temps est-ce qu'il a fait hier?

B

IV Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Il y a une assiette et une fourchette sur la table.Il y a l' assiette et la fourchette sur la table.Il y a cette assiette et cette fourchette sur la table.Il y a mon assiette et ma fourchette sur la table.Il y a ton assiette et ta fourchette sur la table.Il y a son assiette et sa fourchette sur la table.Il y a quelle assiette et quelle fourchette sur la table?1. Je vais prendre une aspirine et une tasse de thé.Je vais prendre l' aspirine et la tasse de thé.Je vais prendre cette aspirine et cette tasse de thé.

Je vais prendre mon aspirine et ma tasse de thé.

Je vais prendre ton aspirine et ta tasse de thé.

Je vais prendre Son aspirine et sa tasse de thé.

Je vais prendre quelle aspirine et quelle tasse de thé?

2. Pierre achète une auto et une motocyclette.

Pierre achète une auto et une motocyclette.

Pierre achète cette auto et cette motocyclette.

Pierre achète mon auto et ma motocyclette.

Pierre achète ton auto et ta motocyclette.

Pierre achète Son auto et sa motocyclette.

Pierre achète quelle auto et quelle motocyclette?

V

Mettez au singulier:

1. Paul a acheté des bicyclettes vertes.

Paul a acheté une bicyclette verte.

2. Est-ce que tu as vu ces grandes maisons?

Est-ce que tu as vu cette grande maison?

3. Où sont mes autres chaussettes?

Où est mon autre chaussette?

4. Ne mangez pas mes bananes!

Ne mangez pas ma banane!

5. Où est-ce que tes cousines habitent?

Où est-ce que ta cousine habite?

6. Le professeur prend des aspirines parce qu'il a des classes terribles.

Le professeur prend une aspirine parce qu'il a une classe terrible.

7. Tiens! Il a perdu ses chemises.

Tiens! Il a perdu sa chemise.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

VI Mettez au singulier:

1. J'ai perdu mes crayons.

J'ai perdu mon crayon.

2. Ces familles ne sont pas canadiennes.

Cette famille n'est pas canadienne.

3. Ses autres soeurs sont beaucoup plus gentilles.

Son autre soeur est beaucoup plus gentille.

4. Ces écoles sont excellentes.

Cette école est excellente.

5. Tu fais toujours tes devoirs de français.

Tu fais toujours ton devoir de français.

VII Mettez au singulier:

1. Il y a des professeurs formidables dans ces grandes écoles.

Il y a un professeur formidable dans cette grande école.

2. Les belles dames qui sont ici ont des robes ridicules.

La belle dame qui est ici a une robe ridicule.

3. Mes fourchettes sont sur les autres tables.

Ma fourchette est sur l'autre table.

4. Ces jeunes filles ne sont pas tes amies, n'est-ce pas?

Cette jeune fille n'est pas ton amie, n'est-ce pas?

Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la ponctuation:

1. il / travaille / bien / comme /

Comme il travaille bien!

2. nous / parlé / téléphone / leur / avons / au /

Nous leur avons parlé au téléphone.

3. pompiers / éteindre / l'incendie / vont / les /

Les pompiers vont éteindre l'incendie.

4. nous / tout à fait / oublié / avons / travail / notre /

Nous avons tout à fait oublié notre travail.

5. Pierre / lui / téléphoné / a / heures / sept / à /

Pierre lui a téléphoné à sept heures.

6. Madeleine / repassé / vêtements / presque / a / tous /
ses /

Madeline a repassé presque tous ses vêtements.

7. la / jupe / à / brûler / a / commencé / le / fer /

Le fer a commencé à brûler la jupe.

8. je / ne / pas / donné / lui / adresse / mon / ai /

Je ne lui ai pas donné mon adresse.

9. il / a / raconté / nous / son / voyage / beau / France / en /

Il nous a raconté son beau voyage en France.

10. Jacques / qui / allé / de / l'eau / chercher / c'est / est /

C'est Jacques qui est allé chercher de l'eau.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

Au secours!

Il est deux heures du matin mais les Duhamel ne sont pas au lit. Toute la famille est dans la rue devant la maison. Mme Duhamel porte une robe de chambre, M. Duhamel et les deux enfants sont en pyjama. La mère et la fille pleurent, et le petit garçon, Charles, est lui aussi tout en larmes. Leur maison est en feu.

Charles veut rentrer dans la maison mais son père le tient pas le bras. "Papa! Papa!" crie le petit garçon, "Napoléon est dans le sous-sol! S'il te plaît, Papa! Je veux aller sauver mon chien!" Mais M. Duhamel ne répond pas. Il regarde l'incendie et il tient son enfant par le bras.

La fumée et les flammes montent dans l'air. Tout le monde dans la rue regarde la maison qui brûle et les pompiers qui travaillent pour éteindre le feu.

Soudain le petit Charles échappe à son père et il court très vite vers la maison en flammes. M. Duhamel se retourne mais Charles n'est pas là.

À ce moment deux pompiers voient l'enfant qui court vers la fenêtre du sous-sol. "Reviens! Reviens!" crient les pompiers, mais Charles ne revient pas. Alors les deux pompiers courent vite pour sauver l'enfant. Enfin, un des pompiers prend le petit garçon dans les bras, mais Charles lui crie, "Laissez-moi partir! Mon chien Napoléon est dans le sous-sol. Je veux le sauver!"

L'autre pompier regarde le mur qui va tomber dans la rue. Soudain il prend une grosse planche. Il court de toutes ses forces vers la maison et il casse la fenêtre du sous-sol. Il crie, "Napoléon! Viens vite!" puis il retourne très vite vers les voitures rouges. Derrière lui un petit chien blanc et noir saute par la fenêtre du sous-sol et court vers Charles Duhamel.

À ce moment il y a un bruit terrible et le mur de la maison tombe dans la rue. Mais le petit Charles ne pleure pas maintenant. Il est assis sur le trottoir, et il tient dans les bras un petit chien joyeux.

Suggested questions and answers:

- Combien de personnes est-ce qu'il y a dans la famille Duhamel?
Il y en a quatre.
- Pourquoi est-ce qu'ils sont dans la rue à deux heures du matin?
Il y a un incendie chez les Duhamel. Leur maison brûle. Leur maison est en flammes (en feu).
- Qu'est-ce qu'ils portent?
Ils sont en pyjama. Mme Duhamel porte une robe de chambre. M. Duhamel et les enfants sont en pyjama.
- Pourquoi est-ce que le petit garçon veut rentrer dans la maison?
Son chien est dans la maison (dans le sous-sol).
- Comment s'appelle son chien?
Il s'appelle Napoléon.
- Dans quelle pièce de la maison est-ce qu'il est?
Il est dans le sous-sol (la salle de récréation).

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

7. Qu'est-ce que le père fait?
Il regarde l'incendie. Il tient Charles par le bras. Il ne parle pas.
Il ne répond pas à son fils.
8. Où est-ce que le petit garçon court quand il échappe à son père?
Il court vers la maison (la fenêtre du sous-sol).
9. Qui est-ce qui prend le petit garçon dans les bras pour le sauver?
C'est un pompier (qui le prend). Un pompier le prend (dans les bras).
10. Avec quoi est-ce que l'autre pompier casse la fenêtre du sous-sol?
Il la casse avec une (grosse) planche.
11. Qu'est-ce qui fait un bruit terrible?
C'est le mur de la maison qui tombe dans la rue. Le mur de la maison fait un bruit terrible quand il tombe dans la rue.
12. Pourquoi est-ce que Charles ne pleure pas quand le mur de la maison tombe dans la rue?
Il ne pleure pas parce que son chien est avec lui. Il ne pleure pas parce que le pompier a sauvé son chien.
13. Décrivez le petit garçon et son chien à la fin de cette histoire.
Le petit garçon est en pyjama. Il est assis sur le trottoir devant sa maison.
Il est heureux. Il tient un petit chien blanc et noir dans ses bras. Le chien est heureux (joyeux) aussi.

TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux expressions différentes.

- Modèle: a) Nom / Nomme (X)
 b) Nomme / Nomme ()
 c) Nomme / Nom (X)

Commencez:

- (X) 1. a) Bon / Bonne
 (X) b) Bonne / Bon
 () c) Bon / Bon
- () 2. a) Son / Son
 (X) b) Sonne / Son
 () c) Sonne / Sonne
- () 3. a) Canadienne / Canadienne
 (X) b) Américain / Américaine
 (X) c) Italienne / Italien
- (X) 4. a) Ils viennent / Il vient
 (X) b) Elle vient / Elles viennent
 () c) Elles viennent / Elles viennent
- (X) 5. a) Jé vais partir. / Jé veux partir.
 (X) b) Jé veux sortir. / Jé vais sortir.
 () c) Jé veux dormir. / Jé veux dormir.
- (X) 6. a) J'ai deux frères. / J'ai des frères.
 (X) b) J'ai des soeurs. / J'ai deux soeurs.
 (X) c) J'ai deux cousins. / J'ai des cousins.
- () 7. a) Leur ami / Leur ami
 (X) b) Leur enfant / Leurs enfants
 (X) c) Leurs histoires / Leur histoire
- (X) 8. a) Sur la table / Sous la table
 () b) Sur la chaise / Sur la chaise
 (X) c) Sous la porte / Sur la porte
- (X) 9. a) Ils arrêtent. / Ils s'arrêtent.
 (X) b) Ils s'arrêtent. / Ils arrêtent.
 (X) c) Elles arrêtent. / Elles s'arrêtent.
- (X) 10. a) Cé n'est pas un livre. / Cé n'est pas son livre.
 (X) b) Cé n'est pas son cahier. / Cé n'est pas un cahier.
 () c) Cé n'est pas son stylo. / Cé n'est pas son stylo.

TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- () 1. a) Elle vient.
 () b) Elles viennent.
 (X) c) Ils viennent.
- () 2. a) Je vais manger.
 (X) b) Je veux manger.
 () c) Je vais marcher.
- () 3. a) Sur la chaise.
 (X) b) Sous la chaise.
 () c) Sur les chaises.
- (X) 4. a) Il s'arrête.
 () b) Ils s'arrêtent.
 () c) Il arrête.
- (X) 5. a) Pour leur enfant.
 () b) Pour leurs enfants.
 () c) Pour les enfants.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

TEST NO. 3

Listening Comprehension

*Troisième Étape. Test de compréhension orale.
Écoutez l'histoire suivante.*

Anecdote is played once.

M. Hébert est pompier. C'est un ami de mes parents, et hier soir il est venu dîner chez nous.

Après le dîner nous lui avons posé beaucoup de questions et il nous a expliqué beaucoup de choses très intéressantes.

Voilà une histoire qu'il nous a racontée:

Un jour un petit garçon, tout en larmes, a téléphoné aux pompiers. C'est M. Hébert qui a répondu, et le garçon lui a crié, "Au feu! Au secours! Venez vite, monsieur! Il y a un incendie dans notre salle de récréation!" Le petit garçon a raccroché le téléphone tout de suite, mais il a oublié de donner son adresse.

Pauvre M. Hébert! Il a vite appelé tous les autres pompiers, et il leur a dit, "Mettez vos imperméables et vos chapeaux. Il y a un incendie, mais je ne sais pas l'adresse!"

Les pompiers se sont vite habillés. Ils ont sauté dans les grosses voitures rouges, mais ils ne sont pas partis. Trois minutes plus tard le téléphone a sonné encore une fois. "Allo! C'est Mme Dubois, numéro cent vingt et un rue Labelle. Je crois qu'il y a un incendie chez mes voisins. Je vois de la fumée qui sort de leur salle de récréation."

"Nous sommes en route, madame," a répondu M. Hébert, et il a crié de toutes ses forces à ses amis, "Cent vingt et un rue Labelle!"

Les voitures sont arrivés à la rue Labelle en quatre minutes. Les pompiers ont vu la fumée et ils sont vite entrés dans la maison pour éteindre les flammes.

Une demi-heure plus tard, quand les pompiers sont sortis de la maison. M. Hébert a vu un petit garçon.

Il lui a dit: "Ah! Bonjour, mon enfant. Est-ce que c'est toi qui nous as téléphoné?"

"Oui, monsieur. C'est moi. J'ai bien fait, n'est-ce pas?"

"Certainement, mon petit! Tu as très bien fait!" a répondu M. Hébert, "mais une autre fois, n'oublie pas de donner ton adresse!"

fin de l'histoire

Maintenant je vais vous poser cinq questions basées sur cette histoire. Pour chaque question il y a, sur votre feuille, trois réponses. Écoutez chaque question et les réponses, et mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Questions et Réponses

- Qu'est-ce que M. Hébert a fait hier soir?
☐ a) Il est allé éteindre un incendie.
☒ b) Il est venu dîner chez nous.
☐ c) Il est allé chez un ami de mes parents.
- Comment est-ce que nous avons passé la soirée avec M. Hébert?
☐ a) Nous lui avons raconté beaucoup d'histoires.
☐ b) Nous sommes allés éteindre un incendie avec lui.
☒ c) Il nous a raconté beaucoup d'histoires.
- Qu'est-ce que le petit garçon a fait quand il a vu de la fumée chez lui?
☐ a) Il est allé chez la voisine.
☐ b) Il a oublié son adresse.
☒ c) Il a téléphoné aux pompiers.
- Qui est-ce qui a donné l'adresse à M. Hébert?
☐ a) C'est le petit garçon qui lui a donné l'adresse.
☒ b) C'est la voisine du petit garçon qui lui a donné l'adresse.
☐ c) C'est Mme Labelle qui lui a donné l'adresse.
- Pendant combien de temps est-ce que les pompiers ont travaillé pour éteindre le feu?
☒ a) Ils ont travaillé pendant une demi-heure.
☐ b) Ils ont travaillé pendant une heure et demie.
☐ c) Ils ont travaillé pendant quatre minutes.

Tape is rewound and the test is replayed.

TEST NO.4

Graphie des sons

Soulignez d'un trait le son [õ], exemple: ton.
Commencez:

- Monsieur Durand nous donne des leçons.
- Ta pomme est tombée.
- Les pompiers ont répondu au téléphone.

TROISIÈME ÉTAPE

Test 1

Marquez une croix quand vous entendez
x phrases différentes.

èle: a) Nom / Nomme (X)

b) Nomme / Nomme ()

c) Nomme / Nom (X)

Commencez :

a) (X) b) (X) c) ()

a) () b) (X) c) ()

a) () b) (X) c) (X)

a) (X) b) (X) c) ()

a) (X) b) (X) c) ()

a) (X) b) (X) c) (X)

a) () b) (X) c) (X)

a) (X) b) () c) (X)

a) (X) b) (X) c) (X)

a) (X) b) (X) c) ()

Test 2

Marquez d'une croix les expressions écrites
qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez :

() 1. a) Elle vient.

() b) Elles viennent.

(X) c) Ils viennent.

() 2. a) Je vais manger.

(X) b) Je veux manger.

() c) Je vais marcher.

() 3. a) Sur la chaise.

(X) b) Sous la chaise.

() c) Sur les chaises.

(X) 4. a) Il s'arrête.

() b) Ils s'arrêtent.

() c) Il arrête.

(X) 5. a) Pour leur enfant.

() b) Pour leurs enfants.

() c) Pour les enfants.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. Qu'est-ce que M. Hébert a fait hier soir?
 - ☐ a) Il est allé éteindre un incendie.
 - ☒ b) Il est venu dîner chez nous.
 - ☐ c) Il est allé chez un ami de mes parents.
2. Comment est-ce que nous avons passé la soirée avec M. Hébert?
 - ☐ a) Nous lui avons raconté beaucoup d'histoires.
 - ☐ b) Nous sommes allés éteindre un incendie avec lui.
 - ☒ c) Il nous a raconté beaucoup d'histoires.
3. Qu'est-ce que le petit garçon a fait quand il a vu de la fumée chez lui?
 - ☐ a) Il est allé chez la voisine.
 - ☐ b) Il a oublié son adresse.
 - ☒ c) Il a téléphoné aux pompiers.
4. Qui est-ce qui a donné l'adresse à M. Hébert?
 - ☐ a) C'est le petit garçon qui lui a donné l'adresse.
 - ☒ b) C'est la voisine du petit garçon qui lui a donné l'adresse.
 - ☐ c) C'est Mme Labelle qui lui a donné l'adresse.
5. Pendant combien de temps est-ce que les pompiers ont travaillé pour éteindre le feu?
 - ☒ a) Ils ont travaillé pendant une demi-heure.
 - ☐ b) Ils ont travaillé pendant une heure et demie.
 - ☐ c) Ils ont travaillé pendant quatre minutes.

Soulignez d'un trait le son [ɔ̃], exemple: ton.

Commencez :

1. Monsieur Durand nous donne des leçons.
2. Ta pomme est tombée.
3. Les pompiers ont répondu au téléphone.

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER



CONTENTS

| | |
|---|--------------------------|
| New Items for Oral Mastery | p. 170 |
| Exercices structuraux | p. 171 |
| Teacher's Notes – Lecture | p. 172 |
| Student's Textbook – Quatrième Étape * – (pp. 63-83) | pp. 173-193 [†] |
| Student's Exercise Book – Quatrième Étape – (pp. 43-54).....
(including Answers) | pp. 195-206 [†] |
| Listening Comprehension Exercise.....
Un accident extraordinaire
Suggested Questions and Answers | pp. 207-208 |
| Tests Nos. 1-4 – Quatrième Étape | |
| Teacher | pp. 209-210 |
| Student's Test Sheet | pp. 211-212 |
| (including Answers) | |

* Pattern drills (**Exercices structuraux**) in the Student's Textbook that are suitable as testing material have been marked with an asterisk (*) in the Teacher's Textbook only.

[†] These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the Student's Textbook and Student's Exercise Book.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. **imperfect stem** + [ε] / [iø] / [je]
 2. **subject + reflexive pronoun + être + past participle + definite article + part of the body**
 3. **à + definite article**

- Vocabulary:*
- | | |
|---------------|--------------|
| 1. aider | 6. pousser |
| 2. apporter | 7. promettre |
| 3. comprendre | 8. rouler |
| 4. heurter | 9. soigner |
| 5. imaginer | 10. sortir |

II. Masculine

1. accident
2. bruit
3. chat
4. pansement
5. pas
6. ping-pong
7. poignet
8. saumon
9. trottoir

Feminine

10. blessure
11. cheville
12. jambe
13. joue
14. vaisselle

III. 1. à cause de

2. en face de
3. faux
4. grave
5. heureusement

6. moi-même (toi-même, etc.)

7. pendant que
8. puisque
9. si (**conjunction**)

IV. Expressions

1. avoir de la chance
2. de loin
3. se faire mal à + **definite article**
4. jouer à + **definite article**
5. quand même
6. salut!
7. tous les deux (trois, etc.)

V. Reading Vocabulary

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. buffet (m) | 10. livide |
| 2. ça se fait | 11. pauvre |
| 3. cheminée (f) | 12. pelle (f) |
| 4. dinde (f) | 13. percé |
| 5. dindonneau (m) | 14. poche (f) |
| 6. en haut | 15. pourtant |
| 7. il faut | 16. ramasser |
| 8. fêter | 17. ramasseur (m) |
| 9. là-haut | 18. vide |

VI. Listening Comprehension Vocabulary

1. automatique
2. choc (m)
3. **number** + milles à l'heure
4. vitesse (f)

EXERCICES STRUCTURAUX

Première série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Un accident devant l’école” – A

Deuxième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Un accident devant l’école” – B

Troisième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Un accident devant l’école” – C, D

Quatrième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Un accident à la maison”

Cinquième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Un accident à la maison”

Sixième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur l’imparfait (suite)

Septième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur l’imparfait (suite)

Huitième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Observations sur la langue”

Neuvième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur les adjectifs: vieux, beau devant voyelle

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

LECTURE

It is likely that this selection will be studied during the Christmas season. However, since this is intended primarily for enjoyment, it may be omitted from the program. New items of vocabulary in the poem are not assumed to be known in subsequent units.

The treatment of the poem is left to the judgment of the teacher. It may be omitted with slow classes, read over once or twice with average classes, or even memorized by gifted students. The use of the related questions is optional.

(For teachers' information, this poem was put to music, and one available record is, "Chansons de Jacques Prévert, *Select* Record, Label M298027.)

Quatrième Étape

Saynète UN ACCIDENT DEVANT L'ÉCOLE

Composition orale UN ACCIDENT À LA MAISON
Exercice: UN ACCIDENT CHEZ TOI

Exercices oraux

Lecture NOËL DES RAMASSEURS DE NEIGE
Questions sur la lecture

Observations sur la Langue

Exercices structuraux

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER



Chart 4, Side A



Chart 4, Side B

SAYNÈTE

A

UN ACCIDENT DEVANT L'ÉCOLE

Scène: *Dans le bureau du directeur. Personnages: PAUL, GEORGES, LE DIRECTEUR.*

LE DIRECTEUR: (*On frappe à la porte.*) Entrez! (*Deux garçons entrent.*) Ah, bonjour, Paul! Bonjour, Georges! Asseyez-vous.

PAUL ET GEORGES: Bonjour, monsieur. Merci, monsieur. (*Ils s'assistent.*)

LE DIRECTEUR: Est-ce que vous étiez devant l'école à huit heures et demie ce matin?

PAUL ET GEORGES: Oui, monsieur. Nous étions là.

LE DIRECTEUR: Alors, vous avez vu l'accident?

PAUL ET GEORGES: Oui, monsieur.

LE DIRECTEUR: Où est-ce que tu étais, Paul?

PAUL: J'étais à côté d'Henri. Nous étions tous les deux sur le trottoir, monsieur.

B

LE DIRECTEUR: Dis-moi, Paul, est-ce que tu as poussé Henri?

PAUL: Oh non, monsieur! Je ne l'ai pas poussé!

LE DIRECTEUR: Bon! Et toi, Georges, qu'est-ce que tu faisais?

GEORGES: Moi, monsieur? Je roulais à bicyclette dans la rue.

LE DIRECTEUR: Si toi, tu étais dans la rue, et si Henri était sur le trottoir, comment est-ce que tu l'as heurté?

GEORGES: C'est la faute de Madeleine, monsieur.

C

LE DIRECTEUR: La faute de Madeleine! Mais qui est Madeleine?

PAUL: C'est la jeune fille qui habite en face de l'école, monsieur.

GEORGES: Oui! Elle est sortie de chez elle et elle nous a crié de loin, "Salut!"

LE DIRECTEUR: Ah! Je comprends maintenant! Vous vous êtes retournés pour la regarder!

PAUL: Oui, monsieur. Et Henri a fait un faux pas. Il est tombé dans la rue. . . .

GEORGES: Et moi, monsieur, je l'ai heurté avec ma bicyclette.

D

LE DIRECTEUR: Je vois . . . ce n'est pas ta faute, Georges. Mais le pauvre Henri s'est fait mal à la jambe, et il ne peut pas marcher.

PAUL: Oui, mais il a de la chance, quand même.

LE DIRECTEUR: De la chance? Je ne comprends pas.

GEORGES: Bien sûr, monsieur, puisque Madeleine a promis de lui apporter ses devoirs tous les soirs.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

COMPOSITION ORALE**UN ACCIDENT À LA MAISON**

LE PROFESSEUR: (*un pansement au doigt*)

Je me suis fait mal hier soir, chez moi. Il était minuit et j'étais dans la cuisine. Je me faisais un petit sandwich, mais je ne faisais pas beaucoup de bruit parce que tout le monde dormait. Le pain, le beurre et le saumon étaient sur la table, et j'avais un grand couteau à la main. Je me coupais une tranche de pain quand tout à coup mon petit chat, Noiraud, a sauté sur la table devant moi. Moi aussi, j'ai sauté, et je me suis coupé le doigt. J'ai vite couru dans la salle de bain, et pendant que je soignais ma blessure Noiraud a mangé tout le saumon qui était sur la table. Lui aussi avait faim hier soir.

UN ACCIDENT CHEZ TOI

Exercice

LE PROFESSEUR: *Imaginez que vous avez une blessure à la main (au bras, à la joue, etc.).*

1. Moi, je me suis fait mal hier soir.
 - (a) Et toi, quand est-ce que tu t'es fait mal?
2. Moi, j'ai eu mon accident à minuit.
 - (a) Et toi, à quelle heure est-ce que tu as eu ton accident?
3. Moi, j'étais dans la cuisine.
 - (a) Et toi, où est-ce que tu étais?
4. Moi, je me faisais un sandwich.
 - (a) Et toi, qu'est-ce que tu faisais?
 - (b) Est-ce que tu lavais la vaisselle (préparais le dîner, jouais au ping-pong, aidais ton père dans le garage, etc.)?
5. Moi, je me suis coupé le doigt avec un grand couteau.
 - (a) Et toi, comment est-ce que tu t'es fait mal?
 - (b) Est-ce que tu t'es coupé le doigt (le pied, etc.)?
Avec quoi est-ce que tu t'es coupé?
 - (c) Est-ce que tu t'es brûlé la main (la jambe, etc.)?
Avec quoi est-ce que tu t'es brûlé?
 - (d) Est-ce que tu t'es fait mal au poignet (à la cheville, etc.)?
Avec quoi est-ce que tu t'es fait mal?
 - (e) Est-ce que tu as heurté quelque chose?
Qu'est-ce que tu as heurté?
6. Moi, je me suis fait mal à cause de mon chat.
 - (a) Et toi, est-ce que tu t'es fait mal à cause de ton chat (ta sœur, etc.)?
 - (b) Est-ce que c'était de ta faute?
7. Moi, je n'ai pas téléphoné au docteur.
 - (a) Et toi, est-ce que tu as téléphoné au docteur?
8. Moi, j'ai soigné ma blessure moi-même.
 - (a) Et toi, est-ce que tu as soigné ta blessure toi-même?
 - (b) Qui a soigné ta blessure?
9. Moi, j'ai un pansement au doigt aujourd'hui.
 - (a) Et toi, est-ce que tu as un pansement?
 - (b) Où est-ce que tu as un pansement?
10. Heureusement, ça va mieux aujourd'hui.
 - (a) Et toi, comment ça va aujourd'hui?

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES ORAUX

1. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Quand le téléphone a sonné, je regardais la télévision.

SUGGESTIONS:

| | | |
|-----------------------------|--------|-----------------------------|
| Quand le téléphone a sonné, | je, j' | jouions aux cartes. |
| Quand Papa est arrivé, | tu | étais dans la cuisine. |
| Quand le chat a sauté, | nous | sortiez du garage. |
| Quand le voleur est entré, | vous | faisais beaucoup de bruit. |
| | | aviez le journal à la main. |
| | | lavions la vaisselle. |

2. *Faites des phrases sur le modèle de:*

L'année dernière nous faisons souvent des pique-niques.

SUGGESTIONS:

| | | | | |
|------------------|------|-------------|---------|--|
| L'année dernière | il | étiez | souvent | |
| | elle | lavions | | |
| | nous | regardait | | |
| | vous | preniez | | |
| | | était | | |
| | | préparions | | |
| | | téléphonait | | |
| | | portiez | | |

3. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Je me suis brûlé la main.

SUGGESTIONS:

| | | | |
|-------|-------------|-------|--|
| Ils | me suis | lavé | |
| Nous | s'est | brûlé | |
| Elle | nous sommes | coupé | |
| Vous | se sont | | |
| Je | vous êtes | | |
| Elles | t'es | | |
| Tu | | | |
| Il | | | |

4. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Je vais téléphoner à la police.

SUGGESTIONS:

| | | |
|--------------------------|------|--|
| Je vais téléphoner | à | |
| Il s'est fait mal | à la | |
| Nous nous sommes arrêtés | au | |
| | aux | |
| | à l' | |

5. Imagine que tu as vu un accident devant ta maison. Décris l'accident à un agent de police.

SUGGESTIONS:

- (a) Il (être) midi et demi.
- (b) J' (être) chez moi.
- (c) Je (regarder) par la fenêtre de la cuisine.
- (d) Un petit garçon (jouer) à la balle devant la maison.
- (e) Soudain la balle (rouler) dans la rue,
- (f) l'enfant (courir) après la balle.
- (g) Il (ne pas voir) le grand camion.
- (h) Le chauffeur (ne pas rouler) très vite,
- (i) et le camion (s'arrêter) tout de suite,
- (j) mais, quand même, il (heurter) l'enfant.
- (k) Le garçon (tomber) devant le camion
- (l) mais il (se lever) tout de suite
- (m) et il (courir) chez lui de toutes ses forces.
- (n) Ce (ne pas être) grave, monsieur.
- (o) Je suis sûr que ce (ne pas être) la faute du chauffeur.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

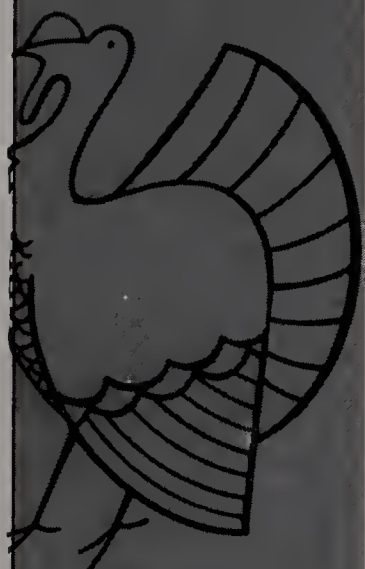




un buffet



une cheminée



une dinde



un dindonneau



une pelle

LECTURE

NOËL DES RAMASSEURS DE NEIGE

Nos cheminées sont vides
nos poches retournées
ohé ohé ohé
nos cheminées sont vides
nos souliers sont percés
ohé ohé ohé
et nos enfants livides
dansent devant nos buffets
ohé ohé ohé

Et pourtant c'est Noël
Noël qu'il faut fêter
fêtons fêtons Noël
ça se fait chaque année
ohé la vie est belle
ohé joyeux Noël

Mais v'là la neige qui tombe
qui tombe de tout en haut
elle va se faire mal
en tombant de si haut
ohé ohé ého

Pauvre neige nouvelle
courons courons vers elle
courons avec nos pelles
courons la ramasser
puisque c'est notre métier
ohé ohé ohé

Jolie neige nouvelle
toi qu'arrives du ciel
dis-nous dis-nous la belle
ohé ohé ohé
quand est-ce qu'à Noël
tomberont de là haut
des dindes de Noël
avec leurs dindonneaux
ohé ohé ého!

Extrait de La pluie et le beau temps de Jacques Prévert. Editions Gallimard. Avec permission.

vide: empty

livide: livid

pourtant: yet,
however

il faut fêter Noël:
One must celebrate Christmas
ça se fait:
it is done

v'là: voilà

en haut:
at the top/from
on high

qu'arrive:
qui arrive

tomberont:
vont tomber
là-haut: up there

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

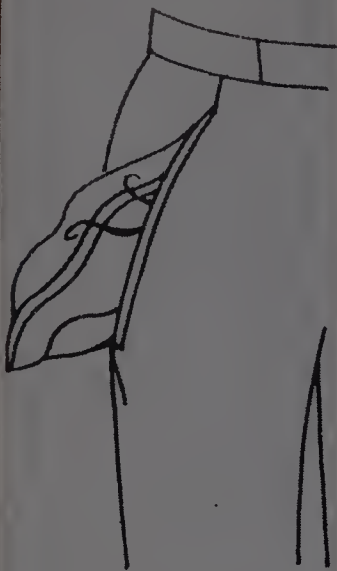
ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER



la poche retournée



les souliers sont percés



le ramasseur de neige

Questions sur la lecture

Répondez oralement aux questions suivantes:

1. Donnez deux faits qui prouvent que les ramasseurs de neige sont pauvres.
2. Pourquoi est-ce que les enfants sont livides?
3. Qu'est-ce que tout le monde fait le 25 décembre?
4. Pourquoi est-ce que la neige va se faire mal?
5. Quel est le travail des ramasseurs de neige?
6. Qui est "la belle"?
7. Est-ce que vous croyez que les ramasseurs de neige vont manger de la dinde à Noël? Pourquoi? (Donnez une ou deux raisons)

OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

Le genre

A

Observez les exemples suivants:

Le féminin

Alice est grande.

J'ai une robe grise.

Elle est très intelligente.

Toute la famille est à table.

Le masculin

Jean est grand.

Il a un pantalon gris.

Il est très intelligent.

Tout le monde est à table.

ATTENTION: Pour former le masculin:

1. Dans la langue orale, on supprime la dernière consonne prononcée.
2. Dans la langue écrite, on supprime le *e* final.

(Voir: Cahier d'exercices p. 50)

B

Observez les exemples suivants:

Le féminin

Cette photo est jolie.

Est-ce que la porte est fermée?

L'histoire est finie.

Maman est partie.

Le masculin

Ce portrait n'est pas joli.

Est-ce que le magasin est fermé?

Le livre est fini.

Papa est parti.

ATTENTION: 1. Si dans la langue orale le féminin se termine par une voyelle, il n'y a pas de différence de prononciation entre le masculin et le féminin.

2. Mais dans la langue écrite, il n'y a pas de *e* final au masculin.

(Voir: Cahier d'exercices p. 50)

C

Le genre

Observez les exemples suivants:

Le féminin

Cette histoire est comique.

Ma banane n'est pas jaune.

Comme elle est jeune!

C'est une petite fille terrible.

Le masculin

Ce livre est comique.

Mon fruit n'est pas jaune.

Comme il est jeune!

C'est un garçon terrible.

ATTENTION: 1. Si dans la langue orale le masculin se termine par une consonne (prononcée, bien sûr!), en général, il n'y a, dans la langue écrite, comme dans la langue orale, qu'une seule forme pour le masculin et le féminin.

Exception: J'ai une petite chienne *noire* et un petit chat *noir* aussi.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

2. On écrit: Ma robe *est finie*.
 Mon chandail *est fini*.
 Mes livres *sont finis*.
 Mes histoires *sont finies*.

Mais: Maman *a fini* son travail.
 Papa *a fini* son travail.
 Mes parents *ont fini* le dîner.

Avec ÊTRE on *fait toujours* l'accord avec le sujet.

Avec AVOIR, on ne fait *jamais* l'accord avec le sujet.

RÉCAPITULONS:

| <i>Le féminin</i> | | <i>Le masculin</i> | |
|-------------------|-------------|--------------------|------------|
| Elle est | grande . | Il est | grand . |
| Elles sont | grandes . | Ils sont | grands . |
| Elle est | endormie . | Il est | endormi . |
| Elles sont | endormies . | Ils sont | endormis . |
| Elle est | malade . | Il est | malade . |
| Elles sont | malades . | Ils sont | malades . |

3. Apprenez ces formes spéciales:

| | | | |
|---------|------------------------------|-------|---------------------------|
| Quelle | histoire est-ce que tu lis? | Quel | livre est-ce que tu lis? |
| Quelles | histoires est-ce que tu lis? | Quels | livres est-ce que tu lis? |
| Toute | la famille est ici. | Tout | le monde est ici. |
| Toutes | les dames sont ici. | Tous | les hommes sont ici. |

(Voir: Cahier d'exercices pp. 51-53)

DEUXIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "UN ACCIDENT DEVANT L'ÉCOLE"—B

Exercice 1

(phonétique: la nasale [ã])

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: J'en prends cent.

J'en prends cent.

❖❖❖❖❖❖❖❖ (deux cents)

J'en prends deux cents.

Commencez:

J'en prends cent.

❖❖❖❖❖❖❖❖ (deux cents)

❖❖❖❖❖❖❖❖ (trois cents)

❖❖❖❖❖❖❖❖ (quatre cents)

❖❖❖❖❖❖❖❖ (six cents)

❖❖❖❖❖❖❖❖ (sept cents)

❖❖❖❖❖❖❖❖ (huit cents)

❖❖❖❖❖❖❖❖ (neuf cents)

Exercice 2 *

(nous + verbe à l'imparfait)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Nous frappons à sa porte.

Nous frappons souvent à sa porte.

Commencez:

Nous frappons à sa porte.

Nous roulons à bicyclette.

Nous allons au restaurant.

Nous faisons nos devoirs.

Nous prenons l'autobus.

Nous mangeons des gâteaux.

Exercice 3

(vous + verbe à l'imparfait)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Vous allez au cinéma.

Vous alliez au cinéma tous les jours.

Commencez:

Vous allez au cinéma.

Vous aidez votre mère.

Vous écrivez à vos parents.

Vous regardez la télé.

Vous buvez du lait.

Vous mettez votre imperméable.

Vous répondez au téléphone.

Vous lisez le journal.

Exercice 4 *

(je + verbe à l'imparfait)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Nous faisons du ski cette année.

Je faisais du ski l'année dernière.

Commencez:

Nous faisons du ski cette année.

Nous prenons des photos cette année.

Nous jouons au tennis cette année.

Nous apprenons le français cette année.

Nous allons au concert cette année.

Nous voulons des vacances cette année.

Exercice 5 *

(il/elle, ils/elles + verbe à l'imparfait)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Je sortais beaucoup l'été passé. Et Jacques?

Jacques? Il sortait beaucoup aussi.

Commencez:

Je sortais beaucoup l'été passé. Et Jacques?

Je travaillais beaucoup l'été passé. Et Marie?

Je nageais beaucoup l'été passé. Et eux?

Je voyageais beaucoup l'été passé. Et Paul?

Je marchais beaucoup l'été passé. Et les enfants?

Je dormais beaucoup l'été passé. Et Lucie?

Exercice 6

(tu + verbe à l'imparfait)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Il jouait souvent au tennis.

Oui, et toi tu jouais au tennis avec lui.

Commencez:

Il jouait souvent au tennis.

Il mangeait souvent au restaurant.

Il allait souvent à Montréal.

Il prenait souvent l'avion.

Il travaillait souvent le dimanche.

Il écoutait souvent la radio.

TROISIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "UN ACCIDENT DEVANT L'ÉCOLE"—C et D

Exercice 1

(phonétique: pas de liaison avec [ā], [ō], [ē])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: C'est blanc/et rouge

C'est blanc/et rouge.

Commencez:

C'est blanc/et rouge.

Il a un an/et demi.

Tu en prends/encore?

Attention/au camion!

Voilà mon nom/et mon adresse.

C'est un avion/américain.

J'ai faim/et soif.

Enfin/il est parti.

Le pain/est sur la table.

C'est une question/importante.

Exercice 2

(révision: c'est + groupe nominal + qui)

Répétez la première phrase puis transformez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: C'est la jeune fille qui habite en face de l'école.

C'est la jeune fille qui habite en face de l'école.

..... (le jeune homme)

C'est le jeune homme qui habite en face de l'école.

Commencez:

C'est la jeune fille qui habite en face de l'école.

..... (le jeune homme)

..... (travail)

..... (à côté)

..... (du restaurant)

(Regarde)

Exercice 3*

(sujet + passé verbe réfléchi +
 article + parties du corps)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je me suis lavé la tête.

Je me suis lavé la tête.

(Jean)

Jean s'est lavé la tête.

Commencez:

Je me suis lavé la tête.

(Jean)

..... (les mains)

(Les enfants)

..... (les cheveux)

(Marie)

Exercice 4

(se faire mal + à la/au)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il est tombé et il s'est fait mal à la jambe.

Il est tombé et il s'est fait mal à la jambe.

..... (bras)

Il est tombé et il s'est fait mal au bras.

Commencez:

Il est tombé et il s'est fait mal à la jambe.

..... (bras)

(Marie)

..... (tête)

(Mon père)

..... (pied)

Exercice 5

(révision: aussi + adjectif + que moi)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Jean et moi, nous sommes fatigués.

Jean est aussi fatigué que moi.

Commencez:

Jean et moi, nous sommes fatigués.

Jean et moi, nous sommes malades.

Jean et moi, nous sommes joyeux.

Jean et moi, nous sommes sales.

Jean et moi, nous sommes grands.

Jean et moi, nous sommes pauvres.

Exercice 6

(révision: moins + adjectif + que toi)

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Tu es riche?

Oui, mais j'é suis moins riche que toi.

Commencez:

Tu es riche?

Tu es fatigué?

Tu es heureux?

Tu es mouillé?

Tu es sérieux?

Tu es comique?

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

QUATRIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "UN ACCIDENT À LA MAISON"

Exercice 1

(phonétique: liaison avec possessifs:
mon, ton, son)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: C'est mon ami.

C'est mon ami.

..... (école)

C'est mon école.

Commencez:

C'est mon ami.

..... (école)

..... (ton)

..... (anniversaire)

..... (son)

..... (argent)

..... (mon)

..... (oncle)

Exercice 2

(nous avons ...)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-
dèle.

Modèle: Nous avons froid aujourd'hui.

Oui, mais hier nous avons encore
plus froid.

Commencez:

Nous avons froid aujourd'hui.

Nous avons faim aujourd'hui.

Nous avons chaud aujourd'hui.

Nous avons soif aujourd'hui.

Nous avons sommeil aujourd'hui.

Nous avons peur aujourd'hui.

Exercice 3

(vous aviez ...)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Madame Martin, vous aviez un beau
chapeau dimanche.

Madame Martin, vous aviez un beau
chapeau dimanche.

..... (joli)

Madame Martin, vous aviez un joli
chapeau dimanche.

Commencez:

Madame Martin, vous aviez un beau chapeau
dimanche.

..... (joli)

..... (manteau)

..... (samedi)

..... (beau)

..... (sac)

Exercice 4

(j'avais ...)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Oh! Comme j'avais faim hier soir!

Oh! Comme j'avais faim hier soir!

..... (soif)

Oh! Comme j'avais soif hier soir!

Commencez:

Oh! Comme j'avais faim hier soir!

..... (soif)

..... (sommeil)

..... (froid)

..... (chaud)

..... (peur)

Exercice 5 *

(elle avait ...)

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-
dèle.

Modèle: Elle a 12 ans cette année.

Et, l'année dernière elle avait 11 ans!

Commencez:

Elle a 12 ans cette année.

Elle a 10 ans cette année.

Elle a 15 ans cette année.

Elle a 13 ans cette année.

Elle a 18 ans cette année.

Elle a 16 ans cette année.

Exercice 6

(avoir, être, imparfait, 3^{ème} personne singulier)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Quand Pierre avait 6 ans, il était très
beau!

Quand Pierre avait 6 ans, il était très
beau!

..... (Jacques)

Quand Jacques avait 6 ans, il était
très beau!

Commencez:

Quand Pierre avait 6 ans, il était très beau!

..... (Jacques)

..... (10 ans)

..... (joli)

..... (Marie)

..... (12 ans)

..... (belle)

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX I
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

SIXIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "L'IMPARFAIT" (suite)

Exercice 1

(phonétique: chute du [ə] caduc)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Il va se lever.

Il va se lever.

Commencez:

Il va se lever.

Tu vas te laver.

Elle va se peigner.

Je vais me coucher.

Il va se marier.

Tu vas te brûler.

Elle va se couper.

Je vais me fâcher.

Exercice 2

(il n'y avait pas . . .)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Aujourd'hui il y a beaucoup de monde.

Oui, mais hier, il n'y avait pas beaucoup de monde.

Commencez:

Aujourd'hui il y a beaucoup de monde.

Aujourd'hui il y a beaucoup de voitures.

Aujourd'hui il y a beaucoup d'élèves.

Aujourd'hui il y a beaucoup d'accidents.

Aujourd'hui il y a beaucoup de passagers.

Aujourd'hui il y a beaucoup d'enfants.

Exercice 3 *

(je + verbe à l'imparfait)

Faites l'exercice selon le modèle.

Modèle: Je vois—Nous voyons.

Nous voyons—Je voyais.

Commencez:

Je vois—Nous voyons.

Je comprends—Nous comprenons.

Je descends—Nous descendons.

Je dis—Nous disons.

Je dors—Nous dormons.

J'écris—Nous écrivons.

J'entends—Nous entendons.

Je fais—Nous faisons.

Je mets—Nous mettons.

Je pars—Nous partons.

Exercice 4 *

(il + verbe à l'imparfait)

Faites l'exercice selon le modèle.

Modèle: Il veut partir. Nous voulons partir.

Nous voulons partir, il voulait partir.

Commencez:

Il veut partir—Nous voulons partir.

Il perd l'argent—Nous perdons l'argent.

Il peut sortir—Nous pouvons sortir.

Il prend l'autobus—Nous prenons l'autobus.

Il répond au professeur—Nous répondons au professeur.

Il rit aux éclats—Nous rions aux éclats.

Il sait la leçon—Nous savons la leçon.

Il tient la porte—Nous tenons la porte.

Il va à Montréal—Nous allons à Montréal.

Il vient à Toronto—Nous venons à Toronto.

Exercice 5 *

(imparfait et passé composé)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Qu'est-ce que tu faisais quand je suis arrivé?

Qu'est-ce que tu faisais quand je suis arrivé?

..... (dire)

Qu'est-ce que tu disais quand je suis arrivé?

Commencez:

Qu'est-ce que tu faisais quand je suis arrivé?

..... (dire)

..... (écrire)

..... (vouloir)

..... (mettre)

..... (prendre)

Exercice 6 *

(passé composé et imparfait)

Répétez la première phrase puis transformez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il est arrivé pendant que nous mangions.

Il est arrivé pendant que nous mangions.

..... (téléphoner)

Il est arrivé pendant que nous téléphonions.

Commencez:

Il est arrivé pendant que nous mangions.

..... (téléphoner)

..... (jouer)

..... (parler)

..... (dormir)

..... (voyager)

SEPTIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR L'IMPARFAIT (suite)

Exercice 1

(phonétique: intonation de la phrase
à 2 groupes rythmiques)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il a parlé pendant deux heures.

1 2 3 4 1 2 3 4

Il a parlé pendant deux heures.

~~~~~ (trois heures)

Il a parlé pendant trois heures.

1 2 3 4 1 2 3 4

Commencez:

Il a parlé pendant deux heures.

~~~~~ (trois heures)

~~~~~ (quatre heures)

~~~~~ (cinq heures)

~~~~~ (six heures)

~~~~~ (sept heures)

Exercice 2 *

(je n'étais pas ...)

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-
dèle.

Modèle: Tu étais au cinéma hier?

Mais non, je n'étais pas au cinéma
hier!

Commencez:

Tu étais au cinéma hier?

Tu étais au restaurant hier soir?

Tu étais en France l'été passé?

Tu étais malade samedi?

Tu étais fatigué mardi?

Tu étais fâché ce matin?

Exercice 3

(nous n'avions pas ...)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Vous aviez froid dans la voiture?

Non, nous n'avions pas froid dans
la voiture.

Commencez:

Vous aviez froid dans la voiture?

Vous aviez peur dans la forêt?

Vous aviez chaud sur la plage?

Vous aviez sommeil dans l'avion?

Vous aviez faim après dîner?

Vous aviez soif après le match?

Exercice 4

(tu ne + verbe à l'imparfait + pas)

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-
dèle.

Modèle: Je travaillais trop l'année dernière.

Mais non, tu ne travaillais pas trop
l'année dernière.

Commencez:

Je travaillais trop l'année dernière.

Je mangeais trop l'année dernière.

Je dormais trop l'année dernière.

Je sortais trop l'année dernière.

Je buvais trop l'année dernière.

Je voyageais trop l'année dernière.

Exercice 5

je me + verbe à l'imparfait
+ quand tu as sonné)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je me réveillais quand tu as sonné.

Je me réveillais quand tu as sonné.

~~~~~ (lever) ~~~~~

Je me levais quand tu as sonné.

Commencez:

Je me réveillais quand tu as sonné.

~~~~~ (lever) ~~~~~

~~~~~ (laver) ~~~~~

~~~~~ (peigner) ~~~~~

~~~~~ (reposer) ~~~~~

~~~~~ (préparer) ~~~~~

Exercice 6

(imparfait et passé composé)

Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Elle marchait, et soudain elle est
tombée.

Elle marchait, et soudain elle est
tombée.

~~~~~ (courir) ~~~~~

Elle courait, et soudain elle est tom-  
bée.

Commencez:

Elle marchait, et soudain elle est tombée.

~~~~~ (courir) ~~~~~

~~~~~ (jouer) ~~~~~

(Il) ~~~~~

~~~~~ (courir) ~~~~~

~~~~~ (marcher) ~~~~~

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



## HUITIÈME SÉRIE

### STRUCTURES SUR "OBSERVATION SUR LA LANGUE".

#### Exercice 1

(phonétique: intonation de la phrase  
à 2 groupes rythmiques)

*Répétez la première phrase puis changez-la  
chaque fois en utilisant l'indication donnée.*

Modèle: Elle ne l'a pas vu quand il est sorti.

1 2 3 4 5      1 2 3 4 5

Elle ne l'a pas vu quand il est sorti  
..... (parti)

Elle ne l'a pas vu quand il est parti  
1 2 3 4 5      1 2 3 4 5

*Commencez:*

Elle ne l'a pas vu quand il est sorti.

..... (parti)

..... (tombé)

..... (entré)

..... (monté)

..... (passé)

#### Exercice 2 \*

(le genre des adjectifs: le masculin)

*Répondez aux questions selon le modèle et en  
utilisant l'indication donnée.*

Modèle: Marie est petite. Et Jean?

Jean est petit aussi.

*Commencez:*

Marie est petite. Et Jean?

La soupe est chaude. Et le café?

Suzanne est blonde. Et Robert?

Nicole est française. Et Paul?

Sa robe est verte. Et son chapeau?

La salade est froide. Et le rosbif?

#### Exercice 3

(le genre des adjectifs: le féminin)

*Répliquez aux phrases selon le modèle.*

Modèle: Pierre est grand.

Oui, mais Marie est plus grande que  
lui.

*Commencez:*

Pierre est grand.

Pierre est intelligent.

Pierre est joyeux.

Pierre est content.

Pierre est heureux.

Pierre est petit.

#### Exercice 4

(adjectifs: masculin et féminin pluriel)

*Répétez la première phrase puis changez-la  
chaque fois en utilisant l'indication donnée.*

Modèle: Mes enfants sont grands et blonds.

Mes enfants sont grands et blonds.

(Mes filles) .....

Mes filles sont grandes et blondes.

*Commencez:*

Mes enfants sont grands et blonds.

(Mes filles) .....

(Mes fils) .....

(Mes sœurs) .....

(Mes parents) .....

(Mes cousines) .....

#### Exercice 5

(masculin, féminin identiques)

*Répétez la première phrase puis changez-la  
chaque fois en utilisant l'indication donnée*

Modèle: Quand Jacques est malade, Marie est  
malade aussi!

Quand Jacques est malade, Marie est  
malade aussi!

..... (propre) .....

Quand Jacques est propre, Marie est  
propre aussi!

*Commencez:*

Quand Jacques est malade, Marie est malade  
aussi!

..... (propre) .....

..... (sale) .....

..... (terrible) .....

..... (pauvre) .....

..... (riche) .....

#### Exercice 6

(beau/belle)

*Répétez la première phrase puis changez-la  
chaque fois en utilisant l'indication donnée.*

Modèle: Oh! Comme cette jeune fille est belle!

Oh! Comme cette jeune fille est belle!

..... (ce garçon) .....

Oh! Comme ce garçon est beau!

*Commencez:*

Oh! Comme cette jeune fille est belle!

..... (ce garçon) .....

..... (cette robe) .....

..... (ce chapeau) .....

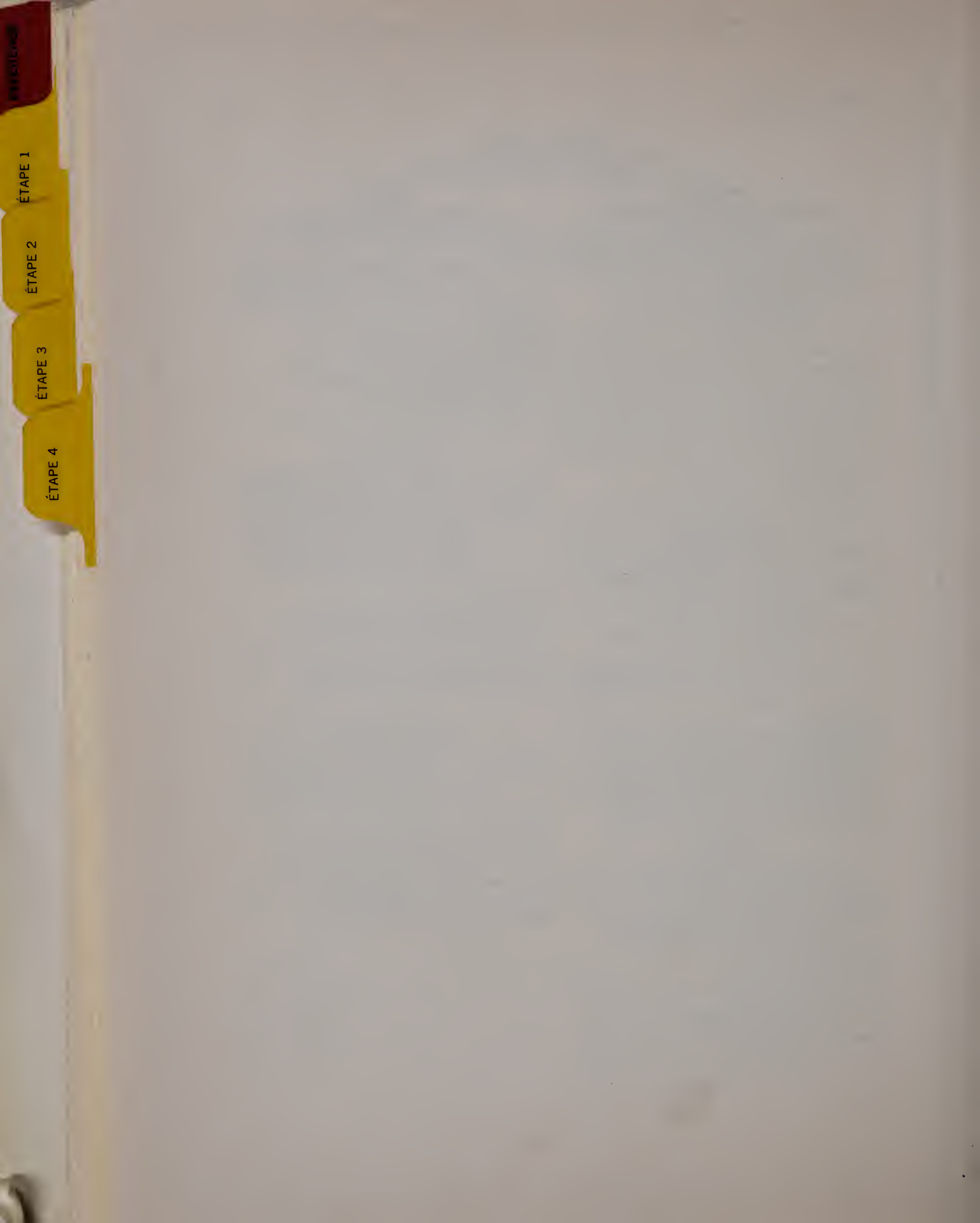
..... (cette femme) .....

..... (cet homme) .....









ÉTAPE 0

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4



**QUATRIÈME ÉTAPE**

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



EXERCICES DE LECTUREPremière remarque:

En français, on ne prononce pas, en général, les consonnes finales de l'écriture.

Exercice

I Lisez à haute voix les mots suivants. Faites attention de ne jamais prononcer les consonnes finales.

- |            |             |               |
|------------|-------------|---------------|
| 1. mot     | 6. blanc    | 11. froid     |
| 2. suivant | 7. heureux  | 12. enfant    |
| 3. vert    | 8. beaucoup | 13. français  |
| 4. grand   | 9. blond    | 14. en retard |
| 5. chaud   | 10. argent  | 15. dernier   |

Deuxième remarque:

S'il y a un e à la fin d'un mot, on prononce la dernière consonne.

Exercices

II Lisez à haute voix les mots suivants:

- |             |           |              |
|-------------|-----------|--------------|
| 1. minute   | 6. route  | 11. carte    |
| 2. heureuse | 7. grande | 12. verte    |
| 3. jaune    | 8. douane | 13. banane   |
| 4. jeune    | 9. droite | 14. première |
| 5. fleuve   | 10. grise | 15. jupe     |

III Lisez à haute voix les mots suivants:

- |               |            |                     |
|---------------|------------|---------------------|
| 1. trop       | 6. gros    | 11. maintenant      |
| 2. restaurant | 7. rouge   | 12. monde           |
| 3. regarde    | 8. rose    | 13. agent de police |
| 4. porte      | 9. pendant | 14. pompier         |
| 5. tout       | 10. long   | 15. ouverte         |



IV Lisez à haute voix les phrases suivantes:

1. Lise est très malade. Elle va rester à la maison.
2. Les pompiers n'ont pas frappé à la porte.
3. Répondez vite à la question.
4. Ils sont partis de bonne heure.
5. Elles ont parlé de tous leurs amis.

V Lisez à haute voix. Attention: Dites plus fort la dernière syllabe:

Exemple: Le Canada.

|              |                  |
|--------------|------------------|
| attention    | à Toronto        |
| il prépare   | à Trois-Rivières |
| il préparait | madame           |
| le directeur | intelligent      |
| un accident  | très longtemps   |

VI Lisez à haute voix. Attention à l'accent. Dites plus fort les syllabes soulignées.

1. Les pompiers n'ont pas frappé à la porte.  
Ils sont entrés tout de suite dans la salle  
de récréation.  
Là ils ont trouvé Madeleine tout en larmes.
2. Le castor est un animal très intelligent.  
Il a la nationalité canadienne.  
Maintenant il y a trop de villes et les belles  
dames aiment trop les manteaux de castor.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



EXERCICE SUR LA LECTURE "NOËL DES RAMASSEURS DE NEIGE"

Faites l'exercice suivant par écrit:

1. Trouvez dans le texte trois adjectifs qui décrivent la neige:

La neige est pauvre, nouvelle et jolie.

2. Trouvez dans le texte deux verbes qui décrivent la neige:

La neige arrive du ciel, et elle va se faire mal.

3. Complétez les phrases suivantes:

C'est Noël. Mais Les cheminées des ramasseurs de neige

sont vides, et leurs souliers sont perces.

Pourtant chaque année il faut fêter Noël.

Les ramasseurs de neige demandent à la neige

quand est-ce que des dindes avec leurs dindonneaux vont tomber du ciel.



EXERCICES ÉCRITS

Le verbe FAIRE

Présent:            Je    fais mes devoirs.  
                         Tu    fais une belle robe.  
                         Il    fait un voyage en avion.  
                         Nous faisons trop de devoirs.  
                         Vous faites un bon gâteau.  
                         Ils   font du ski.

Passé composé:    J'    ai fait mes devoirs.

Exercice

I    Mettez la forme correcte du verbe faire au présent:

1. Qu'est-ce que tu fais ce soir?
2. En hiver, nous faisons du ski. Et vous, qu'est-ce que vous faites ?
3. Elle me fait un sandwich au poulet.
4. Je fais beaucoup de voyages.
5. Vous ne faites pas vos devoirs de français.  
C'est terrible!
6. Nous faisons des emplettes.
7. Tu ne fais pas attention au camion.
8. Elles font un bouquet de fleurs.

Le verbe ALLER

Présent:            Je    vais à l'école.  
                         Tu    vas au cinéma.  
                         Il    va en France.  
                         Nous allons chez Marie.  
                         Vous allez bien.  
                         Ils   vont venir tout de suite.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



Passé composé: Elle est allée en France

Exercices

II Mettez les formes correctes du verbe aller au présent:

1. Est-ce que ton oncle va bien?
2. Comment! Tu ne vas pas travailler?
3. Les castors vont faire un grand barrage.
4. Nous allons vous raconter une belle histoire.
5. Où est-ce qu'ils vont?
6. Tu vas finir tes devoirs tout de suite!
7. Comment allez- vous?
8. En été je ne vais pas à l'école.
9. Jean va s'habiller dans deux minutes.
10. Nous allons nous reposer un peu.

III Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Je fais beaucoup de bruit.

Mais toi, tu ne fais pas beaucoup de bruit.

1. Tu as faim.

Mais elle, elle n'a pas faim.

2. Nous sommes fatigués.

Mais eux, ils ne sont pas fatigués.

3. Ils vont au cinéma.

Mais moi, je ne vais pas au cinéma.

4. Jacques a mal à la tête.

Mais toi, tu n'as pas mal à la tête.

5. Je fais beaucoup de voyages.

Mais nous, nous ne faisons pas beaucoup de voyages.

6. Ils vont à Montréal en voiture.

Mais vous, vous n'allez pas à Montréal en voiture.



7. Nous avons peur des voleurs.

Mais eux, ils n'ont pas peur des voleurs.

8. Il est au lit maintenant.

Mais vous, vous n'êtes pas au lit maintenant.

9. Je fais attention aux autos.

Mais lui, il ne fait pas attention aux autos.

10. Nous allons en France cet été.

Mais toi, tu ne vas pas en France cet été.

IV Mettez au passé composé:

1. Est-ce que vous le faites?

Est-ce que vous l'avez fait?

2. Jean-Pierre n'est pas gentil.

Jean-Pierre n'a pas été gentil.

3. Nous avons sommeil.

Nous avons eu sommeil.

4. Paul, est-ce que tu vas en France cet été?

Paul, est-ce que tu es allé en France cet été?

5. Jeannette et Anne sont très contentes.

Jeannette et Anne ont été très contentes.

6. Je crois que Monsieur Tessier ne va pas en

Italie en septembre.

Je crois que Monsieur Tessier n'est pas  
allé en Italie en septembre.

7. Maman ne le fait pas.

Maman ne l'a pas fait.

8. Bien sûr! Ils ont mon numéro de téléphone.

Bien sûr! Ils ont eu mon numéro de téléphone.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



EXERCICES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

## A

I Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Marie est petite, mais Jean n'est pas petit.

1. Votre soupe est chaude, mais votre café n'est pas chaud.
2. Suzanne n'est pas blonde, mais Robert est très blond.
3. Cette petite fille a dessiné une bicyclette verte  
et un camion vert.
4. Nous avons vu une jolie dame française, et un gros  
monsieur français.
5. Madame Durand est assise. Monsieur Durand n'est  
pas assis.
6. L'été dernier toute la famille est partie en vacances.  
Tout le monde est allé dans le Québec.

## B

II Mettez les mots soulignés au féminin:

1. Elle porte un chapeau bleu et une jupe bleue.
2. Il pleut. Mon pantalon est mouillé. Ma chemise  
aussi est mouillée.
3. Ce matin, papa s'est réveillé très tard, mais maman  
s'est réveillée de bonne heure.
4. Monsieur Fortier est très fâché, mais Madame Laval  
n'est pas fâchée du tout.
5. Hier, papa a dit: "Je suis tombé dans la rue." Maman  
a dit: "Tiens, moi aussi je suis tombée!"
6. Dimanche dernier, mon oncle est sorti, ma tante est  
sontie, toute la famille est sontie.



C

III Mettez les mots soulignés au masculin:

1. Cette histoire est formidable. Est-ce que le film aussi est formidable?
2. Cette auto est rouge, mais cet autobus n'est pas Rouge.
3. Sa famille est malade. Tout le monde est malade chez elle.
4. Est-ce que tu as vu l'autre jeune fille et l'autre jeune homme?
5. Cette petite fille est terrible. Son frère aussi est terrible.
6. Madeleine a repassé sa robe orange et son pyjama orange.
7. Gaston porte une chemise propre, mais son pantalon n'est pas propre.
8. Quel garçon! Il a toujours la bouche sale et le nez bien plus sale.

IV Mettez les mots entre parenthèses à la forme correcte:

1. (tombé) La pauvre dame est tombée dans la rue.
2. (perdu) Anne a perdu sa carte de Noël. Maintenant cette carte est perdue.
3. (oublié) Le petit garçon a oublié son parapluie.
4. (ouvert) Oh là là! La fenêtre est toujours ouverte.  
Jeannette a encore ouvert la fenêtre.
5. (fini - fatigué) Marie a dit: "J'ai fini tout mon travail. Maintenant je suis vraiment fatiguée."  
Jean a répondu: "Moi aussi j'ai fini tout mon travail. Mais je ne suis pas fatigué."
6. (fâché - trouvé) Cette grosse dame est très fâchée.  
Elle n'a pas trouvé son mari à la maison.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



V Mettez les mots entre parenthèses à la forme correcte:

1. (mouillé) Il pleut. Toute la ville est mouillée. Les rues sont mouillées. Les arbres sont mouillés.
2. (grand) Nous sommes riches. Nous avons une très grande maison et un très grand salon. Toutes nos chambres sont très grandes.
3. (intelligent) Les détectives sont très intelligents, bien sûr!
4. (joli) Ce portrait est joli. Cette photo est jolie. Toutes ces images sont très jolies.
5. (terrible) Ces petits garçons sont terribles.
6. (repassé) Madeleine a repassée pendant trois heures. Maintenant tous ses vêtements sont repassés.

VI Mettez les mots entre parenthèses à la forme correcte:

1. (quel) Quels films est-ce que vous aimez mieux?
2. (tout) J'adore Tous mes professeurs, bien sûr!
3. (parti) Où est-ce qu'ils sont partis?
4. (vu) Madeleine n'a pas vu la fumée.
5. (arrivé) Elles sont arrivées de bonne heure.
6. (tout) Tout le monde adore les vacances.
7. (quel) Quelles robes est-ce qu'elle va acheter?
8. (quel) Quel détective est-ce qu'elle est allée voir?
9. (travaillé) Les jeunes filles ont beaucoup travaillé.
10. (descendu) Maman est descendue dans la cuisine.
11. (tout) Tous ses amis ne l'aiment pas.
12. (sorti) M. Charbonneau et l'agent de police sont vite Sortis pour regarder dans le camion.



VII Mettez le verbe aller à la forme correcte du passé composé:

Modèle: Ils vont au cinéma.

Ils sont allés au cinéma.

1. Jeannette va au cinéma.

Jeannette est allée au cinéma.

2. Pierre et moi, nous allons à Montréal.

Pierre et moi, nous sommes allés à Montréal.

3. Jacques, est-ce que tu vas à l'école à huit heures du matin?

Jacques, est-ce que tu es allé à l'école à huit heures du matin?

4. Jacqueline, est-ce que tu vas à l'école à huit heures du matin?

Jacqueline, est-ce que tu es allée à l'école à huit heures du matin?

5. Vous allez au magasin à pied, Monsieur Savard?

Vous êtes allés au magasin à pied, Monsieur Savard?

6. Ils vont à Paris en avion.

Ils sont allés à Paris en avion.

7. Elles vont à Paris en avion.

Elles sont allées à Paris en avion.

8. Simone a dit; "Je vais à Rome."

Simone a dit: "Je suis allée à Rome."

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la ponctuation:

1. Georges / bicyclette / roulait / à /

Georges roulait à bicyclette.

2. que / faisais / tu / qu' / est-ce /

Qu'est-ce que tu faisais?

3. est-ce que / où / vous / étiez / tous / trois / les /

Où est-ce que vous étiez tous les trois?

4. moi / j' / aussi / avais / faim / soir / hier /

Moi aussi, j'avais faim hier soir.

5. dernière / année / l' / elle / souvent / fatiguée /  
était /

L'année dernière, elle était souvent fatiguée.

6. Madeleine / promis / apporter / lui / de / devoirs /  
ses / a /

Madeline a promis de lui apporter ses devoirs.

7. Il / a / vu / n' / pas / voiture / passait / la / qui /

Il n'a pas vu la voiture qui passait.

8. Nous / télévision / regardions / quand / voleur / la /  
est / entré / le /

Nous regardions la télévision quand le voleur est entré.

9. pauvre / Henri / est / fait / mal / jambe / le / la /  
à / s' /

Le pauvre Henri s'est fait mal à la jambe.

10. le / le / le / la / et / pain / beurre / saumon / étaient /  
sur / table /

Le pain, le beurre et le saumon étaient sur la table.



## LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

## Un accident extraordinaire

Samedi dernier ma mère a eu un accident de voiture, mais ce n'était pas un accident ordinaire. Elle roulait sur une petite route de campagne. Il n'y avait pas beaucoup de monde sur la route et elle était contente parce qu'elle a toujours peur des voitures et surtout des camions.

Soudain elle a vu une belle auto noire arrêtée sur le bord de la route. Un vieux monsieur à la barbe blanche était à côté de la voiture. Il était fâché parce que sa voiture était en panne.

Maman s'est arrêtée pour l'aider.

"Bonjour, monsieur," a dit ma mère. "Est-ce que je peux vous aider?"

"Ah, madame! Vous êtes bien gentille!" a répondu le monsieur. "Mon auto ne veut pas partir. Est-ce que vous pouvez la pousser avec votre voiture?"

"Avec plaisir, monsieur!" a répondu ma mère.

"Merci, madame," a dit le vieux monsieur. "Est-ce que vous pouvez me pousser à trente-cinq milles à l'heure parce que ma voiture est automatique?"

"Très bien, monsieur," a dit maman, "je vais faire exactement trente-cinq milles à l'heure."

Le vieux monsieur est monté dans sa voiture pour attendre le petit choc de la voiture de ma mère, mais il n'y a pas eu de petit choc. Le monsieur s'est retourné pour voir la voiture de maman, mais elle n'était pas là! Elle était très loin derrière sur la route, et elle arrivait à trente-cinq milles à l'heure!

Oh-là-là! Il n'y a pas eu de petit choc quand maman a heurté la belle auto noire . . .  
Il y a eu un gros BOUM!

Eh oui, maman a eu un accident, mais ce n'était certainement pas un accident ordinaire!

*Suggested questions and answers:*

1. Quelle sorte d'accident est-ce que ma mère a eu samedi dernier?  
C'était un accident de voiture. Elle a eu un accident de voiture.  
C'était (Elle a eu) un accident extraordinaire.
2. Est-ce qu'elle était en ville ou à la campagne?  
Elle était à la campagne.
3. Pourquoi est-ce qu'elle était contente sur la petite route?  
Parce qu'il n'y avait pas beaucoup de monde. Parce qu'elle a peur des voitures et (surtout) des camions.
4. Décrivez la voiture du vieux monsieur.  
C'était une belle auto (voiture) noire (automatique). Elle était belle, (noire, automatique).
5. Pourquoi est-ce que le vieux monsieur était fâché?  
Sa voiture était en panne (ne voulait pas partir).
6. Qu'est-ce que ma mère a dit au monsieur?  
Elle lui a dit, "Est-ce que je peux vous aider, monsieur?"

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



7. Qu'est-ce que le monsieur a demandé à mère?  
Il lui a demandé, "Est-ce que vous pouvez me pousser avec votre voiture?"  
Il lui a demandé de pousser sa voiture.
8. Qu'est-ce que ma mère lui a promis?  
Elle lui a promis de faire exactement trente-cinq milles à l'heure.
9. Qu'est-ce que le vieux monsieur a vu quand il s'est retourné?  
Il a vu la voiture de ma mère très loin (derrière lui) sur la route.
10. À quelle vitesse est-ce que ma mère a heurté la belle voiture noire?  
Elle l'a heurtée à trente-cinq milles à l'heure.



## TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux expressions différentes.

Modèle: a) Sous / Sous ( )  
 b) Su / Su ( )  
 c) Su / Sous ( X )

Commencez:

( X ) 1. a) Lu / Loup  
 ( ) b) Tu / Tu  
 ( X ) c) Vous / Vu

( ) 2. a) J'étudie. / J'étudie.  
 ( ) b) J'ai tout dit. / J'ai tout dit.  
 ( X ) c) J'ai tout dit. / J'étudie.

( X ) 3. a) Il me dit "tu". / Il me dit tout.  
 ( X ) b) Elle me dit tout. / Elle me dit "tu".  
 ( ) c) Ils me disent tout. / Ils me disent tout.

( X ) 4. a) J'é suis dernier. / J'é suis dernière.  
 ( X ) b) Qui est dernier? / Qui est dernière?  
 ( ) c) Nous sommes dernières. / Nous sommes dernières.

( ) 5. a) Jamais première / Jamais première  
 ( X ) b) Vous êtes premier. / Vous êtes première.  
 ( ) c) On est les premières. / On est les premières.

( X ) 6. a) Elle apporte. / Elle emporte.  
 ( ) b) Ils emportent. / Ils emportent.  
 ( X ) c) Vous emportez. / Vous apportez.

( ) 7. a) Il est beau. / Il est beau.  
 ( X ) b) C'est très beau. / C'est très bon.  
 ( X ) c) C'est n'est pas bon. / C'est n'est pas beau.

( X ) 8. a) J'ai fait. / J'ai fait.  
 ( ) b) Il a fait. / Il a fait.  
 ( X ) c) Vous avez fait. / Vous avez fait.

( X ) 9. a) Tu prends. / Tu le prends.  
 ( X ) b) Nous faisons. / Nous le faisons.  
 ( X ) c) Vous le donnez. / Vous donnez.

( X ) 10. a) Vous me téléphonez. / Vous téléphonez.  
 ( X ) b) Jean répond, / Jean me répond.  
 ( ) c) Vous me voyez. / Vous me voyez.

## TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

( ) 1. a) Je t'ai dit.  
 ( X ) b) J'ai tout dit.  
 ( ) c) J'étudie.

( ) 2. a) Ces enfants sont grands.  
 ( X ) b) Ces enfants sont grandes.  
 ( ) c) Ses enfants sont grands.

( ) 3. a) Son amie est jolie.  
 ( X ) b) Son ami est joli?  
 ( ) c) Son amie est jolie!

( ) 4. a) C'est très beau.  
 ( X ) b) C'est très bon.  
 ( ) c) C'est trop beau.

( ) 5. a) C'est un bel ami.  
 ( ) b) C'est une belle amie.  
 ( X ) c) C'est ton bel ami.

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



### TEST NO. 3

#### Listening Comprehension

*Quatrième Étape. Test de compréhension orale.  
Écoutez l'histoire suivante.*

Anecdote is played once.

Mon frère, Jules, qui a dix-huit ans, est rentré très tard hier soir. Moi, je n'étais pas endormi, et je l'ai entendu monter dans sa chambre. Il est monté très lentement, et il est entré tout de suite dans la salle de bain. Je ne l'ai pas vu, mais j'ai entendu l'eau qui coulait pendant longtemps. Enfin il est retré dans sa chambre, il a mis son pyjama, et il s'est couché.

Ce matin, quand j'étais à table avec mon père et ma mère, Jules est entré dans la cuisine. C'est ma mère qui l'a vu la première. "Mon Dieu!" a-t-elle crié. "Qu'est-ce qui est arrivé, Jules? Est-ce que tu as eu un accident?"

Pauvre Jules! Il avait un pansement à la joue, une blessure à la main droite, et il marchait avec difficulté parce qu'il avait mal à la jambe.

"Oui, maman," a répondu Jules. "J'ai eu un petit accident hier soir, mais ce n'est pas très grave."

"Qu'est-ce qui est arrivé, Jules?" a demandé Papa.

"Je roulais à motocyclette quand soudain un petit chien a couru dans la rue devant moi. Je ne voulais pas heurter le chien; j'ai tourné trop vite et je suis tombé. C'est tout."

"Et ta motocyclette?" a demandé Papa.

Je croyais que le grand Jules allait pleurer quand il a répondu à cette question. "Oh, je n'ai pas de motocyclette maintenant. Elle a roulé sous un gros camion."

"Tu vois!" a dit Maman. "Je t'ai dit que les motocyclettes sont trop dangereuses! Moi, je les ai toujours détestées!"

Mais après le petit déjeuner j'ai entendu Maman qui parlait à Papa. "Georges," a-t-elle dit, "est-ce que nous pouvons lui donner un peu d'argent pour qu'il achète une petite voiture?"

fin de l'histoire

*Maintenant je vais vous poser cinq questions basées sur cette histoire. Pour chaque question il y a, sur votre feuille, trois réponses. Écoutez chaque question et les réponses, et mettez une croix à côté de la bonne réponse.*

#### Questions et Réponses

- Pourquoi est-ce que Jules est monté très lentement dans sa chambre hier soir?  
☐ a) Parce qu'il est rentré très tard.  
☒ b) Parce qu'il avait mal à la jambe.  
☐ c) Parce qu'il pleurait.

- Pourquoi est-ce qu'il est resté longtemps dans la salle de bain?  
☒ a) Parce qu'il soignait ses blessures.  
☐ b) Parce qu'il était endormi.  
☐ c) Parce qu'il cherchait son pyjama.

- Quand est-ce que Jules a presque pleuré?  
☐ a) Quand il est tombé de sa motocyclette.  
☐ b) Quand il a heurté le petit chien.  
☒ c) Quand il a dit qu'il n'avait pas de motocyclette.

- Comment est-ce que l'accident est arrivé?  
☐ a) Un camion qui roulait trop vite a heurté Jules.  
☒ b) Jules a tourné trop vite pour ne pas heurter un chien.  
☐ c) Jules a roulé à motocyclette sous un grand camion.

- Pourquoi est-ce que la mère de Jules voulait lui donner de l'argent?  
☐ a) Parce qu'elle voulait qu'il achète une autre motocyclette.  
☐ b) Parce que les voitures sont plus dangereuses que les motocyclettes.  
☒ c) Parce qu'elle voulait qu'il achète une voiture.

Tape is rewound and the test is replayed.

### TEST NO. 4

#### Graphie des sons

Soulignez d'un trait le son [ɛ̃], exemple: cinq.  
Commencez:

- Est-ce qu'ils prennent souvent l'autobus? Bien sûr!
- Demain c'est dimanche.
- Maintenant leurs voisins ont une petite chienne qu'ils aiment beaucoup.
- Madeleine tient son sac.



QUATRIÈME ÉTAPE

Test 1

Marquez une croix quand vous entendez  
 ux expressions différentes.

dèle: a) Sous / Sous ( )

b) Su / Su ( )

c) Su / Sous (X)

mmencez:

a) (X) b) ( ) c) (X)

a) ( ) b) ( ) c) (X)

a) (X) b) (X) c) ( )

a) (X) b) (X) c) ( )

a) ( ) b) (X) c) ( )

a) (X) b) ( ) c) (X)

a) ( ) b) (X) c) (X)

a) (X) b) ( ) c) (X)

a) (X) b) (X) c) (X)

a) (X) b) (X) c) ( )

Test 2

Marquez d'une croix les expressions écrites  
 qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

( ) 1. a) Je t'ai dit.  
 (X) b) J'ai tout dit.  
 ( ) c) J'étudie.

( ) 2. a) Ces enfants sont grands.  
 (X) b) Ces enfants sont grandes.  
 ( ) c) Ses enfants sont grands.

( ) 3. a) Mon amie est jolie.  
 (X) b) Mon ami est joli?  
 ( ) c) Mon amie est jolie!

( ) 4. a) C'est très beau.  
 (X) b) C'est très bon.  
 ( ) c) C'est trop beau.

( ) 5. a) C'est un bel ami.  
 ( ) b) C'est une belle amie.  
 (X) c) C'est ton bel ami.



Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. Pourquoi est-ce que Jules est monté très lentement dans sa chambre hier soir?
  - ( ) a) Parce qu'il est rentré très tard.
  - (X) b) Parce qu'il avait mal à la jambe.
  - ( ) c) Parce qu'il pleurait.
2. Pourquoi est-ce qu'il est resté longtemps dans la salle de bain?
  - (X) a) Parce qu'il soignait ses blessures.
  - ( ) b) Parce qu'il était endormi.
  - ( ) c) Parce qu'il cherchait son pyjama.
3. Quand est-ce que Jules a presque pleuré?
  - ( ) a) Quand il est tombé de sa motocyclette.
  - ( ) b) Quand il a heurté le petit chien.
  - (X) c) Quand il a dit qu'il n'avait pas de motocyclette.
4. Comment est-ce que l'accident est arrivé?
  - ( ) a) Un camion qui roulait trop vite a heurté Jules.
  - (X) b) Jules a tourné trop vite pour ne pas heurter un chien.
  - ( ) c) Jules a roulé à motocyclette sous un grand camion.
5. Pourquoi est-ce que la mère de Jules voulait lui donner de l'argent?
  - ( ) a) Parce qu'elle voulait qu'il achète une autre motocyclette.
  - ( ) b) Parce que les voitures sont plus dangereuses que les motocyclettes.
  - (X) c) Parce qu'elle voulait qu'il achète une voiture.

Soulignez d'un trait le son [ɛ], exemple: cinq.

Commencez :

1. Est-ce qu'ils prennent souvent l'autobus? Bien en sûr!
2. Demain c'est dimanche.
3. Maintenant leurs voisins ont une petite chienne qu'ils aiment beaucoup.
4. Madeleine tient son sac.



ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5



## CONTENTS

|                                                                      |                          |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| New Items for Oral Mastery .....                                     | p. 214                   |
| <b>Exercices structuraux</b> .....                                   | p. 215                   |
| Teacher's Notes — <b>Exercices de lecture</b> .....                  | p. 216                   |
| Student's Textbook — <b>Cinquième Étape*</b> — (pp. 85-106) .....    | pp. 217-238 <sup>†</sup> |
| Student's Exercise Book — <b>Cinquième Étape</b> — (pp. 55-67) ..... | pp. 239-251 <sup>†</sup> |
| (including Answers)                                                  |                          |
| Listening Comprehension Exercise .....                               | pp. 253-254              |
| <b>Le rêve de Cécile</b>                                             |                          |
| Suggested Questions and Answers                                      |                          |
| Tests Nos. 1-4 — <b>Cinquième Étape</b>                              |                          |
| Teacher .....                                                        | pp. 255-256              |
| Student's Test Sheet .....                                           | pp. 257-258              |
| (including Answers)                                                  |                          |

\* Pattern drills (**Exercices structuraux**) in the Student's Textbook that are suitable as testing material have been marked with an asterisk (\*) in the Teacher's Textbook only.

<sup>†</sup> These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the Student's Textbook and Student's Exercise Book.

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. imperative affirmative verb + reflexive pronoun object
  2. subject + ne + reflexive pronoun + être + pas + past participle
  3. de + definite article
  4. article (definite/indefinite) + noun, article (definite/indefinite) + noun, etc. (series)
  5. subject + verb + ce qui + verb + possible completion
  6. subject + verb + ce que + subject + verb

- Vocabulary:*
- |                |                 |                  |
|----------------|-----------------|------------------|
| 1. commander   | 4. se moquer de | 7. se raser      |
| 2. découvrir   | 5. payer        | 8. se servir     |
| 3. se dépêcher | 6. préférer     | 9. se tromper de |

*II. Masculine*

1. agneau
2. bifteck
3. buffet
4. chou-fleur
5. éclair
6. haricot
7. légume
8. maïs
9. navet
10. petit pain
11. poisson
12. poivre
13. porc
14. sel

*Feminine*

15. addition
16. cerise
17. chaussure
18. côtelette
19. cravate
20. crème
21. fête
22. frites (pl)
23. gelée
24. glace
25. matinée
26. pâtisserie
27. purée
28. tarte
29. viande

*III. 1. au fond de*

2. autour de
3. debout
4. différent

5. ensemble
6. exactement
7. instantané
8. juste

9. maigre
10. meilleur
11. nouveau
12. on

*IV. Expressions*

1. à temps
2. avoir envie de + infinitive
3. avoir le temps de + infinitive
4. cost + par personne
5. oublier de . . . .
6. quelque chose de bon

*V. Reading Vocabulary*

- |                                |                |                    |
|--------------------------------|----------------|--------------------|
| 1. chutes du Niagara<br>(f.pl) | 4. fou         | 8. tirer (to pull) |
| 2. en bas                      | 5. là          | 9. tonneau (m)     |
| 3. essayer                     | 6. se mettre à | 10. mort(e)        |
|                                | 7. millier (m) |                    |

*VI. Listening Comprehension Vocabulary*

1. journée (f)
2. voix (f)



## EXERCICES STRUCTURAUX

### *Première série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Quelle matinée!”

### *Deuxième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Quelle matinée!”

### *Troisième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Quelle matinée!”

### *Quatrième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Au Buffet”

### *Cinquième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Au Buffet”

### *Sixième série*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

### *Septième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

### *Huitième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Les Chutes du Niagara ”

### *Neuvième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur les possessifs

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



## EXERCICES DE LECTURE

II. For [œ] ∞ [ø] one can safely state that it is not the spelling which will help predict which of the two sounds is produced, but rather the structure of the syllable:

(a)  $\left. \begin{array}{l} \text{eu} \\ \text{œu} \end{array} \right\}$  in final free syllables are always pronounced [ø]

e.g. peu [pø], boeufs [bø], yeux [jø]

(b)  $\left. \begin{array}{l} \text{eu} \\ \text{œu} \end{array} \right\} + \left. \begin{array}{l} [r] \\ [j] \\ [f] \\ [v] \end{array} \right\}$  are always pronounced [œ]

e.g. cœur [kœ:r], beurre [bœ:r], neuf [nœf], neuve [nœ:v].

(c) eu + z is always pronounced [ø]

e.g. joyeuse [ʒwajø:z]

III. The problem of *liaison* is very complex. For a detailed description of “liaisons obligatoires, interdites, et facultatives” it will be helpful to consult P. Léon: *La prononciation du français standard*, Didier, 1966.

For the first years of language learning, it is better to teach “liaison” dealing with specific examples.



## Cinquième Étape

*Saynète* **QUELLE MATINÉE!**

*Composition orale* **AU BUFFET**  
Exercice: AU RESTAURANT

*Exercices oraux*

*Lecture* **LES CHUTES DU NIAGARA**  
Questions sur la lecture

*Observations sur la Langue*

*Exercices structuraux*

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER





Chart 5, Side A



Chart 5, Side B



## SAYNÈTE

## QUELLE MATINÉE!

Scène 1: *Chez les Leduc.*

MME LEDUC: Réveille-toi, Paul! Allons, les enfants! Debout! Il est huit heures et quart!

M. LEDUC: Huit heures et quart! Qu'est-ce qui s'est passé?

MME LEDUC: Je crois que le réveil n'a pas sonné! Je ne me suis pas levée à temps. Lève-toi vite, Paul! Tu vas être en retard au bureau. Allons, les enfants!

M. LEDUC: Marie-Claire! Suzette! Allez ensemble dans la salle de bain et lavez-vous vite. Moi, je n'ai pas le temps de me raser ce matin.

MME LEDUC: Henri! Jacques! Habillez-vous et descendez tout de suite. Allons, dépêche-toi, Henri!

Scène 2: *Cinq minutes plus tard. Dans la cuisine.*

M. LEDUC: Me voilà. J'ai juste deux minutes pour le petit déjeuner. Où est mon café?

MME LEDUC: Le voilà. C'est du café instantané ce matin, et voilà le sucre et la crème. Tiens, tu ne t'es pas rasé, Paul?

M. LEDUC: Non, je n'ai pas eu le temps. Au revoir, Jeanne.  
(*Il sort*)

MME LEDUC: Attends, Paul! Tu n'as pas fini ton café et tu as oublié de mettre ta cravate! Oh-là-là, il est déjà parti. Allons, les enfants, dépêchez-vous!

Scène 3: *Dans la rue. Il est midi.*

## A

JACQUES: Pourquoi est-ce que tu te moques de moi, François?

FRANÇOIS: Regarde tes chaussures, mon vieux!

JACQUES: Oh mon Dieu! Elles sont différentes! Nous étions en retard ce matin. Le réveil n'a pas sonné.

FRANÇOIS: C'est vrai? Raconte-moi ce qui s'est passé.

JACQUES: Comme tu le vois, nous nous sommes beaucoup dépêchés. Moi, je me suis trompé de chaussures, Papa ne s'est pas rasé et Henri ne s'est pas lavé.

## B

FRANÇOIS: Est-ce que tu as pris ton petit déjeuner?

JACQUES: Je n'ai pas eu le temps de m'asseoir. J'ai juste pris un verre de lait. C'est tout. Ouf! Quelle matinée!

FRANÇOIS: Pauvre vieux! Il y a des jours comme ça.

JACQUES: Oui, mais je sais maintenant ce que je vais donner à maman pour la Fête des Mères.

FRANÇOIS: Un meilleur réveil?

JACQUES: Exactement!

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



**COMPOSITION ORALE****AU BUFFET**

*Le professeur raconte:*

Samedi dernier je suis allé en ville avec mes parents. Mon père a découvert un nouveau restaurant qui s'appelle "Au Buffet".

On paie un dollar soixante-quinze par personne, et on peut manger tout ce qu'on veut. Papa aime bien cela, parce que c'est toujours lui qui paie l'addition.

Quand nous sommes entrés nous avons vu toutes sortes de bonnes choses à manger sur une longue table au fond de la salle. On est allé se servir, et pour manger on pouvait s'asseoir autour d'une table. Sur chaque table il y avait des petits pains, du sel et du poivre.

Ma mère et moi, nous aimons la viande froide et les salades, mais mon père préfère les repas chauds. Il a donc pris du rôti de porc avec de la purée, et des haricots.

Plus tard nous sommes retournés au buffet pour choisir un dessert. Maman a choisi un éclair au chocolat, et moi j'ai pris de la tarte aux cerises. Papa aussi avait envie de prendre quelque chose de bon, mais Maman lui a dit, "Paul, tu es trop gros et tu as trop mangé ce soir. Prends un peu de fromage." Et elle lui a mis un tout petit morceau de fromage dans son assiette. Pauvre Papa! Et lui qui adore les pâtisseries!



**AU RESTAURANT****Exercice**

1. Moi, j'ai dîné au restaurant samedi dernier avec mes parents.
  - (a) Et toi, quand est-ce que tu as dîné au restaurant?
  - (b) Avec qui est-ce que tu as dîné?
2. Mon restaurant préféré s'appelle "Au Buffet".
  - (a) Comment s'appelle ton restaurant préféré?
  - (b) Est-ce que c'est un nouveau (vieux) restaurant?
3. "Au Buffet" on paie un bon repas un dollar soixante-quinze.
  - (a) Combien est-ce qu'on paie un bon repas dans ton restaurant préféré?
4. "Au Buffet" il y a toutes sortes de bonnes choses au menu.
  - (a) Qu'est-ce qu'il y a au menu dans ton restaurant? (de la soupe, de la viande, du poisson, des légumes, etc.)
5. Moi, j'adore la viande froide et les salades.
  - (a) Et toi, quelle sorte de repas est-ce que tu préfères?
6. Mon père aime mieux les repas chauds: le rôti de porc, les pommes de terre et les haricots.
  - (a) Et ton père (frère, cousin, oncle), quel est son repas préféré? (le bifteck, les côtelettes d'agneau, les frites, le maïs, le chou-fleur, les petits pois, les navets, etc.)
7. Ma mère a choisi le même repas que moi.
  - (a) Qu'est-ce que ta mère (sœur, cousine, tante) a choisi?
8. Comme dessert j'ai pris de la tarte aux cerises.
  - (a) Et toi, qu'est-ce que tu as pris? (une glace, une gelée, etc.)
9. Mon père a pris du fromage mais il adore les desserts.
  - (a) Est-ce que ton père (frère, cousin, oncle) aime les desserts?
  - (b) Qu'est-ce qu'il a pris?
10. Mon père n'a pas pris de dessert parce qu'il est trop gros.
  - (a) Est-ce que ton père (frère, cousin, oncle) est gros (maigre)?
  - (b) Est-ce qu'il a pris du fromage?
  - (c) Est-ce qu'il aime le fromage?
11. Quand je dîne au restaurant avec mes parents c'est toujours mon père qui paie l'addition.
  - (a) Qui est-ce qui paie l'addition quand tu dînes au restaurant?

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## EXERCICES ORAUX

1. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Quand Pierre est sale sa mère lui dit, "Lave-toi!"

CHOIX:

|               |               |
|---------------|---------------|
| s'asseoir,    | se dépêcher,  |
| s'habiller,   | se reposer,   |
| se retourner, | se réveiller. |

SUGGESTIONS:

- (a) Quand je suis très en retard, Maman me dit, " \_\_\_\_\_ !"
- (b) J'ai donné ma place à une vieille dame dans l'autobus et je lui ai dit, " \_\_\_\_\_, Madame."
- (c) Quand Pierrot s'est endormi en classe le professeur lui a dit, " \_\_\_\_\_, Pierrot!"
- (d) "Voilà vos vêtements, mes enfants," a dit la mère, " \_\_\_\_\_, vite!"
- (e) Quand mon grand-père travaille trop longtemps dans le sous-sol ma grand-mère lui dit, " \_\_\_\_\_, Henri!"
- (f) Quand Paul regarde derrière lui le professeur lui dit, " \_\_\_\_\_, Paul!"

2. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Je ne me suis pas arrêté devant l'école.

SUGGESTIONS:

|       |    |  |        |     |                        |
|-------|----|--|--------|-----|------------------------|
| Je    | ne |  | suis   | pas | arrêté devant l'école. |
| Tu    |    |  | sommes |     |                        |
| Il    |    |  | est    |     |                        |
| Elle  |    |  | êtes   |     |                        |
| Nous  |    |  | es     |     |                        |
| Vous  |    |  | sont   |     |                        |
| Ils   |    |  |        |     |                        |
| Elles |    |  |        |     |                        |

3. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Il a pris une photo du père, de la mère, de l' oncle, et des cousins de Jean-Claude.

SUGGESTIONS:

- (a) Les soldats sont descendus \_\_\_\_\_ train, \_\_\_\_\_ voiture, \_\_\_\_\_ avion et \_\_\_\_\_ camions.
- (b) Voilà des portraits \_\_\_\_\_ dame, \_\_\_\_\_ monsieur, \_\_\_\_\_ agent de police et \_\_\_\_\_ voisins.
- (c) C'est les clefs \_\_\_\_\_ tiroirs, \_\_\_\_\_ auto, \_\_\_\_\_ maison et garage.
- (d) Le ski est le sport préféré \_\_\_\_\_ oncle, \_\_\_\_\_ tante, \_\_\_\_\_ cousins et \_\_\_\_\_ amie de Maurice.



4. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Nous sommes très malades parce que nous avons mangé toute une tarte, un gâteau et des bonbons.

SUGGESTIONS:

- (a) Avec cet argent je vais acheter une \_\_\_\_\_, un \_\_\_\_\_ et des \_\_\_\_\_.
- (b) Dans ce tiroir elle a trouvé un \_\_\_\_\_, une \_\_\_\_\_ et des \_\_\_\_\_.
- (c) Ses matières préférées sont le \_\_\_\_\_, la \_\_\_\_\_ et les \_\_\_\_\_.
- (d) À Noël on m'a donné des \_\_\_\_\_, une \_\_\_\_\_ et un \_\_\_\_\_.
- (e) Comme dessert je préfère les \_\_\_\_\_, la \_\_\_\_\_ et le \_\_\_\_\_.
- (f) Au menu il y avait du \_\_\_\_\_, de la \_\_\_\_\_ et des \_\_\_\_\_.

5. *Faites des phrases sur les modèles de:*

|                    |        |   |                       |
|--------------------|--------|---|-----------------------|
| Est-ce que tu sais | ce qui | → | est arrivé hier?      |
|                    | ce que | → | Marie a acheté?       |
|                    | ce qu' | → | il y a dans la boîte? |

SUGGESTIONS:

|                     |        |                            |
|---------------------|--------|----------------------------|
| Je ne sais pas      | ce qui | est arrivé.                |
| Il lui a dit        | ce que | vous avez mangé.           |
| Pierrot va demander | ce qu' | fait ce bruit.             |
|                     |        | M. Dubois va faire.        |
|                     |        | tu préfères.               |
|                     |        | s'est passé hier.          |
|                     |        | il y a derrière le miroir. |

6. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Qu'est-ce qui s'est passé? Je ne sais pas ce qui s'est passé.

SUGGESTIONS:

- (a) Qu'est-ce qui est tombé? Je ne sais pas \_\_\_\_\_.
- (b) Qu'est-ce que Paul a vu? Je ne sais pas \_\_\_\_\_.
- (c) Qu'est-ce que Marie veut faire? Je ne sais pas \_\_\_\_\_.
- (d) Qu'est-ce qui est perdu? Je ne sais pas \_\_\_\_\_.
- (e) Qu'est-ce qu'il y a dans la boîte? Je ne sais pas \_\_\_\_\_.

7. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Quand je suis malheureux j'ai envie de pleurer.

SUGGESTIONS:

|       |         |         |               |
|-------|---------|---------|---------------|
| Quand | je suis | sommeil | j'ai envie de |
|       | j'ai    | fatigué |               |
|       |         | soif    |               |
|       |         | heureux |               |
|       |         | faim    |               |

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



8. *Racontez l'aventure de Jacques Leduc. Composez 8 à 12 phrases.*

SUGGESTIONS:

Quelle matinée!

- (a) Jacques (arriver) à l'école en retard ce matin,
- (b) mais ce (ne pas être) sa faute.
- (c) Le réveil (ne pas sonner) chez lui
- (d) et sa mère (ne pas se réveiller) à temps.
- (e) Il (être) huit heures et quart
- (f) quand Mme Leduc (réveiller) la famille.
- (g) Marie-Claire et Suzette (se laver) ensemble.
- (h) M. Leduc (ne pas se raser).
- (i) Henri (ne pas se laver)
- (j) et Jacques (se tromper) de chaussures.
- (k) À midi il (découvrir)
- (l) qu'il (porter) deux chaussures différentes!
- (m) Ouf! Quelle matinée!





ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



## LES CHUTES DU NIAGARA

Est-ce que vous avez vu les Chutes du Niagara? Un million de personnes vont chaque année admirer cette eau qui tombe avec une force extraordinaire.

Mais on raconte qu'il y a des gens qui vont là pour chercher le danger. Pourquoi? Est-ce qu'ils ont beaucoup de courage? Est-ce qu'ils sont fous? Est-ce qu'ils veulent gagner de l'argent? On ne sait pas la réponse. . . .

La première personne qui a essayé de descendre les Chutes canadiennes était. . . . Non, ce n'était pas un homme. . . . C'était—oui, c'était une femme. Ce n'était pas une jeune fille un peu folle. Non! Elle était sérieuse. Elle avait quarante-trois ans. Ce n'était pas une femme qui travaillait dans un cirque avec des lions et des éléphants. Oh non! Elle était . . . professeur dans une petite école du Michigan.

Le 24 octobre 1901, Madame Taylor est arrivée aux Chutes. Elle portait une robe très longue et des bas noirs parce que c'était une femme sérieuse. Elle a dit: "Au revoir" à tout le monde, et elle est entrée dans un tonneau. Deux hommes ont fermé le tonneau, ils l'ont attaché à un petit bateau, et ils sont partis sur la rivière. Un homme a crié: "Ça va Mme Taylor?" Elle a répondu, de son tonneau: "Ça va." Alors il a coupé la corde qui attachait le tonneau, et ce tonneau est parti terriblement vite vers les Chutes canadiennes. Il est arrivé en bas en trois secondes.

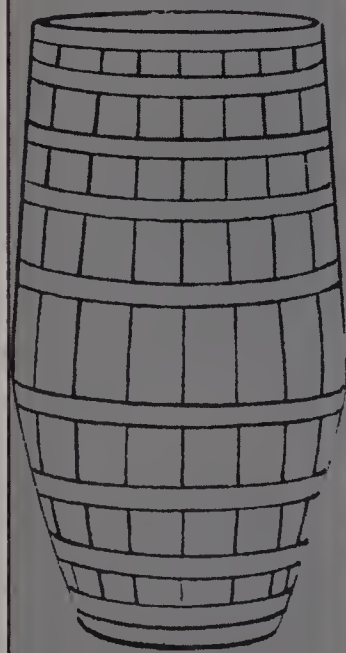
Il y avait des milliers de gens qui regardaient cette chute extraordinaire. Quand le tonneau est arrivé en bas, un bateau est parti très vite le chercher. Un homme a tiré de toutes ses forces pour l'ouvrir et Mme Taylor en est sortie, un peu fatiguée, mais très heureuse. Quand les gens ont vu qu'elle n'était pas morte, ils se sont mis à chanter et à danser dans les rues.

Et voilà l'histoire de la première personne qui a descendu les Chutes du Niagara. Beaucoup d'autres ont essayé de faire comme Mme Taylor. Il y en a qui sont morts.

Mais nous allons vous raconter une autre fois, l'histoire encore plus extraordinaire d'un petit garçon de sept ans qui a descendu les Chutes, par accident, en 1960.



les Chutes du Niagara



un tonneau

là: there

fou:  
crazy, foolish

essayer: to try

en bas: below

un millier:  
about a thousand

tirer: to pull

se mettre à:  
to begin tomort, morte:  
dead



### Questions sur la lecture

*Répondez oralement aux questions suivantes:*

1. Pourquoi est-ce qu'un million de personnes vont aux Chutes chaque année?
2. Qui était la première personne qui a descendu les Chutes canadiennes?
3. Décrivez cette personne. (Donnez son âge, sa profession, son caractère. . . .)
4. Qu'est-ce que les gens ont fait quand ils ont vu que Mme Taylor n'était pas morte?
5. D'après vous, est-ce que Mme Taylor avait du courage ou est-ce qu'elle était folle? Donnez les raisons de votre choix.

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

*Le présent***A***Observez les exemples suivants:*

Tu regardes le gros chien.  
 Il regarde le gros chien.  
 Tu finis ton travail.  
 Elle finit son travail.  
 Tu prends l'autobus.  
 Paul prend l'autobus.

- ATTENTION: 1. Dans la langue orale, au présent, il n'y a pas de différence entre la forme du verbe à la deuxième personne et la troisième personne du singulier.
2. Dans la langue écrite, il y a un *s* à la deuxième personne. Il n'y a *jamais* de *s* à la troisième personne.
- Exception:* On écrit: Tu veux, tu peux.  
 (Voir: Cahier d'exercices pp. 63-64)

**B***Observez les exemples suivants:*

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| Nous ouvrons la porte.        | Vous ouvrez la porte.        |
| Nous sortons du cinéma.       | Vous sortez du cinéma.       |
| Nous arrivons en retard.      | Vous arrivez en retard.      |
| Nous avons faim.              | Vous avez faim.              |
| Nous finissons notre travail. | Vous finissez votre travail. |

- ATTENTION: 1. Dans la langue orale, pour un verbe au présent, on associe la terminaison *ons* [ɔ̃] au sujet *nous*, et la terminaison *ez* [e] au sujet *vous*.
2. Dans la langue écrite, on associe l'orthographe *ons* au sujet *nous*, et l'orthographe *ez* au sujet *vous*.  
 (Voir: Cahier d'exercices p. 64)

**C***Observez les exemples suivants:**Le singulier*

Il marche sur le trottoir.  
 Il finit son histoire.  
 Il entend la musique.  
 Elle voit un éléphant.  
 Elle dit bonjour.

*Le pluriel*

Ils marchent sur le trottoir.  
 Ils finissent leur histoire.  
 Ils entendent de la musique.  
 Elles voient un éléphant.  
 Elles disent bonjour.

- ATTENTION: 1. Dans la langue orale, au présent, il n'y a parfois aucune différence entre le singulier et le pluriel, à la troisième personne (à part la liaison). Parfois on ajoute une consonne au pluriel.



Exemples:

|          |            |            |
|----------|------------|------------|
| [il di]  | [il fini]  | [il âtâ]   |
| [il diz] | [il finis] | [il zâtâd] |

2. Dans la langue écrite, il y a presque toujours *ent* à la troisième personne du pluriel.

*Exceptions:* Ils vont, ils ont, ils font.

(*Voir: Cahier d'exercices pp. 65-66*)

### L'imparfait

## D

Observez les exemples suivants:

#### Le singulier

Il           ét ait malade.  
 Il       regard ait la jolie fille.  
 Elle   march ait vite.  
 Elle   arriv ait toujours en retard.

#### Le pluriel

Ils           ét aient malades.  
 Ils       regard aient la jolie fille.  
 Elles   march aient vite.  
 Elles   arriv aient toujours en retard.

ATTENTION: 1. Dans la langue orale, à part la liaison, il n'y a *jamais* de différence entre la troisième personne du singulier et du pluriel, à l'imparfait.

2. Dans la langue écrite, à la troisième personne du singulier la terminaison est *toujours ait*, et au pluriel la terminaison est *toujours aient*.

(*Voir: Cahier d'exercices p. 66*)

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## EXERCICES STRUCTURAUX

## PREMIÈRE SÉRIE

## STRUCTURES SUR "QUELLE MATINÉE!"

## Exercice 1

(phonétique: le "yod" [j])

*Transformez les phrases suivantes selon le modèle.**Modèle:* Vous marchez à pied.

Vous marchiez à pied.

*Commencez:*

Vous marchez à pied.

Vous aimez cette assiette.

Vous avez une serviette.

Vous éteignez la lumière.

Vous sortez de la pièce.

Vous mettez vos souliers.

## Exercice 2

(impératif des verbes pronominaux,  
forme familière)*Faites l'exercice selon le modèle.**Modèle:* Dis à Paul de se lever.

Paul, lève-toi.

*Commencez:*

Dis à Paul de se lever.

Dis à Marie de se laver.

Dis à Jacques de s'habiller.

Dis à Suzette de se préparer.

Dis à Henri de se dépêcher.

Dis à Papa de se raser.

## Exercice 3

(impératif des verbes pronominaux,  
2<sup>ème</sup> personne du pluriel)*Faites l'exercice selon le modèle.**Modèle:* Dis aux enfants de se dépêcher.

Dépêchez-vous!

*Commencez:*

Dis aux enfants de se dépêcher.

Dis aux enfants de se préparer.

Dis aux enfants de s'habiller.

Dis aux enfants de se lever.

Dis aux enfants de s'arrêter.

Dis aux enfants de se reposer.

## Exercice 4

(impératif des verbes pronominaux,  
lère personne du pluriel)*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle:* Préparez-vous!

Oui, d'accord, préparons-nous vite.

*Commencez:*

Préparez-vous!

Habillez-vous!

Levez-vous!

Lavez-vous!

Couchez-vous!

Asseyez-vous!

## Exercice 5

(je me suis + adverbe + participe passé)

*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle:* Jacques, lave-toi!

Mais, je me suis déjà lavé!

*Commencez:*

Jacques, lave-toi!

Marie, habille-toi!

Henri, rase-toi!

Suzette, prépare-toi!

Marie, repose-toi!

Daniel, peigne-toi!

## Exercice 6

(il ne s'est pas + participe passé)

*Répondez aux questions suivantes selon le modèle.**Modèle:* Est-ce qu'il s'est rasé aujourd'hui?

Non, il ne s'est pas rasé aujourd'hui.

*Commencez:*

Est-ce qu'il s'est rasé aujourd'hui?

Est-ce qu'il s'est reposé hier?

Est-ce qu'il s'est endormi en classe?

Est-ce qu'il s'est arrêté devant l'école?

Est-ce qu'il s'est couché tard?

Est-ce qu'il s'est réveillé à temps?



## DEUXIÈME SÉRIE

### STRUCTURES SUR "QUELLE MATINÉE!"

#### Exercice 1 (phonétique: le "yod" [j])

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Hier à deux heures.

Hier à deux heures.

~~~~~(cinq)~~~~~

Hier à cinq heures.

Commencez:

Hier à deux heures.

~~~~~(cinq)~~~~~

~~~~~(sept)~~~~~

~~~~~(neuf)~~~~~

~~~~~(huit)~~~~~

~~~~~(onze)~~~~~

~~~~~(dix)~~~~~

~~~~~(trois)~~~~~

#### Exercice 2 (explique-lui . . .)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Il ne comprend pas le problème.

Explique-lui le problème.

Commencez:

Il ne comprend pas le problème.

Elle ne comprend pas cette question.

Il ne comprend pas la leçon.

Elle ne comprend pas ce livre.

Il ne comprend pas son devoir.

Elle ne comprend pas ce travail.

#### Exercice 3 (donne-nous . . .)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que vous voulez du pain?

Oui, donne-nous du pain.

Commencez:

Est-ce que vous voulez du pain?

Est-ce que vous voulez du sucre?

Est-ce que vous voulez du café?

Est-ce que vous voulez du lait?

Est-ce que vous voulez du thé?

Est-ce que vous voulez du beurre?

#### Exercice 4 (achetez-leur)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Ils veulent des bonbons.

Alors achetez-leur des bonbons.

Commencez:

Ils veulent des bonbons.

Elles veulent des gâteaux.

Ils veulent des fruits.

Elles veulent des bananes.

Ils veulent des jouets.

Elles veulent des fleurs.

#### Exercice 5 \* (s'habiller, passé composé)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je me suis habillé très vite.

Je me suis habillé très vite.

(Paul) ~~~~~

Paul s'est habillé très vite.

Commencez:

Je me suis habillé très vite.

(Paul) ~~~~~

(Vous) ~~~~~

(Les enfants) ~~~~~

(Tu) ~~~~~

(Nous) ~~~~~

#### Exercice 6 (sujet + ne + pronom réfléchi + être + pas + participe passé)

Mettez les phrases suivantes à la forme négative.

Modèle: Je me suis arrêté à la boutique.

Je ne me suis pas arrêté à la boutique.

Commencez:

Je me suis arrêté à la boutique.

Ils se sont dépêchés ce matin.

Tu t'es réveillé en retard.

Vous vous êtes reposés hier.

Nous nous sommes couchés tard.

Elle s'est lavé les cheveux.

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



(téléphoner)



**QUATRIÈME SÉRIE**  
**STRUCTURES SUR "AU BUFFET"**

**Exercice 1****(phonétique: le "yod" [j])***Répétez les phrases suivantes après le modèle.**Modèle: Quelle est sa profession?**Quelle est sa profession?**Commencez:**Quelle est sa profession?**C'est la récréation.**J'aime la télévision.**Il fait sa confession.**Regarde le bel avion.**C'est une grande nation.**Réponds à la question.**Prépare tes crayons.***Exercice 2****(je sais ce qu'il y a dans + groupe nominal)***Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle: Regarde dans le sac!**Je sais ce qu'il y a dans le sac!**Commencez:**Regarde dans le sac!**Regarde dans l'armoire!**Regarde dans la boîte!**Regarde dans le bureau!**Regarde dans le garage!**Regarde dans la poche!***Exercice 3****(tu ne sais pas ce qui + verbe)***Répliquez aux questions suivantes selon le modèle.**Modèle: Qu'est-ce qui arrive?**Comment! Tu ne sais pas ce qui arrive?**Commencez:**Qu'est-ce qui arrive?**Qu'est-ce qui brûle?**Qu'est-ce qui est tombé?**Qu'est-ce qui fait ce bruit?**Qu'est-ce qui s'est passé?**Qu'est-ce qui est arrivé?***Exercice 4****(je me demande ce qu'il lui + verbe)***Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Je me demande ce qu'il lui dit.**Je me demande ce qu'il lui dit.*

..... (donne)

*Je me demande ce qu'il lui donne.**Commencez:**Je me demande ce qu'il lui dit.*

..... (donne)

..... (écrit)

..... (achète)

..... (répond)

..... (fait)

**Exercice 5 \*****(emploi de "du")***Transformez les phrases suivantes selon le modèle.**Modèle: Où sont le beurre et le pain? J'en veux.**J'en veux du beurre et du pain.**Commencez:**Où sont le beurre et le pain? J'en veux!**Où sont le lait et le café? J'en veux!**Où sont le sucre et le thé? J'en veux!**Où sont le poivre et le sel? J'en veux!**Où sont le rosbif et le chou-fleur? J'en veux!***Exercice 6 \*****(emploi de "de la")***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Tu aimes la soupe?**Oui, j'en mange de la soupe tous les jours.**Commencez:**Tu aimes la soupe?**Tu aimes la salade?**Tu aimes la viande?**Tu aimes la glace?**Tu aimes la crème?**Tu aimes la gelée?*

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



# **CINQUIÈME SÉRIE** **STRUCTURES SUR "AU BUFFET"**

## **Exercice 1** **(phonétique: [wa])**

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Il fait froid.

Il fait froid.

Commencez:

Il fait froid.

Ils sont trois.

C'est à moi.

C'est une table en bois.

Qu'est-ce que tu crois?

Soigne ton doigt.

Il me l'envoie.

Qu'est-ce que tu vois?

## **Exercice 2** **(emploi de "des")**

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je vais manger des gâteaux et des fruits.

Je vais manger des gâteaux et des fruits.

~~~~~ (côtelettes et frites).

Je vais manger des côtelettes et des frites.

Commencez:

Je vais manger des gâteaux et des fruits.

~~~~~ (côtelettes et frites).

~~~~~ (bananes et cerises).

~~~~~ (pommes de terre et haricots).

~~~~~ (carottes et navets).

~~~~~ (oignons et petits pois).

## **Exercice 3 \*** **(emploi de "à", "au", "à la")**

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Envoie une carte postale à Jacques.

Envoie une carte postale à Jacques.

~~~~~ (directeur).

Envoie une carte postale au directeur.

Commencez:

Envoie une carte postale à Jacques.

~~~~~ (directeur).

~~~~~ (voisine).

~~~~~ (Marie).

~~~~~ (docteur).

~~~~~ (famille).

## **Exercice 4** **(emploi de "aux")**

Mettez les noms au pluriel dans les phrases suivantes.

Modèle: Je réponds à l'agent de police.

Je réponds aux agents de police.

Commencez:

Je réponds à l'agent de police.

J'écris à la sœur de Jacques.

Je téléphone à l'amie de Paul.

J'explique au petit garçon.

Je raconte à la petite fille.

Je demande à l'étudiant.

## **Exercice 5 \***

**(c'est toujours + nom ou pronom  
+ qui + payer + groupe nominal)**

Répondez aux questions suivantes en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Qui est-ce qui va payer l'addition? (Papa).

C'est toujours Papa qui paie l'addition.

Commencez:

Qui est-ce qui va payer l'addition? (Papa).

Qui est-ce qui va payer le cinéma? (mes parents).

Qui est-ce qui va payer le taxi? (nous).

Qui est-ce qui va payer l'autobus? (vous).

Qui est-ce qui va payer le déjeuner? (Marie).

Qui est-ce qui va payer le docteur? (moi).

## **Exercice 6** **(emploi de "on")**

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Est-ce que nous mangeons maintenant?

Oui, on mange tout de suite.

Commencez:

Est-ce que nous mangeons maintenant?

Est-ce que nous travaillons maintenant?

Est-ce que nous rentrons maintenant?

Est-ce que nous choisissons maintenant?

Est-ce que nous partons maintenant?

Est-ce que nous sortons maintenant?



## SIXIÈME SÉRIE STRUCTURES DE RÉVISION

**Exercice 1****(phonétique: [ʔi])***Répétez les phrases suivantes après le modèle.**Modèle: Tu sors aujourd'hui?**Tu sors aujourd'hui?**Commencez:**Tu sors aujourd'hui?**Mon Dieu! Il est minuit!**Je pense à lui.**Achète des fruits.**Où est-ce que je suis?**Ne fais pas de bruit!**Je n'aime pas la pluie!**J'ai peur, la nuit.**Prends ton parapluie.**Le rôti est cuit.***Exercice 2****(je me suis + participe passé + pendant que tu dormais)***Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Je me suis lavé pendant que tu dormais.**Je me suis lavé pendant que tu dormais.**~~~~~ (préparé) ~~~~~**Je me suis préparé pendant que tu dormais.**Commencez:**Je me suis lavé pendant que tu dormais.**~~~~~ (préparé) ~~~~~**~~~~~ (habillé) ~~~~~**~~~~~ (rasé) ~~~~~**~~~~~ (réveillé) ~~~~~**~~~~~ (peigné) ~~~~~***Exercice 3****(j'ai envie de + infinitif)***Répondez aux questions suivantes selon le modèle.**Modèle: Tu bois un café?**Oui, j'ai envie de boire un café.**Commencez:**Tu bois un café?**Tu manges un gâteau?**Tu vas au théâtre?**Tu prends un taxi?**Tu sors ce soir?**Tu pars en vacances?***Exercice 4****(il/elle n'a pas envie de + infinitif)***Répondez aux questions suivantes selon le modèle.**Modèle: Est-ce qu'il travaille?**Non, il n'a pas envie de travailler.**Commencez:**Est-ce qu'il travaille?**Est-ce qu'elle vient?**Est-ce qu'il répond?**Est-ce qu'elle téléphone?**Est-ce qu'il continue?**Est-ce qu'elle écrit?***Exercice 5 \*****(pourquoi? . . . parce que)***Répondez aux questions suivantes en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Pourquoi est-ce qu'il ne sort pas? (il est malade).**Il ne sort pas parce qu'il est malade.**Commencez:**Pourquoi est-ce qu'il ne sort pas? (il est malade).**Pourquoi est-ce qu'elle ne travaille pas? (elle est fatiguée).**Pourquoi est-ce qu'il n'arrive pas? (il est en retard).**Pourquoi est-ce qu'elle ne mange pas? (elle n'a pas faim).**Pourquoi est-ce qu'il ne voyage pas? (il n'a pas d'argent).**Pourquoi est-ce qu'elle n'écrit pas? (elle n'a pas le temps).***Exercice 6 \*****(finir, présent)***Transformez les phrases suivantes selon le modèle.**Modèle: Je vais finir ce travail plus tard.**Non, je le finis maintenant.**Commencez:**Je vais finir ce travail plus tard.**Il va finir ce travail plus tard.**Tu vas finir ce travail plus tard.**Ils vont finir ce travail plus tard.**Nous allons finir ce travail plus tard.**Vous allez finir ce travail plus tard.*

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



# SEPTIÈME SÉRIE

## STRUCTURES DE RÉVISION

### Exercice 1

(phonétique: opposition [ʁi] ∞ [wi])

Répétez la première opposition puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: C'est lui qui parle/C'est Louis qui parle.

C'est lui qui parle/C'est Louis qui parle.

~~~~~ (travaille) ~~~~~

C'est lui qui travaille/C'est Louis qui travaille.

Commencez:

C'est lui qui parle/C'est Louis qui parle.

~~~~~ (travaille) ~~~~~

~~~~~ (sors) ~~~~~

~~~~~ (vient) ~~~~~

~~~~~ (arrive) ~~~~~

~~~~~ (répond) ~~~~~

~~~~~ (téléphone) ~~~~~

~~~~~ (sonne) ~~~~~

### Exercice 2\*

(finir, passé composé)

Mettez les phrases suivantes au passé composé selon le modèle.

Modèle: Je finis ma soupe.

J'ai déjà fini ma soupe.

Commencez:

Je finis ma soupe.

Tu finis ton travail.

Elle finit sa salade.

Ils finissent leur livre.

Nous finissons notre problème.

Vous finissez votre vaisselle.

### Exercice 3

(finir, imparfait)

Mettez les phrases suivantes à l'imparfait.

Modèle: Nous finissons notre travail.

Nous finissions notre travail.

Commencez:

Nous finissons notre travail.

Vous finissez vos études.

Je finis mes devoirs.

Tu finis ton exercice.

Jean finit son café.

Les enfants finissent leur match de hockey.

### Exercice 4

(on peut + infinitif + tout ce qu'on veut)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: On peut manger tout ce qu'on veut.

On peut manger tout ce qu'on veut.

~~~~~ (acheter) ~~~~~

On peut acheter tout ce qu'on veut.

Commencez:

On peut manger tout ce qu'on veut.

~~~~~ (acheter) ~~~~~

~~~~~ (prendre) ~~~~~

~~~~~ (dire) ~~~~~

~~~~~ (faire) ~~~~~

~~~~~ (écrire) ~~~~~

### Exercice 5

(on paie + prix + par personne)

Répondez aux questions suivantes selon le modèle et en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Combien est-ce qu'on paie dans ce restaurant? (3 dollars).

On paie 3 dollars par personne.

Commencez:

Combien est-ce qu'on paie dans ce restaurant? (3 dollars).

Combien est-ce qu'on paie pour ce film? (2 dollars).

Combien est-ce qu'on paie dans l'autobus? (25 cents).

Combien est-ce qu'on paie au théâtre? (4 dollars).

Combien est-ce qu'on paie pour ce voyage? (20 dollars).

Combien est-ce qu'on paie pour ce match? (1 dollar cinquante).

### Exercice 6

(apportez-moi quelque chose de + adjectif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je veux quelque chose de bon.

Apportez-moi quelque chose de bon.

Commencez:

Je veux quelque chose de bon.

Je veux quelque chose de beau.

Je veux quelque chose de joli.

Je veux quelque chose de chic.

Je veux quelque chose de petit.

Je veux quelque chose de nouveau.



## HUITIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR "LES CHUTES DU NIAGARA"

### Exercice 1

(phonétique: intonation de la phrase impérative)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Apportez-moi du pain, s'il vous plaît.

Apportez-moi du pain, s'il vous plaît.

..... (beurre) .....

Apportez-moi du beurre, s'il vous plaît.

Commencez:

Apportez-moi du pain, s'il vous plaît.

..... (beurre) .....

..... (lait) .....

..... (thé) .....

..... (sel) .....

..... (sucre) .....

..... (poivre) .....

..... (rôti) .....

### Exercice 2\*

(savoir, vouloir, présent)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je ne sais pas ce que je veux.

Je ne sais pas ce que je veux.

(Paul) .....

Paul ne sait pas ce qu'il veut.

Commencez:

Je ne sais pas ce que je veux.

(Paul) .....

(Tu) .....

(Les enfants) .....

(Vous) .....

(Nous) .....

### Exercice 3

(pouvoir, présent)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je veux sortir.

Est-ce que je peux sortir?

Commencez:

Je veux sortir.

Nous voulons téléphoner.

Il veut commencer.

Vous voulez répondre.

Ils veulent jouer.

Tu veux voyager.

### Exercice 4\*

(vouloir, imparfait)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: J~~é~~ voulais l'acheter, mais c'était trop tard.

J~~é~~ voulais l'acheter, mais c'était trop tard.

(Paul) .....

Paul voulait l'acheter, mais c'était trop tard.

Commencez:

Je voulais l'acheter, mais c'était trop tard.

(Paul) .....

(Tu) .....

(Mes parents) .....

(Nous) .....

(Vous) .....

### Exercice 5

(pouvoir, imparfait)

Mettez les phrases suivantes à l'imparfait.

Modèle: Nous pouvons le faire.

Nous pouvions le faire.

Commencez:

Nous pouvons le faire.

Je peux le dire.

Il peut le prendre.

Vous pouvez le finir.

Tu peux le commencer.

Ils peuvent le manger.

### Exercice 6

(vouloir, pouvoir, passé composé)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Pourquoi est-ce qu'il n'a pas voulu sortir?

Pourquoi est-ce qu'il n'a pas voulu sortir?

..... (pu) .....

Pourquoi est-ce qu'il n'a pas pu sortir?

Commencez:

Pourquoi est-ce qu'il n'a pas voulu sortir?

..... (pu) .....

..... (vous) .....

..... (voulu) .....

..... (les enfants) .....

..... (pu) .....

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



# NEUVIÈME SÉRIE

## STRUCTURES SUR LES POSSESSIFS

### Exercice 1

phonétique: phrase interrogative  
avec "pourquoi")

Répétez la première phrase puis changez-la  
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Pourquoi est-ce que tu es fatigué?

Pourquoi est-ce que tu es fatigué?

..... (malade).

Pourquoi est-ce que tu es malade?

Commencez:

Pourquoi est-ce que tu es fatigué?

..... (malade)?

..... (joyeux)?

..... (content)?

..... (seul)?

..... (méchant)?

..... (sale)?

..... (sérieux)?

### Exercice 2

(notre, votre)

Répétez la première phrase puis changez-la  
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Notre fils et votre fille vont au col-  
lège.

Notre fils et votre fille vont au col-  
lège.

..... (au cinéma)

Notre fils et votre fille vont au ciné-  
ma.

Commencez:

Notre fils et votre fille vont au collège.

..... (au cinéma).

..... (en vacances).

..... (à la plage).

..... (au théâtre).

..... (se marier).

### Exercice 3

(vos)

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-  
dèle.

Modèle: Voilà mes enfants. Ils sont grands.

Oui, vos enfants sont grands.

Commencez:

Voilà mes enfants. Ils sont grands.

Voilà mes cousines. Elles sont gentilles.

Voilà mes élèves. Ils sont joyeux.

Voilà mes sœurs. Elles sont fatiguées.

Voilà mes fils. Ils sont contents.

Voilà mes filles. Elles sont jolies.

### Exercice 4

(nos)

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-  
dèle.

Modèle: Ces photos sont très belles.

Vous aimez nos photos? Merci.

Commencez:

Ces photos sont très belles.

Ces fleurs sont très jolies.

Ces gâteaux sont très bons.

Ces enfants sont très gentils.

Ces fauteuils sont très confortables.

Ces tableaux sont très beaux.

### Exercice 5

(leur)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Vous aimez la maison de mes pa-  
rents?

Oui, leur maison est très bien.

Commencez:

Vous aimez la maison de mes parents?

Vous aimez la voiture de nos voisins?

Vous aimez le bateau de mes amis?

Vous aimez le chalet de ses cousines?

Vous aimez le docteur de nos grands-parents?

Vous aimez le salon de vos tantes?

### Exercice 6

(leurs)

Répliquez aux phrases suivantes selon le mo-  
dèle.

Modèle: Ces fauteuils sont confortables.

Oui, leurs fauteuils sont confortables.

Commencez:

Ces fauteuils sont confortables.

Ces gâteaux sont bons.

Ces biftecks sont petits.

Ces glaces sont mauvaises.

Ces tables sont basses.

Ces couleurs sont belles.



**CINQUIÈME ÉTAPE**

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



EXERCICES DE LECTURE

## I Graphie des sons:

a) En français on écrit toujours le son [ʃ] ch.

Exemple: le chapeau.

a) Donnez trois exemples de mots qui contiennent ce son.

chien      marche      dimanche

b) En français on écrit toujours le son [u] ou.

Exemple: nous.

Donnez trois exemples de mots qui contiennent ce son.

tous      vous      sous

II Soulignez d'un trait le son [ɔ] exemple: deux, et de deux traits le son [œ] exemple: seul:

1. Qu'est-ce qu'il veut?

2. Sa soeur est serveuse dans un restaurant.

3. Il peut manger du boeuf.

4. Joyeux anniversaire!

5. Nous avons un bateau à moteur.

6. Toi, tu manges un oeuf. Lui, il mange deux oeufs.

7. Le bleu est une belle couleur.

8. Mes parents veulent acheter un beau fauteuil.

9. Est-ce que tu veux du beurre?

10. Ce jeune homme est sérieux. Cette jeune fille est sérieuse aussi.



III Indiquez d'un trait / les liaisons interdites:

Exemple: Notre maison / est grande.

1. Attention/au camion!
2. Son frère a un an/et demi.
3. Il va en avion/à Montréal et à Québec.
4. C'est une question/importante.
5. Enfin/il est parti.
6. Combien/est-ce que vous en avez?
7. J'ai faim/et soif.
8. Il lui a donné mon nom/et mon adresse.
9. Tu as un crayon/et/un livre.
10. Michèle est intéressante et/intelligente.

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



EXERCICE SUR "LES CHUTES DU NIAGARA"

Répondez par écrit aux questions suivantes:

1. Combien de personnes vont aux Chutes chaque année?

Un million de personnes vont aux Chutes chaque année.

2. Décrivez la première personne qui a descendu les Chutes:

C'était une femme. Elle n'était pas un peu folle.

Elle avait quarante-trois ans. Elle ne travaillait

pas dans un cinq. Elle était professeur dans  
une petite école du Michigan.

Quand elle est arrivée aux Chutes, elle portait  
une robe très longue et des bas noirs. Elle est  
entrée dans un tonneau, et elle a descendu les Chutes  
en trois secondes. Elle a eu de la chance  
puisqu'elle n'est pas morte.

3. Qu'est-ce que l'homme a fait quand le petit bateau est  
arrivé près des Chutes?

Il a coupé la corde qui attachait le tonneau.

4. Trouvez deux adjectifs qui décrivent Mme Taylor quand elle  
est sortie du tonneau.

Elle était fatiguée mais heureuse.



EXERCICES ÉCRITS

I. Complétez les phrases suivantes à l'aide des mots soulignés.

1. Les pompiers sont arrivés chez \_\_\_\_\_ en  
 Madeleine trois minutes plus tard. arrive
2. Henri était sur le trottoir et Georges partie  
 roulait à bicyclette. bien tard
3. Henri a fait un faux pas, et il est faux pas  
 tombé. C'est la faute de Madeleine. s'endort
4. Quand il y a un incendie, on plus tard  
 téléphone aux pompiers. faute
5. Raoul est arrivé à l'aéroport de s'est endormi  
 Montréal, et il s'est endormi la rue  
 dans un fauteuil. un incendie  
chaise  
le trottoir  
à  
arrivé  
fauteuil  
aux  
long

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



EXERCICES ÉCRITSLe verbe VOULOIR

|                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| <u>Présent:</u>       | Je <u>veux</u> du chocolat.    |
|                       | Tu <u>veux</u> téléphoner.     |
|                       | Il <u>veut</u> du fromage.     |
|                       | Nous <u>voulons</u> voyager.   |
|                       | Vous <u>voulez</u> du poisson. |
|                       | Ils <u>veulent</u> boire.      |
| <u>Passé composé:</u> | J' <u>ai voulu</u> partir.     |

Exercice

II Mettez la forme correcte du verbe vouloir, au présent:

1. Est-ce que tu veux aller au cinéma?
2. Nous ne voulons pas étudier aujourd'hui.
3. Georges et Michel veulent un sandwich.
4. Est-ce qu'elle veut dormir?
5. Moi, je ne veux pas lui parler!
6. Vous voulez la clef?

Le verbe POUVOIR

|                       |                                           |
|-----------------------|-------------------------------------------|
| <u>Présent:</u>       | Je <u>peux</u> aller au cinéma.           |
|                       | Tu <u>peux</u> éteindre le feu.           |
|                       | Il <u>peut</u> étudier les mathématiques. |
|                       | Nous <u>pouvons</u> ouvrir la porte.      |
|                       | Vous <u>pouvez</u> aider votre ami.       |
|                       | Ils <u>peuvent</u> se faire mal!          |
| <u>Passé composé:</u> | J' <u>ai pu</u> travailler longtemps.     |



Exercice

III Mettez la forme correcte du verbe pouvoir, au présent:

1. Est-ce que vous pouvez m'aider?
2. Je ne peux pas sortir ce soir.
3. Est-ce que le docteur peut soigner ma blessure?
4. Oui, tu peux commencer à préparer ta valise.
5. Nous pouvons faire notre travail à la maison.
6. Elles ne peuvent pas étudier pendant six heures!

IV Mettez les phrases suivantes au passé composé:

Modèle: Je peux aller au cinéma.

Hier, j'ai pu aller au cinéma.

1. Il veut ouvrir la porte.

Hier, il a voulu ouvrir la porte.

2. Vous pouvez laisser la voiture sur le bord de la route.

Hier, vous avez pu laisser la voiture sur le bord de la route.

3. Nous voulons nous reposer.

Hier, nous avons voulu nous reposer.

4. Le petit enfant ne veut pas se laver.

Hier, le petit enfant n'a pas voulu se laver.

5. Tu ne peux pas passer la douane.

Hier, tu n'as pas pu passer la douane.

6. Est-ce qu'ils peuvent la voir?

Hier, est-ce qu'ils ont pu la voir?

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



V Mettez notre, nos, votre, vos, leur ou leurs, selon le cas:

Modèle: Nous avons vu notre ami.

1. Vous avez oublié votre chemise et tous  
vos vêtements.
2. Nous avons perdu nos chaussettes propres et  
notre parapluie.
3. Nous faisons nos devoirs. Et vous, est-ce que vous  
faites toujours votre travail?
4. Paul et Jacques détestent leur cousin Henri et  
leur cousine Adèle.
5. Elles téléphonent souvent à tous leurs amis, et  
quelquefois à toutes leurs amies.
6. Est-ce que vous avez oublié votre livre, votre  
gomme et vos lunettes?
7. Nous avons laissé notre voiture à Montréal.
8. Ils continuent à faire leurs devoirs.



EXERCICES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

A

I Mettez les verbes à la forme correcte. (Attention: tous les verbes de cet exercice suivent le modèle donné):

Modèle: Il regarde la télévision.

Tu regardes la télévision.

1. Tu marches dans la rue.

Il marCHE dans la rue.

2. Alain mange du chocolat.

Tu manges du chocolat.

3. Tu commences à travailler.

Jacqueline commence à travailler.

4. Elle laisse tomber son verre.

Tu laisSES tomber ton verre.

5. Michèle ouvre la porte.

Tu ouvRES la porte.

II Mettez les verbes à la forme correcte. (Attention: tous les verbes de cet exercice suivent le modèle donné):

Modèle: Tu finis ton travail.

Il finit son travail.

1. Qu'est-ce que tu dis?

Qu'est-ce qu'elle dit ?

2. Pierre ne choisit pas ce film.

Tu ne choisis pas ce film.

3. Oui, Marie sort ce soir.

Oui, tu soys ce soir.

4. Tu viens tout de suite.

Jacques vient tout de suite.

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



5. Où est-ce qu'il dort?

Où est-ce que tu dors?

III Mettez les verbes à la forme correcte. (Attention: tous les verbes de cet exercice suivent le modèle donné):

Modèle: Tu prends l'autobus.

Paul prend l'autobus.

1. Tu entends un grand bruit.

Jeanne entend un grand bruit.

2. André ne comprend pas sa leçon.

Tu ne comprends pas ta leçon.

3. Est-ce que tu réponds au téléphone?

Est-ce qu'il répond au téléphone?

4. Tu mets vite ton chapeau.

Papa met vite son chapeau.

5. Elle descend de l'autobus.

Tu descends de l'autobus.

B

IV Mettez la terminaison correcte des verbes:

Modèle: Nous finiss ons nos devoirs.

1. Vous pren ez le train tout de suite?

2. Nous nous lav ons tous les jours.

3. Nous mett ons un imperméable quand il pleut.

4. Vous ne vous habill ez pas vite!

5. Nous nous arrê ons devant chaque vitrine.

6. Est-ce que vous dorm ez en classe?

7. Est-ce que vous voy ez cet agent de police?

8. Nous ne sav ons pas danser. C'est dommage!



C

V Dans les phrases suivantes, indiquez :

- 1. Si c'est un singulier ou un pluriel.
- 2. Soulignez ce qui indique le pluriel.

|                                                         | <u>singulier</u> | <u>pluriel</u> |
|---------------------------------------------------------|------------------|----------------|
| <u>Modèle</u> : Ils descendent de<br>l'avion.           |                  |                |
| L.O. (Langue orale): Ils descendent<br>de l'avion.....  |                  | ✓              |
| L.E. (Langue écrite): Ils descendent<br>de l'avion..... |                  | ✓              |
|                                                         | <u>singulier</u> | <u>pluriel</u> |
| 1. Ils regardent la télé.                               |                  |                |
| L.O.: Ils regardent la télé.....                        |                  | ✓              |
| L.E.: Ils regardent la télé.....                        |                  | ✓              |
| 2. Ils arrivent à la maison.                            |                  |                |
| L.O.: Ils arrivent à la maison.....                     |                  | ✓              |
| L.E.: Ils arrivent à la maison.....                     |                  | ✓              |
| 3. Les pompiers montent dans la voiture.....            |                  |                |
| L.O.: Les pompiers montent dans<br>la voiture.....      |                  | ✓              |
| L.E.: Les pompiers montent dans<br>la voiture.....      |                  | ✓              |
| 4. Ils apprennent le français.                          |                  |                |
| L.O.: Ils comprennent le français.....                  |                  | ✓              |
| L.E.: Ils comprennent le français.....                  |                  | ✓              |
| 5. Les petites filles se lèvent.                        |                  |                |
| L.O.: Les petites filles se lèvent.....                 |                  | ✓              |
| L.E.: Les petites filles se lèvent.....                 |                  | ✓              |

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ.  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



singulier | pluriel

6. Elles dorment longtemps.

L.O.: Elles dorment longtemps.....✓

L.E.: Elles dorment longtemps.....✓

D

VI Mettez la terminaison correcte des verbes, à l'imparfait.

Modèle: Il arrivait souvent en retard.

1. Marie dorm ait quand le téléphone a sonné.

2. Henri ét ait sur le trottoir et Georges roul ait  
à bicyclette.

3. Ils av aient toujours peur des voleurs.

4. Paul et Jacqueline sort aient de la classe quand ils  
ont vu un gros chien.

5. Pendant que le professeur soign ait sa blessure,  
le chat a mangé le fromage.

6. Les enfants finiss aient leur travail quand le  
directeur est arrivé.



Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la  
ponctuation:

1. et / lui / desserts / adore / qui / les /

Et lui qui adore les desserts !

2. le / sel / est / du / poivre / à / côté /

Le sel est à côté du poivre.

3. est-ce que / pourquoi / tu / moques / de / moi / te /

Pourquoi est-ce que tu te moques de moi ?

4. Raconte- / tu / as / vu / ce / que / moi /

Raconte-moi ce que tu as vu.

5. quand / sommeil / envie / dormir / j'ai / j'ai / de /

Quand j'ai sommeil j'ai envie de dormir.

6. voulait / Papa / choisir / bien / quelque chose /

bon / de /

Papa voulait bien choisir quelque chose  
de bon.

7. Papa / s' / est / ne / pas / rasé / ce / matin /

Papa ne s'est pas rasé ce matin

8. qu'il / chaussures / portait / différentes / a /

découvert / il / des /

Il a découvert qu'il portait des  
chaussures différentes.

9. je / crois / réveil / n'a / sonné / pas / que / le /

Je crois que le réveil n'a pas sonné.

10. nous / pas / le temps / n'avons / eu / de / manger /

Nous n'avons pas eu le temps de manger.

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5



## LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

## Le rêve de Cécile

Cécile Doucette travaille dans un restaurant. Elle a dix-sept ans, mais elle ne va pas à l'école parce qu'elle déteste les mathématiques. Elle déteste le restaurant aussi, mais elle ne peut pas travailler dans un bureau parce qu'elle n'a pas fini ses études à l'école.

Tous les jours elle parte de bonne heure pour arriver au restaurant à huit heures moins cinq. Elle ne prend pas de petit déjeuner parce qu'elle déteste manger. Pauvre Cécile! Et qu'est-ce qu'on fait au restaurant? Toute la journée on mange. On mange des oeufs, des toasts, de la soupe, de la viande, du poisson, des légumes, et des sandwiches, mais on mange surtout des desserts . . . des tartes, des gâteaux, des glaces, de la salade de fruits . . . Et Cécile déteste les desserts!

Ce matin le réveil n'a pas sonné et elle ne s'est pas réveillée à temps pour aller à son travail. Elle était très fatiguée et elle a continuée à dormir, mais pendant qu'elle dormait elle rêvait, et son rêve n'était pas beau.

Tout autour d'elle, dans son rêve, il y avait des bouches . . . de grosses bouches rouges . . . qui lui criaient, "Mademoiselle! Apportez-moi quelque chose de bon à manger. Vite, mademoiselle! Apportez-moi de la tarte aux mathématiques! Apportez-moi des études au chocolat! Dépêchez-vous, mademoiselle!"

Dans son rêve elle courait de toutes ses forces parce qu'elle avait peur de toutes ces bouches. Soudain elle est tombée dans un grand bol de soupe, et les bouches ont commencé à crier, "Vite, mademoiselle! Dépêchez-vous! Levez-vous!"

Soudain Cécile a entendu la voix de sa mère. "Cécile! Cécile! Lève-toi! Dépêche-toi! Tu vas être en retard!"

La pauvre Cécile a ouvert les yeux et elle a vu sa mère à côté de son lit. "Oh Maman!" a dit Cécile, "est-ce que je peux retourner à l'école en septembre? Je veux finir mes études!"

"Certainement, ma petite," a répondu sa mère, "mais lève-toi maintenant, et dépêche-toi! Tu vas être en retard."

*Suggested questions and answers:*

1. Où est-ce que Cécile travaille?  
Elle travaille dans un restaurant.
2. Pourquoi est-ce qu'elle ne travaille pas dans un bureau?  
Parce qu'elle n'a pas fini ses études.
3. À quelle heure est-ce qu'elle arrive au restaurant le matin?  
Elle arrive à huit heures moins cinq.
4. Pourquoi est-ce qu'elle ne prend pas de petit déjeuner?  
Parce qu'elle déteste manger.
5. Qu'est-ce qu'on fait pendant toute la journée au restaurant?  
On mange.
6. Pourquoi est-ce que Cécile ne s'est pas réveillée à temps ce matin?  
Parce que son réveil n'a pas sonné.
7. Qu'est-ce qu'elle a vu autour d'elle dans son rêve?  
Elle a vu beaucoup de (grosses) bouches (rouges).

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



8. Qu'est-ce que les grosses bouches commandaient?  
Elles commandaient (a) quelque chose de bon à manger,  
(b) de la tarte aux mathématiques,  
(c) des études au chocolat.
9. Qui était à côté de son lit quand Cécile a ouvert les yeux?  
C'était sa mère.
10. Qu'est-ce que Mme Doucette disait?  
Elle disait, "Cécile! Cécile! Lève-toi! Dépêche-toi! Tu vas être en retard!"
11. Qu'est-ce que Cécile a décidé de faire à cause de son rêve?  
Elle a décidé de retourner à l'école (en septembre) (pour finir ses études).



## TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux expressions différentes.

- Modèle: a) C'est Louis. / C'est Louis. ( )  
 b) C'est lui. / C'est lui. ( )  
 c) C'est Louis. / C'est lui. (X)

Commencez:

- ( ) 1. a) Cé n'est pas lui. / Cé n'est pas lui.  
 (X) b) Cé n'est pas lui. / Cé n'est pas Louis.  
 (X) c) Cé n'est pas Louis. / Cé n'est pas lui.
- ( ) 2. a) Nous mangions. / Nous mangions.  
 (X) b) Nous chantons. / Nous chantions.  
 (X) c) Nous sortons. / Nous sortions.
- (X) 3. a) Vous marchez. / Vous marchiez.  
 ( ) b) Vous prenez. / Vous prenez.  
 (X) c) Vous mettiez. / Vous mettez.
- (X) 4. a) C'est au-dessus. / C'est au-dessous.  
 ( ) b) Il est au-dessus. / Il est au-dessus.  
 (X) c) Mets-le dessus. / Mets-le dessous.
- ( ) 5. a) Il est jaune. / Il est jaune.  
 ( ) b) Vous êtes jeunes. / Vous êtes jeunes.  
 (X) c) Ils sont jaunes. / Ils sont jeunes.
- ( ) 6. a) Nous avons tout. / Nous avons tout.  
 ( ) b) Vous savez tout. / Vous savez tout.  
 (X) c) Nous savons tout. / Nous avons tout.
- ( ) 7. a) Il veut voir. / Il veut voir.  
 (X) b) Elle veut manger. / Elle veut le manger.  
 (X) c) Il veut le sortir. / Il veut sortir.
- ( ) 8. a) J'en veux un. / J'en veux un.  
 (X) b) J'en prends un. / J'en prends une.  
 (X) c) J'en mange une. / J'en mange un.
- ( ) 9. a) Elle a écrit. / Elle a écrit.  
 ( ) b) Il l'a dit. / Il l'a dit.  
 (X) c) Elle a fait. / Elle l'a fait.
- (X) 10. a) Je mange aussi. / J'en mange aussi.  
 ( ) b) J'en parle beaucoup. / J'en parle beaucoup.  
 (X) c) J'en bois souvent. / Je bois souvent.

## TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- ( ) 1. a) Vous êtes Jeanne.  
 ( ) b) Vous êtes jeune.  
 (X) c) Vous êtes jaune.
- (X) 2. a) Il marche sur le trottoir.  
 ( ) b) Elle marche sur le trottoir.  
 (X) c) Ils marchent sur le trottoir.
- ( ) 3. a) Il finit le travail.  
 ( ) b) Ils finissent le travail.  
 (X) c) Il finit ce travail.
- ( ) 4. a) C'était dessus.  
 (X) b) C'est au-dessus.  
 ( ) c) C'est au-dessous.
- ( ) 5. a) Nous avons tout.  
 ( ) b) Nous savons tout.  
 (X) c) Nous avions tout.

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



### TEST NO. 3

#### Listening Comprehension

*Cinquième Étape. Test de compréhension orale.  
Écoutez l'histoire suivante.*

Anecdote is played once.

L'été passé Thérèse Trudeau a écrit cette lettre à son amie, Françoise.

Chère Françoise,

Ta carte postale est arrivée hier. Moi aussi, je t'ai écrit la semaine passée, mais je me suis trompée quand j'ai écrit ton adresse.

Tu me demandes ce que je fais ici à Montréal. Eh bien, voilà—je travaille pour une vieille dame qui habite une très très grande maison. Cette dame s'appelle Mme de Montigny. Elle est très riche, mais elle est souvent malade, et elle est toujours méchante.

Elle ne s'est pas levée ce matin parce qu'elle avait mal à la tête. Voilà pourquoi j'ai le temps de t'écrire.

Quelle femme! Elle est toujours fâchée, et elle me crie cinquante fois par jour, "Thérèse! Apporte-moi une aspirine et une tasse de thé! Thérèse, tu as oublié la crème pour mon café! Thérèse! Donne-moi le journal et passe-moi les bonbons! Dépêche-toi! Qu'est-ce que tu as? Thérèse, fais ceci! Thérèse, fais cela!"

Le docteur lui a dit de manger beaucoup de légumes, mais elle déteste les légumes, et elle demande toujours du gâteau, des éclairs et des pâtisseries. Tu vois pourquoi elle est souvent malade.

Hier elle a frappé à la porte de ma chambre à six heures du matin, et elle m'a crié, "Thérèse! Réveille-toi! Habille-toi, et viens dans ma chambre. J'ai perdu mes lunettes. Viens les chercher!" J'ai donc commencé ma journée à six heures du matin hier, et je ne me suis pas couchée avant minuit. Ouf! Comme je suis fatiguée! J'ai envie de retourner chez mes parents, mais je vais rester ici jusqu'au mois de septembre parce que la dame me paie très bien.

Oh-là-là! La vieille dame s'est réveillée! La voilà qui m'appelle! Au revoir, Françoise. Ecris-moi bientôt.

Ton amie,

Thérèse.

fin de l'histoire

*Maintenant je vais vous poser cinq questions basées sur cette histoire. Pour chaque question il y a, sur votre feuille, trois réponses. Écoutez chaque question et les réponses, et mettez une croix à côté de la bonne réponse.*

### Questions et Réponses

- Pourquoi est-ce que Françoise n'a pas eu la première lettre de son amie?  
☐ a) Parce que Françoise était à Montréal.  
☒ b) Parce que Thérèse s'est trompée quand elle a écrit l'adresse.  
☐ c) Parce que Thérèse lui a envoyé une carte postale.
- Pourquoi est-ce que Thérèse n'aimait pas Mme de Montigny?  
☐ a) Parce que Mme de Montigny était très riche.  
☐ b) Parce que Mme de Montigny habitait une très très grande maison.  
☒ c) Parce que Mme de Montigny était méchante.
- Pourquoi est-ce que Mme de Montigny était souvent malade?  
☒ a) Parce qu'elle mangeait trop de desserts.  
☐ b) Parce qu'elle prenait de la crème dans son café.  
☐ c) Parce qu'elle mangeait trop de légumes.
- Qu'est-ce qui est arrivé hier, à six heures du matin?  
☒ a) Mme de Montigny a réveillé Thérèse.  
☐ b) Mme de Montigny a trouvé ses lunettes.  
☐ c) Mme de Montigny a demandé une aspirine.
- Pourquoi est-ce que Thérèse a décidé de rester chez Mme de Montigny jusqu'au mois de septembre?  
☐ a) Parce qu'elle était très fatiguée.  
☐ b) Parce qu'elle avait peur de la vieille dame.  
☒ c) Parce qu'elle gagnait beaucoup d'argent.

Tape is rewound and the test is replayed.

### TEST NO. 4

#### Graphie des sons

*Soulignez ce qui indique le pluriel dans la langue orale.*

Commencez:

- Ils partent samedi.
- Les petits garçons étaient malades.
- Elles travaillent beaucoup.
- Leurs amis regardent la télé.
- Leurs parents viennent tout de suite.



CINQUIÈME ÉTAPE

Test 1

ez une croix quand vous entendez  
expressions différentes.

le: a) C'est Louis./  
C'est Louis. ( )

b) C'est lui./  
C'est lui. ( )

c) C'est Louis./  
C'est lui. (X)

encez:

a) ( ) b) (X) c) (X)

a) ( ) b) (X) c) (X)

a) (X) b) ( ) c) (X)

a) (X) b) ( ) c) (X)

a) ( ) b) ( ) c) (X)

a) ( ) b) ( ) c) (X)

a) ( ) b) (X) c) (X)

a) ( ) b) (X) c) (X)

a) ( ) b) ( ) c) (X)

a) (X) b) ( ) c) (X)

Test 2

Marquez d'une croix les expressions écrites  
qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

( ) 1. a) Vous êtes Jeanne.  
( ) b) Vous êtes jeune.  
(X) c) Vous êtes jaune.

(X) 2. a) Il marche sur le trottoir.  
( ) b) Elle marche sur le trottoir.  
(X) c) Ils marchent sur le trottoir.

( ) 3. a) Il finit le travail.  
( ) b) Ils finissent le travail.  
(X) c) Il finit ce travail.

( ) 4. a) C'était dessus.  
(X) b) C'est au-dessus.  
( ) c) C'est au-dessous.

( ) 5. a) Nous avons tout.  
( ) b) Nous savons tout.  
(X) c) Nous avions tout.



# Test 3

Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. Pourquoi est-ce que Françoise n'a pas eu la première lettre de son amie?

- ( ) a) Parce que Françoise était à Montréal.
- (X) b) Parce que Thérèse s'est trompée quand elle a écrit l'adresse.
- ( ) c) Parce que Thérèse lui a envoyé une carte postale.

2. Pourquoi est-ce que Thérèse n'aimait pas Mme de Montigny?

- ( ) a) Parce que Mme de Montigny était très riche.
- ( ) b) Parce que Mme de Montigny habitait une très très grande maison.
- (X) c) Parce que Mme de Montigny était méchante.

3. Pourquoi est-ce que Mme de Montigny était souvent malade?

- (X) a) Parce qu'elle mangeait trop de desserts.
- ( ) b) Parce qu'elle prenait de la crème dans son café.
- ( ) c) Parce qu'elle mangeait trop de légumes.

4. Qu'est-ce qui est arrivé hier, à six heures du matin?

- (X) a) Mme de Montigny a réveillé Thérèse.
- ( ) b) Mme de Montigny a trouvé ses lunettes.
- ( ) c) Mme de Montigny a demandé une aspirine.

5. Pourquoi est-ce que Thérèse a décidé de rester chez Mme de Montigny jusqu'au mois de septembre?

- ( ) a) Parce qu'elle était très fatiguée.
- ( ) b) Parce qu'elle avait peur de la vieille dame.
- (X) c) Parce qu'elle gagnait beaucoup d'argent.

## Test 4

Soulignez ce qui indique le pluriel dans la langue orale.

Commencez :

1. Ils partent samedi.

2. Les petits garçons étaient malades.

3. Elles travaillent beaucoup.

4. Leurs amis regardent la télé.

5. Leurs parents viennent tout de suite.



ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ.  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



MEMO

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6



p  
h

CONTENTS

New Items for Oral Mastery ..... p. 260

**Exercices structuraux**..... p. 261

Teacher's Notes – **Exercices de lecture**..... p. 262

Student's Textbook – **Sixième Étape** \* – (pp. 107-130)..... pp. 263-286†

Student's Exercise Book – **Sixième Étape** – (pp. 69-79) ..... pp. 287-297†  
(including Answers)

Listening Comprehension Exercise ..... pp. 299-300  
**La touriste**  
Suggested Questions and Answers

Tests Nos. 1-4 – **Sixième Étape**  
Teacher ..... pp. 301-302  
Student's Test Sheet ..... pp. 303-304  
(including Answers)

\* Pattern drills (**Exercices structuraux**) in the Student's Textbook that are suitable as testing material have been marked with an asterisk (\*) in the Teacher's Textbook only.

† These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the Student's Textbook and Student's Exercise Book.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRE

APPENDIX 1 STUDENT

APPENDIX 2 TEACHER



## NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. **subject** + **ne** + **verb (simple tense)** + **negation** (jamais, plus, rien, personne, pas encore, plus rien, ni . . . ni)
  2. **subject** + **ne** + **auxiliary verb** + **negation** (jamais, plus, rien, pas encore, plus rien) + **past participle**
  3. **definite article** + **plus** + **adjective or adverb (superlative forms)** + **de** + **completion**

- Vocabulary:*
1. attendre
  2. recevoir
  3. sourire

*Masculine*

1. brouillard
2. capitaine
3. chèque
4. clair de lune
5. drapeau
6. fantôme
7. gens (*pl*)
8. lendemain
9. pêcheur
10. télégramme
11. timbre
12. village

*Feminine*

13. barque
14. boule de cristal
15. chanson
16. enveloppe
17. ferme
18. île
19. industrie
20. lettre
21. mer
22. pêche

*III. 1. américain*

2. au loin
3. comme
4. encore
5. fou
6. impossible

*7. indépendant*

8. inquiet
9. intéressant
10. —là
11. loin
12. mort

*13. plusieurs*

14. principal (*adj.*)
15. riche
16. seul
17. toujours
18. tranquille

*IV. Expressions*

1. à tout à l'heure
2. avoir raison
3. avoir tort
4. c'est ça
5. en effet

*6. faire du brouillard*

7. par avion
8. sans doute
9. si (*affirmative response to negation*)

*V. Reading Vocabulary*

1. se baigner
2. faire un tour
3. incroyable
4. jardin (*m*)
5. mourir
6. peut-être

*7. promenade (f)*

8. remarquer
9. saluer
10. sauver
11. tendre (*verb*)
12. veste (*f*) (*de sauvetage*)

*VI. Listening Comprehension Vocabulary*

1. autocar (*m*)
2. croissant (*m*)
3. drôle
4. église (*f*)
5. Normandie (*f*)
6. offrir



## EXERCICES STRUCTURAUX

### *Première série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Chez Madame X”

### *Deuxième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Chez Madame X”

### *Troisième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Chez Madame X”

### *Quatrième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Le Fantôme de Miquelon”

### *Cinquième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision. Emploi de: “si/oui”

### *Sixième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Chez Madame X” et “le Fantôme de Miquelon”

### *Septième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

### *Huitième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Incroyable mais vrai”

### *Neuvième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Observations sur la langue”

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



## EXERCICES DE LECTURE

- II. The problem of knowing whether [ə] is pronounced or not is often a controversial point. There is fluctuation between: je suis [ʒə sɥi] and [ʒ sɥi], and also between: Le cahier est là [lə kaʒe... ] and [lkaʒe... ] for example. But we have considered only unequivocal words.

A good basic guide to follow is what has been called “la loi des trois consonnes” i.e.: If by dropping the e three consonants would become juxtaposed, then the e is kept: e.g. gouvernement, uné robe de chambre, etc. There are many exceptions to this rule, but it is often useful in case of doubt. (It is actually this basic rule which explains the fact that French people say: la fénêtre, but uné fenêtre.)



## Sixième Étape

*Saynète*    *CHEZ MADAME X*

*Histoire en Images*    *LE FANTÔME DE MIQUELON*

IMAGE 1

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGE 2

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGE 3

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGE 4

Questionnaire A

Questionnaire B

*Exercices oraux*

*Lecture*    *INCROYABLE MAIS VRAI!*

Questions sur la lecture

*Observations sur la Langue*

*Exercices structuraux*

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6





## SAYNÈTE

## CHEZ MADAME X

## A

Scène 1 *Dans le salon de Madame X.*

MME X: Entrez, monsieur. Asseyez-vous devant moi, s'il vous plaît.

M. Z: Merci, madame.

MME X: (*Elle regarde dans une grosse boule de cristal*) Abracadabra . . . abracadabra. . . Ah! Je vois quelque chose!

M. Z: Qu'est-ce que vous voyez, madame?

MME X: Je vois. . . Je vois. . . Ah non! Je ne vois rien. Je vois du brouillard. C'est tout.

## B

M. Z: Mais regardez bien, madame. Est-ce que vous ne voyez personne dans le brouillard? Est-ce que vous ne voyez rien?

MME X: Ah si! Voilà une lettre. Mais c'est une lettre qui n'est pas encore arrivée.

M. Z: Est-ce qu'elle est pour moi, madame?

MME X: Je ne sais pas. Il n'y a ni nom, ni adresse sur l'enveloppe.

M. Z: Est-ce qu'il y a un timbre?

MME X: Oui! Je crois même que c'est un timbre canadien . . . un timbre de quinze cents.

## C

M. Z: C'est sans doute la lettre que j'ai envoyée par avion à mon oncle en France. Il est très vieux et très riche. Il ne m'écrit plus et je suis très inquiet.

MME X: Alors c'est ça. Je vois en effet un petit homme à moustache, mais il est mort, monsieur! Ah! Je comprends maintenant pourquoi je ne vois ni nom, ni adresse sur l'enveloppe! Vous voilà riche, monsieur!

## D

M. Z: Ah non, madame. C'est impossible. Mon oncle n'a jamais été malade. . . .

MME X: Téléphonez chez vous, monsieur. Vous allez voir que vous avez reçu un télégramme. Voilà le téléphone.

Scène 2: *M. Z. est au téléphone.*

M. Z: Allo! Allo, Pierre? C'est Georges. Est-ce qu'il y a un télégramme pour moi? . . . Oui! . . . Oui! . . . Quoi? . . . Mon oncle est mort? . . . Combien? . . . Cent mille dollars! . . . Merci. À tout à l'heure.

MME X: J'avais raison, n'est-ce pas? Mme X n'a jamais tort.

M. Z: Oh oui, madame! Vous avez bien raison.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



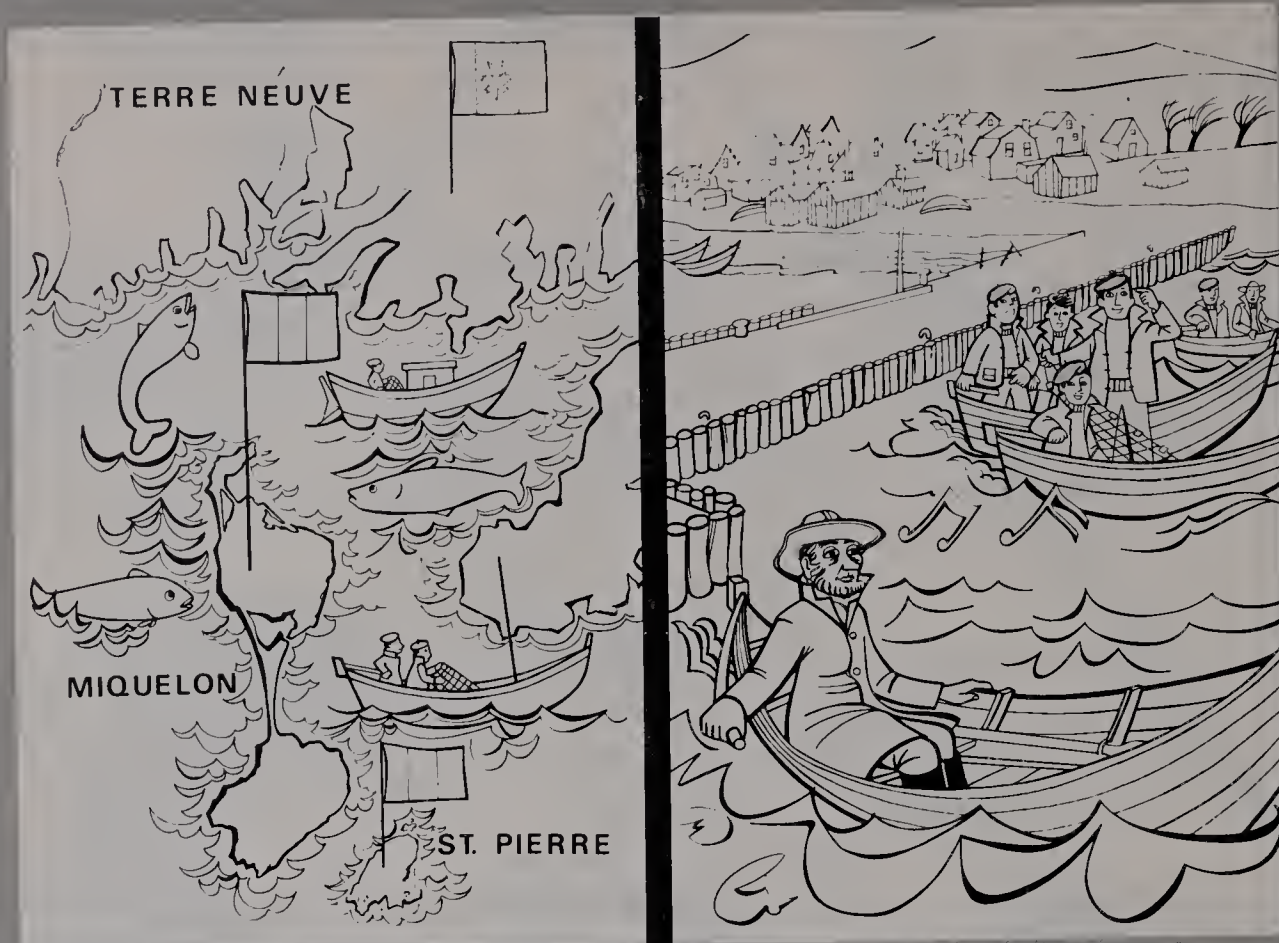


Chart 6, Side A

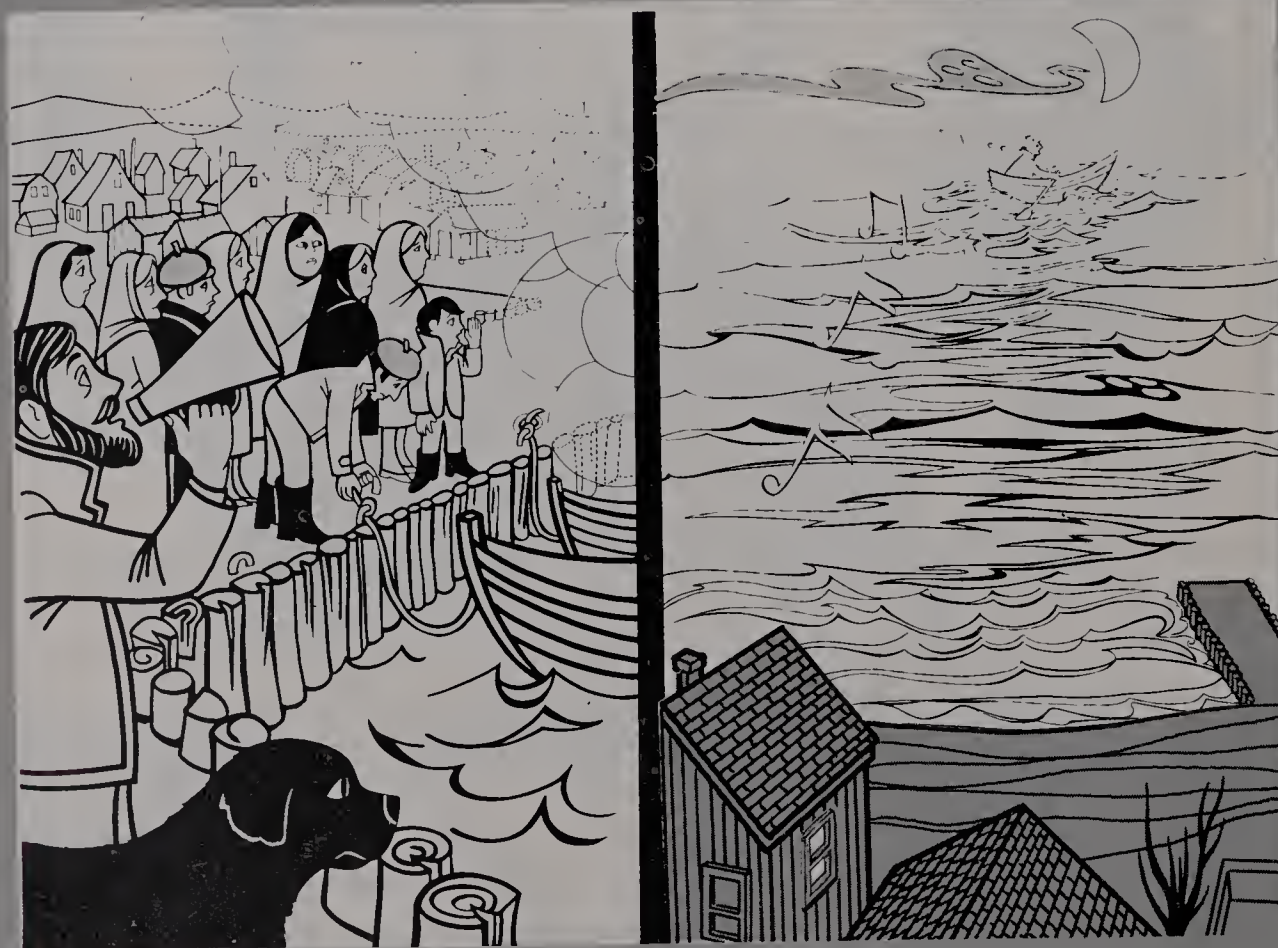


Chart 6, Side B



**B**

M. Z: Je vais vous envoyer un chèque de cinq cent dollars demain matin. Oh merci, madame! Et au revoir.

MME X: Vous êtes bien gentil, monsieur, mais c'est deux dollars aujourd'hui, s'il vous plaît. Qui sait ce qui va arriver demain?

**HISTOIRE EN IMAGES****LE FANTÔME DE MIQUELON****Image 1:**

Tout près de Terre Neuve dans l'Atlantique on trouve les deux petites îles de St-Pierre et Miquelon. Ce sont des îles très intéressantes parce qu'elles ne sont ni américaines ni canadiennes, mais françaises. C'est pourquoi elles ont le drapeau bleu, blanc, rouge de la France. Leur industrie principale est la pêche.

**Questionnaire A**

1. Comment s'appellent ces deux petites îles près de Terre Neuve?
2. Est-ce qu'elles sont américaines ou canadiennes?
3. Alors, qu'est-ce qu'elles sont?
4. De quelle couleur est leur drapeau?
5. Quelle est leur industrie principale?

**Questionnaire B**

1. Est-ce que tu es anglais (anglaise) ou français (française)?  
Je suis anglais (anglaise). Je suis français (française). Je ne suis ni anglais (anglaise) ni français (française); je suis canadien (canadienne).
2. De quelle couleur est le drapeau du Canada?  
Il est rouge et blanc.

**Image 2:**

Dans un petit village de Miquelon on raconte l'histoire du Capitaine Dezavelle. C'était le plus vieux pêcheur de l'île, et le plus indépendant. Il n'avait ni femme ni amis. Comme il préférait aller à la pêche tout seul, il ne partait jamais avec les autres pêcheurs. Il chantait toujours une vieille chanson de pêcheur, et quand les gens lui disaient qu'il était fou, le vieux Capitaine leur souriait, mais il ne répondait rien.

**Questionnaire A**

1. Comment s'appelait le plus vieux pêcheur de l'île de Miquelon?
2. Est-ce qu'il avait une grande famille et beaucoup d'amis?
3. Comment est-ce que tu sais qu'il était très indépendant?
4. Quelle sorte de chanson est-ce qu'il chantait toujours?
5. Qu'est-ce qu'il répondait quand on lui disait qu'il était fou?

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



**Questionnaire B**

1. Est-ce que tu habites un petit village?  
Oui, j'habite un petit village.  
Non, j'habite une ferme (une grande ville).
2. Est-ce que tu as un grand-père (une grand-mère)?  
Oui, j'en ai un (une). Oui, j'en ai deux.  
Non, je n'en ai pas.  
Non, je n'ai ni grand-père, ni grand-mère.
3. Est-ce que ton grand-père est (était) plus vieux que ta grand-mère?  
Oui, il est (était) plus vieux qu'elle.  
Non, il est (était) moins vieux qu'elle.  
Non, elle est (était) plus vieille que lui.
4. Est-ce que tu vas souvent à la pêche?  
Oui, je vais souvent (à la pêche).  
Non, je ne vais jamais à la pêche.  
Non, je vais quelquefois à la pêche.

**Image 3:**

Un soir tous les autres bateaux étaient rentrés de bonne heure parce qu'il faisait du brouillard, mais la petite barque du Capitaine n'était pas avec les autres. Tout le monde est allé le chercher, mais on ne voyait rien dans le brouillard. Pendant toute la nuit on l'a attendu, mais on ne l'a ni vu ni entendu. Le Capitaine n'est jamais retourné au village.

**Questionnaire A**

1. Pourquoi est-ce que tous les bateaux sont rentrés de bonne heure ce soir-là?
2. Qu'est-ce qu'on voyait dans le brouillard?
3. Qu'est-ce qu'on a fait pendant toute la nuit?
4. Est-ce qu'on l'a vu ou entendu?
5. Quand est-ce que le Capitaine est retourné au village?

**Questionnaire B**

1. Qu'est-ce que tu vois au loin quand il fait du brouillard?  
Je ne vois rien (au loin).
2. Est-ce que tu as un grand bateau ou une petite barque?  
J'ai un grand bateau (une petite barque).  
Je n'ai ni bateau ni barque.
3. Est-ce que tu es jamais retourné(e) à la maison où tu es né(e)?  
Oui, je suis retourné(e) à cette maison (l'année dernière).  
J'habite toujours cette maison.  
Non, je ne suis jamais retourné(e) à cette maison.



**Image 4:**

Mais les pêcheurs de Miquelon n'ont jamais oublié le Capitaine Deza-  
velle. Quelquefois, vers minuit, quand tout le village est tranquille,  
on entend la vieille chanson du Capitaine, et on peut voir, au clair de  
lune, une petite barque bien loin sur la mer. Et tout le monde sait ce qui  
va se passer. Le lendemain matin on ne va plus entendre la chanson;  
on ne va plus rien voir sur la mer, et il va faire du brouillard à  
Miquelon.

**Questionnaire A**

1. Quand est-ce que les pêcheurs ont oublié le Capitaine?
2. À quelle heure est-ce qu'on entend la chanson du fantôme?
3. Pourquoi est-ce qu'on peut l'entendre seulement la nuit?
4. Qu'est-ce qu'on peut voir quelquefois au clair de lune à Miquelon?
5. Qu'est-ce qu'on voit sur la mer le lendemain?
6. Est-ce qu'on entend toujours la chanson le lendemain?
7. Quel temps fait-il à Miquelon le lendemain matin?

**Questionnaire B**

1. Est-ce que tu as oublié quelque chose chez toi aujourd'hui?  
Oui, j'ai oublié quelque chose (mon stylo, etc.).  
Non, je n'ai rien oublié.
2. Est-ce que ton père va encore à l'école?  
Oui, il va à l'école le soir.  
Non, il ne va plus à l'école..
3. Est-ce que tu as jamais vu un fantôme?  
Oui, j'en ai vu un (plusieurs).  
Non, je n'en ai jamais vu.
4. Est-ce que tu peux voir très loin avec des jumelles (tes lunettes)?  
Oui, je peux voir très loin.  
Non, je ne peux pas voir très loin (parce qu'elle ne sont pas bonnes).
5. Qu'est-ce que tu vois quand tu fermes les yeux?  
Je ne vois rien.
6. Qui est-ce que tu vois quand tu fermes les yeux?  
Je ne vois personne.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## EXERCICES ORAUX

1. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Lui, il voit quelque chose avec ses jumelles, mais moi, je ne vois rien.

CHOIX: ne ... jamais  
 ne ... plus rien  
 ne ... pas encore  
 ne ... rien  
 ne ... personne  
 ne ... ni, ni  
 ne ... plus

SUGGESTIONS:

- (a) Lui, il voit *quelqu'un* dans la rue, mais moi, \_\_\_\_\_
- (b) Lui, il mangeait *des pommes et des carottes*, mais moi, \_\_\_\_\_
- (c) Lui, il prend *encore* du chou-fleur, mais moi, \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_
- (d) Lui, il entend *quelque chose*, mais moi, \_\_\_\_\_
- (e) Lui, il commence *déjà* son travail, mais moi, \_\_\_\_\_  
mon \_\_\_\_\_
- (f) Lui, il était *toujours* en retard, mais moi, \_\_\_\_\_
- (g) Lui, il achète *encore quelque chose*, mais moi, \_\_\_\_\_

2. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Moi, je *n'ai pas encore* fini, mais Pierre a *déjà* fini.

CHOIX: quelque chose encore  
 toujours quelqu'un  
 déjà encore quelque chose

SUGGESTIONS:

- (a) Moi, je *ne suis plus* malade, mais ma sœur \_\_\_\_\_
- (b) Moi, je *n'ai jamais* parlé anglais, mais mon cousin \_\_\_\_\_
- (c) Moi, je *n'étais pas encore* à l'école, mais le professeur \_\_\_\_\_
- (d) Moi, je *ne vois personne* à la fenêtre, mais lui, il \_\_\_\_\_
- (e) Moi, je *n'ai plus rien* dit, mais ma mère \_\_\_\_\_
- (f) Moi, je *n'ai rien* trouvé, mais l'enfant \_\_\_\_\_

3. *Lisez les questions ci-dessous, et complétez les réponses.*

*N'employez pas la négation NE ... PAS.*

SUGGESTIONS:

- (a) Est-ce que Georges est *encore* à l'école?  
Non, il \_\_\_\_\_ est \_\_\_\_\_ là.
- (b) Est-ce que tu as trouvé *quelque chose*?  
Non, je \_\_\_\_\_ ai \_\_\_\_\_ trouvé.
- (c) Est-ce qu'elle s'est *déjà* levée?  
Non, elle \_\_\_\_\_ s'est \_\_\_\_\_ levée.



- (d) Est-ce que vous avez *toujours* aimé les desserts?  
 Non, je \_\_\_\_\_ ai \_\_\_\_\_ aimé les desserts.  
 Non, je \_\_\_\_\_ les ai \_\_\_\_\_ aimés.
- (e) Est-ce que Jacques a acheté *encore quelque chose*?  
 Non, il \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ acheté.
- (f) Est-ce que tu es *encore* fâché?  
 Non, \_\_\_\_\_
- (g) Est-ce que le chien a volé *quelque chose*?  
 Non, \_\_\_\_\_
- (h) Est-ce que l'avion est *déjà* arrivé?  
 Non, \_\_\_\_\_
- (i) Est-ce que ta tante a *toujours* pris du fromage comme dessert?  
 Non, \_\_\_\_\_
- (j) Est-ce que Pierre a écrit *encore quelque chose*?  
 Non, \_\_\_\_\_

4. Complétez ces phrases d'après le modèle suivant:

Toutes mes cousines *courent vite*,  
 mais c'est *la plus* belle qui *court le plus vite*.

- (a) Tous ces hommes *parlent souvent*,  
 mais c'est \_\_\_\_\_ grand qui \_\_\_\_\_
- (b) Toutes ces dames *travaillent sérieusement*,  
 mais c'est \_\_\_\_\_ vieille qui \_\_\_\_\_
- (c) Tous ces enfants *écrivent lentement*,  
 mais c'est \_\_\_\_\_ jeune qui \_\_\_\_\_
- (d) Toutes ces jeunes filles ont *étudié longtemps*,  
 mais c'est \_\_\_\_\_ intelligente qui \_\_\_\_\_
- (e) Toutes ces voitures *vont vite*,  
 mais c'est \_\_\_\_\_ petite qui \_\_\_\_\_

5. Faites des phrases sur le modèle de:

C'est la dame la plus indépendante du monde.

SUGGESTIONS:

|       |                 |     |      |              |               |
|-------|-----------------|-----|------|--------------|---------------|
| C'est | l'enfant        | le  | plus | intelligent  | du monde.     |
|       | les livres      | la  |      | rapide       | de la classe. |
|       | l'histoire      | les |      | beaux        | de la ville.  |
|       | les vendeuses   |     |      | belle        | du Canada.    |
|       | la motocyclette |     |      | graves       | du village.   |
|       | le docteur      |     |      | importante   |               |
|       |                 |     |      | intéressants |               |
|       |                 |     |      | méchant      |               |
|       |                 |     |      | sérieuse     |               |
|       |                 |     |      | gentilles    |               |

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## 6. Complétez les phrases suivantes. N'employez pas le mot PAS.

- (a) Les îles de St-Pierre et Miquelon ne sont \_\_\_\_\_ canadiennes  
\_\_\_\_\_ américaines.
- (b) Le Capitaine ne sortait \_\_\_\_\_ avec les autres pêcheurs.
- (c) Quand les autres pêcheurs disaient qu'il était fou, le Capitaine  
ne répondait \_\_\_\_\_
- (d) Quand le brouillard arrivait on ne voyait \_\_\_\_\_ sur la  
mer.
- (e) Le Capitaine n'habite \_\_\_\_\_ l'île de Miquelon.
- (f) Il n'y a \_\_\_\_\_ dans sa petite maison maintenant.

## 7. Racontez l'histoire de Monsieur Z en vous servant des temps passés.

## SUGGESTIONS:

- (a) Monsieur Z (aller) chez Madame X mardi soir.
- (b) Il (s'asseoir) devant elle à une petite table,
- (c) et elle (regarder) dans sa boule de cristal.
- (d) Au début elle (ne rien voir) dans le cristal,
- (e) mais bientôt elle (voir) une lettre avec un timbre canadien.
- (f) Il (n'y avoir) ni nom, ni adresse sur l'enveloppe,
- (g) mais Monsieur Z (dire):
- (h) "Ah! C'est la lettre que j'(envoyer) à mon oncle en France!"
- (i) À ce moment-là Madame X (dire):
- (j) "Votre oncle (être) mort, Monsieur,
- (k) et vous (être) riche!"
- (l) Elle lui (dire)
- (m) qu'il y (avoir) un télégramme pour lui à la maison.
- (n) Elle (avoir) raison.
- (o) Monsieur Z (avoir) cent mille dollars.
- (p) Il (vouloir) envoyer un chèque de cinq cent dollars à Madame X  
le lendemain,
- (q) mais elle (demander) ses deux dollars tout de suite
- (r) parce qu'on (ne jamais savoir)
- (s) ce qui (aller) arriver le lendemain.





ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



## LECTURE

## INCROYABLE MAIS VRAI!

Le samedi 9 juillet 1960, à huit heures du matin, Monsieur Honeycutt rentrait chez lui après son travail. Il était fatigué, mais il n'avait pas envie de dormir. Il faisait si beau! Il s'est dit: "Je crois que je vais aller dire bonjour à mes amis, les Woodward."

Quand il est arrivé chez ses amis, il a trouvé toute la famille dans le jardin. M. Honeycutt a demandé: "Qui veut venir faire un tour dans mon nouveau bateau à moteur?"

Le papa a répondu: "Pas moi, merci. Je suis trop fatigué. J'aime mieux rester ici."

La maman a dit: "Moi j'ai trop de travail à la maison. Merci."

M. Honeycutt a demandé: "Et les enfants?"

Le petit Roger, qui avait sept ans, voulait bien aller dans le nouveau bateau à moteur, mais sa grande sœur Deanne n'avait pas envie d'aller avec eux.

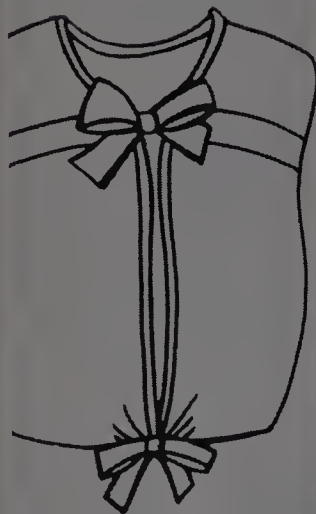
"Vas-y" lui a dit sa maman, "Mets ton costume de bain. Peut-être que vous allez nager."

Et M. Honeycutt a dit: "Peut-être que nous allons aussi voir les Chutes."

Quelques minutes plus tard, le petit garçon et la jeune fille étaient en costume de bain, et ils sont partis avec leur ami. Quand ils sont montés dans le bateau, Roger a mis une veste de sauvetage orange. Ils se sont tous assis, et ils ont fait partir le moteur. Deanne saluait les voitures qui passaient sur la route. Ils étaient tous les trois heureux de leur belle promenade sur la rivière Niagara. Ils étaient si contents qu'ils n'ont pas remarqué qu'ils allaient trop près des Chutes. Tout à coup, ils étaient dans les rapides.

Le petit Roger a crié à sa sœur: "Deanne, Deanne, j'ai peur! Nous allons mourir!" Et il a commencé à pleurer. Deanne lui a répondu, pour le consoler: "Non, Roger, nous n'allons pas mourir, ne pleure pas! Tu vas voir, nous allons bientôt nous baigner!"

Alors M. Honeycutt a crié: "Il y a une seule veste de sauvetage qui reste. Mets-la vite Deanne!" La jeune fille a mis la veste, et soudain ils sont tombés tous les trois dans l'eau.



la veste de sauvetage

**incroyable:**  
incredible

**un jardin:**  
a garden  
**faire un tour:**  
to take a ride  
(trip)

**peut-être:**  
perhaps, maybe

**une promenade:**  
a ride

**remarquer:** to  
notice

**mourir:** to die

**se baigner:**  
to go swimming



Un touriste qui admirait la nature a vu l'accident. Il a couru vers les rapides. Deanne était très près de lui. Il lui a tendu le bras. Deanne a fait un très grand effort, et elle a pu lui prendre la main. Un autre monsieur qui n'était pas loin, est venu les aider, et les deux hommes ont pu tirer la jeune fille de l'eau. Elle était à dix pieds des Chutes canadiennes.

Plus bas, dans le bateau de touristes, tout le monde admirait cette eau qui tombait avec une force extraordinaire. Le capitaine regardait les Chutes, lui aussi, avec ses jumelles, quand soudain, il a vu dans l'eau, quelque chose d'orange. Il a téléphoné tout de suite à la station centrale.

"Allo, Allo! Écoutez! Je crois que je suis fou, mais je vois dans l'eau un petit garçon qui porte une veste orange. Et je crois même qu'il n'est pas mort!"

Après beaucoup de travail, de fatigue et de difficultés, on a tiré Roger de l'eau. Quand il en est sorti, il s'est mis à crier: "Ma sœur! Ma sœur est dans l'eau! Sauvez-la!" Il ne savait pas qu'elle était déjà sauvée.

Et M. Honeycutt? Qu'est-ce qui lui est arrivé? On l'a trouvé, quatre jours plus tard, mort. Le pauvre! Il s'est sacrifié pour Deanne. Il avait, aux États-Unis, une famille qu'il aimait beaucoup, et qu'il n'a jamais revue.

De toute l'histoire des Chutes, c'est certainement l'accident le plus extraordinaire.

### Questions sur la lecture

*Répondez oralement aux questions suivantes:*

1. Est-ce que M. Honeycutt travaillait de jour ou de nuit?
2. Pourquoi est-ce que M. et Mme Woodward ne sont pas allés se promener?
3. Combien de vestes de sauvetage est-ce qu'il y avait dans le bateau à moteur?
4. Imaginez que vous êtes le capitaine du bateau de touristes. Racontez à un ami ce qui est arrivé.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

## A

Le verbe *DONNER*

## Le présent

Observez les exemples suivants:

Je donne un livre à Jeannette.  
 Tu donnes un stylo à Henri.  
 Il donne un cadeau à Michel.  
 Nous donnons une pomme au professeur.  
 Vous donnez une banane à Marie.  
 Ils donnent un bonbon à Paul.

ATTENTION: Pour les verbes qui se terminent en ER comme *donner*,

1. Dans la langue orale il n'y a que trois formes du verbe au présent:

[dɔn] [dɔnɔ] [dɔne]

2. Dans la langue écrite il y a cinq formes, et les terminaisons sont:

Je ——— E  
 Il ——— E  
 Tu ——— ES  
 Nous ——— ONS  
 Vous ——— EZ  
 Ils ——— ENT

3. Pour former le verbe, on emploie l'infinitif, on enlève ER [e],

DONNer ———> donn \_\_\_\_\_  
 CHANTer ———> chant \_\_\_\_\_

et on ajoute les terminaisons mentionnées.

Tous les verbes qui se terminent en ER suivent le modèle de *donner*.

La seule exception: *aller*.

(Voir: Cahier d'exercices, p. 76)

## B

## Le passé composé.

Observez les exemples suivants:

J'ai donné un livre à sa sœur.  
 Tu as chanté longtemps.  
 Il a joué avec son frère.  
 Nous avons marché pendant deux heures.  
 Vous avez travaillé dans votre chambre.  
 Ils ont parlé à leurs amis.



ATTENTION: 1. Dans la langue orale, il n'y a pas de différence entre le participe passé et l'infinitif.

2. Dans la langue écrite, l'infinitif a la terminaison *er* et le participe passé *é*.

Verbe: parler [parle]

Hier j'ai parlé [3<sup>e</sup> parle]

(Voir: Cahier d'exercices, pp. 76-77)

### C

Observez les exemples suivants:

- |                              |                                             |
|------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Voilà Marie.              | 1. Jacques parle à Marie.                   |
| 2. Voilà le professeur.      | 2. Alice répond au professeur.              |
| 3. Voilà la dame.            | 3. Madeleine téléphone à la dame.           |
| 4. Voilà l'agent.            | 4. Le voleur parle à l'agent.               |
| 5. Voilà les petits garçons. | 5. Je donne des bonbons aux petits garçons. |

ATTENTION: à + le → au  
à + la → à la  
à + l' → à l'  
à + les → aux

(Voir: Cahier d'exercices, pp. 77-78)

### D

Observez les exemples suivants:

- |                                 |                                                |
|---------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Voilà Michel.                | 1. Voilà le livre de Michel.                   |
| 2. Voilà le professeur.         | 2. Où est le manteau du professeur?            |
| 3. Voilà la dame.               | 3. Regardez le chapeau de la dame.             |
| 4. Voilà l'amie de Paul.        | 4. Voilà l'adresse de l'amie de Paul.          |
| 5. Voilà les parents de Michel. | 5. Quelle est la maison des parents de Michel? |

ATTENTION: de + le → du  
de + la → de la  
de + l' → de l'  
de + les → des

(Voir: Cahier d'exercices p. 78)

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## EXERCICES STRUCTURAUX

PREMIÈRE SÉRIE  
STRUCTURES SUR "CHEZ MADAME X"

## Exercice 1

(phonétique: consonne + [r])

*Répétez les phrases suivantes après le modèle.**Modèle: C'est près.**C'est près.**Commencez:**C'est près.**C'est promis.**C'est très bien.**C'est trop.**C'est froid.**C'est frais.**C'est gros.**C'est grand.**Le bras.**Le bruit.**La craie.**La crème.**À droite.**Le drapeau.*

## Exercice 2

(je + ne + verbe au présent + rien)

*Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Est-ce que tu vois quelque chose?**Non, je ne vois rien.**Commencez:**Est-ce que tu vois quelque chose?**Est-ce que tu manges quelque chose?**Est-ce que tu achètes quelque chose?**Est-ce que tu fais quelque chose?**Est-ce que tu comprends quelque chose?**Est-ce que tu entends quelque chose?*

## Exercice 3

(nous + ne + verbe au présent + jamais)

*Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Est-ce que vous sortez souvent?**Non, nous ne sortons jamais.**Commencez:**Est-ce que vous sortez souvent?**Est-ce que vous voyagez souvent?**Est-ce que vous téléphonez souvent?**Est-ce que vous travaillez souvent?**Est-ce que vous pleurez souvent?**Est-ce que vous courez souvent?*

## Exercice 4

(il + ne + verbe au présent + plus)

*Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Votre ami travaille encore?**Non, il ne travaille plus.**Commencez:**Votre ami travaille encore?**Votre ami dort encore?**Votre amie étudie encore?**Votre ami pleure encore?**Votre ami boit encore?**Votre ami écrit encore?*

## Exercice 5

(je + ne + verbe au présent + plus rien)

*Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Tu prends encore quelque chose?**Non, je ne prends plus rien.**Commencez:**Tu prends encore quelque chose?**Tu étudies encore quelque chose?**Tu manges encore quelque chose?**Tu achètes encore quelque chose?**Tu fais encore quelque chose?**Tu regardes encore quelque chose?*

## Exercice 6

(nous + ne + verbe au présent + pas encore)

*Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Vous sortez déjà?**Non, nous ne sortons pas encore.**Commencez:**Vous sortez déjà?**Vous partez déjà?**Vous fermez déjà?**Vous mangez déjà?**Vous commencez déjà?**Vous rentrez déjà?*



## DEUXIÈME SÉRIE

### STRUCTURES SUR "CHEZ MADAME X"

#### Exercice 1

(phonétique: [r] + consonne)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: partout

partout

Commencez:

partout

parti

pour toi

pour qui

pourquoi

surtout

merci

fermé

garçon

journal

mardi

pardon

quatorze

serviette

sortir

surtout

#### Exercice 2

(je + ne + verbe au présent + personne)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que tu vois quelqu'un?

Non, je ne vois personne.

Commencez:

Est-ce que tu vois quelqu'un?

Est-ce que tu détestes quelqu'un?

Est-ce que tu entends quelqu'un?

Est-ce que tu cherches quelqu'un?

Est-ce que tu connais quelqu'un?

Est-ce que tu aimes quelqu'un?

#### Exercice 3

(il n'aime ni . . . ni . . .)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il aime le football ou le tennis?

Il n'aime ni le football ni le tennis.

Commencez:

Est-ce qu'il aime le football ou le tennis?

Est-ce qu'il aime la mer ou la montagne?

Est-ce qu'il aime la viande ou le poisson?

Est-ce qu'il aime les sciences ou les mathématiques?

Est-ce qu'il aime le sport ou la lecture?

Est-ce qu'il aime le cinéma ou le théâtre?

#### Exercice 4

(je + lui + verbe au présent)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que tu écris à Jean?

Oui, je lui écris.

Commencez:

Est-ce que tu écris à Jean?

Est-ce que tu téléphones à ton frère?

Est-ce que tu réponds au professeur?

Est-ce que tu parles à la voisine?

Est-ce que tu expliques à Marie?

Est-ce que tu promets à ton père?

#### Exercice 5

(nous + leur + verbe au présent)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Vous téléphonez à vos amis?

Oui, nous leur téléphonons.

Commencez:

Vous téléphonez à vos amis?

Vous écrivez à vos parents?

Vous répondez à vos professeurs?

Vous refusez à vos copains?

Vous parlez à vos voisins?

Vous expliquez à vos camarades?

#### Exercice 6

(sujet + avoir + raison)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il a raison, c'est trop tard.

Il a raison, c'est trop tard.

~~~~~ (long) ~~~~~

Il a raison, c'est trop long.

Commencez:

Il a raison, c'est trop tard.

~~~~~ (long) ~~~~~

(Vous) ~~~~~

~~~~~ (chaud) ~~~~~

(Mes parents) ~~~~~

~~~~~ (gros) ~~~~~

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



### TROISIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR "CHEZ MADAME X"

#### Exercice 1

(phonétique: [r] entre voyelles)

Répétez chaque phrase après le modèle.

Modèle: Il est arrivé.

Il est arrivé.

Commencez:

Il est arrivé.

Par avion.

Il est heureux.

C'est terrible.

Je m'arrête.

Des carottes.

Le garage.

Un miroir.

Les oreilles.

Mon parapluie.

Mes parents.

Quarante.

Il est sérieux.

Le tiroir.

Un barrage.

Général.

#### Exercice 2

(expressions avec "avoir"; forme négative  
avec jamais)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Tu as froid.

Non, je n'ai jamais froid.

Commencez:

Tu as froid.

Tu as faim.

Tu as chaud.

Tu as peur.

Tu as tort.

Tu as sommeil.

#### Exercice 3

(il n'a jamais + participe passé)

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il a répondu?

Non, il n'a jamais répondu.

Commencez:

Est-ce qu'il a répondu?

Est-ce qu'il a téléphoné?

Est-ce qu'il a compris?

Est-ce qu'il a voulu?

Est-ce qu'il a promis.

Est-ce qu'il a fini?

#### Exercice 4

(ils ne sont pas encore + participe passé)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'ils sont sortis?

Non, ils ne sont pas encore sortis.

Commencez:

Est-ce qu'ils sont sortis?

Est-ce qu'ils sont partis?

Est-ce qu'ils sont venus?

Est-ce qu'ils sont descendus?

Est-ce qu'ils sont arrivés?

Est-ce qu'ils sont rentrés?

#### Exercice 5

(nous n'avons rien + participe passé)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: J'ai acheté quelque chose. Et vous?

Non, nous n'avons rien acheté.

Commencez:

J'ai acheté quelque chose. Et vous?

J'ai commandé quelque chose. Et vous?

J'ai choisi quelque chose. Et vous?

J'ai compris quelque chose. Et vous?

J'ai entendu quelque chose. Et vous?

J'ai vu quelque chose. Et vous?

#### Exercice 6

(elle n'a plus rien + participe passé)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Elle a encore oublié quelque chose?

Non, elle n'a plus rien oublié.

Commencez:

Elle a encore oublié quelque chose?

Elle a encore écrit quelque chose?

Elle a encore emporté quelque chose?

Elle a encore entendu quelque chose?

Elle a encore brûlé quelque chose?

Elle a encore demandé quelque chose?



**QUATRIÈME SÉRIE**  
**STRUCTURES SUR "LE FANTÔME DE MIQUELON"**

**Exercice 1****(phonétique: voyelle + [r] final)***Répétez les phrases suivantes après le modèle.**Modèle: C'est ma mère.**C'est ma mère.**Commencez:**C'est ma mère.**C'est mon père.**C'est ma sœur.**Il a peur.**Il est fort.**C'est d'accord.**Il est tard.**À ce soir.**C'est un mur.**Bien sûr.**J'aime lire.**Je vais le dire.**Vive l'amour.**Il fait jour.***Exercice 2****(je n'ai plus + participe passé)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Vous avez encore téléphoné à cette personne?**Non, je n'ai plus téléphoné à cette personne.**Commencez:**Vous avez encore téléphoné à cette personne?**Vous avez encore répondu à ses lettres?**Vous avez encore pensé aux vacances?**Vous avez encore écrit à ce garçon?**Vous avez encore parlé au directeur?**Vous avez encore demandé au voisin?***Exercice 3****(le plus + adjectif + de tous mes amis)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Est-ce que Jacques est gentil?**Oh, oui, c'est le plus gentil de tous mes amis!**Commencez:**Est-ce que Jacques est gentil?**Est-ce que Paul est fort?**Est-ce que Jean est jeune?**Est-ce qu'André est riche?**Est-ce que Daniel est maigre?**Est-ce que Robert est grand?***Exercice 4****(la plus + adjectif + de la classe)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Marie est belle, n'est-ce pas?**Oh, oui, c'est la plus belle de la classe!**Commencez:**Marie est belle, n'est-ce pas?**Lucie est grosse, n'est-ce pas?**Monique est sérieuse, n'est-ce pas?**Renée est méchante, n'est-ce pas?**Suzette est heureuse, n'est-ce pas?**Françoise est intelligente, n'est-ce pas?***Exercice 5****(les plus + adjectif + du magasin)***Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle: Oh! Comme ces légumes sont frais!**C'est vrai, ce sont les plus frais du magasin.**Commencez:**Oh! Comme ces légumes sont frais!**Oh! Comme ces chapeaux sont jolis!**Oh! Comme ces robes sont chères!**Oh! Comme ces cartes sont grandes!**Oh! Comme ces montres sont belles!**Oh! Comme ces timbres sont beaux!***Exercice 6****(tu as tort)***Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle: Mais ce n'est pas joli!**Tu as tort, c'est très joli.**Commencez:**Mais ce n'est pas joli!**Mais ce n'est pas beau!**Mais ce n'est pas bon!**Mais ce n'est pas bien!**Mais ce n'est pas confortable!**Mais ce n'est pas loin!*

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



**CINQUIÈME SÉRIE**  
**STRUCTURES DE RÉVISION. EMPLOI DE "SI/OU"**

**Exercice 1**  
**(phonétique: le [r] initial)**

*Répétez les phrases suivantes après le modèle.*

*Modèle: Répondez-moi.*

*Répondez-moi.*

*Commencez:*

Répondez-moi.

Reposez-vous.

Réveille-toi.

Retournez-vous.

Réponse

Rayon

Rien

Rosbif

Rose

Rôti

Rouge

Route

Rue

Rouler

Raconter

Raser

**Exercice 2 \***

**(tu + pronom objet indirect + donnes)**

*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.*

*Modèle: Voilà un cadeau pour toi.*

*Comment? Tu m'en donnes un cadeau!*

*Commencez:*

Voilà un cadeau pour toi.

Voilà un cadeau pour Paul.

Voilà un cadeau pour ta sœur.

Voilà un cadeau pour vous.

Voilà un cadeau pour tes parents.

Voilà un cadeau pour vos enfants.

**Exercice 3 \***

**(ils + pronom objet indirect + verbe)**

*Répondez aux questions selon le modèle.*

*Modèle: Les enfants ont-ils acheté ce tableau pour toi?*

*Oui, ils m'ont acheté ce tableau.*

*Commencez:*

Les enfants ont-ils acheté ce tableau pour toi?

Les enfants ont-ils acheté ce tableau pour Marie?

Les enfants ont-ils acheté ce tableau pour vous?

Les enfants ont-ils acheté ce tableau pour les professeurs?

Les enfants ont-ils acheté ce tableau pour moi?

Les enfants ont-ils acheté ce tableau pour Paul?

**Exercice 4**

**(emploi de "si" en réponse à une question négative)**

*Répondez aux questions selon le modèle.*

*Modèle: Vous n'êtes pas fatigué, n'est-ce pas?*

*Si, je suis très fatigué.*

*Commencez:*

Vous n'êtes pas fatigué, n'est-ce pas?

Vous n'êtes pas malade, n'est-ce pas?

Vous n'êtes pas en retard, n'est-ce pas?

Vous n'avez pas faim, n'est-ce pas?

Vous n'avez pas peur, n'est-ce pas?

Vous n'avez pas soif, n'est-ce pas?

**Exercice 5 \***

**(emploi de "oui" et "si")**

*Répondez aux questions par "oui" ou "si" selon le modèle.*

*Modèle: Il est content d'être ici?*

*Oui, il est content d'être ici.*

*Commencez:*

Il est content d'être ici?

Il n'est pas content d'être ici?

Il n'a pas fini son travail?

Il a écrit à son père?

Il n'a pas répondu au professeur?

Il a acheté une nouvelle voiture?

**Exercice 6 \***

**(emploi de "qui", "que")**

*Transformez les phrases suivantes en utilisant "qui" ou "que".*

*Modèle: J'aime les enfants. Les enfants sont gentils.*

*J'aime les enfants qui sont gentils.*

*Commencez:*

J'aime les enfants. Les enfants sont gentils.

J'aime les fleurs. Tu m'as donné les fleurs.

J'aime les élèves. Les élèves travaillent beaucoup.

J'aime le manteau. Tu as acheté le manteau.

J'aime le timbre. Le timbre est sur cette enveloppe.

J'aime la chanson. Tu chantes la chanson.



## SIXIÈME SÉRIE

## STRUCTURES SUR "CHEZ MADAME X" ET "LE FANTÔME DE MIQUELON"

## Exercice 1

(phonétique: mots terminés  
par consonne + [l])

Répétez les phrases après le modèle.

Modèle: C'est mon oncle André.

C'est mon oncle André.

Commencez:

C'est mon oncle André.

C'est mon oncle.

Sur la table en bois.

Sur la table.

C'est impossible alors.

C'est impossible.

Ils sont ensemble enfin.

Ils sont ensemble.

C'est un exemple ici.

C'est un exemple.

## Exercice 2

(il n'y a rien + à + infinitif)

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Qu'est-ce qu'il y a à boire?

Il n'y a rien à boire ici.

Commencez:

Qu'est-ce qu'il y a à boire?

Qu'est-ce qu'il y a à manger?

Qu'est-ce qu'il y a à faire?

Qu'est-ce qu'il y a à voir?

Qu'est-ce qu'il y a à acheter?

Qu'est-ce qu'il y a à visiter?

## Exercice 3

(je + ne + verbe + jamais + de + nom)

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Vous faites du sport?

Non, je ne fais jamais de sport.

Commencez:

Vous faites du sport?

Vous mangez de la viande?

Vous commandez des gâteaux?

Vous portez des lunettes?

Vous prenez du sucre?

Vous mettez de la crème?

## Exercice 4

(il n'a plus + de + nom)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il a toujours sa voiture?

Non, il n'a plus de voiture maintenant.

Commencez:

Est-ce qu'il a toujours sa voiture?

Est-ce qu'il a toujours sa moustache?

Est-ce qu'il a toujours de la famille?

Est-ce qu'il a toujours son chien?

Est-ce qu'il a toujours des problèmes?

Est-ce qu'il a toujours du travail?

## Exercice 5

(beaucoup + d' + nom commençant  
par une voyelle)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Et de l'argent, vous en avez?

Non, nous n'avons pas beaucoup d'argent.

Commencez:

Et de l'argent, vous en avez?

Et des amis, vous en avez?

Et des assiettes, vous en avez?

Et de l'eau, vous en avez?

Et des accidents, vous en avez?

Et des élèves, vous en avez?

## Exercice 6 \*

(elle + pronom objet indirect + verbe)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: J'écoute l'histoire de la dame.

Elle me raconte son histoire.

Commencez:

J'écoute l'histoire de la dame.

Tu écoutes l'histoire de la dame.

Nous écoutons l'histoire de la dame.

Vous écoutez l'histoire de la dame.

Ils écoutent l'histoire de la dame.

Il écoute l'histoire de la dame.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



## SEPTIÈME SÉRIE

### STRUCTURES DE RÉVISION

#### Exercice 1

(phonétique: mots terminés  
par consonne + [r])

*Répétez les phrases suivantes après le modèle.*

*Modèle:* Il entre ici.

Il entre ici.

*Commencez:*

Il entre ici.

Il entre.

Dans la chambre à côté.

Dans la chambre.

C'est un timbre anglais.

C'est un timbre.

J'ai une lettre aussi.

J'ai une lettre.

Prends ton livre alors.

Prends ton livre.

C'est propre ici.

C'est propre.

#### Exercice 2 \*

(pronom sujet + aller + lui/leur + infinitif)

*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.*

*Modèle:* Est-ce que tu téléphones à Paul maintenant?

Non, je vais lui téléphoner plus tard.

*Commencez:*

Est-ce que tu téléphones à Paul maintenant?

Est-ce que tu téléphones à tes parents maintenant?

Est-ce qu'il téléphone à Marie maintenant?

Est-ce que vous téléphonez à vos amis maintenant?

Est-ce qu'elle téléphone à ses cousins maintenant?

Est-ce que je téléphone à mon père maintenant?

#### Exercice 3

(plus + adjectif + que)

*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.*

*Modèle:* Marie est grande, mais regardez Jean!

Oui, Jean est plus grand que Marie.

*Commencez:*

Marie est grande, mais regardez Jean!

Lucie est petite, mais regardez Paul!

Suzanne est jolie, mais regardez Monique!

Sa mère est fatiguée, mais regardez Jacques!

Sa sœur est gentille, mais regardez Daniel!

Sa femme est heureuse, mais regardez Pierre!

#### Exercice 4 \*

(quelques contraires)

*Répondez aux questions en utilisant l'adjectif contraire.*

*Modèle:* Est-ce qu'il est riche?

Non, il est pauvre.

*Commencez:*

Est-ce qu'il est riche?

Est-ce qu'elle est grande?

Est-ce qu'il fait chaud?

Est-ce qu'il a tort?

Est-ce que c'est ouvert?

Est-ce que c'est propre?

#### Exercice 5

(ni + nom + ni + nom)

*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.*

*Modèle:* Du pain, du lait? Je n'en ai pas!

Alors, tu n'as ni pain ni lait!

*Commencez:*

Du pain, du lait? Je n'en ai pas!

Des frères, des sœurs? Je n'en ai pas!

Une voiture, un bateau? Je n'en ai pas!

De la glace, de la crème? Je n'en ai pas!

Des parents, des amis? Je n'en ai pas!

Du poivre, du sel? Je n'en ai pas!

#### Exercice 6

(arrêtez de + infinitif)

*Transformez les phrases suivantes selon le modèle.*

*Modèle:* Ne pleurez plus!

Arrêtez de pleurer, s'il vous plaît!

*Commencez:*

Ne pleurez plus!

Ne criez plus!

Ne mangez plus!

Ne jouez plus!

Ne chantez plus!

Ne travaillez plus!



## HUITIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR "INCROYABLE MAIS VRAI"

### Exercice 1

(phonétique: le rythme)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: J'ai deux amis.

1 2 3 4

J'ai deux amis.

1 2 3 4

Commencez:

J'ai deux amis.

J'ai deux amis français.

J'ai deux amis français formidables.

Il part pour Montréal.

Il part pour Montréal demain.

Il part pour Montréal demain matin.

Je vais vous envoyer un chèque.

Je vais vous envoyer un chèque de cinq cents dollars.

Je vais vous envoyer un chèque de cinq cents dollars demain matin.

### Exercice 2

(je crois que + futur avec "aller")

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Il sort maintenant?

Oui, je crois qu'il va sortir.

Commencez:

Il sort maintenant?

Il part maintenant?

Il vient maintenant?

Elle comprend maintenant?

Elle descend maintenant?

Elle attend maintenant?

### Exercice 3

(elles/ils + verbe au pluriel + toute la journée)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Elle étudie toute la journée.

Elles étudient toute la journée.

Commencez:

Elle étudie toute la journée.

Elle a travaillé toute la journée.

Il aime dormir toute la journée.

Il a attendu toute la journée.

Elle adore sortir toute la journée.

Elle a nagé toute la journée.

### Exercice 4

(je crois que = je pense que)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je crois qu'il a tort.

En effet, moi aussi je pense qu'il a tort.

Commencez:

Je crois qu'il a tort.

Je crois qu'il a raison.

Je crois qu'il a de la chance.

Je crois qu'il est fou.

Je crois qu'il est inquiet.

Je crois qu'il est fâché.

### Exercice 5

(qui veut venir + moi/nous)

Posez une question selon le modèle.

Modèle: Je vais au cinéma.

Qui veut venir avec moi au cinéma?

Commencez:

Je vais au cinéma.

Nous allons au théâtre.

Je vais au match de hockey.

Nous allons à la plage.

Je vais à la pharmacie.

Nous allons à la pêche.

### Exercice 6 \*

(j'ai pu + lui/leur + infinitif)

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Tu as parlé à Paul?

Oui, j'ai pu lui parler ce matin.

Commencez:

Tu as parlé à Paul?

Tu as parlé à tes amis?

Tu as répondu à Marie?

Tu as répondu à tes parents?

Tu as écrit à ton frère?

Tu as écrit à tes professeurs?

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



# NEUVIÈME SÉRIE

## STRUCTURES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

### Exercice 1

#### (phonétique: le rythme)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Il fait chaud.

1 2 3  
Il fait chaud.  
1 2 3

Commencez:

1) Il fait chaud.

1 2 3  
Il fait très chaud.

1 2 3 4  
Il fait vraiment chaud.

1 2 3 4 5

2) Dans le bureau.

1 2 3  
Dans ton bureau.

1 2 3 4  
Dans ton petit bureau.

1 2 3 4 5

3) Il fait chaud dans le bureau.

1 2 3 4 5 6  
Il fait très chaud dans ton bureau.

1 2 3 4 5 6 7 8

Il fait vraiment très chaud dans ton petit

1 2 3 4 5 6 7 8 9  
bureau.  
10 11

### Exercice 2 \*

#### (parler au, à la, à l')

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Voilà le directeur. Il faut lui parler.

Oui, je vais parler au directeur.

Commencez:

Voilà le directeur. Il faut lui parler.

Voilà le capitaine. Il faut lui parler.

Voilà la dame. Il faut lui parler.

Voilà la voisine. Il faut lui parler.

Voilà l'agent. Il faut lui parler.

Voilà l'élève. Il faut lui parler.

### Exercice 3

#### (à + les → aux)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Ce cadeau, c'est pour les parents d'Alain?

Oui, je vais le donner aux parents d'Alain.

Commencez:

Ce cadeau, c'est pour les parents d'Alain?

Ce cadeau, c'est les amis d'Alain?

Ce cadeau, c'est pour les voisines d'Alain?

Ce cadeau, c'est pour les enfants d'Alain?

Ce cadeau, c'est pour les cousines d'Alain?

Ce cadeau, c'est pour les oncles d'Alain?

### Exercice 4 \*

(du, de la, de l')

Posez des questions selon le modèle.

Modèle: Le père de Jeannette est chauffeur.

Quel est le métier du père de Jeannette?

Commencez:

Le père de Jeannette est chauffeur.

La sœur de Paul est secrétaire.

L'ami de Marie est boulanger.

Le frère de Paul est mécanicien.

La mère de Lucie est vendeuse.

L'oncle de Raoul est facteur.

### Exercice 5

(de + les → des)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que les enfants ont une chambre?

Oui, voilà la chambre des enfants.

Commencez:

Est-ce que les enfants ont une chambre?

Est-ce que les castors ont une hutte?

Est-ce que les professeurs ont un bureau?

Est-ce que les pompiers ont une voiture?

Est-ce que les voisins ont un bateau?

Est-ce que les secrétaires ont un téléphone?

### Exercice 6

(le plus + adverbe)

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Qui est-ce qui travaille vite?

C'est elle qui travaille le plus vite!

Commencez:

Qui est-ce qui travaille vite?

Qui est-ce qui voyage souvent?

Qui est-ce qui dort longtemps?

Qui est-ce qui mange lentement?

Qui est-ce qui répond rapidement?

Qui est-ce qui habite loin?



SIXIÈME ÉTAPE

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ.  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



EXERCICES DE LECTURE

I      Soulignez d'un trait le son [s] , exemple: samedi,  
et de deux traits le son [k] , exemple: cahier:

1. Est-ce qu'Alice a quatre ans ou cinq ans?
2. Attention au camion qui arrive.
3. Michel a la nationalité canadienne.
4. C'est un garçon que je connaiss bien.
5. Nous commençons à comprendre cette leçon.

II      Lisez à haute voix les mots suivants. Attention:

Prononcez bien le [ə] souligné:

1. un appartement
2. le gouvernement.
3. mercredi
4. il ne sait pas
5. parce que
6. une pomme de terre
7. quatre-vingts
8. quelque chose
9. quelquefois
10. une robe de chambre
11. une salade de fruits
12. la salle de bains
13. vendredi.
14. le parlement canadien



III Lisez à haute voix, puis indiquez les enchaînements  
consonantiques et les liaisons:

1. Vous étiez devant l'école à huit heures et demie?
2. Il est six heures et quart.
3. Mon père a découvert un nouveau restaurant.
4. Maman a choisi un éclair au chocolat.
5. Madeleine est allée répondre au téléphone.
6. Raoul est un jeune homme qui s'est endormi dans un  
fauteuil.
7. Nous avons ouvert un livre.
8. Ma voiture est tombée en panne à cinq heures et demie.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



QUESTIONS SUR LA LECTURE: INCROYABLE MAIS VRAI!

Répondez par écrit aux questions suivantes:

1. Pourquoi est-ce que M. Honeycutt n'est pas rentré chez lui après son travail?

Parce qu'il n'avait pas envie de dormir. (Il faisait si beau

2. Combien de personnes est-ce qu'il y avait dans la famille Woodward?

Il y avait quatre personnes dans la famille Woodward.

3. Pourquoi est-ce que le capitaine du bateau a téléphoné à la station centrale?

Parce qu'il a vu dans l'eau, quelque chose d'orange.

4. Vous êtes Deanne. Vous racontez votre aventure:

"Le 9 juillet 1960, M. Honeycutt est venu chez nous .

Il nous a demandé si nous voulions faire un tour dans son nouveau bateau à moteur Papa et maman ne

voulaient pas se promener. Roger voulait bien faire un

tour, mais moi je n'avais pas envie d'aller. Alors

maman m'a dit: "Vas-y: Peut-être que vous allez nager ."

Nous Sommes partis tous les trois . Roger a mis une veste de sauvetage. Nous étions si contents que nous n'avons pas vu que nous étions trop près des chutes.

J'ai vite mis l'autre veste de sauvetage, et tout à

coup , nous Sommes tombés dans l'eau.

Mon frère et moi , nous avons été sauvés, mais notre ami est mort . Le pauvre !"



# EXERCICES ÉCRITS

## Le verbe PARTIR

### Présent:

Je pars à Montréal.  
 Tu pars à Paris.  
 Il part à Chicago.  
 Nous partons en France.  
 Vous partez au Canada.  
 Ils partent aux Etats-Unis.

### Passé composé:

Elle est partie à Montréal.

## Le verbe SORTIR

### Présent:

Je sors de la maison.  
 Tu sors du cinéma.  
 Il sort de la classe.  
 Nous sortons de bonne heure.  
 Vous sortez tard.  
 Ils sortent à huit heures.

### Passé composé:

Nous sommes sortis de la maison.

## Exercices

### I Mettez le verbe partir à la forme correcte du présent:

1. Nous partons à Vancouver.
2. Marie part en voyage.
3. Je ne pars pas souvent.
4. Est-ce que vous partez en été?
5. Tu pars en France?
6. Elles ne partent jamais.
7. Il part en Amérique.
8. À quelle heure est-ce qu'on part ?

### II Mettez le verbe partir à la forme correcte du passé composé:

(Attention à l'accord! Exemple: Elle est partie de  
bonne heure.)

1. Pierre et Alain ont dit. "Hier nous Sommes partis  
de bonne heure."
2. Marie et Adèle ont répondu: "Nous aussi,  
nous Sommes parties de bonne heure."
3. Ils Sont partis en Amérique.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



4. Elle est partie en France.

5. Jeannette a dit à Paul: "Est-ce que tu es parti en vacances l'année dernière?"

6. Jacqueline a dit: "Moi, je suis partie à Cannes l'année dernière!"

III Mettez le verbe sortir à la forme correcte du présent:

1. Est-ce que tu Sors toujours le samedi?

2. Vous sortez souvent.

3. Il ne sort pas avec ses amis.

4. Je sors du cinéma.

5. Nous sortons avec nos parents.

6. Elles sortent à cinq heures.

IV Mettez le verbe sortir à la forme correcte du passé composé:

(Attention à l'accord! Exemple: Elle est sortie de bonne heure.)

1. Louis et Danièle sont sortis de la maison.

2. Jacqueline est sortie du restaurant.

3. Madeleine a dit: "Hier, Jacqueline et moi, nous sommes sorties ensemble."

4. Jacques a demandé à Marie: "Et toi, avec qui est-ce que tu es sortie?"

5. Philippe et Jeannette sont sortis avec leur cousine.

6. "À quelle heure est-ce que vous êtes sorti de votre chambre, Monsieur Séguinot?"



V Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

Modèle: Je pars à Toronto.

Je ne pars pas à Toronto.

1. Il sort souvent avec sa mère.

Il ne sort pas souvent avec sa mère.

2. Elle est partie avec sa grand-mère.

Elle n'est pas partie avec sa grand-mère.

3. Nous sommes sortis avec le directeur.

Nous ne sommes pas sortis avec le directeur.

4. Vous êtes sortie toute seule.

Vous n'êtes pas sortie toute seule.

5. Ils partent en Italie.

Ils ne partent pas en Italie.

6. Tu es partie avec ton frère.

Tu n'es pas partie avec ton frère.

VI Faites une phrase avec chacun des mots suivants:

sortons

Nous sortons avec nos parents.

partis

Ils sont partis de bonne heure.

vont

Elles vont au cinéma.

faites

Qu'est-ce que vous faites?

allées

Elles sont allées au magasin.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



## EXERCICES SUR OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

A

I Mettez les verbes à la forme correcte du présent:

Modèle: (Chanter) Vous chantez bien.

1. (parler) Tu parles trop.
2. (aider) Est-ce qu'ils aident le professeur?
3. (travailler) Nous travaillons beaucoup.
4. (oublier) J' oublie mon livre à la maison.
5. (détester) Elle déteste Pierre Durand.
6. (étudier) Qu'est-ce que vous étudiez ?
7. (regarder) Tu regardes souvent la télé.
8. (aimer) Jacques et son frère n' aiment  
pas le chocolat.

B

II Mettez les verbes au passé composé:

Modèle: Tu travailles longtemps.

Tu as travaillé longtemps.

1. Ils mangent du chocolat.  
Ils ont mangé du chocolat.
2. Nous téléphonons aux pompiers.  
Nous avons téléphoné aux pompiers.
3. Est-ce que vous cherchez votre livre?  
Est-ce que vous avez cherché votre livre?
4. Tu donnes de l'argent à tes amis.  
Tu as donné de l'argent à tes amis.
5. Pourquoi est-ce que le petit garçon pleure?  
Pourquoi est-ce que le petit garçon a pleuré?



6. Il refuse de répondre à la question du professeur.

Il a refusé de répondre à la question du professeur.

7. Marie oublie son parapluie.

Marie a oublié son parapluie.

8. Les petits enfants passent deux mois chez leur grand-mère.

Les petits enfants ont passé deux mois  
chez leur grand-mère.

III Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Vous travaillez longtemps?

Oui, mais nous n'avons pas  
travaillé longtemps dimanche.

1. Vous posez trop de questions?

Oui, mais nous n'avons pas posé trop de questions dimanche.

2. Ils commandent douze gâteaux?

Oui, mais ils n'ont pas commandé douze gâteaux dimanche.

3. Tu apportes tous tes devoirs?

Oui, mais je n'ai pas apporté tous mes devoirs dimanche.

4. Elle soigne sa blessure?

Oui, mais elle n'a pas soigné sa blessure dimanche.

5. Nous laissons notre travail?

Oui, mais vous n'avez pas laissé votre travail dimanche.

6. J'étudie ma leçon?

Oui, mais tu n'as pas étudié ta leçon dimanche.

C

IV Complétez les phrases suivantes:

Modèle: Marie est restée \_\_\_\_\_ maison.

Marie est restée à la maison.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



1. Pierre a bien mal au pied.
2. Henri s'est fait mal à la jambe.
3. La belle dame est arrivée au restaurant.
4. Jacqueline est allée à Trois-Rivières.
5. Les autres enfants jouaient aux cartes, mais Paul et Jacques jouaient au ping-pong.
6. Il a attendu son ami à l' aéroport.
7. Est-ce que vous avez téléphoné aux parents d'Alain?
8. Répondez au professeur!

D

V Complétez les phrases suivantes:

Modèle: Quel est le métier \_\_\_\_\_ père de Jeannette?

Quel est le métier du père de Jeannette?

1. Quelle est la profession de l' oncle de Pierre?
2. La fenêtre est à côté du tableau.
3. La chambre d' Alice est très jolie.
4. Moi, j'habite en face de l' école.
5. Ils ont beaucoup parlé des cousins de Georges.
6. La gomme est près des livres de français.
7. Il a laissé la voiture sur le bord de la route.
8. Il est huit heures du soir.



Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la ponctuation:

1. dame / grosse / la / raison / a / toujours /

La grosse dame a toujours raison.

2. capitaine / a / tort / n' / jamais / le /

Le capitaine n'a jamais tort.

3. envoyé / lettre / avion / j'ai / cette / par /

J'ai envoyé cette lettre par avion.

4. je / vois / personne / ne / brouillard / dans / le /

Je ne vois personne dans le brouillard.

5. le / pêcheur / chantait / vieux / chanson / belle / une /

Le vieux pêcheur chantait une belle chanson.

6. gens / disaient / lui / fou / qu'il / les / était /

Les gens lui disaient qu'il était fou.

7. qui / sait / qui / arriver / va / demain / ce /

Qui sait ce qui va arriver demain?

8. laissé / vous / avez / nom / adresse / n' / ni / ni /

Vous n'avez laissé ni nom, ni adresse.

9. il / souriait / mais / répondait / il / leur /

ne / rien /

Il leur souriait, mais il ne répondait rien.

10. y / a / canadien / timbre / l'enveloppe / est-ce / sur /

qu'il / un /

Est-ce qu'il y a un timbre canadien sur l'enveloppe?

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6



## LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

## La touriste

L'année dernière j'ai passé mes vacances en France. Un jour je suis entré voir une vieille église dans un petit village de Normandie. Je croyais que j'étais seul quand tout à coup j'ai entendu quelqu'un qui pleurait. Je ne voyais pas bien parce qu'il n'y avait pas beaucoup de lumière dans l'église, mais bientôt j'ai vu une grosse dame assise près de la porte. J'ai compris tout de suite que c'était une touriste parce qu'elle avait un bel appareil Kodak sur les genoux, et qu'elle portait des vêtements américains.

Je me suis assis à côté d'elle, et je lui ai demandé en anglais:  
 "Qu'est-ce que vous avez, madame? Est-ce que je peux vous aider?"

"Oh! You speak English!" a-t-elle crié. "God has answered my prayers!" et elle m'a raconté cette histoire.

"Je suis en voyage avec un groupe de touristes américains. Ce matin notre autocar s'est arrêté dans ce village et on nous a dit que nous avions une demi-heure pour prendre quelque chose à boire. Tous les autres touristes sont entrés dans un café, mais moi, j'adore les vieilles églises, alors je suis entrée ici pour prendre quelques photos. Comme vous le savez, les autocars ne partent jamais à l'heure et je croyais donc que j'avais beaucoup de temps, mais quand je suis sortie de l'église, l'autocar n'était plus là!" Et elle a recommencé à pleurer. "Oh, monsieur! Il n'y a personne dans ce village qui parle anglais, et je n'ai ni passeport ni argent parce que j'ai laissé mon sac à main dans l'autocar. Qu'est-ce que je vais faire?"

"Ne faites rien, madame," ai-je répondu, "et surtout ne pleurez plus. L'autocar va certainement revenir. Est-ce que je peux vous offrir quelque chose à boire ou à manger?"

"Merci, monsieur," a répondu la dame toute en larmes. "Je ne veux ni manger ni boire." Mais elle est venue quand même s'asseoir avec moi au café, et j'ai commandé des croissants et deux cafés.

Pendant que nous attendions l'autocar la grosse dame a pris quatre croissants et trois tasses de café.

Enfin l'autocar est arrivé. Le chauffeur a ouvert la porte. Il était bien fâché, mais il n'a rien dit. La pauvre dame a pris sa place en silence et l'autocar est reparti.

Je trouvais la scène assez drôle, mais je n'ai plus eu envie de rire quand j'ai payé l'addition.

*Suggested questions and answers:*

1. Dans quel pays est-ce que cette histoire s'est passée?  
Elle s'est passée en France.
2. Qu'est-ce que le monsieur voulait voir dans ce petit village?  
Il voulait voir la vieille église.
3. Pourquoi est-ce qu'il n'a pas vu la grosse dame tout de suite quand il est entré dans l'église?  
Il ne l'a pas vue parce qu'il n'y avait pas beaucoup de lumière.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIREAPPENDIX 1  
STUDENTAPPENDIX 2  
TEACHER



4. Qu'est-ce que la dame faisait?  
Elle pleurait.
5. Comment est-ce que le monsieur savait que c'était une touriste?  
Elle avait un bel appareil Kodak (et elle portait des vêtements américains).
6. Qu'est-ce que le monsieur lui a demandé?  
Il lui a demandé, "Qu'est-ce que vous avez, madame?"  
Il lui a demandé, "Est-ce que je peux vous aider, madame?"
7. Comment est-ce que la dame voyageait? Avec qui?  
Elle voyageait en autocar avec un groupe de touristes américains.
8. Combien de temps est-ce qu'on a donné aux touristes pour prendre quelque chose à boire?  
On leur a donné une demi-heure.
9. Est-ce que les autocars partent à l'heure, d'habitude?  
Non, ils ne partent jamais à l'heure.
10. Qu'est-ce que la grosse dame a fait pendant que ses amis mangeaient?  
Elle est entrée dans la vieille église (pour prendre des photos).  
Elle a pris des photos dans l'église.
11. Qu'est-ce qu'elle a découvert quand elle est sortie de l'église?  
Elle a découvert que l'autocar n'était plus là.
12. Est-ce qu'il y avait quelqu'un dans ce village qui parlait anglais?  
Non, il n'y avait personne.
13. Où était le sac à main de la grosse dame?  
Il était dans l'autocar.
14. Quelles sont les deux choses importantes qu'elle n'avait plus?  
Elle n'avait plus ni argent ni passeport.
15. Qu'est-ce que le monsieur lui a dit pour la consoler?  
Il lui a dit, "L'autocar va certainement revenir, madame."
16. Qu'est-ce qu'il lui a offert?  
Il lui a offert quelque chose à manger ou à boire.
17. Et qu'est-ce que la grosse dame a répondu?  
Elle a répondu, "Je ne veux ni manger ni boire."  
Elle a dit qu'elle ne voulait ni manger ni boire.
18. Où est-ce qu'ils sont allés pour attendre l'autocar?  
Ils sont allés au café.
19. Et qu'est-ce que la grosse dame a pris au restaurant?  
Elle a pris quatre croissants et trois cafés (trois tasses de café).
20. Est-ce que le chauffeur était heureux quand il a ouvert la porte de l'autocar?  
Non, il était bien fâché.
21. Qu'est-ce qu'il a dit?  
Il n'a rien dit.
22. Qui est-ce qui a payé l'addition? (tous les croissant et tous les cafés?)  
C'est le monsieur qui l'a payée (qui les a payés).



# TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux phrases différentes.

- Modèle: a) Nous gardons. / Nous regardons. ( X )  
 b) Nous regardons. / Nous regardons. ( )  
 c) Nous regardons. / Nous gardons. ( X )

Commencez:

- ( ) 1. a) Vous gardez. / Vous gardez.  
 ( ) b) Vous regardez. / Vous regardez.  
 ( X ) c) Vous gardez. / Vous regardez.

- ( ) 2. a) Tu passes. / Tu passes.  
 ( X ) b) Tu passes. / Tu repasses.  
 ( ) c) Tu repasses. / Tu repasses.

- ( ) 3. a) C'était toi. / C'était toi.  
 ( ) b) C'était trois. / C'était trois.  
 ( X ) c) C'était toi. / C'était trois.

- ( X ) 4. a) C'est frais. / C'est fait.  
 ( ) b) C'est frais. / C'est frais.  
 ( X ) c) C'est fait. / C'est frais.

- ( ) 5. a) J'é vais le garder. / J'é vais le garder.  
 ( ) b) J'é vais regarder. / J'é vais regarder.  
 ( X ) c) J'é vais le garder. / J'é vais regarder.

- ( ) 6. a) J'ai cinq dollars. / J'ai cinq dollars.  
 ( X ) b) J'ai cinq dollars. / J'ai cent dollars.  
 ( X ) c) J'ai cent dollars. / J'ai cinq dollars.

- ( ) 7. a) Il mange son pain. / Il mange son pain.  
 ( ) b) Il mange sans pain. / Il mange sans pain.  
 ( X ) c) Il mange sans pain. / Il mange son pain.

- ( X ) 8. a) C'est ton dollar. / C'est en dollars.  
 ( ) b) C'est en dollars. / C'est en dollars.  
 ( X ) c) C'est en dollars. / C'est ton dollar.

- ( ) 9. a) C'est un livre. / C'est un livre.  
 ( X ) b) C'est un cahier. / C'est ton cahier.  
 ( X ) c) C'est ton stylo. / C'est un stylo.

- ( ) 10. a) C'est un artiste. / C'est un artiste.  
 ( ) b) C'est une artiste. / C'est une artiste.  
 ( X ) c) C'est un artiste. / C'est une artiste.

# TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- ( ) 1. a) Je parlais au professeur.  
 ( X ) b) J'ai parlé au professeur.  
 ( ) c) Je parlais aux professeurs.

- ( X ) 2. a) Tu le passes.  
 ( ) b) Tu repasses.  
 ( ) c) Tu passes.

- ( ) 3. a) J'ai cinq dollars.  
 ( ) b) J'ai cent dollars.  
 ( X ) c) J'ai son dollar.

- ( X ) 4. a) C'était bon.  
 ( ) b) C'est très bon.  
 ( ) c) C'est très beau.

- ( ) 5. a) C'était fait.  
 ( X ) b) C'est très frais.  
 ( ) c) C'était frais.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



### TEST NO.3

#### Listening Comprehension

*Sixième Étape. Test de compréhension orale.*  
Écoutez l'histoire suivante.

Quand mon grand-père était très jeune il habitait avec ses parents en Gaspésie. Il n'avait ni frères, ni sœurs, et il ne jouait jamais avec les autres enfants du village. Il aimait mieux jouer avec les animaux et les oiseaux. Un jour il est parti tout seul dans la petite barque de son père pour regarder les oiseaux blancs qui habitaient une petite île loin dans la mer.

Quand il est arrivé là, il a laissé sa barque sur la plage, et il est parti à pied pour traverser l'île. Soudain il s'est arrêté. Il a vu un grand bateau gris sur la plage de l'autre côté de l'île. Ce n'était pas une barque de pêcheur comme la barque de son père, et son drapeau n'était ni canadien ni américain. C'était un drapeau tout noir.

Mon grand-père avait peur, mais il est allé voir ce bateau quand même. Il a regardé de tous côtés, mais il n'a vu personne. Il a écouté pendant longtemps, mais il n'a rien entendu.

Il faisait chaud ce jour-là, mais mon grand-père a eu froid quand il a touché le bateau, et, à ce moment-là, les oiseaux ont commencé à crier au-dessus de sa tête parce qu'ils avaient peur, eux aussi.

Soudain mon grand-père a couru de toutes ses forces. Il a sauté dans sa petite barque, et il est retourné au village aussi vite que possible. Ce soir-là il a raconté son aventure à ses parents, et son père lui a promis d'aller voir le grand bateau gris le lendemain matin.

Mais le lendemain, quand mon grand-père et son Papa sont arrivés sur la petite île, le bateau n'était plus là. Il n'y avait plus rien sur la plage, et les oiseaux blancs chantaient comme d'habitude.

Grand-papa n'est plus jamais retourné à cette île. Il a quatre-vingts ans maintenant, mais il n'a pas encore oublié le bateau gris avec le drapeau noir. Il nous raconte bien souvent cette histoire que nous appelons "Le fantôme de l'île".

fin de l'histoire

#### Questions et Réponses

1. Avec qui est-ce que mon grand-père jouait quand il était jeune?  
☐ a) Il jouait avec ses frères et ses sœurs.  
☒ b) Il jouait avec les animaux et les oiseaux.  
☐ c) Il jouait avec les enfants du village.
2. Comment est-ce qu'il est allé à l'île?  
☒ a) Il a pris la petite barque de son père.  
☐ b) Il est allé à pied.  
☐ c) Il a pris un grand bateau gris.

3. Qui est-ce que mon grand-père a vu quand il s'est approché du bateau gris?  
☐ a) Il a vu un fantôme.  
☐ b) Il a vu un homme qui avait quatre-vingts ans.  
☒ c) Il n'a vu personne.
4. Pourquoi est-ce que mon grand-père a eu froid quand il a touché le bateau?  
☐ a) Parce qu'il ne faisait pas chaud ce jour-là.  
☐ b) Parce que les oiseaux ont commencé à crier.  
☒ c) Parce qu'il a eu peur.
5. Après cette aventure, quand est-ce que grand-papa est retourné dans l'île?  
☐ a) Il est retourné dans l'île quatre-vingts ans plus tard.  
☒ b) Il n'est plus jamais retourné dans l'île.  
☐ c) Son fantôme est retourné dans l'île.

### TEST NO. 4

#### Graphie des sons

Indiquez:

- a) Les liaisons et les enchaînements consonantiques avec le signe:  $\sim$ .
- b) Les liaisons interdites avec le trait:  $/$ .

Commencez:

1. Nous, nous\_avons beaucoup de travail. Et/eux?
2. C'est\_une solution/intéressante.
3. Combien/est-ce qu'il\_en\_achète?
4. Elle\_a vu un camion/extraordinaire.
5. Maman/est malade.



SIXIÈME ÉTAPE

Test 1

Marquez une croix quand vous entendez  
des phrases différentes.

- Exemple: a) Nous gardons./  
          Nous regardons. (X)
- b) Nous regardons./  
          Nous regardons. ( )
- c) Nous regardons./  
          Nous gardons. (X)

Commencez:

- a) ( ) b) ( ) c) (X)
- a) ( ) b) (X) c) ( )
- a) ( ) b) ( ) c) (X)
- a) (X) b) ( ) c) (X)
- a) ( ) b) ( ) c) (X)
- a) ( ) b) (X) c) (X)
- a) ( ) b) ( ) c) (X)
- a) (X) b) ( ) c) (X)
- a) ( ) b) (X) c) (X)
- a) ( ) b) ( ) c) (X)

Test 2

Marquez d'une croix les expressions écrites  
qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- ( ) 1. a) Je parlais au professeur.  
(X) b) J'ai parlé au professeur.  
( ) c) Je parlais aux professeurs.
- (X) 2. a) Tu le passes.  
( ) b) Tu repasses.  
( ) c) Tu passes.
- ( ) 3. a) J'ai cinq dollars.  
( ) b) J'ai cent dollars.  
(X) c) J'ai son dollar.
- (X) 4. a) C'était bon.  
( ) b) C'est très bon.  
( ) c) C'est très beau.
- ( ) 5. a) C'était fait.  
(X) b) C'est très frais.  
( ) c) C'était frais.

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. Avec qui est-ce que mon grand-père jouait quand il était jeune?
  - ( ) a) Il jouait avec ses frères et ses soeurs.
  - (X) b) Il jouait avec les animaux et les oiseaux.
  - ( ) c) Il jouait avec les enfants du village.
2. Comment est-ce qu'il est allé à l'île?
  - (X) a) Il a pris la petite barque de son père.
  - ( ) b) Il est allé à pied.
  - ( ) c) Il a pris un grand bateau gris.
3. Qui est-ce que mon grand-père a vu quand il s'est approché du bateau gris?
  - ( ) a) Il a vu un fantôme.
  - ( ) b) Il a vu un homme qui avait quatre-vingts ans.
  - (X) c) Il n'a vu personne.
4. Pourquoi est-ce que mon grand-père a eu froid quand il a touché le bateau?
  - ( ) a) Parce qu'il ne faisait pas chaud ce jour-là.
  - ( ) b) Parce que les oiseaux ont commencé à crier.
  - (X) c) Parce qu'il a eu peur.
5. Après cette aventure, quand est-ce que grand-papa est retourné dans l'île?
  - ( ) a) Il est retourné dans l'île quatre-vingts ans plus tard.
  - (X) b) Il n'est plus jamais retourné dans l'île.
  - ( ) c) Son fantôme est retourné dans l'île.

Indiquez :

- a) Les liaisons et les enchaînements consonantiques avec le signe:    .
- b) Les liaisons interdites avec le trait: / .

Commencez :

1. Nous, nous    avons beaucoup de travail. Et/ eux?
2. C'est    une solution/ intéressante.
3. Combien/ est-ce qu'il    en    achète?
4. Elle    a vu un camion/ extraordinaire.
5. Maman/ est malade.



ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7



CONTENTS

New Items for Oral Mastery ..... p. 306

**Exercices structuraux** ..... p. 307

Student's Textbook – **Septième Étape** \* – (pp. 131-152)..... pp. 309-330 †

Student's Exercise Book – **Septième Étape** – (pp. 81-92)..... pp. 331-342 †  
(including Answers)

Listening Comprehension Exercise ..... pp. 343-344  
**Le chien extraordinaire**  
Suggested Questions and Answers

Tests Nos. 1-4 – **Septième Étape**  
Teacher..... pp. 345-346  
Student's Test Sheet..... pp. 347-348  
(including Answers)

\* Pattern drills (**Exercices structuraux**) in the Student's Textbook that are suitable as testing material have been marked with an asterisk (\*) in the Teacher's Textbook only.

† These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the Student's Exercise Book.

ÉTAPE 8

TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRE

APPENDIX 1 STUDENT

APPENDIX 2 TEACHER



## NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. **subject** + venir de + **infinitive**
  2. **subject** + vouloir que + **subject** + **present subjunctive verb** (see note re selected verbs)
  3. il faut que + **subject** + **present subjunctive verb** (see note re selected verbs)
- Note:** The following verbs are presented in present subjunctive forms: aller, attendre, avoir, écrire, être, faire, finir, partir, prendre, and regular ER verbs.

*Vocabulary:* I. I. manquer

## II. Masculine

1. billet
2. canal, canaux
3. choix
4. courage
5. dessin animé
6. festival
7. film
8. genre
9. prix (**prize**)
10. problème
11. programme

## Feminine

12. actualités (*pl*)
13. affiche
14. fiancée
15. horreur
16. idée
17. priorité
18. publicité
19. queue
20. soirée
21. variétés (*pl*)

## III. I. absolument

- |                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| 1. absolument                   | 6. bête          |
| 2. amusant                      | 7. certain       |
| 3. au sujet de                  | 8. deuxièmement  |
| 4. avant ( <b>preposition</b> ) | 9. horrible      |
| 5. avant de + <b>infinitive</b> | 10. policière    |
|                                 | 11. premièrement |

## IV. Expressions

- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. au coin de              | 8. ma chère                         |
| 2. aussi vite que possible | 9. ni moi non plus                  |
| 3. encore + <b>number</b>  | 10. par semaine                     |
| 4. être à + <b>person</b>  | 11. quelle malchance!               |
| 5. être d'accord           | 12. sois + <b>adjective</b> (sage)! |
| 6. il paraît que . . .     | 13. tais-toi!                       |
| 7. le + <b>weekday</b>     | 14. tant mieux                      |

## V. Reading Vocabulary

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. ascenseur ( <i>m</i> ) | 8. fer ( <i>m</i> )        |
| 2. avoir besoin de        | 9. fier                    |
| 3. construire             | 10. ingénieur ( <i>m</i> ) |
| 4. depuis                 | 11. laid                   |
| 5. écrivain ( <i>m</i> )  | 12. marche ( <i>f</i> )    |
| 6. endroit ( <i>m</i> )   | 13. monument ( <i>m</i> )  |
| 7. escalier ( <i>m</i> )  | 14. utile                  |

## VI. Listening Comprehension Vocabulary

1. basé
2. guichet (*m*)
3. sortie (*f*)
4. surpris



## EXERCICES STRUCTURAUX

### *Première série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Le meilleur film de l’année”

### *Deuxième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Le meilleur film de l’année”

### *Troisième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Le meilleur film de l’année”

### *Quatrième série:*

- 1 Phonétique
- 2 Structures sur “Le meilleur film de l’année”

### *Cinquième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “La télévision et nous”

### *Sixième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

### *Septième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

### *Huitième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Exercices écrits”

### *Neuvième série:*

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Observations sur la langue”

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER







## Septième Étape

*Saynète*    **LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE**

*Composition orale*    **LA TÉLÉVISION ET NOUS**  
Exercice: LA TÉLÉVISION ET VOUS

*Exercices oraux*

*Lecture*    **LA TOUR EIFFEL**  
Questions sur la lecture

*Observations sur la Langue*

*Exercices structuraux*

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER





Chart 7, Side A



Chart 7, Side B



## SAYNÈTE

## LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE

Scène 1: *Samedi. Angélique et Louise rencontrent Chantal.*

## A

ANGÉLIQUE: Bonjour, Chantal. Est-ce que tu veux aller au cinéma avec nous?

CHANTAL: Avec plaisir, mais il faut que je finisse mes devoirs.

LOUISE: Tu peux les faire demain, n'est-ce pas?

CHANTAL: Non, ma mère ne veut pas que je fasse mon travail le dimanche.

ANGÉLIQUE: Nous venons de regarder le journal.

LOUISE: Oui, et il y a un très bon film qui commence à quatre heures à l'Odéon.

## B

CHANTAL: Qu'est-ce qu'on donne?

ANGÉLIQUE: C'est un film français en couleurs.

LOUISE: Oui, et il paraît qu'il est très amusant.

ANGÉLIQUE: Il a gagné tous les prix au Festival de Cannes.

CHANTAL: Tant mieux! Je vais finir mes devoirs aussi vite que possible.

LOUISE: Très bien. À tout à l'heure.

CHANTAL: Au revoir.

ANGÉLIQUE: Au revoir.

Scène 2: *Devant le cinéma. Chantal arrive.*

ANGÉLIQUE: Ah, te voilà. Nous venons juste d'arriver.

CHANTAL: Est-ce que vous avez pris les billets?

LOUISE: Impossible! Regarde la queue!

ANGÉLIQUE: Oui, et il commence à pleuvoir. Quelle malchance!

CHANTAL: Qu'est-ce qu'on fait?

LOUISE: Je ne sais pas, mais il faut que nous décidions quelque chose tout de suite. Il va pleuvoir à verse.

CHANTAL: Regardez! Il y a un autre cinéma au coin de la rue.

Allons-y!

ANGÉLIQUE: D'accord. Courons vite! (*Elles partent.*)

Scène 3: *Dans le cinéma.*

## A

CHANTAL: Est-ce que vous savez ce qu'on donne aujourd'hui?

LOUISE: Je ne sais pas. Je n'ai pas eu le temps de regarder les affiches.

ANGÉLIQUE: Ni moi non plus.

CHANTAL: Nous venons de manquer le dessin animé. Voilà le film qui commence maintenant.

ANGÉLIQUE: Oh mon Dieu! Il faut que nous partions tout de suite!

LOUISE: Mais pourquoi donc? Nous venons d'arriver!



**B**

ANGÉLIQUE: Mais regardez! C'est *La Fiancée de Frankenstein*! Il faut absolument que je parte. Ma mère ne veut pas que je voie ce genre de film!

CHANTAL: Tu as payé ton billet un dollar, ma chère. Est-ce que tu veux perdre ton argent?

LOUISE: Il faut que tu aies un peu de courage, Angélique. N'aie pas peur et sois sage.

ANGÉLIQUE: Mais je déteste Frankenstein!

CHANTAL: Tais-toi, Angélique!

LOUISE: Oui, tout le monde te regarde!

**LA TÉLÉVISION ET NOUS****COMPOSITION ORALE:**

*Le professeur raconte:*

Tout le monde chez nous adore la télévision. Comme nous pouvons recevoir cinq canaux chez nous, cela nous donne beaucoup de choix. Mais cela nous pose aussi des problèmes quelquefois, parce que chaque membre de la famille préfère un programme différent.

Mon petit frère aime presque tous les programmes, mais il regarde surtout les dessins animés. Ma mère préfère les programmes de variétés. Ma sœur qui a quinze ans adore les vieux films. Mon père ne manque jamais les sports. Et moi, je choisis généralement les histoires policières.

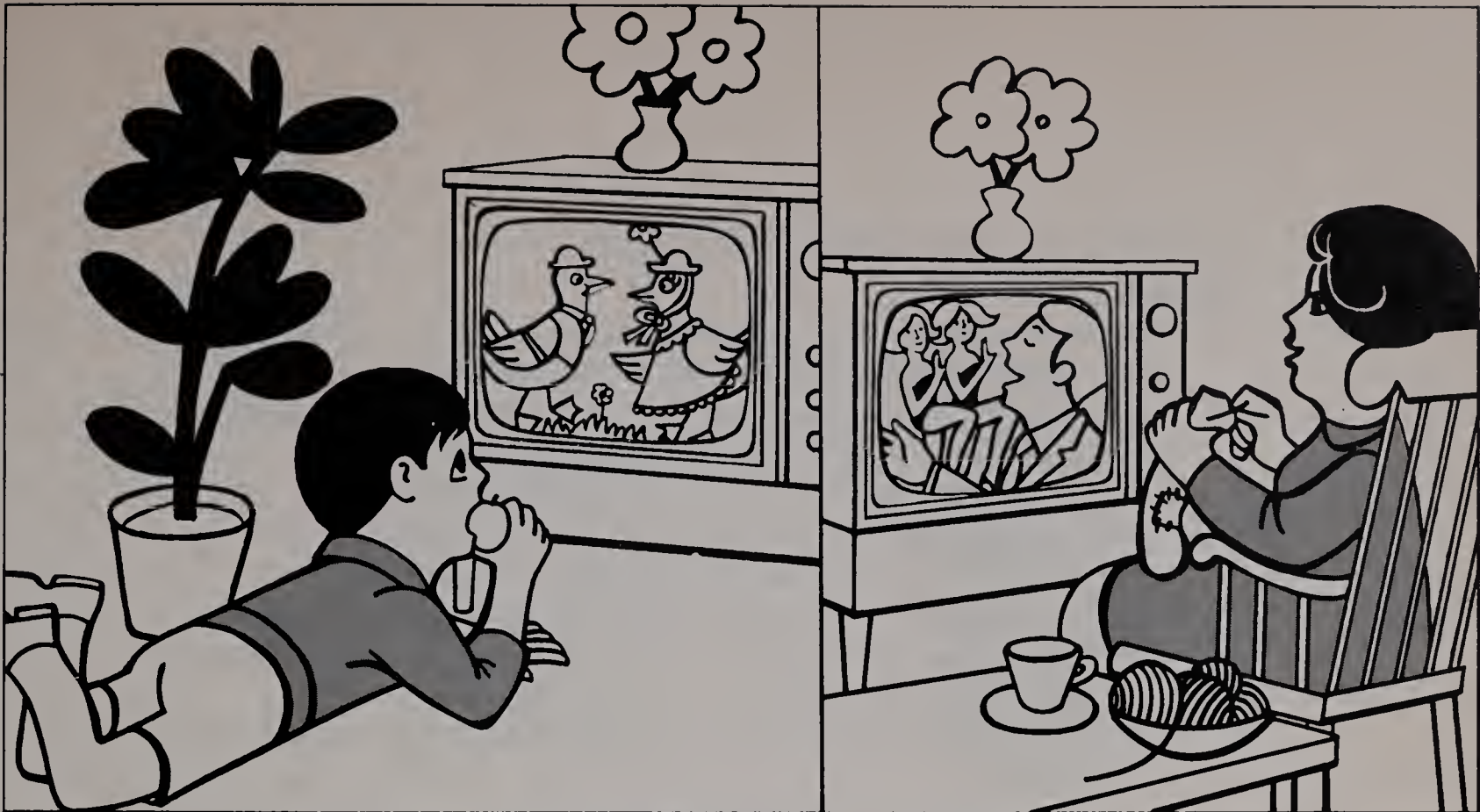
Il faut donc qu'il y ait des règles chez nous pour la télévision. C'est mon père qui a la priorité le samedi après-midi parce qu'il y a beaucoup de sports à la télé à ce moment-là. Le dimanche soir, comme c'est ma mère qui choisit, nous regardons des programmes de variétés. Pendant la semaine mon petit frère choisit ce qu'il veut jusqu'à sept heures et demie, et moi je regarde mes histoires policières trois fois par semaine après huit heures. La télé est à ma sœur le samedi soir parce que c'est la soirée des vieux films et qu'elle ne veut jamais les manquer.

Il y a encore deux autres règles chez nous. Premièrement il faut que les enfants fassent leurs devoirs avant de regarder la télé, et deuxièmement on ne regarde jamais un film d'horreur parce que ma mère ne veut pas que nous ayons peur. Si je veux voir ce genre de film il faut que j'aille chez mon ami.

Je ne comprends pas cela parce que ma mère regarde les actualités tous les soirs, mais moi, je trouve que les actualités sont généralement plus horribles que les aventures de Frankenstein.

Comme vous le voyez, nous ne sommes pas souvent d'accord chez nous au sujet de la télévision, mais il y a une chose que tout le monde déteste. C'est la publicité. Elle est très bête, et nous ne la regardons pas souvent. C'est toujours à ce moment-là que nous allons chercher quelque chose à manger ou à boire!







**LA TÉLÉVISION ET VOUS****Exercice:**

1. Tout le monde adore la télévision chez nous.
  - (a) Et chez vous? Est-ce que tout le monde l'adore?
  - (b) Est-ce qu'il y a quelqu'un dans ta famille qui n'aime pas la télé?
2. Moi, je regarde le canal numéro six d'habitude.
  - (a) Et toi, quel canal est-ce que tu regardes généralement?
3. Il y a quelquefois des problèmes chez nous à cause de la télé.
  - (a) Est-ce qu'il y en a chez vous aussi?
4. Chaque membre de ma famille préfère un programme différent.
  - (a) Est-ce que vous êtes d'accord d'habitude chez vous au sujet des programmes à la télé?
  - (b) Quel genre de programme est-ce que chaque membre de ta famille préfère?
  - (c) Est-ce qu'il y a quelqu'un qui aime les sports (les dessins animés, les variétés, les vieux films, les actualités, les histoires policières, etc.)?
5. Il faut qu'il y ait des règles chez nous au sujet de la télévision.
  - (a) Est-ce qu'il faut qu'il y ait des règles chez vous?
6. Chez nous c'est mon père qui a la priorité le samedi après-midi.
  - (a) Et chez vous, qui est-ce qui a la priorité d'habitude (le samedi après-midi, le dimanche soir, pendant la semaine, etc.)?
7. Quand c'est ma mère qui choisit le canal il faut que nous regardions un programme de variétés.
  - (a) Qu'est-ce qu'il faut que vous regardiez quand c'est ta mère (ta sœur, ton petit frère, etc.) qui choisit le canal?
8. Mes parents veulent que nous fassions toujours nos devoirs avant de regarder la télé.
  - (a) Et tes parents? Est-ce qu'ils veulent que tu fasses tes devoirs avant de la regarder?
9. Si je veux voir un film d'horreur il faut que j'aille chez mon ami(e).
  - (a) Est-ce qu'il faut que tu ailles chez ton ami(e) pour voir certains programmes?
10. Moi, je trouve que les actualités sont souvent plus horribles que les aventures de Frankenstein.
  - (a) Et toi, comment est-ce que tu trouves les actualités?
  - (b) À quelle heure est-ce que tu les regardes d'habitude?
  - (c) À quel canal?
11. Chez nous, nous sommes bien d'accord au sujet de la publicité. Nous la trouvons très bête.
  - (a) Est-ce qu'il y a quelqu'un chez toi qui aime la publicité?
  - (b) Comment est-ce que tu la trouves?
  - (c) Est-ce que ta famille est d'accord à ce sujet?
12. Chez nous on ne regarde pas souvent la publicité. À ce moment-là nous allons chercher quelque chose à manger ou à boire.
  - (a) Et chez vous? Qu'est-ce qu'on fait pendant la publicité à la télé?



## EXERCICES ORAUX

1. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Le voilà dans son lit. Il vient de se coucher.

SUGGESTIONS:

|          |                   |                  |              |
|----------|-------------------|------------------|--------------|
| Le voilà | à la porte        | Il vient de (d') | se laver     |
|          | dans la rue       |                  | partir       |
|          | tout en larmes    |                  | se fâcher    |
|          | derrière le piano |                  | se faire mal |
|          | à sa place        |                  | se lever     |
|          | tout rouge        |                  | arriver      |
|          | en pyjama         |                  | s'asseoir    |
|          | très propre       |                  | se cacher    |

2. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Attendez! Il faut que je prenne les billets.

SUGGESTIONS:

|                             |      |            |                    |
|-----------------------------|------|------------|--------------------|
| Attendez! Il faut que (qu') | nous | aillent    | mon travail        |
|                             | je   | cherchions | à la salle de bain |
|                             | elle | preniez    | ses devoirs        |
|                             | vous | finisse    | ensemble           |
|                             | ils  | fasse      | les billets        |
|                             |      | partions   | nos gants          |
|                             |      | ayez       | ce livre           |
|                             |      |            | un peu d'argent    |

3. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Est-ce que Paul veut que Suzette soit tranquille?

SUGGESTIONS:

|                          |             |                          |   |
|--------------------------|-------------|--------------------------|---|
| Est-ce que Paul veut que | tu          | soyons à l'heure         | ? |
|                          | nous        | ait la priorité          |   |
|                          | Marie       | prennent ces deux places |   |
|                          | les enfants | regardiez ce programme   |   |
|                          | vous        | aillent au cinéma        |   |
|                          | je (j')     | manquions le train       |   |
|                          |             | gagnes le prix           |   |
|                          |             | ayez ces cadeaux         |   |
|                          |             | cherche les billets      |   |
|                          |             | sois sage                |   |
|                          |             | fassent leur travail     |   |



4. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Nous sommes en retard.

Il faut absolument que nous partions aussi vite que possible.

SUGGESTIONS:

Cette lettre est très importante.

Cette dame n'entend pas bien.

Le bébé dort.

Il peut arriver en retard.

Il faut absolument que nous l'attendions aussi tranquilles que possible.  
 lui parlions bien  
 l'écrivions longtemps  
 soyons fort

5. *Faites une petite composition basée sur les suggestions suivantes:***L'enfant terrible et la télé**

SUGGESTIONS:

(a) Mon petit frère Pierrot (avoir) cinq ans,

(b) et il (adorer) la télévision.

(c) Ma sœur et moi, nous (aimer) beaucoup la télé, nous aussi,

(d) mais nous (ne pas pouvoir) souvent la regarder.

(e) Si vous (vouloir) comprendre notre problème

(f) il faut que vous (être) chez nous le soir.

(g) À huit heures quand nous (venir) de finir nos devoirs,

(h) ma mère (dire) à Pierrot,

(i) "Eh bien, Pierrot, (être) sage maintenant

(j) et (aller) te coucher."

(k) À ce moment-là cet enfant terrible (commencer) à pleurer de toutes ses forces.

(l) Naturellement on (ne rien entendre) à la télé

(m) et ce petit monstre (continuer) à faire du bruit pendant une heure.

(n) Quelquefois nous (se fâcher).

(o) Nous voulons qu'il (être) tranquille,

(p) et nous lui (crier),

(q) "(Se taire,) Pierrot!"

(r) Mais quelquefois, quand nous (crier) trop,

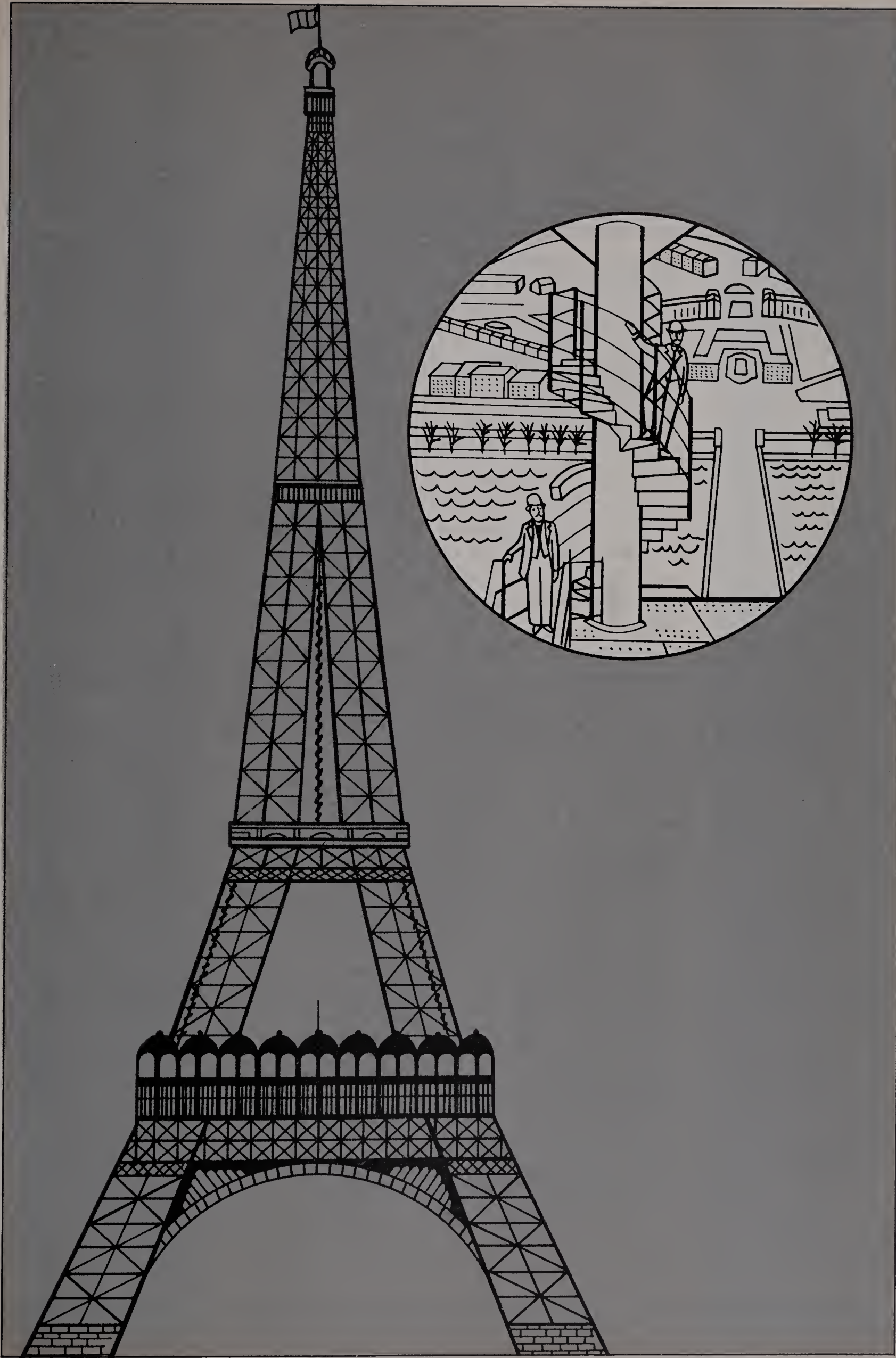
(s) ma mère (se fâcher) avec nous

(t) et elle (aller) tout de suite éteindre la télé.

(u) Comme vous le (voir),

(v) on (ne pas voir) beaucoup la télé chez nous le soir.





ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

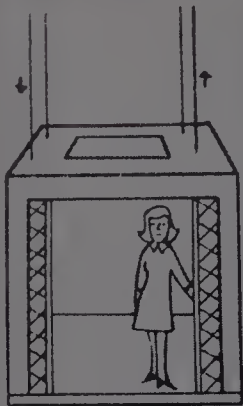
ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

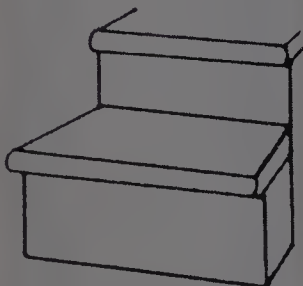
ÉTAPE 7



un ascenseur



un escalier



une marche

## LECTURE

## LA TOUR EIFFEL

Quand on parle de Paris, tout le monde pense à la Tour Eiffel. Mais la Tour Eiffel n'est pas très vieille. Elle n'est pas aussi vieille que la cathédrale de Notre-Dame ou que Le Louvre, par exemple.

La Tour Eiffel n'a pas cent ans. Elle a été construite à l'occasion de l'exposition internationale de 1889. Quand l'ingénieur Gustave Eiffel a présenté son plan pour la Tour, beaucoup de gens importants et surtout des écrivains, ont trouvé que c'était une idée ridicule. Ils ont écrit dans les journaux:

"Nous voulons protéger la beauté de Paris contre cette chose laide et horrible qui va être le déshonneur de notre ville. Nous ne voulons pas cette grande cheminée noire. Nous demandons à toute la population de protester au nom de ce qui est beau, de ce qui est grand, et de ce qui est juste." Ces gens ne voyaient pas comment une chose en fer pouvait être belle!

Mais comme tout le monde le sait, la Tour a été construite quand même. Le 31 mars 1889, M. Eiffel et des ministres du gouvernement ont commencé à monter pour la première fois les 1710 marches de l'escalier. Alors, M. Eiffel a fixé symboliquement le drapeau tricolore tout en haut de la Tour.

Un jour on a vu l'écrivain Guy de Maupassant au restaurant de la Tour Eiffel. Tout le monde savait que Maupassant était l'ennemi de la Tour. Alors quelqu'un lui a demandé: "Tiens, M. de Maupassant, qu'est-ce que vous faites ici?" Il a répondu: "Je mange tranquillement. C'est le seul endroit de Paris d'où on ne voit pas la Tour."

Depuis 1889, des millions de touristes ont visité la Tour. Maintenant on n'a plus besoin de monter toutes les marches à pied: il y a des ascenseurs!

Mais la Tour Eiffel n'est pas seulement jolie, elle est aussi très utile: C'est, par exemple, la plus grande antenne de télévision du monde!

Aujourd'hui, c'est presque le symbole de Paris. Les Parisiens ne la visitent jamais, mais ils sont, quand même, très fiers de leur Tour, et personne ne peut plus imaginer Paris sans Tour Eiffel.

**un ingénieur:**  
an engineer

**un écrivain:**  
a writer

**laid:** ugly

**le fer:** iron

**construire:**  
to build

**un endroit:**  
a place

**depuis:** since  
(time)

**avoir besoin de:**  
to need

**utile:** useful

**fier:** proud



### Questions sur la lecture

*Répondez oralement aux questions suivantes:*

1. Nommez trois monuments de Paris.
2. Quel âge a la Tour Eiffel?
3. Pourquoi est-ce que des gens étaient contre la Tour?
4. Comment est-ce qu'on appelle un drapeau qui a trois couleurs?
5. Dites deux choses intéressantes sur la Tour Eiffel.

ÉTAPE 8

TRAVAIL  
SUPPLÉ-  
MENTAIRE

APPENDIX 1  
STUDENT

APPENDIX 2  
TEACHER



## OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

## A

## Le verbe RÉPONDRE

## Le présent

Observez les exemples suivants:

Je réponds au professeur.  
 Tu réponds au téléphone.  
 Il répond à la dame.  
 Nous répondons à l'architecte.  
 Vous répondez à la question.  
 Ils répondent au monsieur.

ATTENTION: Pour les verbes qui se terminent en RE comme *répondre*, en général:

1. Dans la langue orale, il y a quatre formes du verbe au présent

[repõ] [repõdõ] [repõde] [repõd]

2. Dans la langue écrite, les terminaisons sont:

Je ————— s  
 Tu ————— s  
 Il —————  
 Nous ————— ons  
 Vous ————— ez  
 Ils ————— ent

Pour former le verbe, on emploie l'infinitif, on enlève RE [r]

RÉPONDre —————> répond\_\_\_\_\_

ATTENDre —————> attend\_\_\_\_\_

et on ajoute les terminaisons mentionnées.

Mais: Il y a des exceptions à cette règle, comme par exemple, le verbe *prendre*. Il faut apprendre ces verbes séparément.

(Voir: Cahier d'exercices, p. 89)

## B

## Le passé composé

Observez les exemples suivants:

J'ai perdu mes livres.  
 Elle a répondu au téléphone.  
 Vous avez attendu vos amis.

ATTENTION: 1. Dans la langue orale et dans la langue écrite, le participe passé de ces verbes se termine en u [y]

2. On dit: Elle a perdu son livre.

Mais Elle est descendue vite.

(Voir: Cahier d'exercices, pp. 89-90)



**C**

Observez les exemples suivants:

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Je vois <i>Juliette</i> .        | Je <i>la</i> vois.     |
| Je parle à <i>Juliette</i> .     | Je <i>lui</i> parle.   |
| Il perd <i>ses parents</i> .     | Il <i>les</i> perd.    |
| Il répond à <i>ses parents</i> . | Il <i>leur</i> répond. |

ATTENTION: 1. On emploie les pronoms *le, la, les* s'il n'y a pas de préposition après le verbe, (*le, la, les* sont des objets directs).

2. On emploie les pronoms *lui* ou *leur*, s'il y a la préposition *à* après le verbe (*lui, leur* sont des objets indirects).

(Voir: *Cahier d'exercices*, p. 90)

**D**

Observez les exemples suivants:

Pronoms Objets directs

|                |            |
|----------------|------------|
| Il <i>me</i>   | parle.     |
| Il <i>te</i>   | répond.    |
| Il <i>nous</i> | ressemble. |
| Il <i>vous</i> | téléphone. |

Pronoms Objets indirects

|                |          |
|----------------|----------|
| Il <i>me</i>   | voit.    |
| Il <i>te</i>   | regarde. |
| Il <i>nous</i> | attend.  |
| Il <i>vous</i> | cherche. |

ATTENTION: Il y a une seule forme pour les pronoms:

*me, te, nous, vous.*

Ces pronoms peuvent être objets directs ou indirects.

(Voir: *Cahier d'exercices*, pp. 90-91)



## EXERCICES STRUCTURAUX

## PREMIÈRE SÉRIE

## STRUCTURES SUR "LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE"

## Exercice 1

(phonétique: [ɛ], [ɔ], [œ] + [r])

*Répétez les phrases suivantes après le modèle.*

Modèle: C'est ma mère.

C'est ma mère.

Commencez:

C'est ma mère.

Il est mort.

Le chat meurt.

C'est de la bière.

Sur le bord.

Prends du beurre.

C'est mon père.

Sur le port.

Il a peur.

Il me sert.

Il me sort.

C'est ma sœur.

## Exercice 2

(il faut que tu + subjonctif présent  
de verbes en ER)*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.*

Modèle: Je n'ai pas envie de travailler!

Si, il faut que tu travailles aujourd'hui!

Commencez:

Je n'ai pas envie de travailler!

Je n'ai pas envie de commencer!

Je n'ai pas envie de décider!

Je n'ai pas envie de téléphoner!

Je n'ai pas envie de manger!

Je n'ai pas envie de chanter!

## Exercice 3

(il faut que je + subjonctif présent  
de verbes en ER)*Répondez aux questions suivantes selon le modèle.*

Modèle: Tu vas téléphoner?

Oui, il faut que je téléphone maintenant.

Commencez:

Tu vas téléphoner?

Tu vas chercher?

Tu vas décider?

Tu vas demander?

Tu vas dîner?

Tu vas commencer?

## Exercice 4

(il fait qu'il + subjonctif présent  
de verbes pronominaux en ER)*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.*

Modèle: Jean ne veut pas s'arrêter!

Il faut qu'il s'arrête tout de suite!

Commencez:

Jean ne veut pas s'arrêter!

Jean ne veut pas se lever!

Jean ne veut pas se laver!

Jean ne veut pas s'habiller!

Jean ne veut pas se préparer!

Jean ne veut pas se dépêcher!

## Exercice 5

(venir de + infinitif)

*Répondez aux questions selon le modèle.*

Modèle: Tu vas manger?

Non, je viens de manger.

Commencez:

Tu vas manger?

Il va voyager?

Nous allons dormir?

Vous allez sortir?

Ils vont répondre?

Je vais boire?

## Exercice 6

(je vais + m'/me + infinitif +  
aussi vite que possible)*Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.*

Modèle: Habille-toi vite!

Je vais m'habiller aussi vite que possible.

Commencez:

Habille-toi vite!

Lave-toi vite!

Prépare-toi vite!

Lève-toi vite!

Couche-toi vite!

Rase-toi vite!



## DEUXIÈME SÉRIE

### STRUCTURES SUR "LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE"

**Exercice 1****(phonétique: [ø] et [u])***Répétez les phrases suivantes après le modèle.**Modèle: J'en veux deux.**J'en veux deux.**Commencez:**J'en veux deux.**Tout le mois d'août.**Il y a le feu.**Il est fou.**Faites la queue.**Tout à coup.**Il est heureux.**Il est tout roux.**Si tu veux.**Avec vous.**C'est des bœufs.**Il est debout.***Exercice 2 \*****(je veux que + tu/il + subjonctif présent  
de verbes en ER)***Répondez aux questions selon le modèle.**Modèle: Est-ce que je vais travailler maintenant?**Oui, je veux que tu travailles maintenant.**Commencez:**Est-ce que je vais travailler maintenant?**Est-ce qu'il va manger maintenant?**Est-ce que je vais monter maintenant?**Est-ce qu'il va parler maintenant?**Est-ce qu'il va regarder maintenant?**Est-ce qu'il va téléphoner maintenant?***Exercice 3****(je veux qu' + ils/elles + subjonctif présent  
de verbes en ER)***Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle: Regarde, Marie et Anne ne travaillent pas!**Je veux qu'elles travaillent tout de suite!**Commencez:**Regarde, Marie et Anne ne travaillent pas!**Regarde, Pierre et Jacques ne cherchent pas!**Regarde, Marie et Paul ne trouvent pas!**Regarde, les enfants ne commencent pas!**Regarde, Alice et Juliette ne rentrent pas!**Regarde, mes petits frères ne mangent pas!***Exercice 4****(pronom + jouer + au + nom + le + jour)***Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Je joue toujours au tennis le dimanche.**Je joue toujours au tennis le dimanche.**(Nous) :**Nous jouons toujours au tennis le dimanche.**Commencez:**Je joue toujours au tennis le dimanche.**(Nous) :**:(au golf) :**:(le samedi).**(Vous) :**:(aux cartes) :***Exercice 5****(il paraît que . . .)***Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.**Modèle: On dit que c'est très cher.**Oui, il paraît que c'est très cher.**Commencez:**On dit que c'est très cher.**On dit que c'est très bon.**On dit que c'est très loin.**On dit que c'est très comique.**On dit que c'est très grave.**On dit que c'est très tranquille.***Exercice 6 \*****(quelle malchance! tant mieux!)***Répliquez aux phrases suivantes en utilisant les expressions "Quelle malchance" ou "Tant mieux" selon les cas.**Modèles: (1) Il a eu un accident  
Quelle malchance!**(2) La pluie s'est arrêtée.  
Tant mieux!**Commencez:**Il a eu un accident.**La pluie s'est arrêtée.**Il fait beau aujourd'hui.**Jacques est malade.**Il est arrivé trop tard.**Demain, nous allons être en vacances.**Il a fini son travail.*



### TROISIÈME SÉRIE

#### STRUCTURES SUR "LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE"

##### Exercice 1

(phonétique: [o], [ø])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Regarde le tableau.

Regarde le tableau.

Commencez:

Regarde le tableau.

Regarde, ils sont bleus.

Regarde le pot.

Regarde un peu.

Ce sont eux.

À bientôt.

Voilà trois œufs.

Combien d'oiseaux?

Faisons la queue.

Prends ton tricot.

Les jours heureux.

J'ai eu zéro.

##### Exercice 2 \*

(il faut que + nous le + subjonctif présent  
de verbes en ER)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Vous ne l'avez pas encore trouvé?

Non! Il faut que nous le trouvions  
tout de suite.

Commencez:

Vous ne l'avez pas encore trouvé?

Vous ne l'avez pas encore décidé?

Vous ne l'avez pas encore commandé?

Vous ne l'avez pas encore mangé?

Vous ne l'avez pas encore cherché?

Vous ne l'avez pas encore refusé?

##### Exercice 3

(il faut que + vous + subjonctif présent  
de verbes en ER)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que je téléphone à Paul?

Oui, il faut que vous téléphoniez à  
Paul.

Commencez:

Est-ce que je téléphone à Paul?

Est-ce que je demande à Marie?

Est-ce que je cherche encore?

Est-ce que je commence maintenant?

Est-ce que j'apporte un cadeau?

Est-ce que j'achète des fleurs?

##### Exercice 4

(il faut qu' + ils/elles + subjonctif présent  
de verbes en ER)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que vos enfants arrivent à  
l'heure?

Oui, il faut qu'ils arrivent à l'heure.

Commencez:

Est-ce que vos enfants arrivent à l'heure?

Est-ce que vos amis cherchent un appartement?

Est-ce que vos élèves demandent au directeur?

Est-ce que vos parents emportent des bagages?

Est-ce que vos cousins ferment leur magasin?

Est-ce que vos voisins gardent leur vieille  
voiture?

##### Exercice 5 \*

(je veux que + nous vous + subjonctif présent  
de verbes en ER)

Répétez la première phrase puis changez-la  
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je veux que nous commencions tout  
de suite.

Je veux que nous commencions tout  
de suite.

~~~~~ (vous) ~~~~~

Je veux que vous commenciez tout
de suite.

Commencez:

Je veux que nous commencions tout de suite.

~~~~~ (vous) ~~~~~

~~~~~ (manger) ~~~~~

~~~~~ (maintenant).

~~~~~ (nous) ~~~~~

~~~~~ (décider) ~~~~~

~~~~~ (tout de suite).

Exercice 6

(je veux que + vous + subjonctif présent
de verbes pronominaux en ER)

Répétez la première phrase, puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je veux que vous vous leviez vite.

Je veux que vous vous leviez vite.

~~~~~ (se préparer) ~~~~~

Je veux que vous vous prépariez vite.

Commencez:

Je veux que vous vous leviez vite.

~~~~~ (se préparer) ~~~~~

~~~~~ (se laver) ~~~~~

~~~~~ (se reposer) ~~~~~

~~~~~ (se décider) ~~~~~

~~~~~ (se raser) ~~~~~


QUATRIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE"

Exercice 1**(phonétique: [a], [œ] + consonne)***Répétez les phrases suivantes après le modèle.**Modèle: J'ai deux dollars.**J'ai deux dollars.**Commencez:**J'ai deux dollars.**À tout à l'heure.**Il est très tard.**C'est un acteur.**Mais c'est Jeanne!**Il est jeune.**Quand est-ce qu'il part?**Il a très peur.**Il est très sale.**Il est très seul.**Va t'asseoir!**C'est ta sœur.***Exercice 2 *****(mes parents veulent que + faire
au subjonctif présent)***Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Mes parents veulent que nous fas-
sions ce travail.**Mes parents veulent que nous fas-
sions ce travail.**..... (vous)**Mes parents veulent que vous fassiez
ce travail.**Commencez:**Mes parents veulent que nous fassions ce tra-
vail.**..... (vous)**..... (Paul et Marie)**..... (je)**..... (tu)**..... (Daniel)***Exercice 3****(il faut que + finir au subjonctif présent)***Transformez les phrases suivantes selon le mo-
dèle.**Modèle: Nous finissons ce travail.**Il faut que nous finissions ce travail.**Commencez:**Nous finissons ce travail.**Vous finissez ce travail.**Ils finissent ce travail.**Tu finis ce travail.**Je finis ce travail.**Elle finit ce travail.***Exercice 4 *****(je veux que + partir au subjonctif présent)***Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Je veux que nous partions tout de
suite.**Je veux que nous partions tout de
suite.**..... (vous)**Je veux que vous partiez tout de suite.**Commencez:**Je veux que nous partions tout de suite.**..... (vous)**..... (les enfants)**..... (tu)**..... (Paul)**..... (Marie)***Exercice 5 *****(il faut que + prendre au subjonctif présent)***Transformez les phrases selon le modèle.**Modèle: Nous prenons l'autobus, n'est-ce pas?**Il faut que nous prenions l'autobus,
n'est-ce pas?**Commencez:**Nous prenons l'autobus, n'est-ce pas?**Vous prenez les billets, n'est-ce pas?**Ils prennent leurs manteaux, n'est-ce pas?**Tu prends ton chapeau, n'est-ce pas?**Je prends mon parapluie, n'est-ce pas?**Il prend la voiture, n'est-ce pas?***Exercice 6****(sois + adjectif)***Répétez la première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.**Modèle: Sois sage et tais-toi!**Sois sage et tais-toi!**..... (gentille)**Sois gentille et tais-toi!**Commencez:**Sois sage et tais-toi!**..... (gentille)**..... (tranquille)**..... (bonne)**..... (intelligente)**..... (belle)*

CINQUIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "LA TÉLÉVISION ET NOUS"

Exercice 1

(phonétique: [u], [o])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: C'est bien tout.

C'est bien tout.

Commencez:

C'est bien tout.

C'est bientôt.

Ils sont fous.

Ils sont faux.

Il est debout.

Il est beau.

J'ai peur du loup.

J'ai peur de l'eau.

Prends du chou.

Il fait chaud.

Travaille beaucoup.

Mets ton tricot.

Exercice 2 *

(il faut que + aller au subjonctif présent)

Répétez la première phrase, puis répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Il faut que j'aille à Montréal.

Il faut que j'aille à Montréal.

Et Paul?

Il faut qu'il aille à Montréal aussi.

Commencez:

Il faut que j'aille à Montréal.

Et Paul?

Et les enfants?

Et moi?

Et vous?

Et nous?

Exercice 3

(être à + nom et pronom)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que ce livre est à toi? (Jacques)

Non, il n'est pas à moi, il est à Jacques.

Commencez:

Est-ce que ce livre est à toi? (Jacques)

Est-ce que cette voiture est à toi? (mon père)

Est-ce que ce manteau est à toi? (Marie)

Est-ce que ces crayons sont à toi? (Paul)

Est-ce que ces poupées sont à toi? (ma sœur)

Est-ce que ces timbres sont à toi? (Daniel)

Exercice 4 *

(il faut que + avoir au subjonctif présent)

Répétez la première phrase puis répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Il faut que j'aie du courage.

Il faut que j'aie du courage.

Et Marie?

Il faut qu'elle ait du courage aussi.

Commencez:

Il faut que j'aie du courage.

Et Marie?

Et mes parents?

Et moi?

Et nous?

Et vous?

Exercice 5 *

(papa veut que + être au subjonctif présent)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Papa veut que nous soyons sages.

Papa veut que nous soyons sages.

~~~~~(vous)~~~~~

Papa veut que vous soyez sages.

Commencez:

Papa veut que nous soyons sages.

~~~~~(vous)~~~~~

~~~~~(les enfants)~~~~~

~~~~~(je)~~~~~

~~~~~(tu)~~~~~

~~~~~(Paul)~~~~~

Exercice 6

(exercice de substitution sur le vocabulaire de la leçon)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Maman ne veut pas que nous regardions la télé.

Maman ne veut pas que nous regardions la télé.

~~~~~(ce programme).

Maman ne veut pas que nous regardions ce programme.

Commencez:

Maman ne veut pas que nous regardions la télé.

~~~~~(ce programme).

~~~~~(les dessins animés).

~~~~~(les programmes de variétés).

~~~~~(les histoires policières).

~~~~~(les films d'horreur).


SIXIÈME SÉRIE STRUCTURES DE REVISION

Exercice 1

(phonétique: [a], [ɔ] + consonne)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Il est tard.

Il est tard.

Commencez:

Il est tard.

Il a tort.

C'est un Arabe.

Voilà ta robe.

Va t'asseoir.

Est-ce qu'il sort?

Il le casse.

En Écosse.

Est-ce qu'il part?

Sur le port.

C'est une panne.

C'est une pomme.

Exercice 2

(j'ai décidé de + lui/leur + parler)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Tu vas parler au directeur?

Oui, j'ai décidé de lui parler.

Commencez:

Tu vas parler au directeur?

Tu vas parler à tes amis?

Tu vas parler à Marie?

Tu vas parler à tes voisines?

Tu vas parler à mon père?

Tu vas parler aux enfants?

Exercice 3*

(je vais + pronom objet direct + infinitif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je vais voir mes amis.

Je vais les voir.

Commencez:

Je vais voir mes amis.

Je vais boire mon café.

Je vais finir ma lettre.

Je vais inviter ton frère.

Je vais attendre mes parents.

Je vais faire la vaisselle.

Exercice 4*

(nous voulons + pronom objet direct/indirect + infinitif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Nous voulons répondre à notre père.

Nous voulons lui répondre.

Commencez:

Nous voulons répondre à notre père.

Nous voulons voir ce film.

Nous voulons manger cette tarte.

Nous voulons écrire à nos amis.

Nous voulons porter les bagages.

Nous voulons téléphoner à Paul.

Exercice 5

(exercice de substitution)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Il faut que tu attendes Paul à la sortie du cinéma.

Il faut que tu attendes Paul à la sortie du cinéma.

~~~~~ (ta sœur) ~~~~~

Il faut que tu attendes ta sœur à la sortie du cinéma.

Commencez:

Il faut que tu attendes Paul à la sortie du cinéma.

~~~~~ (ta sœur) ~~~~~

~~~~~ (au coin) ~~~~~

~~~~~ (du théâtre). ~~~~~

(Je veux) ~~~~~

(Nous voulons) ~~~~~

Exercice 6

(imparfait)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Il fait beau aujourd'hui.

Oui, et hier il faisait beau aussi.

Commencez:

Il fait beau aujourd'hui.

Il y a du monde aujourd'hui.

Il est content aujourd'hui.

Il pleut beaucoup aujourd'hui.

Il neige beaucoup aujourd'hui.

Il répond bien aujourd'hui.

SEPTIÈME SÉRIE STRUCTURES DE RÉVISION

Exercice 1

(phonétique [y], [œ] + consonne)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Cè n'est pas sûr.

Cè n'est pas sûr.

Commencez:

Ce n'est pas sûr.

C'est ta sœur.

C'est de l'eau pure.

Il a peur.

C'est une bonne voiture.

C'est un bon acteur.

Quelle aventure.

Quel bon docteur.

Mets tes chaussures.

Appelle ta sœur.

Exercice 2

(j'aime ce qui est + adjectif)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Mais c'est très beau!

Oui, j'aime ce qui est beau!

Commencez:

Mais c'est très beau!

Mais c'est très grand!

Mais c'est très joli!

Mais c'est très cher!

Mais c'est très bon!

Mais c'est très amusant!

Exercice 3

(quelques dates)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: En 1952, j'avais dix ans. Et en 1953?

En 1953, j'avais onze ans.

Commencez:

En 1952, j'avais dix ans. Et en 1953?

Et en 1954?

Et en 1955?

Et en 1956?

Et en 1957?

Et en 1958?

Et en 1959?

Exercice 4

(les jours de la semaine)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que Jean a travaillé mardi?

Oui, Jean travaille toujours le mardi.

Commencez:

Est-ce que Jean a travaillé mardi?

Est-ce que Maman a téléphoné mercredi?

Est-ce que Marie est allée au cinéma vendredi?

Est-ce que Paul est sorti lundi soir?

Est-ce que Daniel a fait du sport dimanche?

Est-ce que Raoul a mangé au restaurant jeudi soir?

Est-ce que Lucie a pris la voiture samedi?

Exercice 5

(les mois)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Tu pars en janvier ou le mois suivant?

Je crois que je vais partir en février.

Commencez:

Tu pars en janvier ou le mois suivant?

Tu pars en novembre ou le mois suivant?

Tu pars en mars ou le mois suivant?

Tu pars en mai ou le mois suivant?

Tu pars en septembre ou le mois suivant?

Tu pars en juillet ou le mois suivant?

Exercice 6

(quelques nombres)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: J'écris 1, 2, 3. Qu'est-ce que tu lis?

Je lis cent vingt trois!

Commencez:

J'écris 1, 2, 3. Qu'est-ce que tu lis?

J'écris 2, 3, 0. Qu'est-ce que tu lis?

J'écris 1, 0, 4. Qu'est-ce que tu lis?

J'écris 2, 5, 0. Qu'est-ce que tu lis?

J'écris 5, 1, 5. Qu'est-ce que tu lis?

J'écris 4, 8, 0. Qu'est-ce que tu lis?

NEUVIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

Exercice 1

(phonétique: consonne +

[l] ou [r] à l'initiale et en finale)

Répétez les mots suivants après le modèle.

Modèle: fleuve/pantoufle

fleuve/pantoufle

Commencez:

fleuve/pantoufle

bleu/table

clef/oncle

blouse/ensemble

blonde/terrible

treize/lettre

droit/attendre

brun/octobre

croit/sucre

bruit/chambre

Exercice 2

(verbes du type "répondre" au présent)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je vais répondre à sa lettre.

Je réponds à sa lettre.

Commencez:

Je vais répondre à sa lettre.

Il va descendre dans la rue.

Nous allons perdre beaucoup d'argent.

Ils vont entendre de la bonne musique.

Vous allez attendre le dernier autobus.

Tu vas répondre au téléphone.

Exercice 3

(verbes du type "répondre" à l'imparfait)

Mettez les phrases suivantes à l'imparfait.

Modèle: Nous répondons à toutes vos lettres.

Nous répondions à toutes vos lettres.

Commencez:

Nous répondons à toutes vos lettres.

Vous descendez l'escalier à toute vitesse.

Je perds toujours son adresse.

Tu entends le bruit des voitures dans la rue.

Elle attend pour entrer au cinéma.

Ils perdent beaucoup de temps.

Exercice 4

(verbes du type "répondre" au passé composé)

Mettez les phrases suivantes au passé composé.

Modèle: Ils attendent leurs amis toute la soirée.

Ils ont attendu leurs amis toute la soirée.

Commencez:

Ils attendent leurs amis toute la soirée.

Nous répondons tout de suite au professeur.

Vous perdez vos clefs très souvent.

J'entends du bruit dans le garage.

On répond au téléphone.

Tu perds ton temps toute la journée.

Exercice 5 *

(sujet + pronom objet direct ou indirect
+ verbe)

Transformez les phrases suivantes en utilisant le pronom convenable selon le modèle.

Modèle: Jacques parle de ses vacances à Marie.

Jacques lui parle de ses vacances.

Commencez:

Jacques parle de ses vacances à Marie.

J'ai vu Paul dans l'autobus.

Tu as écrit souvent à tes parents.

Nous recevons ma tante à dîner.

Vous aimez les fleurs quand elles sont fraîches.

Elles ont regardé la télévision tous les soirs.

Exercice 6

(je ne + l'/lui + ai + pas + participe passé)

Transformez les phrases suivantes en utilisant le pronom convenable selon le modèle.

Modèle: Je n'ai pas vu Paul.

Je ne l'ai pas vu.

Commencez:

Je n'ai pas vu Paul.

Je n'ai pas téléphoné à Paul.

Je n'ai pas bu mon lait.

Je n'ai pas répondu à ce monsieur.

Je n'ai pas fermé la fenêtre.

Je n'ai pas parlé à ma voisine.

SEPTIÈME ÉTAPE

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ.
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES DE LECTURE

I Graphie des sons:

1. Comment est-ce qu'on écrit le son [õ] (exemple: mon)
devant p ou b? Exemple: combien.

Donnez deux exemples de mots qui contiennent cette
graphie:

P om pier t om ber

2. En vous aidant du texte, trouvez deux exemples de
mots qui contiennent les graphies suivantes:

[ã] an: manger dimanche.

[ã] en: commencer argent

[ê] in: le dessin vingt

[ê] ain: maintenant demain

II Lisez à haute voix les mots suivants. Attention: tous ces
mots ne contiennent pas de voyelles nasales:

1. une dame
2. une amie
3. l'animal
4. Cannes
5. ils viennent
6. bonne
7. elle donne
8. le fromage
9. Jeanne
10. le téléphone sonne
11. c'est dommage
12. elle est brune

13. elles prennent
14. une pomme
15. comme
16. une femme
17. personne
18. samedi
19. une année
20. elle est canadienne

III Lisez les phrases suivantes. Attention à l'accent, au rythme et à l'intonation:

1. Samedi dernier, /
Samedi dernier, / je suis allé en ville. /
Samedi dernier, / je suis allé en ville / avec mes parents. /
2. Je roulais à bicyclette / dans la rue. /
3. Nous allons vous raconter l'histoire / d'un petit garçon de neuf ans. /
4. C'est sans doute la lettre / que j'ai envoyée / par avion. /
5. Quand les gens lui disaient / qu'il était fou, / le vieux pêcheur / ne répondait rien. /

QUESTIONS SUR LA LECTURE "LA TOUR EIFFEL"

Répondez par écrit aux questions suivantes:

1 - Trouvez dans le texte:

- a) cinq mots qui sont presque les mêmes en anglais et en français:

occasion plan gouvernement télévision touristes

- b) le nom d'un métal: le fer

- c) le nom des gens qui habitent Paris: les Parisiens

- d) le contraire de:

elle est jeune

elle est vieille

un ami

un ennemi

tout le monde

personne

avec

sans

2 - Racontez l'histoire de la Tour:

La Tour Eiffel a été construite à l'occasion de l'exposition internationale de 1889. Mais beaucoup de gens étaient contre le plan de l'ingénieur Gustave Eiffel. Ils trouvaient que la Tour ressemblait à une grande cheminée noire.

On monte 1710 marches pour arriver en haut de la Tour. Mais maintenant, on ne les monte plus à pied parce qu'il y a des ascenseurs. Maintenant, la Tour Eiffel est presque le symbole de Paris.

EXERCICES ÉCRITS

I Complétez les phrases suivantes à l'aide des mots soulignés:

1. Comme j'adore les voyages, je pars en au loin
voyage tous les ans. même pas
2. Oui, vous pouvez voir le directeur. bien loin
Il n'est pas encore parti. de loin
3. Il envoie toutes ses lettres par encore
avion. pendant que
4. Nous étions très en retard ce matin. comme
Nous n'avons même pas pris en
notre petit déjeuner. par
5. Il n'est pas venu près de moi. Il
m'a parlé de loin.

Le verbe DIRE.

Présent: Je dis "Bonjour".
Tu dis "Merci".
Il dit qu'il est malade.
Nous disons "Bonsoir".
Vous dites que vous êtes en retard.
Ils disent qu'ils ne sont pas contents.

Passé composé: J' ai dit "Merci".

II Mettez le verbe dire à la forme correcte du présent:

1. Qu'est-ce que vous dites ?
2. Jean dit qu'il ne veut pas travailler.
3. Nous disons toujours: "Merci".

4. Tu dis : "Bonjour".

5. Qu'est-ce que les enfants disent ?

6. Je dis que ce monsieur est fou!

Le verbe METTRE

Présent:

Je mets un livre sur la table.

Tu mets ton chapeau.

Il met une lettre à la poste.

Nous mettons des fleurs sur la table.

Vous mettez du sucre dans le café.

Ils mettent trop de sel!

Passé composé:

J' ai mis mon imperméable.

III Mettez le verbe mettre à la forme correcte du présent:

1. Marie met de la crème dans son café.

2. Je mets mon manteau quand il fait froid.

3. Est-ce que vous mettez une cravate tous les jours?

4. Ils mettent leurs livres sur la table.

5. Tu mets du beurre sur ton pain.

6. Nous ne mettons pas la voiture au garage.

IV Mettez les verbes au passé composé:

Modèle: (mettre) Elle a mis un chapeau vert.

1. (mettre) Nous avons mis la table.

2. (dire) Qu'est-ce qu'il a dit ?

3. (dire) Vous avez dit que votre soeur était malade.

4. (mettre) Où est-ce que tu as mis mes chaussures?

5. (dire) Ils ont dit "Au revoir" à tout le monde.

6. (mettre) J'ai mis trop de poivre sur mon bifteck.

V Remplacez les mots soulignés par lui ou leur, d'après le modèle:

Modèle: Je parle à Alice.

Je lui parle.

1. Elle téléphone à son grand-père.

Elle lui téléphone.

2. Nous avons parlé aux serveuses.

Nous leur avons parlé.

3. Vous n'avez pas téléphoné à vos amis.

Vous ne leur avez pas téléphoné.

4. Est-ce que tu donnes tes livres à Jacques?

Est-ce que tu lui donnes tes livres?

5. Est-ce qu'il a dit à sa femme d'aller chez sa mère?

Est-ce qu'il lui a dit d'aller chez sa mère?

6. Tu n'as pas donné la clef aux voisins de Madeleine.

Tu ne leur as pas donné la clef.

VI Complétez les phrases suivantes en employant qui ou que, selon le cas:

1. C'est un livre que j'ai lu l'année dernière.

2. Vous allez voir que vous avez reçu un télégramme.

3. C'est une lettre qui n'est pas encore arrivée.

4. C'est un homme que nous connaissons bien.

5. Dites-moi ce qui est arrivé.

6. Dites-nous ce que vous voulez faire.

7. Voilà exactement le livre que je cherche.

8. La dame qui porte un joli chapeau est ma mère.

VII Refaites les phrases suivantes en employant qui ou que
d'après le modèle:

Modèles: 1 La dame m'a donné un bonbon.

La dame est là.

La dame qui est là
m'a donné un bonbon.

2 La dame est ma mère. Vous

voyez la dame.

La dame que vous voyez
est ma mère.

1. Les petits enfants ne vont pas à l'école. Les petits
enfants sont malades.

Les petits enfants qui sont malades ne vont pas à l'école.

2. La jeune fille est très jolie. La jeune fille habite
en face de l'école.

La jeune fille qui habite en face de l'école est très jolie.

3. Le gâteau est très bon. Je mange le gâteau.

Le gâteau que je mange est très bon.

4. La maison est très grande. Nous allons acheter la maison.

La maison que nous allons acheter est très grande.

5. M. Dulong part en Europe chaque année. M. Dulong est
très riche.

M. Dulong qui est très riche part en Europe chaque année.

6. Le restaurant s'appelle "Au buffet". Mon père a
découvert ce restaurant.

Le restaurant que mon père a découvert s'appelle "Au Buffet".

7. Il y avait une vieille chanson de pêcheur. Il chantait
toujours cette chanson.

Il y avait une vieille chanson de pêcheur qu'il chantait
toujours.

8. J'ai un oncle. Il est très vieux.

J'ai un oncle qui est très vieux.

OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

A

Exercice

I Mettez les verbes à la forme correcte du présent:

Modèle: (répondre) Nous répondons à cet homme.

1. (attendre) Qu'est-ce que vous attendez ?
2. (descendre) Ils descendent l'escalier.
3. (répondre) Tu ne réponds jamais au téléphone.
4. (perdre) Jacqueline perd toujours ses gants.
5. (entendre) J' entends un bruit.
6. (attendre) Nous attendons l'autobus.
7. (perdre) On perd tous ses livres dans cette école!
8. (descendre) Jacques et André descendent du taxi.

B

II Mettez les verbes suivants au passé composé:

1. Elle attend ses parents.

Elle a attendu ses parents.

2. Nous entendons de la musique.

Nous avons entendu de la musique.

3. Pierre et Jacques ne répondent pas à la question.

Pierre et Jacques n'ont pas répondu à la question.

4. Est-ce que tu perds son numéro de téléphone?

Est-ce que tu as perdu son numéro de Téléphone?

5. Vous n'attendez pas l'heure du dîner.

Vous n'avez pas attendu l'heure du dîner.

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ.
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

6. Elle descend très vite.

Elle est descendue très vite.

7. Ils descendent de l'autobus.

Ils sont descendus de l'autobus.

8. À quelle heure est-ce que tu descends de l'avion,
Georges?

À quelle heure est-ce que tu es
descendu de l'avion, Georges?

C

III Remplacez les mots soulignés par le pronom qui convient:

1. Nous téléphonons à notre tante.

Nous lui téléphonons.

2. Vous ouvrez la boîte.

Vous l'ouvrez.

3. Je regarde le film.

Je le regarde.

4. Ils ressemblent à leur mère.

Ils lui ressemblent.

5. Tu cherches tes livres.

Tu les cherches.

6. Il donne le gâteau à Henri.

Il le donne à Henri.

7. Il donne le gâteau à Henri.

Il lui donne le gâteau.

8. Tu parles à tes voisins.

Tu leur parles.

D

IV Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Si je vois Alain...

il me voit aussi.

1. Si nous parlons à Colette...

Elle nous parle aussi.

2. Si vous regardez les jeunes filles...

Elles vous regardent aussi.

3. Si tu téléphones à tes amis...

Ils te téléphonent aussi.

4. Si je ressemble à mon père...

Il me ressemble aussi.

5. Si elle parle à Georges...

Il lui parle aussi.

6. Si vous répondez à vos parents...

Ils vous répondent aussi.

7. Si elle cherche son mari...

Il la cherche aussi.

8. Si j'aime mes cousines...

Elles m'aiment aussi.

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la ponctuation :

1. viennent / partir / ils / de /

Ils viennent de partir.

2. c'est / couleurs / programme / un / en /

C'est un programme en couleurs.

3. commence / pleuvoir / il / à / quelle / malchance /

Il commence à pleuvoir. Quelle malchance!

4. veux / partions / je / nous / que / maintenant /

Je veux que nous partions maintenant.

5. maman / veut / manquer / actualités / ne / jamais / les /

Maman ne veut jamais manquer les actualités.

6. le / tout / monde / aime / les / regarder / animés /

dessins /

Tout le monde aime regarder les dessins animés.

7. vois / autre / cinéma / coin / rue / je / un / au / de /

la /

Je vois un autre cinéma au coin de la rue.

8. les / film / gagné / ce / tous / prix / de / Festival /

au / Cannes / a /

Le film a gagné tous les prix au Festival de Cannes.

9. il / faut / je / finisse / que / mes / devoirs / vite /

possible / aussi / que /

Il faut que je finisse mes devoirs aussi vite que possible.

10. nous / sommes / d'accord / ne / pas / souvent / de /

la / sujet / au / télévision /

Souvent, nous ne sommes pas d'accord au sujet de la télévision.

LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

Le chien extraordinaire

Bien souvent à Hollywood on prend le meilleur livre de l'année et on en fait un film. Un film basé sur un bon livre est en général très bon aussi, et beaucoup de gens vont le voir.

Un soir M. et Mme Marcotte sont allés au cinéma pour voir un film basé sur un livre qu'ils ont beaucoup aimé tous les deux.

Il y avait une longue queue devant le cinéma, mais les Marcotte ont remarqué surtout une vieille dame avec un gros chien. Quand cette dame est arrivée au guichet elle a acheté deux billets: un pour elle-même, et l'autre pour son chien.

Dans le cinéma la vieille dame et son chien se sont assis devant M. et Mme Marcotte. Quand le film a commencé la vieille dame a dit à son chien, "Henri, il faut que tu mettes tes lunettes!" et elle lui a mis une grosse paire de lunettes.

Le film était très long, mais le chien l'a regardé pendant trois heures avec beaucoup d'attention. M. et Mme Marcotte n'ont pas bien vu le film naturellement parce qu'ils regardaient surtout ce chien extraordinaire.

Après le film, les Marcotte ont vu la vieille dame encore une fois à la sortie du cinéma, et M. Marcotte a décidé de lui parler.

"Pardon, madame," a dit M. Marcotte. "Nous étions derrière vous au cinéma et nous avons remarqué que votre chien a beaucoup aimé le film. Nous sommes très surpris, naturellement."

"Vous savez," a répondu la vieille dame, "moi aussi, je suis surprise parce qu'il a détesté le livre!"

Suggested questions and answers:

1. Qu'est-ce qu'on fait souvent du meilleur livre de l'année?
On en fait un film.
On fait un film basé sur ce livre.
2. Pourquoi est-ce que les Marcotte ont décidé d'aller voir ce film?
Ils ont aimé le livre (tous les deux).
3. Où est-ce que les Marcotte ont vu la vieille dame pour la première fois?
Ils l'ont vue dans la queue (devant le cinéma).
4. Pourquoi est-ce qu'ils l'ont remarquée?
Elle était avec un gros chien.
Elle avait un gros chien avec elle.
5. Qu'est-ce que cette dame a fait au guichet?
Elle a acheté deux billets (un pour elle-même et l'autre pour son chien).
6. Où est-ce que la vieille dame et son chien se sont assis?
Ils se sont assis devant M. et Mme Marcotte.
Ils ont pris les places devant M. et Mme Marcotte.
7. Qu'est-ce que la vieille dame a dit à son chien quand le film a commencé?
Elle lui a dit, "Il faut que tu mettes tes lunettes, Henri!"
8. Qu'est-ce que le chien a fait pendant le film?
Il l'a regardé avec (beaucoup d') attention.

9. Pourquoi est-ce que les Marcotte n'ont pas bien vu le film?
Ils regardaient (surtout) le chien.
10. Pendant combien de temps est-ce que tout le monde a regardé le film?
Tout le monde l'a regardé pendant trois heures.
11. Où est-ce que M. Marcotte était quand il a parlé à la vieille dame?
Il était à la porte (sortie) du cinéma.
12. Comment est-ce que le chien a trouvé le film?
Il l'a trouvé très intéressant.
Il l'a beaucoup aimé.
13. Pourquoi est-ce que la vieille dame est surprise?
Elle est surprise parce que son chien (a aimé le film mais il) a détesté le livre.
14. Et vous, pourquoi est-ce que vous êtes surpris(es)?
Je suis surpris(e) parce que:
 - (a) c'est un chien extraordinaire.
 - (b) je n'ai jamais vu de chien dans un cinéma.
 - (c) un chien ne peut pas lire un livre.
 - (d) cette histoire est impossible.

TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux expressions différentes.

- Modèle: a) Port / Port ()
 b) Peur / Peur ()
 c) Peur / Port (X)

Commencez:

- () 1. a) Regarde le bord. / Regarde le bord.
 (X) b) Regarde le bord. / Regarde le beurre.
 (X) c) Regarde le beurre. / Regarde le bord.
- (X) 2. a) Il me sert. / Il me sort.
 () b) Il me sert. / Il me sert.
 (X) c) Il me sort. / Il me sert.
- (X) 3. a) C'est le feu. / C'est le fou.
 (X) b) Attention au feu. / Attention au fou.
 () c) C'est un grand feu. / C'est un grand feu.
- (X) 4. a) Sert / Soeur
 () b) Soeur / Soeur
 () c) Sert / Sert
- () 5. a) Je n'aime pas le feu. / Je n'aime pas le feu.
 () b) Je n'aime pas le faux. / Je n'aime pas le faux.
 (X) c) Je n'aime pas le faux. / Je n'aime pas le feu.
- (X) 6. a) Ils sont fous. / Ils sont faux.
 () b) Ils sont faux. / Ils sont faux.
 (X) c) Ils sont faux. / Ils sont fous.
- () 7. a) Il est très sale. / Il est très sale.
 (X) b) Il est très sale. / Il est très seul.
 (X) c) Il est très seul. / Il est très sale.
- (X) 8. a) Par / Peur
 () b) Par / Par
 (X) c) Peur / Par
- () 9. a) Tort / Tort
 (X) b) Tard / Tort
 () c) Tard / Tard
- (X) 10. a) Sur / Soeur
 () b) Sur / Sur
 (X) c) Soeur / Sur

TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- () 1. a) Il attend.
 () b) Il entend.
 (X) c) Il l'attend.
- (X) 2. a) Il me sert.
 () b) Il me sort.
 () c) Il m'en sort.
- () 3. a) Il lui répond.
 (X) b) Ils lui répondent.
 () c) Il leur répondent.
- () 4. a) C'est un fou.
 () b) C'est un feu.
 (X) c) C'est un faux.
- () 5. a) Il est très sale.
 (X) b) Il est très seul.
 () c) Il était seul.

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIREAPPENDIX 1
STUDENTAPPENDIX 2
TEACHER

TEST NO. 3

Listening Comprehension

*Septième Étape. Test de compréhension orale.
Écoutez l'histoire suivante.*

Robert Paquette parle à ses parents pendant le dîner.

“Cette année notre classe va présenter un programme spécial à l'école. C'est un programme de variétés, et nous allons organiser le programme comme une soirée à la télévision.

Notre professeur, M. Gagnon, va nous aider, mais il faut que chaque élève fasse quelque chose pour le programme.

M. Gagnon veut que Paul présente les actualités, mais Paul aime mieux jouer le rôle du détective dans une petite histoire policière, alors c'est moi qui vais présenter les actualités.

Pour la publicité il y a trois jeunes filles qui ont composé une chanson sur l'aspirine. Et pour le programme de musique, Antoinette et son frère vont danser et Louis va jouer du piano. Je crois que M. Gagnon a accepté le rôle du fantôme dans une histoire d'horreur que nous avons inventée.

Nous allons appeler le programme “Une Soirée au Canal ÉSJC” parce que ces lettres représentent le nom de notre école: É pour École, S pour Secondaire, J pour Jacques, et C pour Cartier... École Secondaire Jacques Cartier.

Il faut que vous veniez le voir. M. Gagnon a donné douze billets à chaque élève, et il nous a dit qu'il faut que nous les vendions cette semaine. Ils ne sont pas chers. C'est seulement un dollar pour deux billets, et si vous les achetez vous allez voir le meilleur spectacle de l'année.

fin de l'histoire

Questions et Réponses

1. A qui est-ce que Robert raconte cette histoire?
☐ a) Il la raconte à sa classe.
☒ b) Il la raconte à M. et Mme Paquette.
☐ c) Il la raconte à son professeur, M. Gagnon.
2. Quelle est la part de Paul dans le programme?
☐ a) Il va présenter les actualités.
☐ b) Il va composer une chanson.
☒ c) Il va jouer le rôle du détective.
3. Comment est-ce qu'on va faire la publicité?
☐ a) M. Gagnon va prendre des aspirines.
☒ b) Trois jeunes filles vont chanter une chanson spéciale.
☐ c) Antoinette et son frère vont danser.

4. Quel nom est-ce que les élèves viennent de choisir pour le programme?
☐ a) Ils l'ont appelé “Une Soirée au Canal”.
☐ b) Ils l'ont appelé “Une Soirée à la Télévision”.
☒ c) Ils l'ont appelé “Une Soirée au Canal ÉSJC”.
5. Combien est-ce qu'on paie chaque billet?
☒ a) On le paie cinquante cents.
☐ b) On le paie un dollar.
☐ c) On le paie deux dollars.

TEST NO. 4

Graphie des sons

Soulignez d'un trait le son [ɛ], exemple: belle, et de deux traits le son [e], exemple: télé.

Commencez:

1. Mercredi dernier elle a vu ton père.
2. Vous voulez acheter des fruits?
3. Ils ont mangé du maïs au clair de lune.

SEPTIÈME ÉTAPE

Test 1

Test 2

Mettez une croix quand vous entendez
deux expressions différentes.

- Modèle: a) Port / Port ()
b) Peur / Peur ()
c) Peur / Port (X)

Commencez:

- a) () b) (X) c) (X)
a) (X) b) () c) (X)
a) (X) b) (X) c) ()
a) (X) b) () c) ()
a) () b) () c) (X)
a) (X) b) () c) (X)
a) () b) (X) c) (X)
a) (X) b) () c) (X)
a) () b) (X) c) ()
a) (X) b) () c) (X)

Marquez d'une croix les expressions écrites
qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- () 1. a) Il attend.
() b) Il entend.
(X) c) Il l'attend.
(X) 2. a) Il me sert.
() b) Il me sort.
() c) Il m'en sort.
() 3. a) Il lui répond.
(X) b) Ils lui répondent.
() c) Il leur répondent.
() 4. a) C'est un fou.
() b) C'est un feu.
(X) c) C'est un faux.
() 5. a) Il est très sale.
(X) b) Il est très seul.
() c) Il était seul.

Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. A qui est-ce que Robert raconte cette histoire?
 - () a) Il la raconte à sa classe.
 - (X) b) Il la raconte à M. et Mme Paquette.
 - () c) Il la raconte à son professeur, M. Gagnon.
2. Quelle est la part de Paul dans le programme?
 - () a) Il va présenter les actualités.
 - () b) Il va composer une chanson.
 - (X) c) Il va jouer le rôle du détective.
3. Comment est-ce qu'on va faire la publicité?
 - () a) M. Gagnon va prendre des aspirines.
 - (X) b) Trois jeunes filles vont chanter une chanson spéciale.
 - () c) Antoinette et son frère vont danser.
4. Quel nom est-ce que les élèves viennent de choisir pour le programme?
 - () a) Ils l'ont appelé "Une Soirée au Canal".
 - () b) Ils l'ont appelé "Une Soirée à la Télévision".
 - (X) c) Ils l'ont appelé "Une Soirée au Canal ÉSJC".
5. Combien est-ce qu'on paie chaque billet?
 - (X) a) On le paie cinquante cents.
 - () b) On le paie un dollar.
 - () c) On le paie deux dollars.

Soulignez d'un trait le son [ɛ], exemple: belle, et de deux traits le son [e], exemple: télé.

Commencez :

1. Mercredi dernier elle a vu ton père.
2. Vous voulez acheter des fruits?
3. Ils ont mangé du mais au clair de lune.

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

| | |
|------------|--|
| RECHERCHER | |
| ÉTAPE 1 | |
| ÉTAPE 2 | |
| ÉTAPE 3 | |
| ÉTAPE 4 | |
| ÉTAPE 5 | |
| ÉTAPE 6 | |
| ÉTAPE 7 | |
| ÉTAPE 8 | |

p
h

CONTENTS

| | |
|--|--------------|
| New Items for Oral Mastery | p. 350 |
| Exercices structuraux | p. 351 |
| Student's Textbook – Huitième Étape* – (pp. 153-177) | pp. 353-377† |
| Student's Exercise Book – Huitième Étape – (pp. 93-106).....
(including Answers) | pp. 379-392† |
| Listening Comprehension Exercise.....
Le voleur innocent
Suggested Questions and Answers | pp. 393-394 |
| Tests Nos. 1-4 – Huitième Étape | |
| Teacher | pp. 395-396 |
| Student's Test Sheet | pp. 397-398 |
| (including Answers) | |

* Pattern drills (**Exercices structuraux**) in the Student's Textbook that are suitable as testing material have been marked with an asterisk (*) in the Teacher's Textbook only.

† These pages have not been re-numbered. The actual page numbers are those in brackets from the Student's Textbook and Student's Exercise Book.

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

NEW ITEMS FOR ORAL MASTERY

- Structures:*
1. verb (simple tense) + pronoun subject (interrogative inversion)
 2. auxiliary verb + pronoun subject + past participle (interrogative inversion)
 3. imperative affirmative verb + direct object pronoun (non-reflexive)
 4. subject + verb (simple tense) + adverb + infinitive
 5. subject + ne + verb + negative completion + infinitive

- Vocabulary:*
- | | |
|----------------|--------------------|
| I. 1. accepter | 5. gagner |
| 2. assommer | 6. reconnaître |
| 3. se battre | 7. revenir |
| 4. disparaître | 8. tirer (to fire) |

II. Masculine

1. accusé
2. client
3. espion
4. juge
5. palais de justice
6. secret

Feminine

7. entrevue

III. 1. alors

- | | |
|-------------|-------------------|
| 2. éclairé | 4. militaire |
| 3. innocent | 5. non plus |
| | 6. tranquillement |

IV. Expressions

1. avoir besoin de
2. félicitations!
3. je vous en prie

V. Reading Vocabulary

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. Colombie Britannique (f) | 7. mondial |
| 2. fabriquer | 8. producteur (m) |
| 3. habitant (m) | 9. recherche (f) |
| 4. impressionné | 10. sud (m) |
| 5. léger | 11. vers |
| 6. livre (f) | |

VI. Listening Comprehension Vocabulary

- | | |
|---------------|----------------------------|
| 1. arrêter | 5. prochaine |
| 2. chasser | 6. provincial, provinciaux |
| 3. choisir | 7. tout de même |
| 4. permis (m) | |

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

EXERCICES STRUCTURAUX

Première série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Au Palais de Justice”, image I

Deuxième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Au Palais de Justice”, image II

Troisième série

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Au Palais de Justice”, image III

Quatrième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Au Palais de Justice”, image IV

Cinquième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

Sixième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures de révision

Septième série

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Prendre” et “Venir”

Huitième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Finir” et “Choisir”

Neuvième série:

- 1 Phonétique
- 2 – 6 Structures sur “Aller”, “Venir de”, “Pouvoir” + infinitif

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

Huitième Étape

Histoire en Images AU PALAIS DE JUSTICE

IMAGE 1

Questionnaire A

Questionnaire B

IMAGE 2

Questionnaire A

Questionnaire B (Conversation)

IMAGE 3

Questionnaire A

Questionnaire B (Conversation)

IMAGE 4

Questionnaire A

Questionnaire B

Exercices oraux

Lecture LE QUÉBEC, GRAND PRODUCTEUR D'ALUMINIUM

Questions sur la lecture

Observations sur la Langue

Exercices structuraux

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER



Chart 8, Side A



Chart 8, Side B

HISTOIRE EN IMAGES

AU PALAIS DE JUSTICE

Image 1:

A

Mlle Céleste Benoît n'est plus très jeune, et sa vie n'est pas très intéressante non plus. Mais quelque chose de très important va se passer aujourd'hui. Le grand avocat, Pierre Masson, a besoin d'elle au Palais de Justice.

La voilà à côté du juge. Elle répond aux questions de M. Masson.

PIERRE MASSON: Où étiez-vous, mademoiselle, à minuit, le 13 mars?

MLLE BENOÎT: Je dormais tranquillement dans mon lit, monsieur, quand tout à coup j'ai entendu du bruit dans la rue.

PIERRE MASSON: Qu'avez-vous fait alors, mademoiselle?

MLLE BENOÎT: Je suis allée à la fenêtre pour voir ce qui se passait.

B

PIERRE MASSON: Et qu'avez-vous vu?

MLLE BENOÎT: J'ai vu deux hommes qui se battaient.

PIERRE MASSON: L'accusé est là, mademoiselle. Regardez-le bien.

L'avez-vous déjà vu?

MLLE BENOÎT: Oui, monsieur. C'est un des deux hommes que j'ai vus dans la rue.

PIERRE MASSON: Voulez-vous nous raconter ce qui s'est passé, mademoiselle?

MLLE BENOÎT: Oui, monsieur.

Questionnaire A:

1. Est-ce que Mlle Benoît est encore très jeune?
2. Pourquoi est-ce qu'elle est allée au Palais de Justice?
3. Qu'est-ce qu'elle faisait à minuit le 13 mars?
4. Pourquoi est-ce qu'elle est allée à la fenêtre?
5. Qu'est-ce qu'elle a vu dans la rue?

Questionnaire B:

1. Qu'est-ce que tu faisais à minuit hier soir?
Je dormais.
Je faisais mes devoirs.
Je regardais la télé.
2. Est-ce qu'il y a un Palais de Justice à [drapeau] (ville)?
Oui, il y en a un.
Non, il n'y en a pas.

3. De quoi est-ce que tu as besoin pour couper la viande (écrire une lettre, acheter quelque chose, etc.)?
J'ai besoin d'un couteau (d'un stylo, d'argent, etc.).
4. Est-ce que tu as souvent besoin d'un avocat?
Oui, j'ai souvent besoin d'un avocat.
Non, je n'ai jamais besoin d'un avocat.
5. Est-ce que tu as jamais vu un juge à la télévision?
Oui, j'en ai vu un (plusieurs).
Non, je n'en ai jamais vu.
6. Qu'est-ce que tu fais si tu entends du bruit chez toi pendant la nuit?
Je me lève et je vais voir ce qui se passe.
Je me cache dans mon lit.
J'appelle mon père (ma mère, mon chien).
Je téléphone à la police.
7. Est-ce que tu aimes les romans policiers?
Oui, je les aime beaucoup.
Oui, je les adore.
Non, je ne les aime pas (du tout).
Non, je les déteste.

Image 2:

Mlle Benoît raconte: "L'accusé se battait avec un homme qui était beaucoup plus grand que lui. Soudain j'ai remarqué que l'autre homme avait un revolver à la main! À ce moment-là un agent de police est arrivé. L'homme a tiré et l'agent de police est tombé par terre. L'accusé a voulu aider l'agent, mais l'autre homme l'a assommé avec son revolver. L'accusé est tombé, lui aussi. Alors l'autre lui a mis le revolver dans la main, et il a vite disparu dans la nuit. Votre client est innocent, monsieur. Ce n'est pas lui qui a tiré sur l'agent de police."

Questionnaire A:

1. Avec qui est-ce que l'accusé se battait?
2. Qu'est-ce que Mlle Benoît a remarqué dans la main de l'autre homme?
3. Pourquoi est-ce que l'agent de police est tombé par terre?
4. Pourquoi est-ce que l'accusé n'a pas aidé l'agent de police?
5. Qu'est-ce que l'autre homme a fait avant de partir?

CONVERSATION**Questionnaire B:**

Imagine que tu as rencontré un voleur chez toi hier soir.

1. Est-ce que tu t'es battu avec lui?
Oui, je me suis battu avec lui.
Non, je ne me suis pas battu avec lui.
Non, j'ai couru de toutes mes forces.

2. Est-ce que tu étais plus grand(e) que lui?
Oui, j'étais plus grand(e) que lui.
Non, je n'étais pas plus grand(e) que lui.
Non, il était beaucoup plus grand que moi.
3. Est-ce que tu avais peur de lui?
Oui, j'avais (très) peur de lui.
Non, je n'avais pas peur (de lui).
4. Est-ce qu'il a tiré sur toi?
Oui, il a tiré sur moi.
Non, il n'a pas tiré sur moi.
Non, il n'avait pas de revolver.
5. Est-ce qu'il t'a assommé(e)?
Oui, il m'a assommé(e).
Non, il ne m'a pas assommé(e).
Non, il a couru de toutes ses forces.
6. Est-ce que tu avais quelque chose à la main?
Oui, j'avais un revolver, (un couteau, un soulier, etc.).
Non, je n'avais rien à la main.
7. Est-ce que tu l'as assommé?
Oui, je l'ai assommé.
Non, je ne l'ai pas assommé.
8. Est-ce que tu as tiré sur lui?
Oui, j'ai tiré sur lui.
Non, je n'ai pas tiré sur lui.
9. Est-ce qu'il est (tu es) tombé par terre?
Oui, il est (je suis) tombé(e) par terre.
Non, il n'est pas (je ne suis pas) tombé(e) par terre.
10. Comment est-ce qu'il est parti de chez toi?
Il a disparu dans la nuit.
Il a couru de toutes ses forces.
Un agent de police l'a arrêté.

AU PALAIS DE JUSTICE

Image 3:

A

Pierre Masson continue à poser des questions à Mlle Benoît.

PIERRE MASSON: Avez-vous bien vu l'autre homme, mademoiselle?

MLLE BENOÎT: Ah oui, monsieur. La scène s'est passée devant une vitrine qui était bien éclairée et j'ai tout vu.

PIERRE MASSON: Voilà une photo. (*Il lui donne une photo.*) Regardez-la bien, mademoiselle. Dites-nous, s'il vous plaît, si vous reconnaissez cet homme.

MLLE BENOÎT: Oui, monsieur. C'est l'homme qui a tiré sur l'agent.

PIERRE MASSON: C'est tout, mademoiselle. Merci. (*Elle retourne à sa place.*)

B

LE JUGE: Montrez-moi la photo, s'il vous plaît, M. Masson. (*Pierre Masson lui donne la photo.*) Ah! C'est l'Agent 009!

PIERRE MASSON: Oui, M. le juge, c'est un espion. Mon client travaille pour le gouvernement et il a refusé de vendre des secrets militaires à cet espion.

LE JUGE: Votre client est certainement innocent, M. Masson. *Il parle à l'accusé.*) Félicitations, monsieur! Vous êtes un héros.

Questionnaire A:

1. Pourquoi est-ce que Mlle Benoît a pu tout voir?
2. Qu'est-ce que l'avocat a montré à Mlle Benoît?
3. Est-ce qu'elle a reconnu l'homme sur la photo?
4. D'après Mlle Benoît, qui est-ce que c'était?
5. Qu'est-ce que le juge a crié quand il a regardé la photo?
6. Qu'est-ce que cet espion voulait acheter?
7. Pourquoi est-ce que le juge a dit que le client de M. Masson est un héros?

CONVERSATION**Questionnaire B:**

Imaginez que je suis M. Masson et que vous êtes mon client.

1. Est-ce que c'est vous qui avez tiré sur l'agent de police?
Non, monsieur, ce n'est pas moi.
Non, monsieur, je suis innocent.
2. Bon! Qui est-ce qui l'a fait?
C'est l'Agent 009. (Je ne sais pas son nom.)
C'est un espion.
3. Pourquoi étiez-vous avec un espion; qu'est-ce qu'il voulait?
Il voulait acheter des secrets militaires.
4. Ah! Où est-ce que vous travaillez, monsieur?
Je travaille pour le gouvernement.
5. Et combien de secrets militaires avez-vous déjà vendus?
Je n'en ai jamais vendu, monsieur!
6. Bon! Et qu'est-ce que l'espion a fait quand vous avez refusé de lui vendre des secrets?
Il s'est fâché.
Il a sorti son revolver.
7. Et qu'est-ce que vous avez fait alors?
Je me suis battu avec lui.
J'ai commencé à me battre avec lui.
8. Qu'est-ce qui s'est passé quand l'agent de police est arrivé?
L'espion a tiré sur lui.
9. Pourquoi est-ce que vous n'avez pas aidé l'agent de police?
Parce que l'espion m'a assommé avec son revolver.

10. Est-ce qu'il y avait quelqu'un d'autre dans la rue?
Non, monsieur. Il n'y avait personne.

AU PALAIS DE JUSTICE

Image 4:

A

Pierre Masson, son client et Mlle Benoît sont devant le Palais de Justice. Ils sont très heureux tous les trois.

LE CLIENT: Mlle Benoît, je ne vais jamais oublier ce que vous avez fait pour moi aujourd'hui. Merci beaucoup!

MLLE BENOÎT: Je vous en prie, monsieur. J'ai raconté ce que j'ai vu.

C'est tout. Et maintenant il faut que je parte. Au revoir, messieurs.

PIERRE MASSON: Au revoir, mademoiselle, et merci encore.

B

LE CLIENT: M. Masson, je veux absolument faire quelque chose pour Mlle Benoît. Savez-vous si elle a besoin d'argent?

PIERRE MASSON: Elle n'est pas riche, mais elle ne veut rien accepter.

Envoyez-lui des fleurs. Elle va certainement aimer cela.

LE CLIENT: Avez-vous son adresse?

PIERRE MASSON: La voilà (*Il lui donne un morceau de papier.*)

LE CLIENT: Quelle est la date aujourd'hui?

PIERRE MASSON: C'est le premier juin. Pourquoi?

LE CLIENT: M. Masson, Mlle Benoît va recevoir un gros bouquet de roses le premier de chaque mois pendant le reste de sa vie.

Questionnaire A:

1. Qu'est-ce que le client ne va jamais oublier?
2. Pour qui est-ce que le client veut absolument faire quelque chose?
3. Pourquoi est-ce que le client ne lui donne pas d'argent?
4. Qu'est-ce que le client décide de faire pour Mlle Benoît?

Questionnaire B:

1. Est-ce que tu vas bientôt oublier cette histoire?
Oui, je vais bientôt l'oublier.
Non, je ne vais jamais l'oublier.
2. À quelle heure est-ce qu'il faut que tu partes de chez toi pour arriver à l'école à neuf heures du matin?
Il faut que je parte à. . .
3. Est-ce que tu vas acheter quelque chose en ville aujourd'hui?
Oui, je vais acheter quelque chose (un cahier, un coca, une paire de souliers, etc.).
Non, je ne vais rien acheter.

4. Est-ce que tu as besoin d'argent?
Oui, j'en ai besoin.
Non, je n'en ai pas besoin.
5. Ma cousine est très malade. Qu'est-ce que je peux faire pour elle?
Vous pouvez lui envoyer des fleurs (une carte).
Vous pouvez lui écrire une lettre.
Envoyez-lui des fleurs (un bouquet de roses, une carte).
Écrivez-lui une lettre.
6. Quelle est la date aujourd'hui?
C'est le
7. Est-ce le que c'est ton anniversaire?
Oui, c'est mon anniversaire.
Non, ce n'est pas mon anniversaire.
8. Est-ce que tu vas probablement recevoir des cadeaux pour ton anniversaire?
Oui, je vais probablement (certainement) recevoir des cadeaux.
Non, je ne vais rien recevoir.

EXERCICES ORAUX

1. Faites des phrases sur le modèle de:

Elle va certainement aimer cela.

SUGGESTIONS:

| | | | |
|------|------|--------------|------------------------|
| Elle | va | probablement | arriver |
| | veut | bientôt | prendre les billets |
| | peut | certainement | se fâcher avec nous |
| | | vite | finir ses études |
| | | absolument | comprendre vos raisons |
| | | enfin | manquer le train |

2. Faites des phrases sur le modèle de:

Pourquoi achetez-vous ces souliers ?

SUGGESTIONS:

| | | | | |
|----------|--------------|-------|-------------|---|
| Pourquoi | faites- | tu | la table | ? |
| | cherchaient- | nous | un chandail | |
| | met- | elle | ce livre | |
| | regardons- | vous | en retard | |
| | lisez- | ils | ce film | |
| | étiez- | il | | |
| | prends- | elles | | |
| | portait- | | | |

3. Faites des phrases sur le modèle de:

Où a-t-il trouvé son cahier ?

SUGGESTIONS:

| | | | | |
|----|-------|-------|-----------------------|---|
| Où | a-t- | ils | allés samedi dernier | ? |
| | avez- | elle | descendu de l'autobus | |
| | est- | tu | caché mon stylo | |
| | êtes- | vous | entrés | |
| | as- | elles | fait tes études | |
| | es- | il | pris ces billets | |
| | sont- | ils | tombé | |
| | ont- | | restée hier soir | |

4. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Voilà un dollar. Donne- le au vendeur.

SUGGESTIONS:

| | | | | |
|-------|----------------------|-----------|-----|----------------|
| Voilà | des bonbons. | Donne- | le | à Marie. |
| | la tarte aux pommes. | Donnez- | la | au garçon. |
| | un bouquet de roses. | Mets- | les | tout de suite. |
| | une belle fleur. | Mettez- | | à Montréal. |
| | des cadeaux. | Prends- | | sur la table. |
| | trois pommes. | Prenez- | | dans l'auto. |
| | quelques gâteaux. | Envoie- | | |
| | sa photo. | Envoyez- | | |
| | son autobiographie. | Regarde- | | |
| | dix dollars. | Regardez- | | |

5. *Faites des phrases sur le modèle de:*

C'est l'anniversaire de Suzette. Donne- lui un cadeau.

SUGGESTIONS:

| | | | | |
|-------|---------------------------|----------|------|------------|
| C'est | mon anniversaire. | Donne- | lui | un cadeau. |
| | notre anniversaire. | Envoie- | leur | |
| | l'anniversaire de Paul. | Achète- | nous | |
| | l'anniversaire de | Donnez- | moi | |
| | Suzette et Jacqueline. | Envoyez- | | |
| | son anniversaire. | Achetez- | | |
| | l'anniversaire de Jacques | | | |
| | et sa cousine. | | | |

6. *Faites des phrases sur le modèle de:*

Je ne vais jamais crier, "Au secours!"

SUGGESTIONS:

| | | | | |
|-------|------|------------|----------|--|
| Je ne | vais | jamais | manger | |
| | veux | rien | entendre | |
| | peux | plus | acheter | |
| | | plus rien | partir | |
| | | pas encore | dire | |
| | | | chanter | |
| | | | sortir | |
| | | | revenir | |

7. Faites une petite composition en vous servant des suggestions ci-dessous:

Une Entrevue

- | | |
|------------|--|
| aller | a.) Samedi dernier je _____ au bureau de la Compagnie X. |
| chercher | b.) parce que je _____ du travail pour les grandes vacances. |
| attendre | c.) J' _____ longtemps dans le bureau de la secrétaire, |
| dire | d.) mais enfin elle m' _____ d'entrer chez le directeur pour mon entrevue. |
| avoir | e.) J' _____ très peur du directeur, |
| répondre | f.) mais j' _____ à toutes ses questions aussi bien que possible. |
| poser | g.) Il m'en _____ beaucoup. Les voilà: |
| s'appeler | h.) "Comment _____ -vous?" |
| avoir | i.) Quel âge _____ - vous? |
| habiter | j.) Où _____ -vous? |
| faire | k.) Où _____ - vous _____ vos études? |
| être | l.) En quelle année _____ -vous l'année dernière? |
| travailler | m.) _____ -vous jamais _____ pendant l'été? |
| gagner | n.) Combien d'argent _____ -vous _____ ? |
| préférer | o.) Quel genre de travail _____ -vous? |
| pouvoir | p.) _____ -vous travailler le soir quelquefois? |
| vouloir | q.) Pourquoi _____ -vous travailler pendant vos vacances? |
| venir | r.) Pourquoi _____ -vous _____ à la Compagnie X pour chercher du travail?" |
| dire | s.) Enfin il m' _____ : |
| commencer | t.) "Très bien, monsieur. Vous _____ à huit heures lundi matin, |
| travailler | u.) et vous _____ le jeudi et le vendredi soir jusqu'à dix heures. |
| aller | v.) Est-ce que ça vous _____ ?" |
| chercher | w.) Comme je _____ du travail |
| accepter | x.) j' _____ avec plaisir. |

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

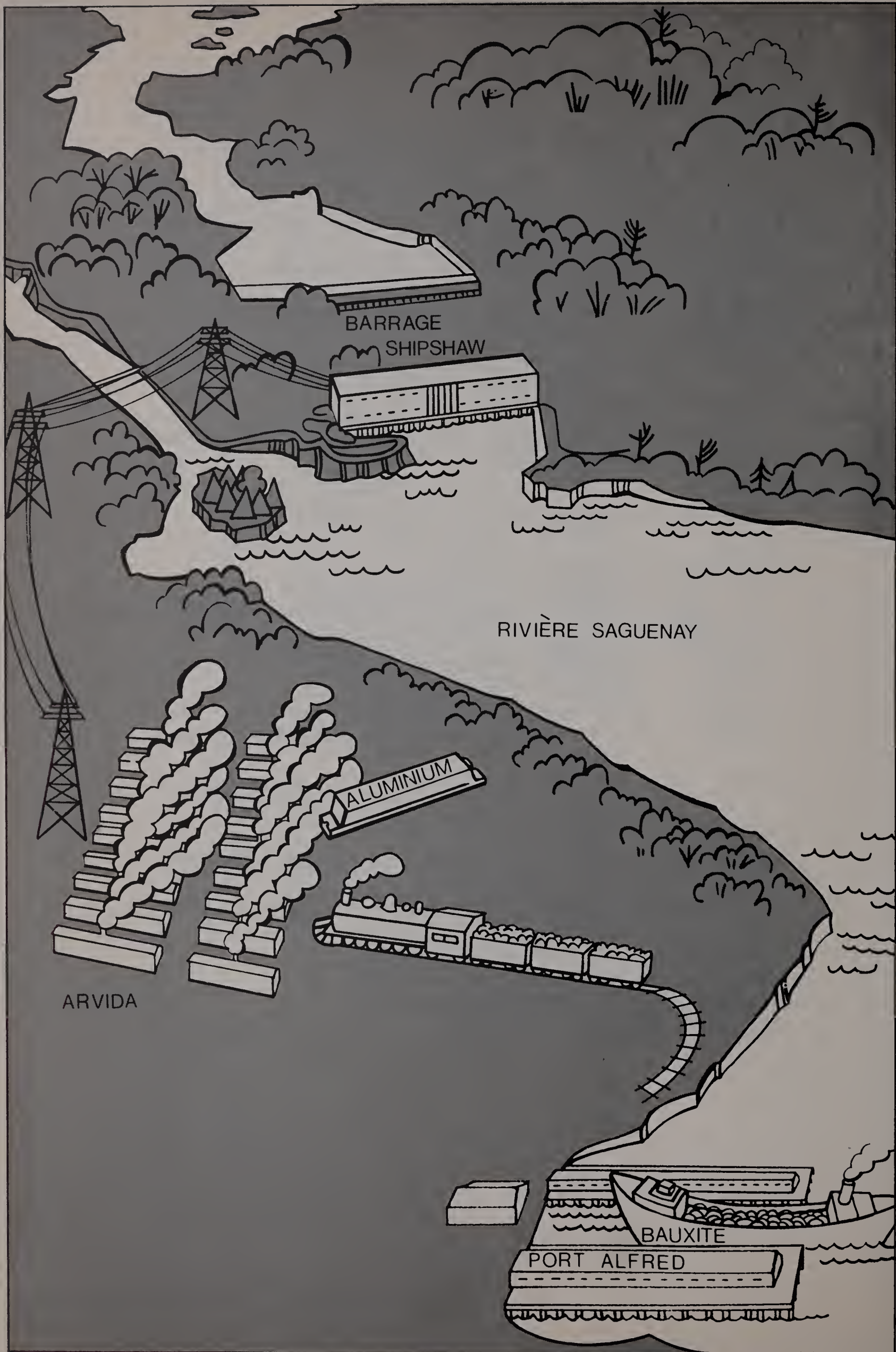
ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8



LE QUÉBEC,

GRAND PRODUCTEUR D'ALUMINIUM

Vers l'année 1800, on a trouvé, près d'un petit village du sud de la France, Les Baux, une pierre curieuse qu'on a appelée: Bauxite, en l'honneur de ce village. Dans cette pierre on a trouvé un nouveau métal qu'on a appelé: Aluminium.

Beaucoup de chimistes se sont mis à étudier ce métal, et en 1855, à l'exposition de Paris, Henri Sainte-Claire Deville a présenté une barre solide d'aluminium. Tout le monde était très impressionné par ce métal brillant et léger, surtout l'empereur Napoléon III, qui a encouragé le chimiste à continuer ses recherches. Un peu plus tard, Deville a trouvé une méthode qui a fait tomber le prix de l'aluminium de \$545 la livre à \$17 la livre. Mais c'était encore trop cher. Après cent ans de recherches, le prix de l'aluminium est tombé à 20 cents la livre.

Aujourd'hui, les plus grands producteurs d'aluminium sont: Les États-Unis, le Canada, l'U.R.S.S. et la France. Au Canada, on fabrique l'aluminium surtout à Arvida, au Québec, et à Kitimat, en Colombie Britannique. Mais le Canada n'a pas de bauxite. Il faut qu'il importe toute la bauxite qu'il emploie. Alors pourquoi est-ce qu'on fabrique tant d'aluminium au Canada?

C'est que pour fabriquer ce métal, on a besoin de beaucoup d'électricité. Avec l'électricité qu'on emploie pour faire une tonne d'aluminium, on peut éclairer une maison pendant une génération!

En 1926, Alcan (Aluminium Company of Canada) a trouvé que la vallée du Saguenay est idéale pour la fabrication de l'aluminium parce qu'il y a là de grandes chutes qui peuvent donner beaucoup d'énergie hydro-électrique. C'est comme cela qu'est née la ville d'Arvida. Savez-vous d'où vient le nom "Arvida"? Le premier président de la compagnie s'appelait Arthur Vining Davis. De là on a eu AR-VI-DA.

Arvida est maintenant une ville qui est connue partout dans le monde. C'est une communauté très bien organisée de plus de 14,000 habitants, et presque tous ces habitants travaillent à Alcan.

vers: about (time)

sud: South

impressionné:

impressed

léger:

light (weight)

une recherche:

a research

une livre:

a pound

un producteur:

a producer

fabriquer:

to manufacture

La Colombie

Britannique:

British Columbia

un habitant:

an inhabitant

Avec l'aluminium qu'on fabrique à Arvida, à Kitimat et partout dans le monde, on fait toutes sortes de choses. Il y a des objets en aluminium dans presque toutes les cuisines. Les dames sont bien contentes parce que l'aluminium est très léger et qu'il reste toujours brillant. Mais l'aluminium n'est pas employé seulement à la cuisine. On l'utilise aussi dans la fabrication des autos et des avions supersoniques. C'est, après le fer, le métal le plus employé du monde, et c'est le Canada qui fabrique, surtout à Arvida et à Kitimat, le sixième de la production mondiale.

mondial:
of the world

Questions sur la lecture

Répondez oralement aux questions suivantes:

1. Donnez un fait qui prouve qu'on emploie beaucoup d'électricité pour fabriquer l'aluminium.
2. Donnez au moins quatre détails sur la ville d'Arvida.
3. Qu'est-ce qu'on fabrique avec l'aluminium?
4. Trouvez un fait qui prouve que le Canada est un très grand producteur d'aluminium.
5. Le Canada et l'aluminium: Essayez de résumer tout ce que vous avez appris dans le texte sur l'aluminium au Canada.

OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

A

Le verbe *FINIR*

Le présent

Observez les exemples suivants:

| | | |
|------|------------------|-----------------|
| Je | <i>finis</i> | mes devoirs. |
| Tu | <i>finis</i> | ton histoire. |
| Il | <i>finit</i> | son travail. |
| Nous | <i>finissons</i> | notre repas. |
| Vous | <i>finissez</i> | vos exercices. |
| Ils | <i>finissent</i> | leur promenade. |

ATTENTION: Pour les verbes qui se terminent en IR comme *finir*:

1. Dans la langue orale il y a quatre formes du verbe au présent:

[fini] [finisô] [finise] [finis]

2. Dans la langue écrite les terminaisons sont:

Je — IS
Tu — IS
Il — IT
Nous — ISSONS
Vous — ISSEZ
Ils — ISSENT

3. Pour former le verbe, on emploie l'infinitif, on enlève IR [ir]

FINir —> fin —

CHOISir —> chois —

et on ajoute les terminaisons mentionnées.

4. Nous n'avons étudié cette année que les verbes *finir* et *choisir*.
5. Il y a des exceptions à cette règle, comme par exemple, le verbe *partir*. Il faut apprendre ces verbes séparément.

(Voir: Cahier d'exercices p. 101)

B

Le passé composé

Observez les exemples suivants:

J'ai fini ma soupe.
Nous avons choisi le numéro dix.

ATTENTION: Dans la langue orale et dans la langue écrite, le participe passé se termine en i [i]

(Voir: Cahier d'exercices pp. 101-102)

C*L'infinitif**Observez les exemples suivants:*

| | | | | | |
|------|------------|----------------|--------------|-------------|----------------|
| Je | travaille. | | Je vais | travailler. | |
| Il | répond | à la question. | Il peut | répondre | à la question. |
| Nous | venons | à cinq heures. | Nous voulons | venir | à cinq heures. |
| Vous | étudiez | le français. | Vous aimez | étudier | le français. |

ATTENTION: Quand deux verbes se suivent, le second se met à l'infinitif.

(Voir: Cahier d'exercices pp. 102-104)

D*Observez les exemples suivants:*

| | |
|------------------------|--|
| Il est parti. | Il vient <i>de partir</i> . |
| Nous travaillons. | Nous continuons <i>à travailler</i> . |
| Vous jouez aux cartes. | Vous avez envie <i>de jouer</i> aux cartes. |
| Tu vas à l'école. | Tu prends l'autobus <i>pour aller</i> à l'école. |

ATTENTION: Après les prépositions *à, de, pour*, le verbe se met toujours à l'infinitif.

(Voir: Cahier d'exercices pp. 104-106)

EXERCICES STRUCTURAUX

PREMIÈRE SÉRIE

STRUCTURES SUR "AU PALAIS DE JUSTICE", IMAGE I

Exercice 1

(phonétique: voyelle orale devant
consonne nasale [ɔm], [ɔn])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Où est ta gomme?

Où est ta gomme?

Commencez:

Où est ta gomme?

Où est-ce que nous sommes?

C'est un bel homme.

Achète des pommes.

C'est le téléphone.

Il me la donne.

Il n'y a personne.

La soupe est bonne.

Exercice 2 *

(avez-vous, as-tu, avons-nous)

Transformez les questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Vous avez des enfants?

Avez-vous des enfants?

Commencez:

Vous avez des enfants?

Tu as une voiture?

Nous avons de l'argent?

Vous avez froid?

Tu as la clef?

Nous avons les billets?

Exercice 3

(a-t-il, a-t-elle, ont-ils, ont-elles)

Transformez les questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il a les yeux bleus?

A-t-il les yeux bleus?

Commencez:

Est-ce qu'il a les yeux bleus?

Est-ce qu'elle a un frère?

Est-ce qu'ils ont des amis?

Est-ce qu'elles ont chaud?

Est-ce qu'il a peur?

Est-ce qu'elle a beaucoup d'argent?

Est-ce qu'ils ont un chien?

Est-ce qu'elles ont faim?

Exercice 4 *

(êtes-vous, es-tu, sommes-nous)

Transformez les questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Vous êtes fatigué?

Êtes-vous fatigué?

Commencez:

Vous êtes fatigué?

Tu es sûr?

Nous sommes en retard?

Vous êtes malade?

Tu es content?

Nous sommes riches?

Exercice 5

(est-il, est-elle, sont-ils, sont-elles)

Transformez les questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il est riche?

Est-il riche?

Commencez:

Est-ce qu'il est riche?

Est-ce qu'elle est seule?

Est-ce qu'ils sont canadiens?

Est-ce qu'elles sont ensemble?

Est-ce qu'il est américain?

Est-ce qu'elle est blessée?

Est-ce qu'ils sont fous?

Est-ce qu'elles sont chères?

Exercice 6 *

(verbes au présent + vous)

Transformez les questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Est-ce que vous voulez du sucre?

Voulez-vous du sucre?

Commencez:

Est-ce que vous voulez du sucre?

Est-ce que vous prenez du café?

Est-ce que vous buvez du thé?

Est-ce que vous mettez du lait?

Est-ce que vous mangez du pain?

Est-ce que vous préférez du rosbif?

DEUXIÈME SÉRIE

STRUCTURES SUR "AU PALAIS DE JUSTICE", IMAGE II

Exercice 1

(phonétique: voyelle orale devant
consonne nasale [ɛm], [ɛn])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: C'est le deuxième.

C'est le deuxième.

Commencez:

C'est le deuxième.

J'aime la crème.

Fais ton problème.

Je l'ai vu moi-même.

C'est le capitaine.

Toute la semaine.

Elle est canadienne.

C'est une Américaine.

Exercice 2

(j'ai remarqué qu'il + verbe à l'imparfait)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Avez-vous vu s'il avait un revolver?

Oui, j'ai remarqué qu'il avait un revolver.

Commencez:

Avez-vous vu s'il avait un revolver?

Avez-vous vu s'il portait un chapeau?

Avez-vous vu s'il était grand?

Avez-vous vu s'il avait une moustache?

Avez-vous vu s'il courait vite?

Avez-vous vu s'il était seul?

Exercice 3

(il/elle + est beaucoup plus +
adjectif + que toi)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il est aussi grand que moi?

Oh! il est beaucoup plus grand que toi!

Commencez:

Est-ce qu'il est aussi grand que moi?

Est-ce qu'elle est aussi jolie que moi?

Est-ce qu'il est aussi fort que moi?

Est-ce qu'elle est aussi maigre que moi?

Est-ce qu'il est aussi intelligent que moi?

Est-ce qu'elle est aussi amusante que moi?

Exercice 4

(ce n'est pas lui qui . . .)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que l'accusé avait un revolver à la main?

Non, ce n'est pas lui qui avait un revolver à la main.

Commencez:

Est-ce que l'accusé avait un revolver à la main?

Est-ce que l'accusé s'est battu avec l'agent?

Est-ce que l'accusé a tiré sur l'agent?

Est-ce que l'accusé a blessé l'agent?

Est-ce que l'accusé a crié "au secours!"?

Est-ce que l'accusé a disparu dans la nuit?

Exercice 5

(il/elle + vouloir, passé composé + infinitif)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il a aidé l'agent?

Oui, il a voulu aider l'agent.

Commencez:

Est-ce qu'il a aidé l'agent?

Est-ce qu'il a téléphoné à la police?

Est-ce qu'il a écrit à son père?

Est-ce qu'elle a parlé au directeur?

Est-ce qu'elle a fini son travail?

Est-ce qu'elle a fait un gâteau?

Exercice 6 *

(verbes au présent + vous)

Faites l'exercice selon le modèle.

Modèle: Demandez-lui s'il habite à Toronto.

Habitez-vous à Toronto?

Commencez:

Demandez-lui s'il habite à Toronto.

Demandez-lui s'il parle français.

Demandez-lui s'il regarde la télévision.

Demandez-lui s'il aime les sports.

Demandez-lui s'il joue au tennis.

Demandez-lui s'il travaille en ville.

TROISIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "AU PALAIS DE JUSTICE", IMAGE III

Exercice 1

(phonétique: voyelle orale devant
consonne nasale [am], [an])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: C'est une belle femme.

C'est une belle femme.

Commencez:

C'est une belle femme.

Quel est le programme?

Regarde les flammes.

Voilà le télégramme.

Il passe la douane.

J'aime les bananes.

La voiture est en panne.

Est-ce que tu as vu Jeanne?

Exercice 2 *

(impératif + le, la, les)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Regardez cette photo, s'il vous plaît.

Regardez-la bien, s'il vous plaît.

Commencez:

Regardez cette photo, s'il vous plaît.

Regardez cet homme, s'il vous plaît.

Regardez ces dessins, s'il vous plaît.

Repassez cette chemise, s'il vous plaît.

Repassez ce pantalon, s'il vous plaît.

Repassez ces jupes, s'il vous plaît.

Exercice 3

(verbes à l'impératif + pronom objet "moi")

Transformez les questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Il faut que vous me regardiez!

Regardez-moi!

Commencez:

Il faut que vous me regardiez!

Il faut que vous m'écoutez!

Il faut que vous m'aidiez!

Il faut que vous me répondiez!

Il faut que vous me protégiez!

Il faut que vous m'écriviez!

Exercice 4 *

(avez-vous + participe passé)

Faites l'exercice selon le modèle.

Modèle: Demandez-lui s'il a écrit à Paul.

Avez-vous écrit à Paul?

Commencez:

Demandez-lui s'il a écrit à Paul.

Demandez-lui s'il a répondu à Marie.

Demandez-lui s'il a téléphoné aux voisins.

Demandez-lui s'il a invité le professeur.

Demandez-lui s'il a lavé la voiture.

Demandez-lui s'il a acheté les billets.

Exercice 5

(auxiliaire avoir + il/elle + adverbe +
participe passé)

Transformez les questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'elle a bien vu la scène?

A-t-elle bien vu la scène?

Commencez:

Est-ce qu'elle a bien vu la scène?

Est-ce qu'elle a bien entendu la conversation?

Est-ce qu'il a bien regardé l'accusé?

Est-ce qu'il a bien répondu au juge?

Est-ce qu'elle a bien reconnu cet homme?

Est-ce qu'il a bien observé l'accident?

Exercice 6

(je refuse de + infinitif)

Répondez négativement aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: J_e veux que vous sortiez!

Non, j_e refuse de sortir!

Commencez:

Je veux que vous sortiez!

Je veux que vous répondiez!

Je veux que vous veniez!

Je veux que vous attendiez!

Je veux que vous partiez!

Je veux que vous écoutiez!

QUATRIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "AU PALAIS DE JUSTICE", IMAGE IV

Exercice 1

(phonétique: voyelle orale devant
 consonne nasale [in], [ym], [yn])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Va dans la cuisine.

Va dans la cuisine.

Commencez:

Va dans la cuisine.

Regarde la vitrine.

Appelle ta cousine.

Parle à la voisine.

Je ne veux pas que tu fumes.

Mets ton beau costume.

Achète des légumes.

J'en veux une.

Exercice 2

(j'aime beaucoup + infinitif)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que tu sors beaucoup le soir?

Oui, j'aime beaucoup sortir le soir.

Commencez:

Est-ce que tu sors beaucoup le soir?

Est-ce que tu vas beaucoup au cinéma?

Est-ce que tu regardes beaucoup la télévision?

Est-ce que tu voyages beaucoup en Europe?

Est-ce que tu joues beaucoup au golf?

Est-ce que tu écris beaucoup à Paul?

Exercice 3

(il ne veut jamais + infinitif)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il va souvent à la pêche?

Non, il ne veut jamais aller à la
pêche.

Commencez:

Est-ce qu'il va souvent à la pêche?

Est-ce qu'il vient souvent à la maison?

Est-ce qu'il prend souvent l'autobus?

Est-ce qu'il écrit souvent à ses parents?

Est-ce qu'il met souvent son chapeau?

Est-ce qu'il sort souvent le soir?

Exercice 4

(sujet + aller + adverbe + infinitif)

Répétez le première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Je vais probablement sortir.

Je vais probablement sortir.

(Nous) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

Nous allons probablement sortir.

Commencez:

Je vais probablement sortir.

(Nous) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

:::::::::::::::::::::::::::::::::: (certainement) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

:::::::::::::::::::::::::::::::::: (partir).

(Mes parents) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

:::::::::::::::::::::::::::::::::: (bientôt) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

:::::::::::::::::::::::::::::::::: (arriver).

Exercice 5

(sujet + ne + pouvoir + jamais + infinitif)

Répétez le première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Ils ne peuvent jamais venir.

Ils ne peuvent jamais venir.

(Tu) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

Tu ne peux jamais venir.

Commencez:

Ils ne peuvent jamais venir.

(Tu) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

:::::::::::::::::::::::::::::::::: (sortir).

(Nous) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

:::::::::::::::::::::::::::::::::: (voyager).

(Vous) ::::::::::::::::::::::::::::::::::

Exercice 6

(le premier + jour de la semaine +
de chaque mois)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Tu sors lundi prochain?

Oui, je sors le premier lundi de
chaque mois.

Commencez:

Tu sors lundi prochain?

Tu sors samedi prochain?

Tu sors dimanche prochain?

Tu sors mardi prochain?

Tu sors mercredi prochain?

Tu sors jeudi prochain?

Tu sors vendredi prochain?

CINQUIÈME SÉRIE STRUCTURES DE RÉVISION

Exercice 1

(phonétique: voyelle nasale devant
consonne orale)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Mais c'est impossible!

Mais c'est impossible!

Commencez:

Mais c'est impossible!

Il est très inquiet.

Regarde l'incendie!

Il est incroyable!

Ils sont quinze.

Soixante-cinq.

Soixante-quinze.

Quarante-cinq.

Exercice 2

(pourquoi + verbe + tu)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je mets mon manteau.

Pourquoi mets-tu ton manteau?

Commencez:

Je mets mon manteau.

Je prends mon parapluie.

Je préfère ce film.

Je choisis le plus petit.

Je veux partir maintenant.

Je veux venir demain.

Exercice 3

(où + a-t-il/elle + participe passé)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Je ne sais pas où il a fait ses études.

Où a-t-il fait ses études?

Commencez:

Je ne sais pas où il a fait ses études.

Je ne sais pas où il a mis le sucre.

Je ne sais pas où il a perdu sa montre.

Je ne sais pas où elle a acheté ce chapeau.

Je ne sais pas où elle a trouvé ce tableau.

Je ne sais pas où elle a travaillé l'an dernier.

Exercice 4 *

(avec qui + ont/sont-ils/elles + participe passé)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Ils sont allés à Montréal avec Jacques.

Avec qui sont-ils allés à Montréal?

Commencez:

Ils sont allés à Montréal avec Jacques.

Ils ont joué au golf avec Robert.

Ils sont partis au cinéma avec Lucie.

Elles ont travaillé toute la journée avec David.

Elles sont sorties ce soir avec Marie.

Elles ont pris l'autobus avec Monique.

Exercice 5

(qu'avez-vous + participe passé)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: L'an dernier, j'ai fait beaucoup de sport.

Qu'avez-vous fait l'an dernier?

Commencez:

L'an dernier, j'ai fait beaucoup de sport.

Hier soir, j'ai vu un bon film.

À midi, j'ai mangé un bon sandwich.

Le mois dernier, j'ai commandé une voiture.

La semaine passée, j'ai promis de ne plus fumer.

Samedi soir, j'ai mis ma nouvelle robe.

Exercice 6 *

(l'un des deux est plus + adjectif + que l'autre)

Répliquez aux phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Ces deux hommes sont très grands.

Oui, mais l'un des deux est plus grand que l'autre.

Commencez:

Ces deux hommes sont très grands.

Ces deux garçons sont très gentils.

Ces deux fauteuils sont très beaux.

Ces deux dessins sont très jolis.

Ces deux messieurs sont très vieux.

Ces deux films sont très comiques.

SIXIÈME SÉRIE STRUCTURES DE RÉVISION

Exercice 1

(phonétique: voyelle nasale [ɑ̃] devant
consonne orale)

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Qu'est-ce qu'il emporte?

Qu'est-ce qu'il emporte?

Commencez:

Qu'est-ce qu'il emporte?

Je n'entends rien.

J'ai fait mes emplettes.

Quand va-t-il rentrer?

Qu'est-ce qu'elle chante?

Il a mal à la jambe.

Qu'est-ce qu'il demande?

Qu'est-ce qu'on mange?

Exercice 2

(impératif + pronoms objets directs: le, la, les)

Répondez aux questions en utilisant les pronoms le, la, les selon les cas.

Modèle: Est-ce que je donne ce livre à Marie?

Oui, donne-le à Marie.

Commencez:

Est-ce que je donne ce livre à Marie?

Est-ce que je donne cette pomme à Paul?

Est-ce que je donne ces fleurs à Lucie?

Est-ce que j'envoie ce cadeau à Daniel?

Est-ce que j'envoie cette carte à Maman?

Est-ce que j'envoie ces bonbons aux enfants?

Exercice 3

(impératif + pronoms objets indirects lui, leur)

Répondez aux questions en utilisant les pronoms lui ou leur selon les cas.

Modèle: Est-ce que je raconte le film à Paul?

D'accord, raconte-lui le film.

Commencez:

Est-ce que je raconte le film à Paul?

Est-ce que j'explique le problème à tes cousins?

Est-ce que j'achète un cadeau pour tes parents?

Est-ce que j'apporte des fleurs à Céleste?

Est-ce que je pose des questions à Pierre?

Est-ce que je montre la photo à tes amis?

Exercice 4

(le pronom "en")

Répondez aux questions suivantes selon le modèle.

Modèle: Est-ce que vous avez des enveloppes "par avion"?

Bien sûr, nous en avons!

Commencez:

Est-ce que vous avez des enveloppes "par avion"?

Est-ce que vous vendez des revolvers?

Est-ce que vous servez des gâteaux?

Est-ce que vous mettez du beurre?

Est-ce que vous voulez de la tarte aux cerises?

Est-ce que vous prenez du café?

Exercice 5 *

(pronoms objets + verbe au présent)

Répondez aux questions en utilisant le pronom convenable selon le modèle.

Modèle: Tu téléphones à Jean?

Oui, j'y téléphone.

Commencez:

Tu téléphones à Jean?

Tu achètes des fleurs?

Tu réponds à tes parents?

Tu veux cette photo?

Tu prends du sucre?

Tu reconnais cet homme?

Exercice 6 *

(pronoms objets + verbe au passé composé)

Répondez aux questions en utilisant le pronom convenable selon le modèle.

Modèle: Est-ce qu'il a vu ce film?

Oui, il l'a vu tout à l'heure.

Commencez:

Est-ce qu'il a vu ce film?

Est-ce qu'il a écrit à Paul?

Est-ce qu'il a acheté des légumes?

Est-ce qu'il a souri à Marie?

Est-ce qu'il a expliqué aux élèves?

Est-ce qu'il a fait ses devoirs?

SEPTIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "PRENDRE" ET "VENIR"

Exercice 1

**(phonétique: voyelle nasale [ɔ̃] devant
consonne orale)**

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: J'habite l'Ontario.

J'habite l'Ontario.

Commencez:

J'habite l'Ontario.

Il dit: "Bonjour".

Est-ce que tu comprends?

Il va à la montagne.

La route est longue.

Est-ce que tu montes?

Regarde, il tombe!

Qu'est-ce que tu comptes?

Exercice 2

(prendre, présent)

*Répétez le première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.*

Modèle: Je prends l'autobus tous les matins.

Je prends l'autobus tous les matins.

(Les enfants) ~~~~~

Les enfants prennent l'autobus tous
les matins.

Commencez:

Je prends l'autobus tous les matins.

(Les enfants) ~~~~~

~~~~~ (l'autocar) ~~~~~

~~~~~ (tous les jours).

(Nous) ~~~~~

~~~~~ (le train) ~~~~~

~~~~~ (tous les soirs).

(Vous) ~~~~~

Exercice 3

(venir, présent)

*Répétez le première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.*

Modèle: Il vient de Montréal en avion.

Il vient de Montréal en avion.

(Mes parents) ~~~~~

Mes parents viennent de
Montréal en avion.

Commencez:

Il vient de Montréal en avion.

(Mes parents) ~~~~~

~~~~~ (en train).

(Nous) ~~~~~

~~~~~ (en voiture).

(Vous) ~~~~~

Exercice 4

(prendre, venir, passé composé)

*Répétez le première phrase puis changez-la
chaque fois en utilisant l'indication donnée.*

*Modèle: J'ai pris la voiture et je suis venu tout
de suite.*

J'ai pris la voiture et je suis venu tout
de suite.

(Jean) ~~~~~

Jean a pris la voiture et il est venu
tout de suite.

Commencez:

J'ai pris la voiture et je suis venu tout de suite.

(Jean) ~~~~~

(Nous) ~~~~~

(Vous) ~~~~~

(Tu) ~~~~~

(Mes parents) ~~~~~

Exercice 5

(prendre, imparfait)

*Transformez les phrases suivantes selon le mo-
dèle.*

*Modèle: Cette année, nous n'avons jamais pris
l'avion.*

L'an dernier, nous le prenions sou-
vent.

Commencez:

Cette année, nous n'avons jamais pris l'avion.

Cette année, vous n'avez jamais pris le train.

Cette année, ils n'ont jamais pris l'autobus.

Cette année, je n'ai jamais pris l'autocar.

Cette année, tu n'as jamais pris le bateau.

Cette année, elle n'a jamais pris le métro.

Exercice 6

(venir, imparfait)

*Transformez les phrases suivantes selon le mo-
dèle.*

*Modèle: Nous venons souvent à Toronto
maintenant.*

Avant, nous ne venions jamais à To-
ronto.

Commencez:

Nous venons souvent à Toronto maintenant.

Vous venez souvent en ville maintenant.

Ils viennent souvent à la maison maintenant.

Tu viens souvent chez nous maintenant.

Elle vient souvent à la plage maintenant.

Je viens souvent à Montréal maintenant.

HUITIÈME SÉRIE STRUCTURES SUR "FINIR" ET "CHOISIR"

Exercice 1

(phonétique: opposition voyelle nasale ∞
voyelle orale + n)

Répétez les oppositions suivantes après le modèle.

Modèle: canadien/canadienne
canadien/canadienne

Commencez:

canadien/canadienne
américain/américaine
parisien/parisienne
bon/bonne
espion/espionne

Jean/Jeanne

anglican/anglicane

J'en veux un/J'en veux une

Il est brun/Elle est brune

Exercice 2

(finir, présent)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Nous finissons rapidement ce travail.
Nous finissons rapidement ce travail.
(Vous) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::
Vous finissez rapidement ce travail.

Commencez:

Nous finissons rapidement ce travail.

(Vous) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

(Les élèves) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

(Jean) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

(Tu) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

(Je) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

Exercice 3

(choisir, présent)

Répétez la première phrase puis changez-la chaque fois en utilisant l'indication donnée.

Modèle: Nous choisissons un cadeau pour Marie.

Nous choisissons un cadeau pour Marie.

(Vous) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

Vous choisissez un cadeau pour Marie.

Commencez:

Nous choisissons un cadeau pour Marie.

(Vous) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::
:: (pour le professeur).

(Les élèves) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

:: (pour le directeur).

(Tu) :::::::::::::::::::::::::::::::::::::::

Exercice 4

(finir de, passé composé)

Répondez aux questions selon le modèle.

Modèle: Alors, tu as choisi?

Oui, j'ai fini de choisir.

Commencez:

Alors, tu as choisi?

Alors, il a choisi?

Alors, vous avez choisi?

Alors, elles ont choisi?

Alors, elle a choisi?

Alors, ils ont choisi?

Exercice 5

(finir, imparfait)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Nous finissons tard cette année.

L'année dernière, nous finissions encore plus tard.

Commencez:

Nous finissons tard cette année.

Vous finissez tard cette année.

Ils finissent tard cette année.

Tu finis tard cette année.

Je finis tard cette année.

Elle finit tard cette année.

Exercice 6

(choisir, imparfait)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Nous avons mal choisi cette fois.

Avant, nous choissions mieux.

Commencez:

Nous avons mal choisi cette fois.

Vous avez mal choisi cette fois.

Ils ont mal choisi cette fois.

J'ai mal choisi cette fois.

Tu as mal choisi cette fois.

Elle a mal choisi cette fois.

NEUVIÈME SÉRIE
STRUCTURES SUR "ALLER", "VENIR DE", "POUVOIR" + INFINITIF

Exercice 1

(phonétique: mots terminés en [sjõ])

Répétez les phrases suivantes après le modèle.

Modèle: Quelle est votre profession?

Quelle est votre profession?

Commencez:

Quelle est votre profession?

Apportez-moi l'addition.

Écoute les explications.

Écris la correction.

Fais attention!

C'est une grande nation.

Il fait sa confession.

Je pars en exploration.

Lis les observations.

J'aime sa conversation.

Vive la Confédération!

Je n'aime pas les fractions.

Exercice 2 *

(aller + infinitif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: J'attends l'autobus.

Jé vais attendre l'autobus.

Commencez:

J'attends l'autobus.

Nous écrivons à Marie.

Vous buvez du café.

Il met son manteau.

Tu reçois un cadeau.

Ils finissent leur travail.

Exercice 3 *

(venir de + infinitif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Nous avons pris les billets.

Nous venons de prendre les billets.

Commencez:

Nous avons pris les billets.

J'ai lu le journal.

Il a répondu à Marie.

Ils ont fait leurs devoirs.

Vous avez ouvert la porte.

Tu as choisi un cadeau.

Exercice 4

(vouloir + infinitif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Il dort toute la journée.

Il veut dormir toute la journée.

Commencez:

Il dort toute la journée.

Nous descendons par l'ascenseur.

Ils connaissent mes amis.

J'offre des fleurs à Céleste.

Vous sortez de bonne heure.

Tu sais où est Paul.

Exercice 5

(pouvoir + infinitif)

Transformez les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle: Vous venez samedi soir.

Vous pouvez venir samedi soir.

Commencez:

Vous venez samedi soir.

Elle éteint le télé.

Nous courons très vite.

Ils comprennent le problème.

Tu crois que c'est vrai.

Je promets de venir.

Exercice 6

(dernier effort!!)

Répondez affirmativement aux questions selon le modèle.

Modèle: Est-ce que vous aimez le français?

Oui, nous aimons le français.

Commencez:

Est-ce que vous aimez le français?

Est-ce que le professeur est gentil?

Est-ce que vous êtes contents du programme?

Est-ce que vous avez bien travaillé?

Est-ce que vous êtes très fatigués?

Est-ce que vous êtes heureux de partir en vacances?

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

HUITIÈME ÉTAPE

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

EXERCICES DE LECTURE

I En français, on peut écrire le son [j] de quatre façons:

1. i (consonne + i + voyelle prononcée)

Exemples: une assiette, dernier, hier.

2. il (à la fin d'un mot)

Exemple: il a sommeil.

3. ill (consonne ou voyelle + ill + voyelle)

Exemples: une bouteille, une famille.

(Exceptions: une ville [vil], un village [vilaz],
mille [mil].)

4. y (y + voyelle)

Exemples: voyage, ennuyé.

Lisez à haute voix les mots suivants, soulignez et
prononcez bien le son [j]:

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. jan <u>v</u> ier | 11. ti <u>en</u> s! |
| 2. une feuill <u>e</u> | 12. il <u>y</u> a |
| 3. une pi <u>è</u> ce | 13. le travai <u>l</u> |
| 4. une pi <u>er</u> re | 14. vous voy <u>e</u> z |
| 5. un appare <u>il</u> | 15. travaill <u>e</u> r |
| 6. un fauteu <u>il</u> | 16. la chevill <u>e</u> |
| 7. mouill <u>e</u> | 17. étud <u>i</u> er |
| 8. le sole <u>il</u> | 18. s'habill <u>e</u> r |
| 9. s <u>é</u> rieux | 19. tant mie <u>x</u> |
| 10. un crayon | 20. un billet |

II Écrivez quatre mots qui contiennent le son [wa]. (Exemple: moi)

toi soif choisir quoi

III Écrivez deux mots qui contiennent le son [wɛ̃]: (Exemple: moins)

coin loin

IV En français, tion et ssion, à la fin d'un mot se prononcent [sjõ] .

Tous les mots qui se terminent par [sjõ] sont féminins.

Mettez, un ou une, le, l' ou la, ce ou cette, quel ou quelle, devant les mots suivants et lisez-les à haute voix. Prononcez bien [sjõ] :

1 une nation.

6 l' addition.

2 la confédération.

7 une correction.

3 cette profession.

8 cette fraction.

4 quelle confession.

9 quelle exploration.

5 une conversation.

10 cette explication.

QUESTIONS SUR LA LECTURE: "LE QUÉBEC, GRAND PRODUCTEUR D'ALUMINIUM"

Répondez par écrit aux questions suivantes:

1. Trouvez dans le texte:

a) cinq mots qui sont presque les mêmes en anglais

et en français:

aluminium, bauxite, village, métal, électricité.

b) deux adjectifs qui décrivent l'aluminium:

brillant, léger.

c) le nom de deux provinces canadiennes où on fabrique

l'aluminium:

le Québec, la Colombie Britannique.

d) un mot de la famille de "monde":

mondial.

e) un mot de la famille de "fabriquer":

fabrication.

f) un mot de la famille de "production":

producteur.

2. Qu'est-ce que c'est que "Les Baux"?

Un petit village du sud de la France.

3. Trouvez le nom de deux éléments essentiels à la

fabrication de l'aluminium:

la bauxite, l'électricité.

EXERCICES ÉCRITS

I Remplacez les mots soulignés par en d'après le modèle suivant:

Modèle: Il a un stylo.

Il en a un.

1. Michel a une voiture.

Michel en a une.

2. Nous n'avons pas beaucoup d'amis.

Nous n'en avons pas beaucoup.

3. Ils ont acheté une maison.

Ils en ont acheté une.

4. Tu as déjà mangé six gâteaux!

Tu en as déjà mangé six!

5. Vous n'avez pas pris deux cafés.

Vous n'en avez pas pris deux.

6. Est-ce qu'elle veut un avion?

Est-ce qu'elle en veut un?

7. Il n'a pas assez d'argent.

Il n'en a pas assez.

8. J'ai mis trop de poivre.

J'en ai mis trop.

Le verbe PRENDRE

Présent: Je prends mon parapluie.
 Tu prends un dessert.
 Il prend un café.
 Nous prenons son adresse.
 Vous prenez des vacances.
 Ils prennent du chocolat.

Passé composé: J' ai pris son imperméable!

II Mettez le verbe prendre à la forme correcte du présent:

1. Ils prennent des leçons de piano?
2. Qu'est-ce que vous prenez avec vous?
3. On prend l'avion pour aller à Vancouver.
4. Tu ne prends pas son numéro de téléphone?
5. Est-ce que vous prenez beaucoup de sucre dans votre café?
6. Je prends mon livre de mathématiques.

Le verbe VENIR

Présent: Je viens tout de suite.
 Tu viens avec moi.
 Il vient toujours en retard.
 Nous venons avec vous.
 Vous venez ici souvent.
 Ils viennent le dimanche.

Passé composé: Nous sommes venus comme d'habitude.

III Mettez le verbe venir à la forme correcte du présent:

1. Vous venez au cinéma avec nous?
2. Elles ne viennent jamais nous voir.
3. À quelle heure est-ce que tu viens ?
4. Attention! On vient.
5. Je viens de finir mes devoirs.
6. Nous venons tout de suite, si vous voulez.

IV Mettez les phrases suivantes au passé composé:

1. Qu'est-ce que vous prenez?
Qu'est-ce que vous avez pris?
2. À quelle heure est-ce qu'elles viennent?
À quelle heure est-ce qu'elles sont venues?
3. Je prends l'avion à six heures moins le quart.
J'ai pris l'avion à six heures moins le quart.
4. Il prend son imperméable et il vient tout de suite.
Il a pris son imperméable et il est venu tout de suite.
5. Nous venons ensemble, Paul et moi.
Nous sommes venus ensemble, Paul et moi.
6. Tu ne prends pas ton petit déjeuner.
Tu n'as pas pris ton petit déjeuner.
7. Georges et Anne viennent ensemble.
Georges et Anne sont venus ensemble.
8. Vous venez ici avec votre mari?
Vous êtes venue ici avec votre mari?

V Mettez les phrases suivantes à la forme négative:

Modèle: J'ai un livre.

Je n'ai pas de livre.

1. Nous avons mangé des gâteaux.

Nous n'avons pas mangé de gâteaux.

2. Ils ont vu un agent au coin de la rue.

Ils n'ont pas vu d'agent au coin de la rue.

3. Vous prenez du sucre?

Vous ne prenez pas de sucre?

4. Nous avons des amis.

Nous n'avons pas d'amis.

5. Jeannette a de la chance.

Jeannette n'a pas de chance.

6. Je bois de l'eau à table.

Je ne bois pas d'eau à table.

EXERCICES SUR: "OBSERVATIONS SUR LA LANGUE"

A

I Mettez les verbes à la forme correcte du présent:

1. (finir) Nous finissons nos exercices.
2. (choisir) Nous choisissons un bon film.
3. (finir) Ils finissent leur autobiographie.
4. (choisir) Elles choisissent une voiture automatique.
5. (finir) Vous ne finissez pas de parler.
6. (choisir) Qu'est-ce que vous choisissez ?
7. (finir) Je finis toujours mon travail.
8. (choisir) Est-ce qu'on choisit ce qu'on veut?
9. (finir) Tu finis ton dessert.
10. (choisir) Je choisis toujours des livres intéressants.

B

II Mettez les verbes à la forme correcte du passé composé:

1. C'est Marie qui choisit ce film.

C'est Marie qui a choisi ce film.

2. Tu finis d'écrire cette lettre?

Tu as fini d'écrire cette lettre ?

3. Nous ne choisissons pas cette couleur.

Nous n'avons pas choisi cette couleur.

4. Ils ne finissent pas leur dîner.

Ils n'ont pas fini leur dîner.

5. Pourquoi est-ce que vous choisissez ce cinéma?

Pourquoi est-ce que vous avez choisi ce cinéma?

6. Je ne finis pas mon livre.

Je n'ai pas fini mon livre.

C

III Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Tu regardes la télévision. (pouvoir)

Tu peux regarder la télévision.

1. Elle parle au téléphone. (aimer)

Elle aime parler au téléphone.

2. Nous partons tout de suite. (vouloir)

Nous voulons partir tout de suite.

3. On choisit ce qu'on veut. (pouvoir)

On peut choisir ce qu'on veut.

4. Nous attendons leur retour. (aller)

Nous allons attendre leur retour.

5. Qu'est-ce que tu mets à la soirée? (aller)

Qu'est-ce que tu vas mettre à la soirée?

6. Ils vont à Chicoutimi. (vouloir)

Ils veulent aller à Chicoutimi.

IV Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Il regarde la télé. (vouloir)

Il ne veut pas regarder la télé.

1. Vous mettez cet imperméable. (pouvoir)

Vous ne pouvez pas mettre cet imperméable.

2. Ils descendent maintenant. (vouloir)

Ils ne veulent pas descendre maintenant.

3. Vous étudiez, n'est-ce pas? (aimer)

Vous n'aimez pas étudier, n'est-ce pas?

4. Nous sortons ce soir. (aller)

Nous n'allons pas sortir ce soir.

5. Pierre vient avec nous. (pouvoir)

Pierre ne peut pas venir avec nous.

6. J'ai mal à la tête. (aimer)

Je n'aime pas avoir mal à la tête.

V Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Tu as travaillé? (pouvoir)

Non, je n'ai pas pu travailler.

1. Tu as pris l'avion? (vouloir)

Non, je n'ai pas voulu prendre l'avion.

2. Il est venu à la soirée? (pouvoir)

Non, il n'a pas pu venir à la soirée.

3. Vous avez fait vos devoirs? (vouloir)

Non, nous n'avons pas voulu faire nos devoirs.

4. Vous êtes partis juste après nous? (pouvoir)

Non, nous n'avons pas pu partir juste après vous.

5. Ils ont répondu au détective? (vouloir)

Non, ils n'ont pas voulu répondre au détective.

6. Tu as oublié cette aventure? (pouvoir)

Non, je n'ai pas pu oublier cette aventure.

D

VI Faites l'exercice d'après le modèle suivant:

Modèle: Il va au cinéma. (avoir envie de)

Il a envie d'aller au cinéma.

1. Nous choisissons le plus gros gâteau. (avoir envie de)

Nous avons envie de choisir le plus gros gâteau.

2. Vous regardez les actualités. (avoir le temps de)

Vous avez le temps de regarder les actualités.

3. Ils font du bruit. (continuer à)

Ils continuent à faire du bruit.

4. J'arrive. (venir de)

Je viens d'arriver.

5. Il explique ce qui est arrivé. (avoir le temps de)

Il a le temps d'expliquer ce qui est arrivé.

6. Le petit garçon dit: "Merci". (oublier de)

Le petit garçon oublie de dire: "merci".

7. Elles partent. (venir de)

Elles viennent de partir.

8. Tu téléphones à ton amie. (avoir envie de)

Tu as envie de téléphoner à ton amie.

VII Complétez les phrases suivantes en employant à, de,

pour. Si la phrase est déjà correcte, n'ajoutez rien:

1. Papa n'a pas eu le temps de prendre son petit déjeuner.
2. Le bébé a commencé à pleurer.
3. Nous n'avons pas eu envie de monter sur la Tour Eiffel.
4. Ils viennent de nous téléphoner.
5. Vous voulez _____ aller au cinéma.
6. Est-ce que tu aimes _____ voyager?
7. Vous avez oublié d' écrire à Madame X.
8. J'ai pris l'avion pour aller à Vancouver.

VIII Faites l'exercice d'après le modèle suivant: (Attention à la préposition et au temps du verbe.)

Modèle: Il a fermé la porte. (oublier)

Il a oublié de fermer la porte.

1. Il est venu chez nous hier soir. (pouvoir)

Il a pu venir chez nous hier soir.

2. Il a pleuré. (commencer)

Il a commencé à pleurer.

3. Nous arrivons. (venir)

Nous venons d'arriver.

4. Ils regardent cette émission. (aller)

Ils vont regarder cette émission.

5. Vous étudiez le français. (continuer)

Vous continuez à étudier le français.

6. Je ne vais pas au cinéma. (avoir le temps)

Je n'ai pas le temps d'aller au cinéma.

7. Il a attendu à la porte. (vouloir)

Il a voulu attendre à la porte.

8. Tu ne travailles pas. (avoir envie)

Tu n'as pas envie de travailler.

Écrivez des phrases en employant les mots suivants. Ajoutez la ponctuation:

1. certainement / innocent / l'accusé / est /

L'accusé est certainement innocent.

2. dames / ces / veulent / accepter / ne / rien /

Ces dames ne veulent rien accepter.

3. deux / hommes / battaient / vu / j'ai / se / qui /

J'ai vu deux hommes qui se battaient.

4. reconnaissez / cet / homme / nous / si / dites - / vous /

Dites-nous si vous reconnaissez cet homme.

5. voulez-/ nous / vous / raconter / qui / s'est / passé / ce /

Voulez-vous nous raconter ce qui s'est passé ?

6. savez- / elle / si / vous / a / argent / besoin / d' /

Savez-vous si elle a besoin d'argent ?

7. envoyez- / fleurs / lui / premier / des / le / chaque /
mois / de /

Envoyez-lui des fleurs le premier de chaque mois.

8. je / oublier / vais / jamais / ne / que / vous / fait /
pour / moi / ce / avez /

Je ne vais jamais oublier ce que vous avez fait pour moi.

9. va / des / roses / recevoir / pendant / Mlle Benoît /
sa / reste / de / le / vie /

Mlle Benoît va recevoir des roses pendant le reste de sa vie.

10. des / client / refusé / vendre / a / de / mon /
militaires / secrets / à / espion / cet /

Mon client a refusé de vendre des secrets
militaires à cet espion.

LISTENING COMPREHENSION EXERCISE

Le voleur innocent

Marius Laviolette habitait un petit village tout près du Parc des Laurentides. Dans ce beau parc qui est à trente milles de la ville de Québec, comme dans tous les parcs provinciaux du Canada, on a besoin d'un permis spécial pour aller à la chasse ou à la pêche, et on ne peut pas couper d'arbres sans permis.

Marius avait cinquante-huit ans, et comme il n'aimait pas beaucoup travailler, il n'avait pas beaucoup d'argent. Mais Marius était heureux. Il allait à la chasse et à la pêche sans permis, et quand il avait besoin d'un arbre, il le coupait tout simplement.

Un jour un inspecteur de gouvernement de Québec a visité le parc, et il a découvert que trois beaux arbres avaient disparu. Tout le monde au village savait que le voleur était Marius Laviolette, et l'inspecteur le savait aussi. On l'a donc accusé, et un agent de police l'a arrêté.

Trois jours plus tard Marius Laviolette est allé au Palais de Justice de la ville de Québec. On a raconté beaucoup de choses contre Marius, mais on n'a rien pu prouver. Enfin le juge a dit, "Marius Laviolette, je suis sûr que c'est vous qui avez coupé et volé ces trois arbres, mais on ne peut pas le prouver. Il faut donc que je vous déclare innocent."

Mais Marius n'était pas content, mais pas content du tout! Il était même très fâché. "Monsieur le Juge," a-t-il dit, "on ne peut pas prouver que c'est moi qui ai volé ces trois petits arbres, mais vous êtes sûr quand même que je suis un voleur. Ce n'est pas juste, monsieur! Il faut que je vous dise que je suis très fâché, et la prochaine fois, je vais choisir des arbres plus grands et plus beaux, et je vais en prendre cinq ou six!"

Suggested questions and answers:

- De quoi a-t-on besoin pour aller à la pêche dans un parc provincial?
On a besoin d'un permis (spécial).
- Qu'est-ce qu'il ne faut pas faire sans permis du gouvernement?
Il ne faut pas couper les arbres.
- Où est-ce que Marius Laviolette habitait?
Il habitait un petit village près du Parc des Laurentides (à trente milles de Québec).
- Quel âge avait-il?
Il avait cinquante-huit ans.
- Pourquoi est-ce qu'il n'avait pas beaucoup d'argent?
Parce qu'il n'aimait pas beaucoup travailler.
- Est-ce qu'il allait à la chasse et à la pêche avec un permis?
Non, il allait sans permis.
- Est-ce qu'il avait un permis pour couper les arbres?
Non, il n'en avait pas.
- Qui a découvert que les trois arbres avaient disparu?
C'est (C'était) un inspecteur (du gouvernement).
- Qu'est-ce que tout le monde au village savait?
Ils savaient (On savait) que Marius était le voleur.

10. Pourquoi est-ce que Marius est allé à la ville de Québec trois jours plus tard?
Parce qu'un agent de police l'a arrêté.
Pour aller au Palais de Justice.
11. Qu'est-ce qu'on a prouvé contre Marius?
On n'a rien prouvé.
12. Est-ce que le juge croyait que Marius était innocent?
Non, il croyait que Marius était le voleur.
13. Est-ce que Marius était content quand le juge a dit qu'il était innocent?
Non, il n'était pas (du tout) content.
Non, il était très fâché.
14. Qu'est-ce qu'il a promis de faire la prochaine fois?
Il a promis de voler quatre ou cinq arbres (et de choisir des arbres plus grands et plus beaux).

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TEST NO. 1

Mettez une croix quand vous entendez deux expressions différentes.

- Modèle: a) Anglican / Anglican ()
 b) Anglicane / Anglicane ()
 c) Anglican / Anglicane (X)

Commencez:

- () 1. a) Jean est là. / Jean est là.
 (X) b) Jean est là. / Jeanne est là.
 () c) Jeanne est là. / Jeanne est là.
- (X) 2. a) Chien / Chienne
 (X) b) Parisienne / Parisien
 (X) c) Musicien / Musicienne.
- () 3. a) Espion / Espion
 () b) Espionne / Espionne
 (X) c) Espion / Espionne
- (X) 4. a) Je viens manger. / Je viens de manger.
 () b) Je viens téléphoner. / Je viens téléphoner.
 (X) c) Je viens de travailler. / Je viens travailler.
- (X) 5. a) Ils ont cinq francs. / Ils ont cent francs.
 () b) Elles ont cinq francs. / Elles ont cinq francs.
 (X) c) Nous avons cent francs. / Nous avons cinq francs.
- () 6. a) Son livre / Son livre
 (X) b) Son cahier / Cent cahiers
 () c) Cent crayons / Cent crayons
- () 7. a) Ils m'ont fait / Ils m'ont fait
 (X) b) Il m'en fait / Ils m'ont fait
 () c) Ils m'ont fait / Ils m'ont fait
- () 8. a) Tout ton sac / Tout ton sac
 (X) b) Tout ton sac / Tout en sac
 (X) c) Tout en sac / Tout ton sac
- (X) 9. a) Sans son livre / Cent cinq livres
 () b) Sans son cahier / Sans son cahier
 (X) c) Cent cinq crayons / Sans son crayon
- () 10. a) Tout un sac / Tout un sac
 () b) Tout en sacs / Tout en sacs
 (X) c) Tout en sacs / Tout ton sac

TEST NO. 2

Marquez d'une croix les expressions écrites qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- () 1. a) Jean est là.
 () b) Jeanne est là.
 (X) c) J'en ai là.
- () 2. a) Où est-ce qu'ils sont?
 (X) b) Où est-ce qu'il sonne?
 () c) Où est-ce qu'elle sonne?
- () 3. a) Sans son livre.
 () b) Cent cinq livres.
 (X) c) Cinq cent livres.
- (X) 4. a) J'aime les Parisiens.
 () b) J'aime les Parisiennes.
 () c) J'aime la Parisienne.
- () 5. a) J'ai voulu dîner.
 (X) b) J'ai vu le dîner.
 () c) Je voulais dîner.

TEST NO. 3

Listening Comprehension

Huitième Étape. Test de compréhension orale.
Écoutez l'histoire suivante.

Marguerite Desrochers a dix-huit ans. Elle est arrivée chez Eaton au rayon des blouses. Elle a mis une boîte sur le comptoir, et elle a dit à une vendeuse, "Pardon, madame. Cette blouse est beaucoup trop petite. Est-ce que je peux en avoir une autre? C'est un cadeau d'anniversaire que j'ai reçu de ma tante qui habite à Montréal."

"L'a-t-elle achetée chez Eaton à Montréal?" a demandé la vendeuse.

"Je crois que oui. Elle l'a envoyée dans cette boîte. Regardez-la. C'est une boîte de Eaton, n'est-ce pas?"

"Oui, mademoiselle, mais je ne reconnais pas cette blouse. Elle est vraiment petite!"

"Oui, madame," a dit Marguerite. "Ma tante est très vieille. La dernière fois qu'elle m'a vue j'avais dix ans, et elle a probablement oublié que je ne suis plus une petite fille."

Soudain la vendeuse a ri, "Ah, je crois que je comprends maintenant! Voulez-vous attendre un moment?"

Quelques minutes plus tard la vendeuse est revenue. "J'ai trouvé, mademoiselle. C'est une blouse qu'on vend au rayon des petites filles. Votre tante l'a payée cinq dollars vingt-trois avec la taxe."

"Ah, merci, madame! Où est-ce qu'il faut que j'aille demander mon argent?" a dit Marguerite.

"Attendez, mademoiselle," a dit la vendeuse. "Vous allez peut-être trouver ici quelque chose que vous aimez."

"Vous êtes bien gentille, madame," a dit Marguerite. "C'est combien cette blouse rose et blanche qui est sur le comptoir? Elle est très jolie."

"C'est le même prix que votre blouse, mademoiselle — cinq dollars vingt-trois avec la taxe."

"Très bien!" a dit Marguerite.

"Voulez-vous que je la mette dans une autre boîte?" a demandé la vendeuse.

"Oh non! Mettez-la dans la même boîte, madame, et merci beaucoup."

"Je vous en prie, mademoiselle," a répondu la vendeuse, et Marguerite est partie.

fin de l'histoire

Questions et Reponses

- Qu'est-ce que Marguerite est allée faire chez Eaton?
() a) Elle est allée acheter une blouse pour sa vieille tante.
(X) b) Elle est allée échanger son cadeau.
() c) Elle est allée chercher une blouse pour une petite fille de dix ans.
- Pourquoi est-ce que la vendeuse n'a pas reconnu la blouse?
() a) Parce que Marguerite l'a achetée au rayon des petites filles.
() b) Parce que la tante de Marguerite l'a achetée à Montréal.
(X) c) Parce qu'on ne vendait pas ces blouses au rayon des dames.
- Qu'est-ce que la tante de Marguerite a oublié?
(X) a) Elle a oublié que Marguerite n'a plus dix ans.
() b) Elle a oublié que Marguerite adore les blouses roses et blanches.
() c) Elle a oublié l'anniversaire de Marguerite.
- Combien d'argent est-ce que Marguerite a donné à la vendeuse?
() a) Elle lui a donné cinq dollars vingt-trois.
(X) b) Elle n'a rien payé.
() c) Elle lui a donné seulement la taxe.
- Comment savez-vous que la vendeuse était gentille?
(X) a) Parce qu'elle n'a pas envoyé Marguerite chercher son argent.
() b) Parce qu'elle n'a pas ri quand Marguerite a parlé de sa vieille tante.
() c) Parce qu'elle a mis la blouse rose et blanche dans une autre boîte.

TEST NO. 4

Graphie des sons

Soulignez d'un trait le son [j], exemple: assjette, et de deux traits le son [i], exemple: ici.

Commencez:

- Danjel a achete un nouvel appareil.
- J'ai pris mon parapluie hier soir.
- La semaine dernière, toute la ville était mouillee.
- Nous faisions attention à la voiture qui passait.
- Il y avait un beau fauteuil dans le magasin du village.

HUITIÈME ÉTAPE

Test 1

Marquez une croix quand vous entendez
une ou plusieurs expressions différentes.

- Exemple: a) Anglisan / Anglisan ()
b) Anglicane / Anglicane ()
c) Anglican / Anglicane (X)

Commencez:

- a) () b) (X) c) ()
a) (X) b) (X) c) (X)
a) () b) () c) (X)
a) (X) b) () c) (X)
a) (X) b) () c) (X)
a) () b) (X) c) ()
a) () b) (X) c) ()
a) (X) b) () c) (X)
a) (X) b) () c) (X)
a) () b) () c) (X)

Test 2

Marquez d'une croix les expressions écrites
qui correspondent à ce que vous avez entendu.

Commencez:

- () 1. a) Jean est là.
() b) Jeanne est là.
(X) c) J'en ai là.
() 2. a) Où est-ce qu'ils sont?
(X) b) Où est-ce qu'il sonne?
() c) Où est-ce qu'elle sonne?
() 3. a) Sans son livre.
() b) Cent cinq livres.
(X) c) Cinq cent livres.
(X) 4. a) J'aime les Parisiens.
() b) J'aime les Parisiennes.
() c) J'aime la Parisienne.
() 5. a) J'ai voulu dîner.
(X) b) J'ai vu le dîner.
() c) Je voulais dîner.

Mettez une croix à côté de la bonne réponse.

Commencez :

1. Qu'est-ce que Marguerite est allée faire chez Eaton?
 - () a) Elle est allée acheter une blouse pour sa vieille tante.
 - (X) b) Elle est allée échanger son cadeau.
 - () c) Elle est allée chercher une blouse pour une petite fille de dix ans.
2. Pourquoi est-ce que la vendeuse n'a pas reconnu la blouse?
 - () a) Parce que Marguerite l'a achetée au rayon des petites filles.
 - () b) Parce que la tante de Marguerite l'a achetée à Montréal.
 - (X) c) Parce qu'on ne vendait pas ces blouses au rayon des dames.
3. Qu'est-ce que la tante de Marguerite a oublié?
 - (X) a) Elle a oublié que Marguerite n'a plus dix ans.
 - () b) Elle a oublié que Marguerite adore les blouses roses et blanches.
 - () c) Elle a oublié l'anniversaire de Marguerite.
4. Combien d'argent est-ce que Marguerite a donné à la vendeuse?
 - () a) Elle lui a donné cinq dollars vingt-trois.
 - (X) b) Elle n'a rien payé.
 - () c) Elle lui a donné seulement la taxe.

5. Comment savez-vous que la vendeuse était gentille?

- (X) a) Parce qu'elle n'a pas envoyé Marguerite chercher son argent.
- () b) Parce qu'elle n'a pas ri quand Marguerite a parlé de sa vieille tante.
- () c) Parce qu'elle a mis la blouse rose et blanche dans une autre boîte.

Test 4

Soulignez d'un trait le son [j], exemple: assiette, et de deux traits le son [i], exemple: ici.

Commencez :

1. Daniel a acheté un nouvel appareil.
2. J'ai pris mon parapluie hier soir.
3. La semaine dernière, toute la ville était mouillée.
4. Nous faisions attention à la voiture qui passait.
5. Il y avait un beau fauteuil dans le magasin du village.

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRE

Exercices de Composition Orale

1. Étudiez la première étape et préparez une composition intitulée *Ma Journée*. Décrivez: a) une journée ordinaire (au présent), ou b) une journée extraordinaire (au passé). Préparez 10 à 15 phrases.
2. Étudiez la deuxième étape et préparez une conversation avec un autre élève de votre classe. Imaginez que vous êtes en vacances avec votre famille. Vous passez la nuit dans un motel. Après le dîner vous rencontrez devant le motel un garçon (ou une jeune fille) qui a le même âge que vous. Lui (Elle) aussi est en voyage avec sa famille. Vous parlez ensemble de vos vacances, de vos écoles, de vos études, de vos familles, etc., et vous échangez vos adresses.
3. Étudiez la troisième étape et racontez une petite histoire basée sur les images suivantes. Le titre de votre histoire est *L'enfant terrible et le fer à repasser*.



4. Étudiez la quatrième étape et préparez une conversation avec un autre élève de votre classe. C'est une conversation entre un agent de police et une personne qui vient de voir un accident. L'agent de police pose des questions et l'autre personne raconte les détails. Vocabulaire suggéré: un taxi, une motocyclette, un autobus, un camion, un train, une voiture, rouler à . . . milles à l'heure, tourner, s'arrêter, heurter, ne pas regarder, à droite, à gauche, tout à coup, soudain, trop vite, lentement, la faute de. . .
5. Étudiez la cinquième étape. Imaginez que vous êtes au restaurant. Commandez un repas d'après le menu suivant.

Menu

| | |
|-----------|--|
| SOUPES: | aux légumes, aux tomates, au poulet |
| POISSON: | saumon |
| VIANDES: | bifteck, rôti de bœuf, côtelettes de porc, côtelettes d'agneau, poulet |
| LÉGUMES: | haricots, carottes, navets, chou-fleur, maïs, petits pois, pommes de terre, frites |
| SALADES: | de tomates, d'œufs, de pommes de terre |
| DESSERTS: | tarte aux pommes, tarte aux cerises, gâteau au chocolat, glaces, gelées, éclairs |
| BOISSONS: | thé, café, lait |

6. Étudiez la sixième étape et racontez l'histoire du *Fantôme de Miquelon*. Préparez 10 à 15 phrases.
7. Étudiez la septième étape et préparez une petite composition sur: a) un programme que vous avez vu à la télé, ou b) un bon film que vous avez vu, ou c) une soirée au cinéma.
8. Étudiez la huitième étape et imaginez que vous êtes un commentateur d'actualités à la télé. Racontez les détails importants de ce qui est arrivé aujourd'hui au Palais de Justice. Mentionnez: a) le grand avocat, Pierre Masson, b) l'accusé (il s'appelle M. Jacques Marquette), c) la dame qui a prouvé que M. Marquette était innocent, d) l'espion.

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

ÉTAPE 1

E 3

TAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 1

TR
C

TROISIÈME ÉTAPE

Dictée:

Corrections:

QUATRIÈME ÉTAPE

Dictée:

Corrections:

CINQUIÈME ÉTAPE

Dictée:

Corrections:

SIXIÈME ÉTAPE

Dictée:

Corrections:

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

SEPTIÈME ÉTAPE

Dictée:

Corrections:

HUITIÈME ÉTAPE

Dictée:

Corrections:

INTRODUCTION

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| APPENDIX 1
STUDENT | TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE | ÉTAPE 8 | ÉTAPE 7 | ÉTAPE 6 | ÉTAPE 5 | ÉTAPE 4 | ÉTAPE 3 | ÉTAPE 2 | ÉTAPE 1 | PROLOGUE |
|-----------------------|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|

RÉSUMÉ DES OBSERVATIONS SUR LA LANGUE

Première étape

A

Au lieu de *le*, *la* on écrit toujours *l'* devant un mot au singulier qui commence par une voyelle.

Instead of *le* or *la*, *l'* is always written before a word in the singular which begins with a vowel.

B

Au lieu de *je* on écrit toujours *j'* devant un mot qui commence par une voyelle.

Instead of *je*, *j'* is always written before a word which begins with a vowel.

C

Au lieu de *ne* on écrit toujours *n'* devant un mot qui commence par une voyelle.

Instead of *ne*, *n'* is always written before a word which begins with a vowel.

D

Au lieu de *de* on écrit toujours *d'* devant un mot qui commence par une voyelle.

Instead of *de*, *d'* is always written before a word which begins with a vowel.

E

On écrit *un* devant un mot au masculin.

On écrit *une* devant un mot au féminin.

Un is written before a word in the masculine.

Une is written before a word in the feminine.

Deuxième étape

A-B-C-D-E-F

1. Dans la langue orale, pour tous les exemples qui précèdent, il y a deux formes du pluriel.

In the spoken language, for all the preceding examples, there are two forms in the plural.

2. Dans la langue écrite, il n'y a qu'une seule forme.

In the written language, there is only one form.

G

Pour tous les exemples qui précèdent:

For all the preceding examples:

1. Dans la langue orale il n'y a pas de différence entre le singulier et le pluriel.

In the spoken language there is no difference between the singular and the plural.

2. Dans la langue écrite on ajoute un *s* au singulier pour former le pluriel.
In the written language an *s* is added to the singular to form the plural.

H

1. Quand le nom est au pluriel, l'adjectif est aussi au pluriel.

When the noun is in the plural, the adjective is also in the plural.

Troisième étape**A**

Devant un mot féminin singulier qui commence par une consonne, on emploie: *une, la, cette, ma, ta, sa, quelle*.

Before a feminine singular word beginning with a consonant, one uses: *une, la, cette, ma, ta, sa, quelle*.

B

1. Devant un mot féminin singulier qui commence par une voyelle, on emploie: *une, l', cette, mon, ton, son, quelle*.

Before a feminine singular word beginning with a vowel, one uses: *une, l', cette, mon, ton, son, quelle*.

3. Les formes du pluriel que vous avez apprises dans la deuxième étape s'appliquent toujours au masculin *et* au féminin.

The forms of the plural which you learned in the second unit always apply to both the masculine *and* the feminine.

Quatrième étape**A**

Pour former le masculin:

To form the masculine:

1. Dans la langue orale, on supprime la dernière consonne prononcée.
In the spoken language the last pronounced consonant is dropped.

2. Dans la langue écrite, on supprime le *e* final.

In the written language, the final *e* is dropped.

B

1. Si dans la langue orale le féminin se termine par une voyelle, il n'y a pas de différence de prononciation entre le masculin et le féminin.
If in the spoken language the feminine ends in a vowel, there is no difference in pronunciation between the masculine and the feminine.
2. Mais dans la langue écrite, il n'y a pas de *e* final au masculin.
But in the written language, there is no final *e* in the masculine.

C

1. Si dans la langue orale le masculin se termine par une consonne (prononcée, bien sûr), en général il n'y a dans la langue écrite, comme dans la langue orale, qu'une seule forme pour le masculin et le féminin.
If in the spoken language, the masculine form ends in a consonant (pronounced, of course), there is, in general, only one form for the masculine and the feminine, in both the written and the oral languages.
2. Avec ÊTRE on fait toujours l'accord avec le sujet.
With ÊTRE there is always agreement with the subject.
Avec AVOIR on ne fait jamais l'accord avec le sujet.
With AVOIR there is never agreement with the subject.

Cinquième étape

A

1. Dans la langue orale, au présent, il n'y a pas de différence entre la forme du verbe à la deuxième personne et la troisième personne du singulier.
In the spoken language, in the present tense, there is no difference between the form of the verb in the second person and the third person singular.
2. Dans la langue écrite, il y a un *s* à la deuxième personne. Il n'y a jamais de *s* à la troisième personne.
In the written language, there is an *s* in the second person. There is never an *s* in the third person.

B

1. Dans la langue orale, pour un verbe au présent, on associe la terminaison *ons* [ɔ̃] au sujet *nous*, et la terminaison *ez* [e] au sujet *vous*.
In the spoken language, for a verb in the present tense, the ending *ons* [ɔ̃] is associated with the subject *nous*, and the ending *ez* [e] with the subject *vous*.
2. Dans la langue écrite, on associe l'orthographe *ons* au sujet *nous*, et l'orthographe *ez* au sujet *vous*.
In the written language, the ending *ons* is associated with the subject *nous*, and the ending *ez* with the subject *vous*.

C

1. Dans la langue orale, au présent, il n'y a parfois aucune différence entre le singulier et le pluriel, à la troisième personne (à part la liaison). Parfois on ajoute une consonne au pluriel.

In the spoken language, in the present tense, there is sometimes no difference between the singular and the plural forms of the third person (apart from liaison). Sometimes a consonant is added in the plural.

2. Dans la langue écrite il y a presque toujours *ent* à la troisième personne du pluriel.

In the written language, the ending for the third person plural is almost always *ent*.

D

L'imparfait

1. Dans la langue orale, à part la liaison, il n'y a *jamais* de différence entre la troisième personne du singulier et du pluriel.

In the spoken language, apart from liaison, there is *never* any difference between the singular and plural forms of the third person.

2. Dans la langue écrite, à la troisième personne du singulier, la terminaison est *toujours ait*, et pluriel la terminaison est *toujours aient*.

In the written language, the ending for the third person singular is *always ait*, and for the third person plural it is *always aient*.

Sixième étape

A

Pour les verbes qui se terminent en *er* comme *donner*:

For verbs which end in *er* like *donner*:

1. Dans la langue orale il n'y a que trois formes du verbe au présent.

[dɔn] [dɔnɔ̃] [dɔne]

In the spoken language there are only three forms of the verb in the present tense. [dɔn] [dɔnɔ̃] [dɔne]

2. Dans la langue écrite, il y a cinq formes et les terminaisons sont:

In the written language there are five forms, and the endings are:

| | | |
|------|---|-----|
| Je | — | e |
| Il | — | e |
| Tu | — | es |
| Nous | — | ons |
| Vous | — | ez |
| Ils | — | ont |

3. Pour former le verbe, on emploie l'infinitif, on enlève *er* [e] et on ajoute les terminaisons mentionnées.

To form the verb, take the infinitive and remove the ending *er* [e].
Then add the endings already mentioned.

4. Tous les verbes qui se terminent en *er* suivent le modèle de *donner*.
All the verbs which end in *er* follow the pattern of *donner*.

B

1. Dans la langue orale, il n'y a pas de différence entre le participe passé et l'infinitif.

In the spoken language there is no difference between the past participle and the infinitive.

2. Dans la langue écrite, l'infinitif a la terminaison *er* et le participe passé *é*.

In the written language, the infinitive has the ending *er*, and the past participle *é*.

Septième étape

A

Pour les verbes qui se terminent en *re* comme *répondre*, en général:

For verbs which end in *re* like *répondre*, usually:

1. Dans la langue orale, il y a quatre formes du verbe au présent.

[repõ] [repõdõ] [repõde] [repõd]

In the spoken language there are four forms of the verb in the present.

[repõ] [repõdõ] [repõde] [repõd]

2. Dans la langue écrite, les terminaisons sont:

In the written language the endings are:

Je —————
Tu ————— s
Il
Nous ——— ons
Vous ——— ez
Ils ——— ent

3. Pour former le verbe, on emploie l'infinitif, on enlève *re* [r],

RÉPONDre —————→ répond ———

ATTENDre —————→ attend ———

et on ajoute les terminaisons mentionnées.

To form the verb, use the infinitive, remove *re* [r]

RÉPONDre —————→ répond ———

ATTENDre —————→ attend ———

and add the endings already mentioned.

4. *Mais*: Il y a des exceptions à cette règle, comme par exemple, le verbe *prendre*. Il faut apprendre ces verbes séparément.

But: There are exceptions to this rule, as for example, the verb *prendre*. These verbs must be learned separately.

B

Dans la langue orale et dans la langue écrite, le participe passé de ces verbes se termine en *u* [y].

In the spoken language and in the written language, the past participle of these verbs ends in *u* [y].

C

On emploie les pronoms *le, la, les*, s'il n'y a pas de préposition après le verbe (*le, la, les*, sont des objets directs).

The pronouns *le, la, les* are used if there is no preposition after the verb (*le, la, les*, are direct objects).

2. On emploie les pronoms *lui* ou *leur* s'il y a la préposition *à* après le verbe (*lui, leur* sont des objets indirects).

The pronouns *lui* or *leur* are used if the preposition *à* follows the verb (*lui, leur* are indirect objects).

D

Il y a une seule forme pour les pronoms: *me, te, nous, vous*. Ces pronoms peuvent être objets directs ou indirects.

There is only one form for the pronouns: *me, te, nous, vous*. These pronouns may be direct or indirect objects.

Huitième étape

A

Pour les verbes qui se terminent en IR comme *finir*:

For verbs which end in IR like *finir*:

1. Dans la langue orale il y a quatre formes du verbe au présent:

[fini] [finisø] [finise] [finis]

In the spoken language there are four forms of the verb in the present:

[fini] [finisø] [finise] [finis]

2. Dans la langue écrite les terminaisons sont:

In the written language the endings are:

Je ——— is
Tu ——— is

Il ——— it

Nous ——— issons

Vous ——— issez

Ils ——— issent

3. Pour former le verbe, on emploie l'infinitif, on enlève IR

FINir → fin _____

CHOISir → choi _____

et on ajoute les terminaisons mentionnées.

To form the verb, use the infinitive, remove IR [ir]

FINir → fin _____

CHOISir → choi _____

and add the endings already mentioned.

4. Nous n'avons étudié cette année que les verbes *finir* et *choisir*.

This year we have studied only the verbs *finir* and *choisir*.

5. Il y a des exceptions à cette règle, comme par exemple, le verbe *partir*.

Il faut apprendre ces verbes séparément.

There are exceptions to this rule, as for example, the verb *partir*.

These verbs must be learned separately.

B

Dans la langue orale et dans la langue écrite, le participe passé se termine en *i* [i].

In the spoken language and in the written language, the past participle ends in *i* [i].

C

Quand deux verbes se suivent, le second se met à l'infinitif.

When one verb follows another, the second is put in the infinitive form.

D

Après les prépositions *à*, *de*, *pour*, le verbe se met toujours à l'infinitif.

After the prepositions *à*, *de*, *pour*, the verb is always in the infinitive.

INDEX

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

TABLEAU DES VERBES

Deuxième étape

ÊTRE

Présent: Je *suis* malade.
 Tu *es* en retard.
 Il *est* à l'heure.
 Elle *est* à l'heure.
 On *est* à l'heure.
 Nous *sommes* malades.
 Vous *êtes* à l'école.
 Ils *sont* en avion.
 Elles *sont* en avion.

Passé composé: (hier) J'*ai été* malade.

Troisième étape

AVOIR

Présent: J'*ai* un livre.
 Tu *as* du chocolat.
 Il *a* deux amis.
 Nous *avons* faim.
 Vous *avez* des enfants.
 Ils *ont* beaucoup de travail.

Passé composé: J'*ai eu* mal à la tête.

Quatrième étape

FAIRE

Présent: Je *fais* mes devoirs.
 Tu *fais* une belle robe.
 Il *fait* un voyage en avion.
 Nous *faisons* trop de devoirs.
 Vous *faites* un bon gâteau.
 Ils *font* du ski.

Passé composé: J'*ai fait* mes devoirs.

ALLER

Présent: Je *vais* à l'école.
 Tu *vas* au cinéma.
 Il *va* en France.
 Nous *allons* chez Marie.
 Vous *allez* bien.
 Ils *vont* venir tout de suite.

Passé composé: Elle *est allée* en France.

Cinquième étape

VOULOIR

Présent: Je *veux* du chocolat.
 Tu *veux* téléphoner.
 Il *veut* du fromage.
 Nous *voulons* voyager.
 Vous *voulez* du poisson.
 Ils *veulent* boire.

Passé composé: J'*ai voulu* partir.

POUVOIR

Présent: Je *peux* aller au cinéma.
 Tu *peux* éteindre le feu.
 Il *peut* étudier les
 mathématiques.
 Nous *pouvons* ouvrir la porte.
 Vous *pouvez* aider votre ami.
 Ils *peuvent* se faire mal.

Passé composé: J'*ai pu* travailler longtemps.

Sixième étape

PARTIR

Présent: Je *pars* à Montréal.
 Tu *pars* à Paris.
 Il *part* à Chicago.
 Nous *partons* en France.
 Vous *partez* au Canada.
 Ils *partent* aux États-Unis.

Passé composé: Elle *est partie* à Montréal.

SORTIR

Présent: Je *sors* de la maison.
 Tu *sors* du cinéma.
 Il *sort* de la classe.
 Nous *sortons* de bonne heure.
 Vous *sortez* tard.
 Ils *sortent* à huit heures.

Passé composé: Nous *sommes sortis* de la maison.

DONNER

Présent: Je *donne* un cadeau à Jeanette.
 Tu *donnes* un stylo à Henri.
 Il *donne* un cadeau à Michel.
 Nous *donnons* une pomme au professeur.
 Vous *donnez* une banane à Marie.
 Ils *donnent* un bonbon à Paul.

Passé composé: J'ai *donné* un livre à sa sœur.

Septième étape

DIRE

Présent: Je *dis*: "Bonjour".
 Tu *dis*: "Merci".
 Il *dit* qu'il est malade.
 Nous *disons*: "Bonsoir".
 Vous *dites* que vous êtes en retard.
 Ils *disent* qu'ils ne sont pas contents.

Passé composé: J'ai *dit*: "Merci".

METTRE

Présent: Je *mets* un livre sur la table.
 Tu *mets* ton chapeau.
 Il *met* une lettre à la poste.
 Nous *mettons* des fleurs sur la table.
 Vous *mettez* du sucre dans le café.
 Ils *mettent* trop de sel.

Passé composé: J'ai *mis* mon imperméable.

RÉPONDRE

Présent: Je *réponds* au professeur.
 Tu *réponds* au téléphone.
 Il *répond* à la dame.
 Nous *répondons* à l'architecte.
 Vous *répondez* à la question.
 Ils *répondent* au monsieur.

Passé composé: J'ai *répondu* au professeur.

Huitième étape

PRENDRE

Présent: Je *prends* mon parapluie.
 Tu *prends* un dessert.
 Il *prend* un café.
 Nous *prenons* son adresse.
 Vous *prenez* des vacances.
 Ils *prennent* du chocolat.

Passé composé: J'ai *pris* son imperméable!

VENIR

Présent: Je *viens* tout de suite.
 Tu *viens* avec moi.
 Il *vient* toujours en retard.
 Nous *venons* avec vous.
 Vous *venez* ici souvent.
 Ils *viennent* le dimanche.

Passé composé: Nous *sommes venus* comme d'habitude.

FINIR

Présent: Je *finis* mes devoirs.
 Tu *finis* ton histoire.
 Il *finit* son travail.
 Nous *finissons* notre repas.
 Vous *finissez* vos exercices.
 Ils *finissent* leur promenade.

Passé composé: J'ai *fini* ma soupe.

GLOSSAIRE

A

à: à cause de — because of
à deux milles de — two miles from
à l'heure — on time
à pied — on foot
à quel canal? — on what channel?
à temps — in time
à tout à l'heure! — see you shortly!
à tout de suite! — see you very shortly!
absolument — absolutely
accepter — to accept
accident (m) — accident
accord (m): d'accord — agreed, all right, O.K.
accusé (m) — accused
actualités (f. pl.) — news
addition (f) — bill (in a restaurant)
affiche (f) — sign
agneau (m) — lamb
aider — to help
aimer — to like, to love
aimer mieux — to prefer, to like . . . better
aller chercher — to go and get, to go for
alors — then, therefore
amener — to bring (a person)
américain — American
amusant — amusing
animé: dessin animé (m) — cartoon (movie)
année (f): l'année dernière — last year
apporter — to bring (a thing)
après-midi (m/f) — afternoon
s'arrêter — to stop, to come to a stop
ascenseur (m) — elevator
s'asseoir — to sit down
assommer — to hit over the head
attendre — to wait (for)
au: au coin de — at (in) the corner of
au feu! — fire!
au fond de — at the back of
au loin — in the distance
au secours! — help!
au sujet de — about
au-dessus de — above
aussi — as
aussi vite que possible — as fast as possible
autobiographie (f) — autobiography
autocar (m) — inter-city bus
automatique — automatic
autour de — around
autre — other

avant — before

avant de (*followed by an infinitive*) — before

aventure (f) — adventure

avoir: avoir besoin de — to need

avoir de la chance — to be lucky

avoir envie de (*followed by an infinitive*)
— to feel like

avoir le temps (de) (*followed by an infinitive*) — to have time (to)

avoir raison — to be right

avoir tort — to be wrong

B

se baigner — to go swimming

barque (f) — small boat

barrage (m) — dam

bas: en bas — downstairs, below

basé sur — based on

se battre — to fight

besoin: avoir besoin de — to need

bête — silly, stupid, foolish

bien — very, quite

bientôt — soon

bifteck (m) — steak

billet (m) — ticket

blessure (f) — wound, cut

bord (m) — edge, side

boule (f): boule de cristal — crystal ball

brouillard (m) — fog

faire du brouillard — to be foggy

bruit (m) — noise

brûlé — burned, burnt

brûler — to burn

buffet (m) — buffet, side-board, cupboard

C

ça se fait — that is done

se cacher — to hide

canadien (m) canadienne (f) — Canadian

canal, canaux (m) — channel, channels

à quel canal? — on what channel?

capitaine (m) — captain

castor (m) — beaver

cause (f): à cause de — because of

cerise (f) — cherry

certain — certain

c'est ça! — that's it! that's right!

chance (f) — luck

avoir de la chance — to be lucky

chanson (f) — song

chat (m) — cat

chaussure (f) — shoe

cheminée (f) — fireplace, chimney

chemise sport (f) — sport shirt

chèque (m) — cheque

cher (m) **chère** (f) — dear

chercher: aller chercher — to go and get, to go for

cheville (f) — ankle

chien (m) **chienne** (f) — dog

choc (m) — shock, collision, blow

choisir — to choose

choix (m) — choice

chose (f) : **quelque chose de bon** — something good

chou-fleur (m) — cauliflower

chutes du Niagara (f. pl.) — Niagara Falls

cinquième — fifth

clair (m) **de lune** — moonlight

client (m) — customer

coin (m) — corner

collier (m) — necklace

Colombie Britannique (f) — British Columbia

commander — to order

comme — as, like

comme ci, comme ça — so so, fairly well

comme tu veux — as you like

commencer à (followed by an infinitive) — to begin to

complètement — completely

comprendre — to understand

confortable — comfortable

connaître — to know (a person or a place), to be acquainted with

construire — to build

continuer à (followed by an infinitive) — to continue to

côtelette (f) — chop

couloir (m) — corridor

cour (f) — yard

courage (m) — courage

courir — to run

cravate (f) — tie

crème (f) — cream

cristal (m): **boule** (f) **de cristal** — crystal ball

croire — to believe

croissant (m) — crescent roll

D

de: d'accord — agreed, all right, O.K.

de bonne heure — early

de loin — from afar, from a distance

de toutes ses forces — will all one's strength

d'habitude — ordinarily, usually

debout — standing

début (m) — beginning

découvrir — to discover

dent (f) — tooth

se dépêcher — to hurry

depuis — since (time)

dernier (m) **dernière** (f) : **l'année dernière** — last year

dessin (m) **animé** — cartoon (movie)

détester — to detest

deuxième — second

deuxièmement — secondly

différent — different

dimanche (m) — Sunday

le dimanche — on Sundays

dinde (f) — turkey-hen

dindonneau (m) — young turkey

directeur (m) — principal (of a school)

disparaître — to disappear

dixième — tenth

doute (m) : **sans doute** — no doubt, probably

drapeau (m) — flag

drôle — funny, amusing

E

échapper à — to escape from

éclair (m) — éclair

éclairé — lighted, lit

écrivain (m) — writer

effet: en effet — indeed, in fact

église (f) — church

en: en bas — downstairs, below

en couleurs — in colour

en effet — indeed, in fact

en face de — opposite

en général — in general, generally

enchanté — delighted

encore — still, yet

encore (deux, trois, etc.) — (two, three, etc.) more

ne . . . pas encore — not yet

endroit (m) — place

entrevue (f) — interview

enveloppe (f) — envelope

envie (f): avoir envie de (followed by an infinitive) — to feel like

épaule (f) — shoulder

escalier (m) — stairway

essayer de (followed by an infinitive) — to try to

espion (m) — spy

éteindre — to extinguish, to put out

être à (quelqu'un) — to belong to (someone)

être d'accord — to agree

étude (f) — study

étudier — to study

exactement — exactly

exemple (m): par exemple — for example

expliquer — to explain

F

fabriquer — to manufacture

face (f): en face de — opposite

se fâcher — to get angry

faire: faire du brouillard — to be foggy

faire un faux pas — to trip, to stumble

se faire mal — to get hurt, to hurt oneself

faire un tour — to take a ride (trip)

fait: tout à fait — completely

fantôme (m) — ghost

faut: il faut que — it is necessary that

faute (f) — fault

faux (m) fausse (f) — false

faire un faux pas — to trip, to stumble

félicitations! — congratulations!

fer (m) — iron (metal)

fer à repasser (m) — iron

ferme (f) — farm

festival (m) — festival

fête (f) — holiday

fêter — to celebrate

feu (m) — fire

fiancée (f) — fiancée

fier (m) fière (f) — proud

film (m) — film, movie

finir — to finish

flamme (f) — flame

fois (f) — time, occasion

fond (m): au fond de — at the back of

forces (f. pl.): de toutes ses forces — with all one's strength

fou (m) folle (f) — foolish, crazy

Français (m) — Frenchman

frites (f. pl.) — French fries

fumée (f) — smoke

G

gagner — to earn

gelée (f) — jelly

genre (m) — kind

gens (m. pl.) — people

geste (m) — gesture

glace (f) — ice-cream

grave — serious

guichet (m) — ticket window, wicket

H

habitant (m) — inhabitant

habitude (f): d'habitude — ordinarily, usually

haricot (m) — bean

haut: de là-haut — from up there

de tout en haut — from way on high

tout en haut — at the very top

heure (f): à l'heure — on time

à tout à l'heure — see you shortly

de bonne heure — early

milles à l'heure — miles an hour

quart (m) d'heure — quarter of an hour

heureusement — happily, fortunately

heurter — to knock against, to bump into, to hit

hier soir — last evening

histoire (f): histoire policière — detective story

horreur (f) — horror

horrible — horrible

I

idée (f) — idea

il: il faut que — it is necessary that

il paraît que — it appears that, it seems that

île (f) — island

imaginer — to imagine

impossible — impossible

impressionné — impressed

incendie (m) — fire

incroyable — unbelievable, incredible

indépendant — independent

industrie (f) — industry

ingénieur (m) — engineer

innocent — innocent

inquiet (m) inquiète (f) — anxious, uneasy

instantané — instant

intéressant — interesting

J

jamais: ne . . . **jamais** — never
jambe (f) — leg
jardin (m) — garden
je vous en prie — you're welcome, don't mention it
joue (f) — cheek
jouer à — to play (a sport or a game)
journée (f) — day
jugé (m) — judge
juste — just
justice (f): **palais** (m) **de justice** — court-house

L

là — there
-là: ce livre-là — *that* book
là-haut — up there
laid — ugly
laisser — to let, to leave
larmes (f. pl.): **tout en larmes** — all in tears
léger — light
légume (m) — vegetable
lendemain (m): **le lendemain** — the next day
lettre (f) — letter
leur — their
livide — very pale
livre (m) — book
livre (f) — pound
loin — far, distant
au loin — in the distance
de loin — from afar, from a distance
longtemps — (for a) long time
loup (m) — wolf
lune (f) — moon

M

maigre — thin
maïs (m) — corn
mal: se faire mal — to get hurt, to hurt oneself
malchance (f): **quelle malchance!** — what bad luck!
manquer — to miss
marche (f) — step (of a stairway)
mari (m) — husband
matière (f) — subject of study
matinée (f) — morning
méchant — naughty, bad
meilleur — better

membre (m) — member

même — even

quand même — just the same, nevertheless

mer (f) — sea

métier (m) — trade, occupation

se mettre à (*followed by an infinitive*) — to begin to

mieux: aimer mieux — to prefer, to like . . . better

tant mieux — so much the better

militaire — military

mille (m) — mile

à deux milles de — two miles from

milles à l'heure — miles an hour

mille pardons! — I'm terribly sorry!

millier (m) — about a thousand

moi-même (**toi-même**, etc.) — myself (yourself, etc.)

mondial — of the world

Mon Dieu! — Heavens! My goodness!

monument (m) — monument, large building

se moquer de — to make fun of

mort — dead

mouillé — wet

mourir — to die

mur (m) — wall

N

nager — to swim

naître — to be born

navet (m) — turnip

neige (f): **remasser de la neige** — to shovel snow

ramasseur (m) **de neige** — snow-shoveller

neuvième — ninth

ni: ne . . . ni . . . ni — neither . . . nor

nommer — to name

non plus — neither

Normandie (f) — Normandy

nouveau (m) **nouvelle** (f) — new

O

offrir — to offer

on — one, you (in a general sense)

oublier (de) — to forget (to)

P

palais (m) de justice — court-house
panne (f) : tomber en panne — to break down (mechanical)
pansement (m) — dressing (for a wound)
par: par avion — by plane
par exemple — for example
par personne — per person
par semaine — per week
par terre — on the ground, to the ground.
paraît: il paraît que — it appears that, it seems that
pas (m) — step
faire un faux pas — to trip, to stumble
pas encore: ne . . . pas encore — not yet
se passer — to happen
pâtisserie (f) — pastry
pauvre — poor
payer — to pay (for)
pêche (f) — fishing
pêcheur (m) — fisherman
pelle (f) — shovel
pendant que — while
percé — in holes, with holes in it (them)
personne (f) : ne . . . personne — no one
par personne — per person
petit pain (m) — (bread-) roll
peut-être — perhaps, maybe
pièce (f) — room
pied (m) : à pied — on foot
pierre (f) — stone
ping-pong (m) — ping-pong
planche (f) à repasser — ironing board
plancher (m) — floor
plus: ne . . . plus — no longer, no more
ne . . . plus rien — no longer anything, not . . . anything anymore
non plus — neither
plusieurs — several
poche (f) — pocket
poignet (m) — wrist
poisson (m) — fish
poivre (m) — pepper
policier (m) policière (f) : histoire policière — detective story
pompier (m) — fireman
porc (m) — pork
pourtant — yet (however)
pousser — to push
préféré — favorite
préférer — to prefer
premièrement — firstly, in the first place

préparer — to prepare
presque — almost, nearly
prier: je vous en prie — you're welcome, don't mention it
primaire — primary, elementary
principal — principal, main
priorité (f) — priority
prix (m) — prize, price
problème (m) — problem
producteur (m) — producer
profession (f) — profession
programme (m) de variétés — variety show
promenade (f) — walk, ride
promettre — to promise
propre — clean
protéger — to protect
publicité (f) — advertising, commercial
puisque — since (because)
purée (f) — mashed potatoes

Q

quand même — just the same, nevertheless
quart (m) d'heure — quarter of an hour
quatrième — fourth
quelle: quelle malchance! — what bad luck!
quelque chose de bon — something good
qu'est-ce qui — what?
queue (f) — line-up

R

raccrocher — to hang up
raconter — to tell, to relate
raison (f) : avoir raison — to be right
ramasser de la neige — to shovel snow
ramasseur (m) de neige — snow-shoveller
se raser — to shave
recevoir — to receive
recherche (f) — research
reconnaître — to recognize
récréation (f) : salle (f) de récréation — recreation room
remarquer — to notice
rentrer — to return, to come or go back (home), to go in
repasser — to iron
fer (m) à repasser — iron
planche (f) à repasser — ironing board
se reposer — to rest
ressembler à — to resemble, to look like

se retourner — to turn around
revenir — to come back
riche — rich
rien: ne . . . rien — nothing
 ne . . . plus rien — no longer anything,
 not . . . anything any more
rouler — to drive, to travel

S

sage — good, well-behaved
 sois sage! — be good!
sale — dirty
salle (f) de récréation — recreation room
saluer — to greet
salut! — hi!
sans doute — no doubt, probably
saumon (m) — salmon
sauver — to save
sauvetage (m): veste (f) de sauvetage — life-jacket
secondaire — secondary
secours: au secours! — help!
secret (m) — secret
sel (m) — salt
semaine (f): par semaine — per week
se servir — to serve oneself
seul — alone, only
 un seul — only one
si — if
si (affirmative response to a negation) — yes
sixième — sixth
soigner — to care for, to take care of
soirée (f) — evening
sois: sois sage! — be good!
sortie (f) — exit
sortir — to go out, to come out, to take out
soudain — suddenly
sourire — to smile
sud (m) — south
suite: à tout de suite! — see you very shortly!
sujet (m): au sujet de — about
surpris — surprised
surtout — especially

T

tais-toi! — be quiet!
tant mieux — so much the better
tarte (f) — pie
télégramme (m) — telegram

temps (m): à temps — in time
 avoir le temps de (followed by an infinitive) — to have time to
tendre — to stretch out
tenir — to hold
terre (f): par terre — on the ground
timbre (m) — stamp
tirer — to pull
 tirer sur — to fire on (at)
tomber en panne — to break down (mechanical)
tonneau (m) — barrel
tort (m): avoir tort — to be wrong
toujours — always
tour (m): faire un tour — to take a ride (trip)
tous les deux — both
 tous les trois (quatre, etc.) — all three (four, etc.)
tout: à tout à l'heure! — see you shortly!
 à tout de suite! — see you very shortly!
de tout en haut — from way on high
tout à fait — completely
tout en haut — at the very top
tout en larmes — all in tears
tranquille — tranquil, calm, quiet
tranquillement — calmly, quietly
travail (m) — work
travailler — to work
Trinité — Trinidad
troisième — third
se tromper de — to be mistaken about
trottoir (m) — sidewalk

U

utile — useful

V

vaisselle (f) — dishes
variété (f): programme (m) de variétés — variety show
vers — about (time)
veste (f) de sauvetage — life-jacket
viande (f) — meat
vide — empty
vie (f) — life
village (m) — village
visite (f) — visit
vitesse (f) — speed
voiture (f) — car, automobile
voix (f) — voice
vrai — true, real

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|
| APPENDIX 2
TEACHER | APPENDIX 1
STUDENT | TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE | ÉTAPE 8 | ÉTAPE 7 | ÉTAPE 6 | ÉTAPE 5 | ÉTAPE 4 | ÉTAPE 3 | ÉTAPE 2 | ÉTAPE 1 | PRÉSENTATION |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|

VOCABULARY

a (avoir)
 à: à + time
 à + vehicle (bicyclette, motocyclette)
 à ce soir
 (et) à boire?
 à la campagne
 à chaque place
 à côté de
 à demain
 à droite
 à l'école
 à gauche
 à l'horloge
 à la main
 à la page
 à mardi (etc.)
 à ta montre
 à quelle heure?

acheter, achètes, acheté(s)

adore, adores

adresse

aéroport

âge (Quel _____ avoir)

agent: agent de police

agite, agites

ah: ah bon!

 ah non!

ai

aller, allé

allo

ami, amie, amis

amour

animal, animaux (*reading*)

année

anniversaire

ans (J'ai _____ ans)

août

appareil

appartement

appelez, appelle, appellez, appellent

appétit (bon _____)

après: après les classes

arbre

argent

armoire (*reading*)

arrête

arriver, arrives, arrive, arrivé

as

aspirine

assiette

assise

attend (*reading*)

attention

au: au Canada

 au chocolat

 au mois de

 au poulet

 au revoir

 au téléphone

aujourd'hui

aussi

auto

autobus (en _____)

aux: aux bananes

 aux Etats-Unis

avec: avec plaisir

avez

avion

avril

B

bagages

bain: salle de bain

balle

banane, bananes

barbe

bas (*noun*)

baseball

basse

bateau (à moteur)

beau, beaux

beaucoup: merci beaucoup

 beaucoup de

bébé

belle, belles

beurre

bicyclette (à _____)

bien: bien sûr

bienvenue

blanc, blancs, blanche

bleu, bleus, bleue

blond, blonds

blouse

boeuf

boire, bois, boit

bois (*plural noun*)

boîte

bol

bon: bon appétit

bonbons

bonjour

bonne, bonnes: bonne nuit

bouche

bouquet

bouteille

boutique

bras

brun, brune

bureau

C

ça va

cadeau

café

cahier, cahiers

camion

campagne (*reading*): à la campagne

camping (faire du _____)

cantine

canot (*reading*)

carotte, carottes

carte (de Noël)

cartes postales

ce: ce matin

ce soir

ce: c'est

ce n'est pas

cela: tout cela

cent (*numeral*)

centre d'achats

cents (1¢)

certainement

ces

cet, cette

chaise, chaises

châlet

chambre: chambre à coucher

chandail

chante

chapeau

chaque (à chaque place)

chaud (il fait _____)

chauffeur

chaussettes

chemise

cherche

cheveux

chez

chic: chic alors

chien, chiens

chocolat (au _____)

choses

chut

ciel

cinéma

cinq

cinquante (51-59)

classe, classes: après les classes

en classe

clef

combien: c'est combien

combien de

combien font + *numeral*

comique

comme ça (*Game*)

comment: comment + s'appeler

comment + est-ce que

commode (*reading*)

compagnie

comptoir

confession

contre (against)

copain, copains

costume de bain

coucher, se

couleur (de quelle . . .)

coupe, coupes

se couper

court

cousin, cousine

couteau

craie

crayon

crié (*reading*)

cries (*reading*)

crois (Je crois que . . .)

cuiller, cuillers

cuisine

D

dame

dans

date

de: *in adj. phrases* (ex. de français)

from

possessive

after a negative

de quelle couleur

partir de Paris

de rien

de la (*partitive*)

de France

décembre

décidé

décrivez

déjà

déjeuner (*noun*)

déjeuner (*verb*)

demain

demander

demie (*time*)

demi-heure

dernière (*reading*)

derrière

des: (ex. des petits pois)

possessive

descendent

dessert

dessine

détective

deux

devant

devoirs

dimanche

dîner (*noun*)

dîner (*verb*)
 dis, dit (*present tense*)
 dix (17-19)
 docteur
 doigt
 dollar
 dommage (c'est _____)
 donc
 donner, donné, donnez, donne: donne-moi
 dormir, dors, dort
 douze
 douane
 douanier
 droite: à droite
 du: *partitive*
 possessive
 du soir (*time*)
 durer

E

eau
 école
 écrire, écrit (*past participle*)
 élève
 elle, elles
 emplettes (faire les _____)
 emporte, emportes
 en (*pronoun*)
 en (*preposition*): en avion, etc.
 en classe
 en France
 en (petits) morceaux
 en quelle année
 en retard
 en route
 en ville
 encore (pas _____)
 endormi, endormie
 enfants
 enfin
 ennuyé (*reading*)
 ensuite
 entendu
 entre (*preposition*)
 entre (*verb*), entrent (_____ dans)
 envoyer
 épicier
 es, est: c'est
 où est
 est-ce que: est-ce que c'est
 et
 été passé
 êtes

F

fâché
 faim (avoir _____)
 faire: faire du camping
 faire du ski nautique
 fais, fait (*present tense*), fait (*past participle*)
 fameux
 famille
 fatiguée

fauteuil
 femme
 fenêtre
 ferme (*verb*)
 fermée
 fermier
 février
 figure
 fille
 fils
 fin (*reading*)
 fleurs
 fleuve
 font
 formidable
 fourchette, fourchettes
 frais
 français (*noun*)
 français (*adj.*), française
 France
 frappe (*reading*)
 frère
 froid (faire _____)
 (avoir _____)
 fromage (au _____)
 fruits (salade de _____)
 fusil (*reading*)

G

gant, gants
 garage
 garçon
 garde (prenez _____)
 garder, garde (*verb*), gardes
 gâteau, gâteaux
 gauche: à gauche
 généralement
 genoux
 gentil, gentille
 gomme
 gorge (à la _____)
 grand, grands
 grandes vacances
 grand-mère
 grand-père
 gris
 gros

H

habillé
 s'habiller
 habite
 haute
 hé
 héroïne
 héros
 heure, heures
 heureux, heureuse
 hier
 histoire
 hockey
 homard
 homme
 horloge

hôtel
huit
huitième

I

ici: ici on parle français
il: il est + *time of the clock*
il fait chaud
il fait froid
il fait du soleil
il y a: il y en a
il n'y en a pas
image, images
imperméable
institut de Beauté
international

J

janvier
jaune
je
jette (*reading*)
je crois que ____
jeudi
jeune
jeune fille, jeune filles
joli, jolie
joue (*verb*), jouer
jouets
jour, jours
journal
joyeux
juillet
juin
jumelles = *binoculars*
jupe

L

la (*article*)
la (*pronoun*) (la voilà)
là: par là
laisse tomber
lait
lavé, lavée
se laver
le (*article*)
le (*pronoun*) (le voilà)
les (*pronoun*) (les voilà)
les (*article*)
lève
se lever
liste
lit (*noun*)
lit (*verb*)
livre, livres
long, longs
lui (*indirect object*)
lumières
lundi
lunettes

M

m'
ma
madame
mademoiselle
magasin
magazine
mai
main, mains: à la main
maintenant
mais: mais non
maison
mal (avoir ____ à la tête, à la gorge)
malade
malheureusement (*reading*)
maman
manger, mange, manges
manteau
manteau de pluie
marche (*mechanism* + ne marche pas)
mardi: à mardi
mars
marier (se ____)
masque
match
matin
mauvais
mayonnaise
me (____ voilà)
même (*reading*) = *same*
menu
merci
mercredi
mère
mes
mettre, mets (la table), met, mettez
midi
mieux
minuit
minutes
miroir
mis
moi: moi aussi
donne-moi
moins (*time*)
mois
moment
mon
monsieur
montagne
montée (*reading*)
montre (*noun*)
montre (*verb*), montrez (-moi)
morceau, morceaux
moto (*cyclette*): à moto (*cyclette*)
moustache

N

nationalité: de quelle nationalité
ne . . . pas: ce n'est pas
il n'y a pas
n'est-ce pas?
neige (il ____)
neuf (*numeral*)

nez
 Noël
 noir, noire, noirs
 nom
 non: mais non!
 nous (_____voilà)
 (chez _____)
 novembre
 nuit (*reading*)
 nuit (bonne _____)
 numéro

O

octobre
 oeufs (aux _____)
 oh!
 oh-là-là
 oignons
 oiseau, oiseaux
 oncle
 ont
 onze
 oreilles
 os (*reading*)
 ou
 où
 oui
 ouvert (*past participle*)
 ouverte (*adj.*)
 ouvre, ouvrez

P

page
 pain
 palissade
 pantalon
 pantouffles (*reading*)
 papa
 par (*reading*): par là
 parapluie
 parce que
 pardon
 parents
 parler, parles, parle
 parmi (*reading*)
 parti (*past participle*), partie, partis
 partie (*noun*)
 partout (*reading*)
 pas: pas de
 pas du tout
 pas encore
 passagers
 passe, passent
 passé
 pâtisserie
 patron (*reading*)
 pauvre (*reading*)
 peigné
 peigner
 pendant
 pensent (*reading*)
 pension
 perdu, perdue
 père

personne
 petit, petite, petits
 petit déjeuner *
 petits pois *
 peu (un _____de)
 peur (avoir _____de)
 peux
 photo
 pièce
 pied
 pique-nique
 place (*noun*)
 plage
 plaisir (avec _____)
 plaît (s'il te _____, s'il vous _____)
 pleure, pleures
 pleut: il pleut à verse
 pluie
 plus: plus tard
 poche
 poisson
 police
 pomme, pommes
 pommes de terre
 porc
 porte (*noun*)
 porter, porte, portes
 portrait
 pose
 poulet
 poupée
 pour: (____+ *infinitive*)
 pourquoi: (____pas)
 pouvez
 premier (le _____+ *month*)
 prendre, prends, prend
 prenez (prenez garde)
 près de
 pris
 prix
 professeur
 programme
 puis (*reading*)
 pupitre
 pyjama

Q

quand (_____est-ce que)
 quarante (41-49)
 quart (*time*)
 quatorze
 quatre
 quatre-vingts
 que (*relative pronoun*)
 quel: quel âge est-ce qu'il a?
 quel temps fait-il?
 quelle: de quelle couleur
 de quelle nationalité
 quelle heure est-il?
 quelle est la date aujourd'hui?
 quelle sorte de . . . ?
 quels, quelles
 qu'est-ce que: qu'est-ce que c'est ?
 qu'est-ce qu'il y a?
 quelque chose

quelquefois
 quelques (*reading*)
 question, questions
 qui (*interrogative*): qui + verb

avec qui
 à qui est-ce qu' . . .
 qui est-ce?
 qui est-ce qui
 qui est-ce qu' . . .

qui (*relative pronoun*)
 quinze
 quoi (avec _____)

R

rapides (*noun*)
 raser (se _____) (*reading*)
 rayon
 refuse, refuses (de)
 regarder, regarde, regardes, regardent, regardez
 règle
 renard
 répondez
 réponse
 réservé
 restaurant
 resté
 retour
 retourne, retournes, retournent
 réveil (*reading*)
 réveillée (se _____) (*reading*)
 réveillée
 revolver
 rien (*reading*)
 rien (de _____)
 ris, rit, rient
 ri (_____aux éclats)
 robe, robes: robe de chambre
 robe de mariée

ronde
 rosbif
 rose (*adj.*)
 roses (*noun*)
 rôti de boeuf
 rouge, rouges
 route: en route
 roux
 rue

S

s'
 sa
 sac à main
 sais
 salade de fruits
 salle: salle à manger
 salle de bain
 salle de classe
 salon
 samedi
 sandwich
 sans (*reading*)
 sauté
 savez

se
 seize
 sept
 septembre
 septième
 sergent
 sérieux
 serveuse
 serviette
 ses
 seulement (*reading*)
 s'il te plaît, s'il vous plaît
 singe (*reading*)
 six
 soeur
 soif (avoir _____)
 soir: hier soir
 du soir (*time*)
 soixante (61-69)
 soldat (*reading*)
 soleil (il fait du _____)
 sommeil
 sommes
 son
 sonne (*reading*)
 sonné (*reading*)
 sont
 sorte (quelle _____de)
 souliers
 soupe (*noun*)
 souper (*noun*)
 sous
 sous-sol
 souvent
 sport
 station de police
 stylo
 sucre
 suis
 sur
 sûr (bien _____)

T

t'
 ta
 table
 tableau
 tant mieux
 tante
 tard
 tasse
 taureau, taureaux
 téléphone (*noun*): au téléphone
 téléphoner, téléphone, téléphonez
 télévision
 temps (quel _____fait-il?)
 (passer le _____)
 tente
 terrible
 tes
 tête
 thé
 tiens
 tirer = to fire
 tiroir

toasts
 toi
 toilettes des dames
 tombe (*reading*)
 tomber (laisse____)
 ton
 tout, toute, tous: tout cela (ça)
 tout (*pronoun*): c'est tout
 tout à coup
 tout de suite
 tout le monde
 train
 tranche, tranches
 traverser, traversé
 trois
 treize
 trente (31-39)
 très: très bien
 tricot
 tromper (*reading*)
 trop: trop de
 trouvé
 tu
 tuer (*reading*)

U

un, une
 uniforme

V

va, vas
 vacances
 vais
 valise
 vendeur
 vendeuse
 vendredi
 venez
 venues
 verre

vers (*preposition*)
 vert, verte
 vêtements
 veut
 veux
 vieille
 vieux
 viens, vient
 ville
 vingt (21-29)
 visage
 visité
 visitées
 vite
 vitrine
 voilà: *pronoun* + voilà
 voilà une . . .
 voilà pourquoi
 vois
 voisin
 voiture (en____)
 vol (*flight*)
 voler
 volé
 voleur
 vont
 vos
 votre
 voulez
 vous: chez vous
 voyage (*noun*)
 voyagé
 vraiment
 vu

Y

yeux

Z

zéro

RENTILAGE

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 3

ÉTAPE 4

ÉTAPE 5

ÉTAPE 6

ÉTAPE 7

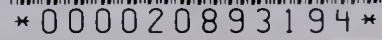
ÉTAPE 8

TRAVAIL
SUPPLÉ-
MENTAIRE

APPENDIX 1
STUDENT

APPENDIX 2
TEACHER

NL 39319768 CURR HIST

[illegible]

SEP 22 1981

PC 2112 K42 1966 lev.3 tch.
textbk.

Kerr, Doris.

Ici on parle francais /

39319768 CURR

